大公報
Ta Kung Pao
第三萬零七百三十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五～七五七一八一～七
圖文傳真：五～八三四五一〇四
今日出紙四大張，另彩色增刊十六版
星期日版
零售貳元
342 Hennessy Road, Hong Kong
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
督印：大公報(香港)有限公司
承印：香港有利印務有限公司

香港各界紛發聲明

人大代表、議員、工會社團等籲勿武力鎮壓學運

盼以大局為重和平方式處理問題

【本報訊】本報昨日收到許多讀者和社團發來的傳真函件、公開信和緊急聲明，表示關注北京局勢發展，要求中國政府停止派出軍隊介入學運，避免悲劇發生。

香港工會聯合會理事長、全國人民代表大會港澳區代表鄭耀棠發表了緊急聲明，說，現時北京局勢的發展趨向惡劣，情況令人感到極度的憂慮和不安。

鄭耀棠表示，本人一直認為，連日來出現的學生運動，是一場愛國民主的運動，學生們提出的要求是反映了人民（包括香港工人）的意願，它對促進我們民主政制的發展有積極的作用，而即使在運動過程中出現這樣那樣的問題，主流仍是屬於人民內部的問題，只能以和平對話的方式解決，而絕不應採取暴力的手段，因為這只會進一步惡化局勢，使問題更難解決。因此，我呼籲政府停止派出武裝軍隊介入學生運動，避免悲劇的發生。

鄭耀棠呼籲，面對目前的局面，本人建議應召開全國人民代表大會緊急會議，對今次學生運動所帶來的問題提出妥善的解決辦法。

港九花卉工會、沙田婦女聯誼會和青少年組發表致中共中央、國務院和人大常委會公開信。信中說，「就目前學生事件，我們感到非常憂心，覺得我國已到了緊急關頭」，並提出如下四點意見：

一、懇請我國政府切勿用武力鎮壓學生，同時雙方應以大局為重，保持冷靜，用和平方法處理問題。

二、學生是人民的子弟，我們應該愛護他們，而今次事件，應用疏導方法去引導和處理。

三、懇請全國人大召開會議，集合廣大人民代表智慧去解決這次事件。

四、懇請學生們保重自己身體健康，停止絕食，為將來興旺國家而作出貢獻。

發表公開信和緊急聲明者還有：立法局議員，匯點，劉迺強，社工總工會，香港大學教育學院教師，中大新聞系全體講師，香港教育專業人員協會，大學畢業同學會，一羣傑出青年協會會員，麥偉英、許賢發等共五十九人聯署，香港中文大學學生會幹事會，學友社，香港教研人員北京學生運動支援團，香港學者協會，新一代文化協會，珠海書院學生會，社會工作人員協會，社工界一百一十七名代表。（尚有有關消息刊六版）

香港四萬人冒風雨大集會

逾四萬名市民昨晚在皇后大道東冒狂風暴雨席地而坐舉行大集會，聲援內地的愛國民主運動。（詳情刊八版）

（本報攝）

今日凌晨二時 未見軍隊

北京百萬人聚廣場

學生籲勿挑起衝突

學生決不後退但不採過激行動反抗

【本報北京二十一日凌晨二時專電】北京時間凌晨兩三點，天安門廣場和東西長安街上仍然聚集了近百萬人。長安街上普通市民之間氣氛較悠閒，但廣場內氣氛異常凝重。人們都在猜，軍隊甚麼時候開進來。

幾乎所有人都是為着可能發生的不尋常事件而來的，不斷在交換着各種軍隊已到了甚麼地方的情報。東長安街上的人羣向東直蔓延到王府井一帶，不時有演說者引發的歡呼聲響徹夜空。

安裝在人民英雄紀念碑上的廣播喇叭不斷提醒學生和市民，提防有人用燒車等激烈行動挑起武裝衝突和流血。

廣播又一再要求學生，在發生突發事件時不要用激烈行動反抗，要打不還手，罵不還口，軍隊出現時，同學們要扣起臂膀，唱國際歌，避免暴力衝突，慢慢向廣場中心退卻。

學生們也在裝備上作好了準備，個個頸纏毛巾，戴上口罩，有些還頭戴橙色塑料帽子，據說是為了防止催淚瓦斯傷害頭髮。

廣播又提醒大家準備好水。

學生已停止絕食，但仍不斷有救護車進出廣場。歷史博物館門前，大批救護人員和救護車在候命。

又據目擊者說，在城市外圍，不少地方的馬路被市民用卡車和雜物堵死，但三環路一帶，未發現軍車集結的迹象。

【法新社北京二十一日電】星期日凌晨，逾一百萬人藐視戒嚴令，走上街頭，堵住前往市中心的各通道，人們恐防當局以軍隊鎮壓要求民主的示威者。

凌晨一時，在天安門廣場附近，不見有軍車或警車，只有衆多的示威者。

【路透社北京二十一日電】北京居民公開藐視戒嚴令，星期日凌晨堵塞首都周圍各主要十字路口，表示他們將展開抗拒，阻止軍隊對付爭取民主改革的學生。

在環繞首都的三環路一處地點，居民說，他們進入附近一巴士庫，把七輛大巴士駛到路中央。兩百名工人團團圍着這些巴士，另外一些司機又駕來大卡車。他們說，假如軍隊企圖衝過他們的封鎖線，他們會同軍隊直接對抗。

李鵬昨簽署發布命令

首都四十年首次戒嚴

劃出主要地區禁遊行罷課請願演講

港澳台記者不准上街採訪拍照錄像

【新華社北京二十日電】中華人民共和國國務院今天發布關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，命令全文如下：

鑒於北京市已經發生了嚴重的動亂，破壞了社會安定，破壞了人民的正常生活和社會秩序，為了堅決制止動亂，維護北京市的社會安寧，保障公民的生命和財產安全，保障公共財產不受侵犯，保障中央國家機關和北京市政府正常執行公務，根據中華人民共和國憲法第八十九條第十六項的規定，國務院決定：自一九八九年五月二十日十時起在北京市部分地區實行戒嚴，由北京市人民政府組織實施，並根據實際需要採取具體戒嚴措施。

國務院總理李鵬

一九八九年五月二十日

【新華社北京二十日電】北京市市長陳希同根據國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，今天簽署了三個北京市人民政府令。第一號令全文如下：

北京市政府令

第一號

根據李鵬總理簽署的國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，為迅速制止社會動亂，維護首都正常的工作、生產、教學、科研、社會生活秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、自一九八九年五月二十日十時起對東城區、西城區、崇文區、宣武區、石景山區、海淀區、豐台區、朝陽區實行戒嚴；

二、在戒嚴期間，嚴禁遊行、請願、罷課、罷工和其他聚衆妨害正常秩序的活動；

三、嚴禁任何人以任何方式製造和散布謠言，進行串聯、演講，散發傳單，煽動社會動亂；

四、嚴禁衝擊黨政軍領導機關，嚴禁衝擊廣播、電視、通訊等重要單位，嚴禁破壞重要公共設施，嚴禁打、砸、搶、燒等一切破壞活動；

五、嚴禁騷擾各國駐華使館和聯合國駐京機構；

六、在戒嚴期間，發生上述應予禁止的活動，公安幹警、武警部隊和人民解放軍執勤人員有權採取一切手段，強行處置。

以上各項，望全體市民遵照執行。

第二號

【新華社北京二十日電】根據國務院關於在北京部分地區戒嚴令，北京市市長今天宣布了三個北京市人民政府令。第二號令全文如下：

為了執行國務院關於在北京市部分地區戒嚴令，維護首都的正常秩序，北京市人民政府特發布此令：

一、外國人必須遵守北京人民政府根據國務院李鵬總理簽署的戒嚴令所發布的各項命令；

二、在戒嚴期間，外國人不准介入中國公民違反戒嚴令的活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權採取一切手段，予以制止。

第三號

【新華社北京二十日電】根據國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令，北京市市長陳希同今天簽署了北京市人民政府令（第三號）全文如下：

在戒嚴期間，對記者採訪特作如下規定：

一、嚴禁中外記者利用採訪，進行挑唆，煽動性宣傳報道；

二、未經北京市人民政府批准，外國記者、港澳台記者不得進入機關、團體、學校、廠礦、企業、街道進行採訪、拍照錄相等活動；

三、違反以上規定的，執勤人員有權予以制止。

讀者致電本報表心聲

盼代向北京轉達意見

促尊重民意繼續克制避免流血

【本報訊】本報昨天接到多位讀者打來的電話，囑託本報把他們的意見代轉北京中國最高當局，並希望《大公報》主持公道，表達中國人民的心聲。

打來電話的讀者，要求中共中央和國務院尊重民意，繼續採取克制態度，切勿以暴力鎮壓學生運動。

一位林先生致電話本報時，聲音哽咽着說，他是一個已獲移民加拿大簽證的人，妻子已在那邊定居，並一再催他把香港的房產變賣前去，他自覺是一名中國人，熱愛祖國，不想移民，他說：「這次學運，學生所提的要求都是合理的，代表了中國老百姓的心聲，但中國政府的做法太令人難以接受了。他們都是普通的學生，愛國青年，怎能用這種態度對待他們呢?!

「我已是一個四十多歲的人了。我隨時都可以買機票離開香港，永不回來，但我看着我們這些好青年遭受這樣的對待。我不忍心，我希望能去北京，讓學生們知道，我這個年近半百的香港人在支持他們。我不怕死，如果為了祖國而死，我在所不惜。我希望你們能提供途徑，讓我們這些平民百姓能向政府反映意見，希望你們能把我們的意見反映上去。」

一位李先生來電話稱：「大陸的局勢令人擔憂。我身為香港人，很希望大陸能夠更民主、自由，給香港人以充足的信心，但現在的做法太過分了，怎能用軍隊去對付學生呢？」他希望《大公報》主持公道，替人民講話，為香港的前途、為中國的未來着想。他表示，要馬上到「維園」參加聲援行動。

九龍一位吳先生來電話稱，他是一個盲人，但心裏愛國，天天聽新聞，還叫人讀報給他聽。

他說，對於中國最高領導層調動軍隊入城鎮壓學生一事，非常不滿。即使把學生鎮壓下去，也勢必造成民怨沸騰。同時，解放軍有不少是明白事理的，勢必造成解放軍分裂。

他表示心情十分沉痛，希望把他的意見反映給北京最高當局，反映給許家屯社長知道。尤其希望《大公報》公平反映香港廣大人民的意見，反映內地的真實情況。

一位加籍華人陳威廉發來的電報說，「緊急呼籲不要使用武力鎮壓和平示威，以避免流血。為維護人權，要認真地、緊急地防止流血，請呼籲中國政府不要使用武力鎮壓示威。」

由於讀者來電話衆多，本報特闢出專線用以聽取和記錄各界人士的意見，代轉北京有關方面。來電話請於下午三時後電五—七五一三〇三。

天津電台晨早宣佈「今天沒有新聞」

該台昨已由武警進駐

【本報訊】天津消息：天津電台昨天在早上第一個節目《海河晨光》中說：「請各位聽衆記住今天這個日子，今天沒有新聞。」說完這句話，便停止了廣播。天津電台今天已由武警進駐。

成千上萬的學生和市民把受命調往北京的軍車團團圍住

（本報北京傳真）

工人組成敢死隊

設防線保衛學生

準備施放風箏汽球對付直升機

【本報記者北京二十一日凌晨三時專電】一九八九年五月二十一日，中國人民永遠不會忘記，近百萬名首都的市民和學生都本着流血和獻出生命的決心，為着使中國的愛國民主運動繼續下去，為着中國未來歷史寫下序言，走上街頭來了。

沿着東長安街各主要街道的兩旁都站滿了手拉着手，一羣羣的市民，天安門廣場外圍，是首都工人自治聯會組織起來的數萬名工人敢死隊，人民大會堂正門的是市民的敢死隊，他們都是為保護學生而來的；在廣場內曾經靜坐及絕食一周的各大院校學生都很有秩序的圍着一個圈、一個圈，緊握着手。廣場外圍掛着「以血寫下中國未來歷史之序言」、「民族魂」等橫額。「北京市民，萬衆一心、團結一致、保護學生」的口號響遍整個廣場。

在人民英雄紀念碑下的廣播台，不斷播放學生絕死隊的（按：昨天才成立）的總指揮張健以沙啞的聲音說：「偉大的同胞們，同學們，北京工人自治聯會組織了幾萬工人在廣場外圍了，數十萬的市民都緊緊圍在大學生的身旁，我們所有大學生都要緊緊團在一起，無論內、外，糾察隊要組織好，要鎮靜、理智、堅持，勝利一定要屬於我們的，我們相信明天的太陽一定比今天更亮。」

有學生準備了三百多個風箏，準備在見到直升機飛過天安門廣場前，放上天空；而學生透過廣播，呼籲廣場內的人們如果見到直升機，便升放汽球。

二十日十一時許，氣氛越來越緊急，廣播中說已聽到消息有七個師和裝甲車調動，準備到天安門廣場來了，學生指揮部都要求直升機來時，學生一定要坐着不動，不能站起來，直升機如有部隊降落，要保持和平方式。

人民大會堂北門、西門都是有軍隊紮集之地，但這處都已經聚集着數千市民圍坐着聆聽負責者演講：「保衛學生、保衛民族，頭可斷，血可流，民主自由不可丟。」「在歷史關鍵時刻，拿出熱血和生命，繼續下去。」

北京政府發言人說

軍隊入城有四任務

稱學校不軍管 也不會鎮壓學生

【新華社北京二十日電】北京市人民政府發言人今天就調入部分人民解放軍參加執行首都戒嚴任務一事，回答了記者提出的問題。

問：為什麼要調軍隊到北京來？

答：大家知道，近幾天北京市的無政府狀態越來越嚴重。這種狀況已經嚴重影響了全市人民的生產、工作、學習和生活秩序。各種社會閑雜人員也湧入北京，社會治安日趨惡化。北京是黨中央、國務院所在地，還有許多外國駐華機構。北京市原有的公安幹警和武裝警察隊伍是根據正常形勢的需要配備的。在當前的特殊情況下，由他們擔負維護首都秩序的任務已不可能。根據執行國務院發布的北京市部分地區戒嚴令的需要，經中央軍委批准，從外地調一些部隊進入北京市，協助北京市的公安幹警和武警部隊執行戒嚴任務。

問：調進北京市的部隊擔負哪些任務？

答：關於這個問題，昨天楊尚昆同志在首都黨政軍幹部大會上已經講了。概括來說，部隊的任務有四項：第一，維護首都秩序，保障全市人民能夠正常地進行生產、工作、學習和生活。第二，保障中央和北京市黨政領導機關的正常工作。第三，保障重要部門和單位的安全。第四，保障公共財產不受侵犯和公民個人的生命財產安全。

問：軍隊進入北京，是否意味着要鎮壓學生？

答：在當前社會秩序嚴重混亂的情況下，社會上謠言很多，其中之一就是「軍隊進入北京是鎮壓學生的」。這是毫無根據的。人民解放軍是人民的子弟兵，他們是保衞國家和人民的。他們進入北京，決不是對付學生的，更談不上「鎮壓學生」。

問：對高等學校是否要進行軍管？

答：根據戒嚴令的要求，有些部隊可能會在學校周圍執行任務，這是為了協助本市公安幹警和武裝警察維護學校周圍的正常秩序，保證學校師生員工能夠進行正常的工作、學習和生活，保護師生員工的生命財產安全，根本沒有軍管的任務。

兵臨城下的北京

本報記者 張少威

軍隊與學生交談愉快

▲派來北京的解放軍部隊昨晚和今晨被北京市民擋在市區之外。據悉，許多不明真相的士兵如夢方醒，以消極拖延的方式對抗進軍北京的命令。在五棵松招待所大院內的六輛軍車上，幾百名士兵頭戴鋼盔，身着軍服，與阻止他們進城的學生和市民愉快交談。而在中國人民解放軍總醫院院內的六十多輛卡車上，士兵們有的抽煙，有的睡覺，還有的在品嘗市民送來的冰棒。每輛卡車後面都有一輛裝運補給品的小掛車，上面用篷布蒙着，看來他們來之前已接到命令作長期打算。

戒嚴之後

▲在三十萬大專學生（包括外地學生）在天安門廣場靜坐請願的同時，北京市的主要街道上有許多新情況不斷出現。首先是交通狀況秩序良好，儘管不時有急救車從天安門廣場飛速駛往市區各個方向，但幾乎所有主要幹道都暢通無阻。交通警已很少出現，在許多繁華地區指揮交通的是大學生、社會青年，甚至是中學生。據了解，最近一段時間雖然公共交通在許多地區已中斷，市民對此的反應却極為平靜，在街上吵架的人明顯減少，交通事故也少於平日。

▲在北京市市長陳希同發布戒嚴令後，今日白天，北京市的八個區未見任何戒嚴跡象，市內可以自由出入，天安門廣場周圍車來人往。只有市內的各銀行儲蓄所今天全部關閉，以免出現擠兌恐慌。地鐵作為僅存的正常運營的公共交通工具，今天中午也停止營業。一些商店縮短了營業時間或乾脆關門，因為市民已無心四處採購。

無牌軍車圖乘虛而入

▲由大學生和工人、中學生組成的糾察線在市區周圍查驗進入市區的車輛，凡是白牌照的軍車一律不放進，這使許多軍車被迫摘掉牌照，無牌行駛。後來糾察隊知道了這一秘密，將所有無牌照的車拒之市外。而對運載食品、水、衣物及載運聲援隊伍的車輛各路口都順利放行。無論是騎單車或開汽車的人都很自覺地服從糾察隊的指揮。

▲在市民熱情聲援學生，遊行隊伍遍布大街小巷的同時，各使館區却仍如往常一樣平靜。門口的武警輕鬆地站崗值勤，並未出現任何亂的迹象。

【本報北京二十日專電】

我倆定於公曆一九八九年
五月廿日 結婚
陳自立 何書蓮 啟

國際關注中國局勢
荷蘭女王取消訪華
倫敦外交部說不會影響中英聯合聲明

【美聯社華盛頓二十日電】美國星期五晚促請中國用克制態度來處理北京爭取民主的示威。

白宮發言人菲茨沃特在肯尼班克港與布什一起時說：「中國今晚的事件看來很混亂，但雙方已表現出克制。我們希望他們會繼續這樣。」

【法新社美國緬因州肯尼班克港二十日電】美國星期六說，中國政府和北京的學生迄今為止仍保持克制，雙方恢復對話解決危機仍有希望。

白宮發言人菲茨沃特代表總統布什發表聲明說，布什正密切注視中國局勢的發展。

他說，「局勢仍不穩，但雙方表現克制，我們強烈呼籲」，保持這種克制。

【路透社倫敦二十日電】英國星期六表示關注北京實施戒嚴令，並呼籲中國首都所有方面採取克制態度。

外交部發表聲明後，外交部未有收到有關北京事態發展的清楚情報。

聲明說：「我們自然關注，中國當局認為有必要在首都部分地區實施戒嚴令。我們促請所有方面在這困難的情況下採取溫和及克制的態度。」

外交部同時要求計劃訪問中國，尤其是北京地區的英國人押後行程，直至局勢更加明朗為止。他們也應該盡可能地避免訪問北京外圍的大城市。

外交部發言人在回答詢問時說，他認為北京事態的發展將不會危害中英關於香港前途的聯合聲明。

他說：「沒有理由認為這對香港協議會產生任何影響。我看不出有任何的直接聯繫。」

【法新社倫敦二十日電】英國前外交大臣戴維·歐文星期六說，英國政府對中國的示威，「應保持非常平靜及非常冷靜的態度」。

在前工黨首相卡拉漢政府中任外交大臣的戴維說，他相信北京當局將會開始實施鎮壓。他在英國廣播公司說：「我認為他們對於對他們政權的挑戰不能容忍很久。」

【法新社曼谷二十日電】泰國政府發言人星期六在此間說，泰國「非常關注」中國的形勢，並密切觀察事態發展。

泰國政府發言人表示，泰國政府希望「和平和有秩序的途徑」能解決此「社會政治形勢」。

【美聯社荷蘭海牙二十日電】荷蘭政府星期六取消荷蘭女王貝亞特麗克絲及其夫婿到中國訪問，因為那裏正實施戒嚴令。

女王夫婦原定五月二十四至三十日到中國訪問，但受到猛烈批評，警告兩人前往中國訪問，並不安全，並將被視為支持中國執政者的象徵。

【法新社巴黎二十日電】法國國防部星期六說，法國國防部長讓—皮埃爾·謝韋內芒經中國政府勸喻，把原定五月二十四日至二十九日訪問中國延期。中國政府以「北京現時形勢」提議稍後定出新訪華日期。

人民日報職工遊行　軍隊被堵昨未進駐

【本報北京二十日專電】《人民日報》社今天有逾千職工上街遊行。由於老百姓在呼家樓一帶堵住了前進的軍車，《人民日報》今天未受軍管。

一周綴語

全世界的注意力依然集中在北京。

四十年來北京雖然也曾幾經政治大震盪，如「文革」的爆發，和打倒「四人幫」等驚濤駭浪，但大體上北京是和平寧靜的名城。尤其在開放的十年期間，北京以嶄新的開放的面貌出現在東方，成為國際重要政治經濟和旅遊都市，受到世人的讚賞和嚮往。

萬沒有想到，五月二十日北京市政府竟然宣佈戒嚴，大量軍隊、軍車進入城區，軍用直升機在上空盤旋，人們擔心目的是要對付聚集在天安門廣場靜坐絕食，要求對話和民主的學生和大量市民。建國四十年從未實施戒嚴的首都，在迎接建國四十年大慶之際，出現了武裝軍隊與二十萬學生、上百萬市民對峙、衝突的局面。

北京市政府二十日一連頒佈幾項命令，包括禁止外國及港澳台記者在北京從事採訪學潮及軍隊入城的活動，嚴密封鎖消息，不僅使外界對北京發生的事情無法知曉，就是國內其他省市區也不知道北京的變化。一個國際極為馳名的政經名都，遽爾被人為的對外隔絕！

建國大慶年　北京初戒嚴

龔耀文

在戒嚴之前，海內外連日來都看到北京學生的絕食、遊行和上百萬市民、外地師生同情和支援請願學生的場面。現在突被斷絕對外音訊，人們怎能不關心大量武裝軍隊和手無寸鐵、已經絕食到身體非常虛弱的學生之間會爆發什麼嚴重的事故？一旦發生衝突，流血和死人的悲劇必將出現。為甚麼要這樣？越是封鎖消息，謠言越是盛起，不只北京人心不安，全國人民也無法安寧。

所有的中國人會問：人民的軍隊如果用刺刀、毒氣鎮壓手無寸鐵、決不抵抗的文弱學生，這是人民政府該做的麼？

如果大多數的中國同胞，包括港澳台胞及海外華商都反對這樣做，為政者就應當認真思考，一意孤行的後果是極端嚴重的。

五月十八日中午，李鵬總理在人民大會堂與正在天安門廣場絕食請願的學生代表會面時明確地說：「政府及黨中央從未說過廣大同學在搞動亂，我們一致肯定大家的愛國熱情，愛國的願望是好的，也有很多事情是做得對的，提的很多意見是政府希望解決的問題。我坦率地講，你們的舉動對政府解決問題起了促進作用。……」從這些話來看，政府、學生之間的分歧最多只是內部矛盾。

可是僅僅一天之後，五月十九日李鵬在中央和北京市機關大會上的講話，以凌厲的語氣強調「當前首都形勢相當嚴峻，無政府狀態越來越嚴重，法制和紀律遭到了破壞：……」他提出「要旗幟鮮明地反對動亂，揭露一小撮人的政治陰謀。」

五月十九日傍晚，絕食學生在凌晨趙紫陽去探望絕食學生並談話後，經代表討論，表決於當晚九時停止絕食，改為靜坐。可是當李鵬在大會的講話播出後，學生指出政府依然指他們的民主愛國行動是動亂，決定繼續絕食。接着是晚上軍隊入城，一場軍民大衝突的危機已經如箭在弦，只差一聲令下，使用暴力對付學生。

為什麼本來已經決定停止絕食，全國同胞慶幸事態大有緩和之際，突又急轉直下？已經絕食七天、生命極度衰弱的學生在靜到當局依然指責他們的行動為「動亂」，並被指責「要在動亂的條件下，達到他們在通過正常的民主、法治渠道不可能達到的政治目的。」學生認為他們是受不白之冤，如果真是「極少數極少數的人」要「否定中國共產黨的領導，否定社會主義制度」，那怎麼可能有數十萬學生上百萬市民乃至各地那麼多人支持他們？怎麼會有那麼多的各界人士、各民主黨派、各人民團體、人大常委、全國政協委員、知名作家，十間大學校長肯定他們的請願行動是愛國的，正確的，呼籲政府應和學生對話。

人們今天萬分懸念北京的局勢，正在於改革開放十年的成果，新中國的聲譽和她的國際地位有可能因為對學運問題處理不當而受損害，甚至釀成一場真真正正的大動亂，到時誰是時代巨流的順應者，誰是逆歷史的渣滓，自有十一億中國人民作出判斷。

新中國成立四十年，由於法治不周，依然是人治的局面，中央的一個決定，必然影響全國人民的命運。正因為如此，人們意識到民主比生命更重要，對北京的軍隊與學生對峙局面不能坐視。

臥路阻坦克　學生星期六深夜躺在坦克車前的路面，阻止軍隊進入北京市中心。（美聯社）

老百姓真情感動軍人
昨天黎明前部分軍車隊往後轉

【本報北京二十日電】北京市二十日凌晨至早上，在各個軍隊主要進入市區的路口，出現了一個又一個數之不盡的感人場面，以下只是其中一個。

凌晨時分，在萬壽路、翠微路總後勤部禮堂附近，數輛準備出城的軍車都被附近的老百姓和學生堵住了，不少七十多歲的老太太輪流走到軍車旁，淌着淚向坐在車內的解放軍勸說：「我們的子孫都是當兵的，我們都勸他們不要去犯罪了，孩子們，你們是人民的軍隊，應該愛護人民，大學生也是為了國家，你們不能做歷史的罪人呀！」車內的解放軍垂着頭，「我們不會打學生的。」最初周圍的老百姓對車內的解放軍仍帶點不滿，這時，學生代表指揮部的一位學生說：「請愛護人民子弟兵。」這時車內本是垂着頭的解放軍也抬頭楞了楞。

軍車內帶班的說，想做點飯吃。老百姓都大聲地說，「好，你們缺水，我們可以運水，還可以送食，但你們的車子就不能動。」

凌晨四時，是傳聞軍隊要採取行動的時候，在附近的馬路上，「首鋼」工人開出來的鋼材車來回地駛，留意着軍車的動態，如果人羣擋不住，他們就把車子駛過去橫向堵着。

首都戒嚴第一天所見

本報記者

一九八九年五月二十日，中國首都北京開始戒嚴的第一天早上，天安門廣場和東西長安街一帶人羣擁擠。

九時的長安街，已經人車沓雜，大量市民從橫街小巷滙集到這裏，形成人流（自行）車流。汽車則顯著減少了，但仍稀疏的有一輛輛滿載示威者的卡車走過，有一隊隊示威者向廣場前進，其中一隊來自遙遠的青海。和兩三天前鋪天蓋地的遊行架勢相比，規模已如小巫見大巫。

口號體現民意

雖然這樣，滿載示威者的卡車經過時，仍然獲得陣陣歡呼，車上車下，以V字手勢呼應，「人民萬歲」、「民主萬歲」、「反對獨裁」的口號陣陣傳來，也有人呼喊「李鵬下台」。

街道兩旁議論風生的人堆顯著增多了，互不相識的市民也不知道是怎麼「侃」起來的，一「侃」就吸引來一大堆人，十步之內必有一堆。

談的話題，幾乎全都是李鵬和楊尚昆昨晚深夜發表的談話，將派軍隊進城驅散廣場上學生的行動，趙紫陽的政治前途。

「有點良心不會這樣做」

人太擠了，聽不到中間侃侃而談者的全話，只得半語片言，「……老黨員多寒心呀……」、「……有點良心不會這樣做……」、「……聲援真的是全民的呀……」、「……今天的報紙該開大天窗……」等等。

廣場上，學生的「陣式」又改變了，北部的大客車仍然停着，裏面是原來的絕食學生，其他的學生已撤到靠紀念碑的一側去。

紀念碑上新掛了一條標語，「人民萬歲」，字高逾人。

學生撤出了的場地，污漬處處，垃圾遍地，異味撲鼻。

直升機來回盤旋

轟轟轟的馬達聲忽而傳來，長安街上，廣場上，數以十萬計的市民學生翹首東望，五架軍用直升機排成長列沿着長安街上空向西飛來，繞廣場飛行一周再望西而去，不久又再在西邊出現，反向繞飛一次，如是者多次來回，有人估計，是有關首長視察廣場一帶情況來了。直升機每次出現，都引來一陣陣喝倒采聲，一個個拳頭向空舉起。

「紫陽不能走」

離開廣場向西走，絕水絕食者的場地仍然偌大的圍着，一片緊繃的安寧。新華門前，是另一個絕食場地，多名政法大學的教師在此絕食，糾察隊在門前圍出一大片地，靠裏一邊，幾十個解放軍盤腿而坐連成一列，擋住出路，空地中間豎一標語：「人民和子弟兵心連心」。

在學生喊完一輪口號後，一位頭戴回民白帽的老太太擠在前列，厲聲而罵：「睜開你的狗眼，看看是不是動亂。」

仍有不少新標語出現，其中有「紫陽不能走」。

十時起，廣場的廣播系統廣播了李鵬簽署的命令，開始戒嚴，廣播沒有引起什麼顯著的反應，人們仍是行的行、站的站，人堆又多了新話題。

公共汽車全都停駛

長安街之外，交通異常暢通，原因是路上一輛公共汽車都沒有，都停駛了，是罷工還是當局下令的，暫時無法證實。地鐵在早上開了一陣，到十一點也停了。

坐着汽車到處跑了一下，只見到幾個交通警察。在一處繁忙的路口，交通燈壞了，老是紅燈。問交通崗旁一位胖子警察如何走，只見他左手一揮，笑着說：「隨便走，能走就走，要不能走，我帶着你走。」

在更多十字路口，指揮交通的是學生。

「官清民自安」

由於沒有了公共汽車，在市外圍要到市中心廣場去十分困難。常見打着旗子或頭纏帶子的人要截住往市中心的汽車，搭順風車。

如果不說明，很難看得出這是個實施了戒嚴的城市。市內未見一個軍人。

百姓是希望秩序正常、生活正常的，但誰也不願用流血去換取。「國正民心順，官清民自安」，新華門外燈柱上這警言，執政者當三思。【本報北京二十日專電】

市民規勸進城軍隊
「咱們都是中國人千萬不要開槍」
士兵四天不能看報不知進城執行什麼任務

【本報北京二十日專電】近二十輛軍用卡車、吉普車今天被市民截停在北京西郊八寶山公墓對面的路邊。市民認為車上軍人是進城去驅散在天安門廣場上的同學的，乃紛紛向士兵解釋天安門前發生了什麼事。

自動圍攏着軍車的市民有幾百人，有的圍在車尾與士兵談話，有的爬上車頭，和駕駛座的士兵交談。

這些軍車是今天上午十一時來到這裏的，士兵都不知入城去執行什麼任務，但車斗裏放有衝鋒槍。

在一輛卡車的擋風玻璃上，貼了一張「各界人士、各民主黨派人民團體緊急呼籲中央黨政領導人同學生對話」的新聞報道複影本。

一些市民還把一些傳單交給士兵們看閱。

這些士兵已四天不能看報看電視，以為廣場出現了騷亂，於是民眾紛紛解釋說廣場上的見聞，有的說，「上百萬人，誰說是一小撮呢？」有的說：「學生都圍成圈圈，天安門廣場的秩序特別好。」也有人說：「根本沒有發生什麼打砸搶事件。」

一名頭髮皆白的老漢知道士兵帶了槍，就說：「咱們都是中國人，千萬不要拿槍。」

一些乘車經過的工人，見到這麼多軍車，紛喊「放下武器」。

民眾紛紛說，既是出兵，執行命令而來，是「可以理解的」，但都要求不要動槍。民眾都說得很和氣，很有耐性，士兵多數不答話，但也有些走下來和民眾交談，有的甚至和民眾盤腿坐在一起，還接受散煙，吃羣眾送上的雪條。

京學生對話代表　昨發表告人民書

【本報北京二十日專電】仍在天安門廣場舉行請願活動的北京高校對話代表今天發布《告全國人民書》，強烈要求全國人民代表大會召開緊急特別會議，罷免李鵬的國務院總理職務，同時建議中共中央委員會將其開除出黨；罷免楊尚昆的國家主席、國家軍事委員會常務副主席的職務，同時建議中共中央撤銷其中共中央軍事委員會常務副主席的職務，並開除出黨；罷免鄧小平的國家中央軍事委員會主席職務，同時建議中共中央罷免其中共中央軍事委員會主席的職務，並開除出黨。

在罷免以上三人之後，建議全國人大常委會迅速決定代總理、代國家主席、代軍委主席人選。中共中央迅速決定中央代理主席人選以保證國家生活的正常運行。

深圳公安人員連續四天待命

【本報訊】據一項消息透露，深圳公安課室的政府機關人員，連續第四天全日留守辦公室，隨時準備接受任務。但消息沒有說明會執行什麼任務。

美日法敦促國民暫時不要到中國

【路透社華盛頓二十日電】美國國務院星期六勸告打算前往中國旅行的美國人說，由於中國發生政治不安，他們最好把未來七十二小時的旅遊日期押後進行。

【法新社東京二十日電】日本官方消息人士說，日本政府星期六採取措施，保護在中國的日本僑民的安全。

旅行社說，他們已取消了前往中國的旅行團。當地商界領袖對局勢表示關注，並聲稱日本人在中國的投資將受到影響。

官方消息人士說，政府要求駐中國的日本大使館及領事館向僑民提出勸告，並且應留在屋內，以策安全。

外務省說，估計約有八千名日本僑民居住在中國，其中大約有三千人在北京附近居住。

旅遊業消息人士說，當地很多旅遊機構由於關注中國局勢緊張，取消了前往中國的旅行團。

【法新社巴黎二十日電】法國外交部星期六勸告法國公民，除非絕對必要，否則不要到中國旅行。

英美加德等地留學生紛示威

【本報駐美記者愛國元華盛頓二十日專電】今天，全美國的中國留學生，在全國六大城市示威。組織這次「全美留學生聲援國內愛國民主運動」的全美中國學者學生聯誼會主席王正東說，參加這次遊行的同學超過三萬人。

今天上午，以五星紅旗為前導的學生隊伍，走上西岸的舊金山、洛杉磯、中部的休士頓、芝加哥、東部的紐約和首都華盛頓。

華盛頓的遊行人數達三千人，為各地之冠。

【本報倫敦二十日電】在英國留學的中國大陸學生，香港學生，以及部分英國華人今日在倫敦成立留英華人聲援中國民主運動聯委會，決定用行動支援中國學生運動。

【本報訊】多倫多二十日消息：在今日中午，中國人大常委會委員長萬里抵達多倫多的時候，幾百個中國留學生在市中心省議會大樓示威，並且遊行到聖佐治街的中國領事館。學生向領事館職員遞交一份聲明，表示他們要聲援在國內的學生運動。

【路透社倫敦二十日電】西德電台報道，旅居西德的四千名華人學生聯署一封信給中國政府，要求它總辭職。

各地昨有示威
上海長沙深圳成都
西安三十萬人上街　唐山有罷工

【路透社北京二十日電】中國多個省市及郊區城鎮星期六爆發反政府示威。目擊者說，示威行動標誌羣眾的公憤。

未經證實的報道傳抵北京，說一些省分的煤礦場發生罷工。部分官方傳媒的記者反對政府禁止報道騷亂消息。

中國全國均收到支持北京的反政府示威的報告。

西方目擊者透過電話說，當三十萬示威者、同情的市民及途人擠滿了西安市街頭時，這個華北古都已陷入癱瘓狀態。

在西安，學生燃放爆竹後，佔據了市內中央廣場，在市政府辦公室門外高呼爭取民主自由口號。

在上海黃浦灘，數千名情緒激動的工人簇擁着二萬名遊行抗議的學生，前往支援四百名自星期二以來便在政府總部前進行絕食抗議的示威者。

一名外國居民說，在湖南省首府長沙，數萬名學生遊行進入市內，要求自由民主。而在毗鄰長沙的湘潭市亦有示威行動出現。

西方遊客形容在長沙至韶山的火車線沿線的小鎮及村落上，亦看見一羣示威者，但暫未清楚農村抗議的蔓延程度，韶山是毛澤東的故鄉。

目擊者說，在深圳，數千名學生今晨在市中心遊行，並且向途人派發傳單。

北京的中國消息人士說，在中國西南的成都市進行遊行及絕食抗議的示威者仍然繼續行動，而在中國東北的唐山，有數萬名礦工在煤礦場罷工。報道仍未獲得獨立證實。

中國消息人士說，北京《青年報》員工對於如何就政府控制傳媒作出反應一事發生爭論，記者決定出版星期六的報紙，報內載有同情學生的文章。

其他各家報章的年輕記者已提出要發動罷工。之前北京政府曾下令禁止作出將會引起示威的報道。

北京百姓街頭議政
反對鎮壓學生運動
痛陳政府為何如此不得人心

【本報北京二十日電】「八九年開始在中國歷史里程碑上是很有紀念性的」，「老百姓都是受壓迫才有這樣的表現。」——正當天安門廣場仍在廣播北京市部分地區實施戒嚴的公告時，市民圍着討論，訴說心裏話。

「這是建國以來少有看見的情況呀，「四·五」事件、「文革」動亂，也沒有出動飛機。老百姓受着壓迫，也忍不住出來了。」、「出爾反爾，強權鎮壓，這種行動實是……」幾位市民你一句我一句地訴着。

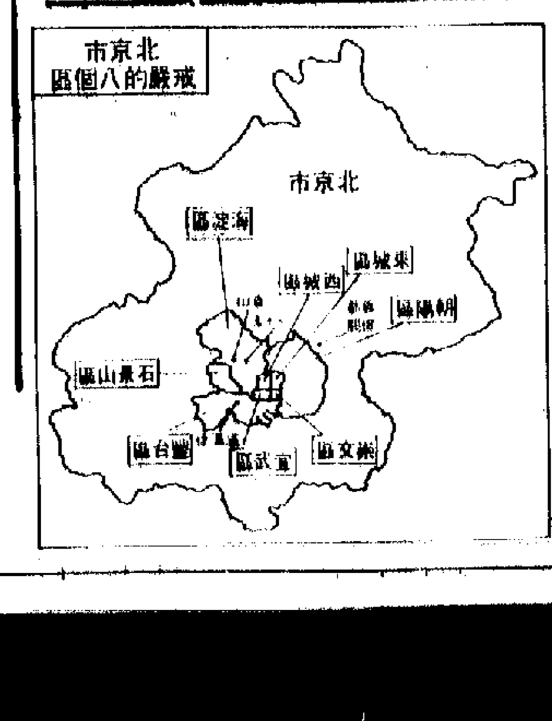
一位在政府機關工作的人員說，學生現在停止絕食是很明智的，因為絕食的目的已達到喚起了政府和民眾的注意，政府在這次事件中已在國際上顯了眼，而且人民已經通過這次學運了解到學生的主張，對國家現狀和國家政權體制已經有充分了解。他說，「人們都起來了。如果學生運動被壓下去，中國的民主就沒有了！」

另一位市民也忍不住插嘴說，「這些天來，北京的交通事故，打劫搶劫的事件都減少了，以往首都的散漫青年都淨化了，就是不想給政府有藉口，說成是動亂。大學生、中學生組織的糾察隊從東單到西單維持街道上的秩序，市民都很服從學生的話。不能把所有人民都說成是閒雜人呀，我們都是有工作的人，都是跑出來支持學生的。他的這種說法簡直激起眾怒。」「……應該是人民公僕的，卻反過來，是公僕欺負主人了，這就是政府腐敗無能。」另一位市民插嘴說。

北京主要地區　全屬戒嚴範圍

【本報北京二十日專電】北京市市長陳希同今天發布的戒嚴令的範圍包括了北京的八個區，即全部市區和近郊區。

根據這項戒嚴令，北京市的東城、西城、宣武、崇文四個城區和朝陽、海淀、豐台、石景山四個近郊區均為戒嚴區。雖然在北京市整個範圍內只佔幾分之一，但卻包括了全部市區和絕大部分工業區、商業區、居民生活區，不實施戒嚴的絕大部分是農村。



李鵬講話激起洶湧波濤
——天安門廣場見聞

華明

九時三十分，絕食團總指揮部通過天安門廣場內的市高聯廣播站向絕食隊員和二十多萬來自北京及全國各地的聲援隊伍宣布，自五月十九日二十一時起，暫時停止絕食，改為靜坐請願，將既絕食又絕水的同學及體弱有危險的同學送進醫院。靜坐請願將進行下去，直至中央同意這次請願的兩個要求。

數千萬乃至上億的中國人在十點鐘左右通過廣播和電視得知了這一令人寬慰的消息。各行各界人士的呼籲和趙紫陽總書記的探望等各種努力並未付諸東流，幾千人的生命有望保住了。

軍隊奉命學習社論

但是，事態卻未朝着人們希望的方向發展。十一時過後，有一名解放軍戰士通過廣播告訴學生，他所在部隊今天接到緊急通知，要求學習四月二十六日《人民日報》社論，並指出這次學生運動是「動亂」。大約在十二點左右，廣場上的幾十部擴音器同時播出李鵬和楊尚昆在下午中央高級幹部大會上的措詞嚴厲的講話。學生這次絕食請願活動再次被定為「動亂」，軍隊將會介入以制止動亂。

天安門廣場上的形勢急劇變化，李鵬的講話尚未播完，就有學生手持寫有「繼續絕食」的標語牌在隊伍中間走動。很多人對此報以掌聲並大喊「絕食，繼續絕食」。很快，越來越多的學生在對李鵬和楊尚昆的講話報以噓聲的同時，要求繼續絕食。

王丹呼籲保持理智

兩點零七分，高聯指揮部的廣播站播出了絕食團和高聯的決定：天安門廣場的二十多萬大學生從現在起全體絕食。絕食團總指揮部副總指揮、北大中文系學生張伯笠於兩點四十分在紀念碑北側舉行記者會時對這一決定作了解釋，他說，大學生在尚未達到兩點要求之前已決定暫停絕食的情況下，政府仍把我們說成是「動亂」，且要調動軍隊進行武力鎮壓，因此決定廣場上的大學生立即絕食。

絕食的發起人和組織者之一、北京大學學生王丹通過高聯的廣播站號召大家保持冷靜和理智，如有意外做到「打不還手，罵不還口」。高聯還廣播說，萬一當局將廣場的燈全部熄滅，全體同學要手拉手就地坐下，如果軍警將學生拉走，同學們要在被遣送的地點就地待命，要與工作人員配合，不同軍警發生直接衝突。

從三點左右開始，廣場內的氣氛逐漸緊張起來，幾乎所有學生都意識到，決定性的時刻就要到來了。許多人想到了一九七六年四月五日，那時當局就是在凌晨時分關閉了廣場上的華燈，出動警察和「工人糾察隊」毆打悼念周恩來總理的人。但在緊張情緒加劇的同時，廣場上的高聯廣播站卻不斷播出令學生感到鼓舞的快訊：數輛卡車的解放軍在市郊某地被截住，市民設路障阻止卡車通過；多少輛卡車的士兵被市民說服，停止向北京進發；某地有幾十輛軍車被學生和市民截住，趙紫陽派糾察隊員前往支持。

迎接新一天

隨着一條條快訊的播出，數萬人暴雨般的掌聲、歡呼聲，廣場的情緒變得越來越激動，深夜的寒氣被人們的熱烈情緒擋住了。學生們為人民羣眾的支持所感動，同時確信軍隊將無法在這場與人民羣眾的對抗中取勝。說笑和愉快代替了沉默和緊張，許多人望着落向西邊的月亮，急切地盼着新的一天的來臨。

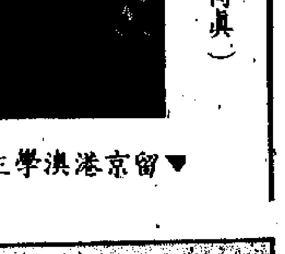
五時二十分，廣場上的華燈熄滅了，千萬人面對發白的東方，高聲喊着「天亮了」！

這時，廣播站播出了貝多芬第九交響樂的主旋律，無數的大學生飽含激情隨着音樂唱出了自己的心聲：歡樂女神聖潔美麗，燦爛光芒照大地……在你光輝照耀下面人民團結成兄弟。

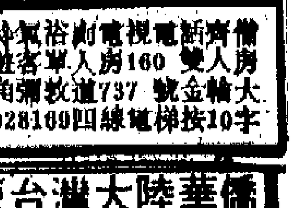
【北京二十日專電】

◀受命從外地調進北京的解放軍被市民在八寶山附近阻止前進。圖為市民向軍車上的解放軍戰士宣傳「不要向手無寸鐵的學生開槍」。（本報傳真）

◀兒童也參加了阻擋軍車進城的行列。（本報傳真）



留京港澳學生▼



紹介品　頭廣告　廣告，高2¼×2" $80元　大字四個，每天$12元　話:5-8343063　:5-8381829
絕關稅　國內提貨　即上牌照
輪賓館
台灣大陸華僑　單人房140元　180元—200元　K 850027　K 7801275
機　機數名

戒嚴前後的北京城

◀《人民日報》記者在李鵬講話後，又走上街頭遊行。（本報傳真）

◀受命從外地調進北京的解放軍被市民在八寶山附近阻止前進。圖為市民向軍車上的解放軍戰士宣傳「不要向手無寸鐵的學生開槍」。（本報傳真）

◀北京的大學生星期六在政府實施戒嚴後，仍在天安門廣場舉行集會。（美聯社）

▲示威者星期六早上不顧當局剛宣佈的戒嚴令，騎著電單車駛過北京長安街。（美聯社）

◀兒童也參加了阻擋軍車進城的行列。（本報傳真）

▼留京港澳學生參加了天安門的絕食行動。（本報傳真）

◀一個中國警察星期六上午與其他示威工人一起在卡車上，一手擺出V字勝利姿勢，另一手舉起「大學生必勝」的標語牌。（美聯社）

▲星期五開進北京的軍車遭攔截後已開走。學生們希望市民星期六晚繼續攔截軍車。（本報傳真）

◀李鵬講話後，市民們在街頭演講，表示對李鵬講話的不滿。（本報傳真）

永多汽車貿易公司 ☎3-7399229 3-7226349
89'全新左軚中國規格現貨供應
2.8大皇冠 12座YH51LB MODEL F8座 藍鳥2.0SGL
0.75的士頭雙排座 YY61雙排座1.25 三菱吉普七座彩帶
九龍尖沙咀海防道38號四字樓 圖文傳真：3-7395892
代辦報關・歡迎垂詢

鐵板材料
冷軋板電鍍鋅等工廠原料，代理商直接入口，供內地廠、貿易商選購 ⑧955206

南洋土產
海參、海蜇、胡椒粒、西谷、椰子粉、可可豆、可可粉、嬰兒茶、棕油、椰油、椰蓉、椰粕、椰衣棕、籐條、桂皮、橡膠及其半成品有意請電：福海行有限公司電話：⑤749610傳真：⑤8341362

二手日本農業機械
農業專用各型號用途數十種合東南亞各地使用電⑤285957傳呼7979777叫6881 葉

商業

商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高2¼×2" 每天特價$80元
・分類廣告，大字四個，小字36個，每天$12元
專綫電話：5-8343063
FAX：5-8381829

香港最平 文具 碟架 梳 花盆

全港最平 現貨 左軚車系 鑑榮車行 ☎3-7600665

世達電子
專業維修理國內影音錄影機電視機，專業音響，來電即到，快捷妥當 ⑤0435129?

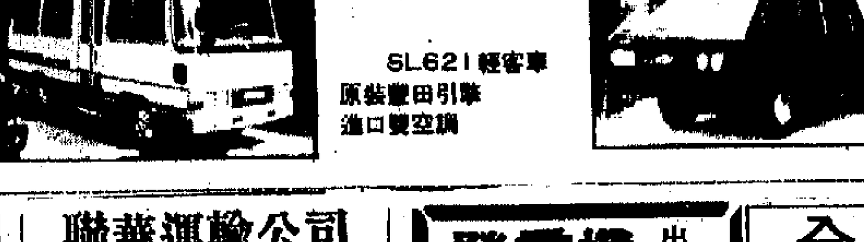
高麗人參
天字15枚一斤，每斤500元，另有盒裝及鹿茸零沽批發 ⑧7804685 燕包

雪櫃零件
雪櫃各種電機代理，零件，大小款式，意大利發件，民用冷氣配件，洗衣機 電話⑧680528

港粵貨運
常備各噸位貨車經文錦渡進出口貨物運輸歡迎來料加工廠商預約 登打士街同珍商業大廈2304室 電話：⑧7706463 圖文傳真：⑧7727176

西德平治（奔馳）
左駕駛盤M.BENZ 280SE 123車系 230.250 新車內外保養良好貨實可靠價格廉宜誠意辦公時間電⑤752390吳君洽猜免

松明有限公司
汽車設備 工業機械
專業汽車設備
・公安年檢汽車測檢線
・汽車維修廠配套設備
・汽車生產廠專用設施
香港九龍灣常怡道33號宏力工業大廈四樓10號 電話：3-7953100（3綫） 電傳：45221 KFC HX 圖文傳真：852-3-7955190



進口組裝汽車
SL621輕客車 原裝豐田引擎 進口雙空調
SL130G工具車 原裝五十鈴柴油機 進口雙空調
免批文免關稅
香港買單 國內提貨
現貨供應 即上牌照

上環賓館
新樓酒店，近海旁，美景全海景，地鐵，中旅社，近供食，合30一流，住60元起，⑧2417316　4453883

永昌旅舍
近佐敦，酒店式，旅遊，探親，租廠，商務，公幹，外埠人士 電話⑧321574

京華賓館 旅客
近街附食，高雅幽靜，設備齊全 ⑤8951013 洽

遊客之家
新裝修，鋼大丸，灣食，舊房特價，視聽，電話，旅館，住宿120起 長住 ⑧8953903

租售

電化鋁 現貨338
恒進工程有限公司 ☎5-8068938

聯華運輸公司
承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。地址：沙田大圍大圍村第一街5號B前座地下電話：0-6959982圖文傳真0-6924431 深圳電話：254196

發電機 出售
防音型1875KVA 50HZ 4160V
有意請電：⑧320785洽

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貨廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司 黃滿霞豐街25－31號華業大廈A座15樓B室 電話：0-4220381-2 電傳：39708 SAMEC HX

旺角賓館
環境清潔，冷氣，好傳真，直線電話，合60旅遊公司，探親人士 租元起 近旅 ⑤7898014

宏發旅店
銅鑼灣大丸公司樓上，酒店設備，日租套房，20元起住特價，只限旅客，商務公幹 ⑤8951015

旅遊賓館
銅鑼灣，雅潔，單位，接送，探親，機場，近購物，傳真 ⑤8951822 ⑤8950680 價廉

中港城酒店
探親經商旅遊
尖沙咀漆咸道29號11字樓
⑧3118928（尖東） ⑤614388（北角）
⑧7301113（佐敦） ⑤752026（灣仔）

佳利地產 精選深圳樓
旺角彌敦道582號信和中心18樓1806B室
⑧7808828（朝九晚十）歡迎委託
（A棟）①湖心 大中細 有電話 送全新傢俬電器 ②友誼 大中細 有電話 ⑧金城 南 特平 ④怡景別墅 千七呎 有電話 四房兩大廳 ⑤湖濱 900呎 三大房 ⑥翠竹送傢私電器（尚有百餘單位 未能盡錄 歡迎來電查詢）
（B戶口）①沙頭角樓 大中細單位 ②廿餘萬起 首期數萬元 ③月供數百 ④保證可遷戶口 ⑤城市四名 農村三名
（C樓花）①金陵 ②文錦 ③興隆 ④高嘉 ⑤東昇
（D廣州）①石岩湖 ②西鄉 ③布吉 ④東莞 ⑤南頭

金輪賓館
大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備專營大陸台灣華僑遊客單人房160 雙人房180—200元九龍旺角彌敦道737號金輪大廈10樓D座電話⑧928109四線電梯按10字

貿易聯絡
華僑外資貿易聯絡，大南街移民，可九龍地下男女請貨，號地產 ⑧6173?? 後昌百貨

聘請

金幣銀幣
華興公司徵求各國金幣銀幣，九龍中環期鈔車早上二號地下 大道中一 電⑤4410013449237

徵求

倉位出租
香港荃灣區標準獨立乾貨倉，代客貯貨，碼頭提貨及出入倉服務，長短期不拘，租金相宜，電⑤－689310。

高尚旅舍 包三餐
銅鑼灣區 日租80起 ⑧786512
冷氣電視 長住特廉 ⑧707289

天河酒店 GALAXY HOTEL
位於旺角塘尾道224號鄰近太子地鐵站，步行兩分鐘可到達本酒店全部特大套房裙邊浴缸，彩色電視，國際直撥電話，歡迎東南亞旅客及大陸旅遊僑胞租住，新張期間特價優待，旅遊同業介紹訂房特價折扣。
電話：3-7893738 FAX：3-7898038

佐敦酒店 JORDAN HOTEL
位於九龍佐敦最旺的商業及購物中心，交通方便，地鐵、巴士、的士直通門口，全部豪華套房，酒店設備齊全，每日租金由200元起，歡迎公幹、探親、旅遊人士惠臨惠顧。訂房電話：⑧322581（4）線 九龍佐敦道吳松街123—129號三樓全層（地鐵佐敦站裕華國貨出口）

新興旅社 高尚旅店
專營台灣大陸華僑
大酒店設備單人房140元 雙人房180元—200元。
冷氣浴廁電話電視齊備
彌敦道607號2207室電梯按22字 ☎K850027 K7801275

本刊廣告 請電：五－七三八二一八

遺失聲明
茲遺失華廈企業有限公司提貨單編號第CT038544號除向該公司掛失外特登報作廢
雅倫洋行啓

聲明

M.V. SHA HE V.5W
HK/BORDEAUX 25X20'
B/LNO. HKG BOD1371 JIMMY

啓事
本公司登報宣報以上COSCO正本提單三份遺失在空郵中，如有人士拾獲請即與本公司聯絡
WORLD ACE SHIPPING AGENCY ⑤728828

聲明啟事
本公司之運輸車輛DM5788因於八九年二月發生交通意外，現無法繼續行駛，遂更改為車輛OK6031代之行駛香港←→深圳特此聲明。
科威發展有限公司啓

啓事

聘拖頭司機
佐敦道運輸公司聘司機數名
待遇優厚，有膳食津貼，醫療福利，有意者請致電3－883527洽

[illegible]包括禁止外國及港澳台記者在北京從事採訪學潮及軍隊入城的活動，嚴密封鎖消息，不僅使外界對北京發生的事情無法知曉，就是國內其他省市區也不知道北京的變化。一個國際極為馳名的政經名都，遽爾被人為的對外隔絕！

[illegible]及海外華裔都反對這樣做，為政者就應當認真思考，一意孤行的後果是極端嚴重的。

五月十八日中午，李鵬總理在人民大會堂與正在天安門廣場絕食請願的學生代表會面時明確地說：「政府及黨中央從未說過廣大同學在搞動亂，我們一致肯定大家的愛國[illegible]表決於當晚九時停止絕食，改為靜坐。可是當李鵬在大會的講話播出後，學生指出政府依然指他們的民主愛國行動是動亂，決定繼續絕食。接著是晚上軍隊入城，一場軍民大衝突的危機已經如箭在弦，只差一聲令下，使用暴力對付學生。

[illegible]渣滓，自有十一億中國人民作出判斷。新中國成立四十年，由於法治不周，依然是人治的局面，中央的一個決定，必然影響全國人民的命運。正因為如此，人們意識到民主比生命更重要，對北京的軍隊與學生對峙局面不能坐視。

連續四天待命

【本報訊】據一項消息透露，深圳公安課室的政府機關人員，奉命連續第四天全日留守辦公室，隨時準備接受任務。但消息沒有說明會執行什麼任務。

【法新社東京二十日電】日本官方消息人士說，日本政府星期六採取措施，保護在中國的日本僑民的安全。旅行社說，他們已取消了前往中國的旅行團。當地商界領袖[illegible]多旅遊機構由於顧及中國局勢緊張，取消了前往中國的旅行團。

【法新社巴黎二十日電】法國外交部星期六勸告法國公民，除非絕對必要，否則不要到中國旅行。

[illegible]兩點零七分，高聯[illegible]了絕食團和高聯的決定：天安門廣場的二十多萬大學生從現在起全體絕食。絕食團總指揮部副總指揮、北大中文系學生張伯笠於兩點四十分在紀念碑北側舉行記者會時對這一決定作了解釋，他說，大學生在尚未達到兩[illegible]

[illegible]的主旋律，無數的大學生飽含激情隨着音樂唱出了自己的心聲—歡樂女神聖潔美麗，燦爛光芒照大地……在你光輝照耀下面人民團結成兄弟。

【北京二十日專電】

巴黎剿鴿戰

本報特約記者　高潔

鴿語滿花都

百多年前蕭邦初抵巴黎，心醉神迷：「在巴黎我們可以耍樂，可以笑，可以發悶，可以哭，可以做你喜歡做的一切……。」巴黎的野鴿子舉翅贊成。自中世紀起，牠們就湧入這空氣自由的古城，調情，戀愛，唧唧噥噥擾人清夢……，然後每年製造十二個肥寶寶。鴿太太五個月大就能作母親，宗支繁衍，直到老死，其間大概可以風光十二年。

一九六〇年，巴黎人驚聞城中竟擠了二十萬鴿子！誰能罰鴿們隨地大小便嗎？沒門。市長希拉克可管不到牠們頭上，他們是徹底的無政府主義。

鴿糞含腐蝕作用。你泊車子於藍天之下一個月，頂篷難保燒成癩疤大片。滿城建築石柱的花葉飾、槍頭飾，長年充當鴿子五穀輪迴之所，得到的獎賞是潰腸爛肚。唯一逃過劫難的，是西郊拉德芳斯辦公巨廈新城；摒棄了一切嘮叨無用的花飾，冷漠無情——方才使鴿子廢然而返。

懲罰好心人

你新近得了支氣管炎麼？誰也不敢擔保不是病鴿排泄物混合市塵，累閣下折騰了整個冬天。不過比起巴黎哥德式、羅馬式、古典式殿宇崇樓染上的鴿糞痞，你的微恙，又簡直是小兒科了：……

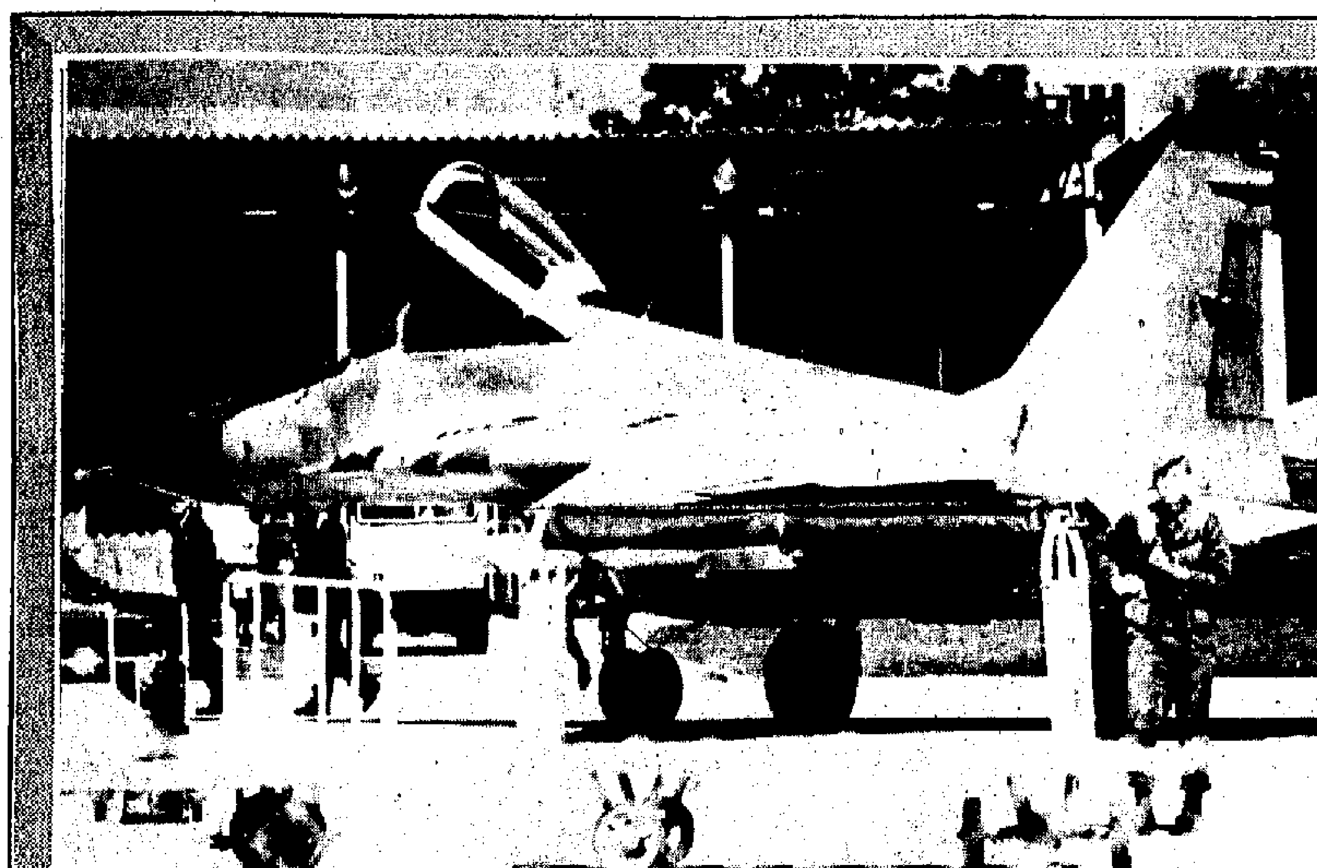
前文化部長安德烈‧馬爾羅，很早就注意到鴿之為患。一位市政大員巧施妙計：巴黎並不獎擊煮鴿，屠殺她背景上的鴿羣。但見善人時人們再用麵包屑餵鴿子，最高罰款可達八百法郎。當噴泉邊上的外國遊客，舉起照相機，拍攝鴿羣簇擁的老太太時，可能一位警察先生或衛生督察很可能從天而降，掏出罰款單子：「夫人，您明知餵鴿是觸犯法律的：……」

洗刷建築物雖只是權宜之計，但政府還是不得不花這個錢。各家各院的居民委員會，出動到繩索捕具。有的把房子外牆髹上油漆，滑不留爪。有的僱用專家，識別鴿中之最劣者。二十年討伐征戰，巴黎市政府驕傲地說：如果我們當年不阻止鴿子繁殖，今天牠們會膨脹到三十萬——而不僅僅是四萬。

惡夢苦連場

巴黎剿鴿最厲害的武器是什麼？是夏秋二季，遍撒兩次在鴿子雲集處，「避孕丸」，模樣兒跟玉米粒一般誘人，內裏卻含化學劑。美國人二十年前，就發現此物可減其嗣續，鴿媽媽自動支持「計劃生育好」。光是買這些玉米粒，市政府就耗費了一百萬法郎——還不算人工。然而這節育法也有缺點。鴿兒要連續十天、每日吸收三十克的藥量，方才見效。有些鴿子狼吞虎咽，反使藥效下降到百分之六十。鴿子的「家計委員會」隸屬巴黎自來水部門。一個女主管，五個男專家，二十載的觀察紀錄。全城所有鴿幫、鴿餐廳、餵鴿迷……統統匯編成索引，便於控制鴿口。

不料天公戲人，人們剛學會對付灰褐色野鴿，另一種候鳥鴿又入侵花都了。幾年來，牠們決意定居於香榭麗舍大道的濃蔭。此族只吃綠葉蟲子，不嗇穀物。避孕玉米，其奈我何？今春巴黎宣佈一萬五千鴿子應當消失。然而要真正看到「野鴿的黃昏」，科學家還得再傷腦筋，研究出一種新的避孕藥來。（十九日於巴黎）



蘇聯戰機在土耳其

蘇聯一名空軍上尉星期六駕着「米格二九」戰機由蘇聯飛抵土耳其特拉布宗港機場。該名機師起飛時被槍傷。土耳其表示將把戰機歸還蘇聯，機師極可能獲政治庇護，圖為泊在停機坪上的蘇聯戰機。（美聯社）

中曾根已通知竹下 日內將會退出政壇

因其親信藤波孝生可能被控貪污 下周四將向衆議院就利古特事件作證

【法新社東京二十日電】一份重要報章星期六報道，日本前首相中曾根康弘決定結束政治生涯。他被認為是涉及利古特醜聞的主要人物。

《朝日新聞》晚刊說，中曾根康弘將於一兩日內正式宣布退休。該報說，由於他的親信助手藤波孝生短期內可能被控貪污，中曾根康弘故作出這項決定，中曾根康弘一九八二年至一九八七年曾出任首相。

藤波孝生一九八三至一九八五年出任中曾根康弘內閣的官房長官。他星期三及星期四受到檢察官查問。

藤波孝生被指曾接受利古特集團總值九千萬日圓（六十五萬美元）的股票和捐贈。中曾根康弘本人未能斷定他曾作出有利於利古特公司或該公司創建人江副浩正的決定。江副浩正已被拘控貪污。

中曾根康弘本人則被指一九八六年十月在利古特附屬公司利古特宇宙的股票上市後，出售二萬九千股利古特宇宙的股票，獲利六千七百萬日圓（四十八萬五千美元）。

《朝日新聞》說，中曾根已把他退休的決定通知了首相竹下登。

國會官員一日前表示，中曾根康弘已同意下星期四在衆議院預算委員會為他在利古特事件的角色宣誓作供。

中曾根多月來拒絕討論有關事件，反對黨三月八日曾抵制衆議院辯論預算案，要求他到國會。

靈通消息人士說，中曾根同意作證，是因為看來調查人員

共市財政部長開會 續商歐一體化問題

爭取英希等四國加入滙率體系

【法新社西班牙薩加羅二十日電】歐洲經濟共同體各國財政部長星期六在此間開會，致力在促使歐洲共同體一九九三年成為單一市場計劃的重要問題上取得進展。

一位西班牙官員說，歐洲共同體各國財政部長星期六對有關他們應該在邁向經濟與貨幣聯合方面要慎重行動的建議，反應良好。

一項確定歐洲共同體內最低儲蓄稅的有爭議方案看來注定失敗。這項儲蓄稅的目的是防止在廢除壁壘的單一市場內資金流失。

但其他人士說，歐洲共同體執行委員會主席德洛爾上月發表的報告，建議一個分成三個步驟的方案，達成普遍承認是一個遙遠目標的計劃。

在一九九〇年一月一日開始的計劃的第一階段內，歐洲共同體十二個成員國之間實施緊縮貨幣政策和經濟合作，而各國在一九九三年一月一日開始的歐洲共同體廢除關稅壁壘單一市場內自由競爭。

計劃還規定所有歐洲共同體成員國均應是歐洲貨幣體系的正式成員國。歐洲貨幣體系是穩定歐洲共同體各國貨幣之間的匯率。

目前，四個國家——希臘、西班牙、葡萄牙和英國，仍然不是歐洲貨幣體系內最重要機制——匯率體系的成員國。

趁亂打劫

一名身份未明的男子星期六手捧大批衣物，自加州伯克萊市一個破爛的商店櫥窗內逃出街中。該區於星期五晚紀念人民公園暴亂二十周年發生暴動。警方報道，示威者打破商店櫥窗，燒毀至少一輛汽車，並且在加州大學校園附近的街上發生打鬥。（美聯社）

蘇一空軍駕機逃亡 抵土耳其尋求庇護

機師原欲飛美國　機上有四導彈

【路透社伊斯坦布爾二十日電】土耳其官員說，一個蘇聯戰鬥機機師星期六欲駕機從蘇聯格魯吉亞共和國飛往美國尋求政治庇護時遭受射擊，並受了傷。

這名機師駕駛的米格戰機飛行二百三十公里（一百三十英里）後，降落在土耳其東北黑海港口城市特拉布宗。他的右手臂中彈受傷。

外交部發言人巴圖說，這名蘇聯戰機機師將肯定尋求政治庇護。

巴圖說：「他顯然在起飛之行遇到麻煩。」他續稱，戰機的機身上可以看到彈孔。這架戰機不是米格—二十五便是米格—二十九。

這架戰機攜帶了四枚導彈或炸彈。目擊者說，左機翼好像發生碰撞的現象。

南朝鮮反對派集會 警方捕逾千示威者

【美聯社南朝鮮漢城二十日電】在漢城，政府星期六部署了一萬七千名軍隊來阻止持不同政見分子的集會，逮捕了超過一千人。持不同政見分子要求總統盧泰愚下台。

數千名穿着綠色軍服的防暴警察滿佈漢城。他們檢查過人，防守各主要的政府建築物。

數百名示威者企圖堵塞街道，並且在市中心高呼反政府口號，示威者被警方驅散。掙扎的示威者被帶上警車。官員說，超過一千人被拘捕。

示威者高呼：「懲處盧泰愚」及「驅逐美國佬」。

大約一百二十名學生遭逮捕時，他們躺在一條大街上，手腳互相扣起來。當其他示威者出言辱罵警察時，防暴警察喝令

萬里美加行抵多倫多 昨與安大略省長會談

拒絕對學運及趙紫陽辭職問題置評

【本報訊】多倫多二十日消息：正在多倫多訪問的中國人大委員長萬里晚上與安省省長彼得森進行會談，有關中國目前的學運情況，肯定是兩人談話內容，但當局並沒有公布會談的話題，而萬里也拒絕回答記者的追問，表示他五日前已離開北京，不清楚目前中國的形勢，對於趙紫陽辭職的問題，他亦拒絕評論。

【據新華社多倫多十九日電】正在這裏訪問的萬里委員長今晚在安大略省總理戴維‧彼得森為他舉行的宴會上說，他對這次訪問加拿大的結果「感到非常滿意」。

萬里於今天上午離開渥太華抵安大略省會多倫多。多倫多是他訪問加拿大的最後一站。

羅馬學生給老師評分 結果逾三分一不及格

學生責學校獨裁要求改革

【路透社羅馬二十日電】羅馬一間中學的學生認為這是反過來他們對老師給分數的時候了。學生對三分一老師說，你們可做得更好。

羅馬市中心維爾吉利奧國立高校學生星期五舉行活動，使授課中止，他們認為學校制度過時和獨裁，要求整體改革學校制度。

學生派發傳單，上面的標題寫着「學校給分數我們，讓我們打分數給學校」。用同一給分制度考核老師，學生宣佈，七十八名教員中，有二十八人不及格。

一名以優異成績通過學生考核的老師說：「我認為這是有效的倡議，有助激起學校的一灘死水。」

英國為何多「野貓式」罷工

本報記者　黃念斯

倫敦通訊

工潮爲何集中在倫敦？

英國保守黨執政十年，多番立例限制工會發動工潮，為對付罷工，使八十年代創下英國近世紀以來罷工紀錄的最低水平，但是，並不等於工潮已在英國銷聲匿跡。每當人們對某種現象感到不滿，工潮就像一種習慣性動作般的自然產生。

本月十五日，倫敦地鐵、巴士，以及南部火車部分綫路員工同時罷工，使全城交通陷入癱瘓。人們籌車從城外各方湧進市區，倫敦出現了二十多年來最嚴重的交通擠塞，許多人寧願徒步，騎自行車則大行其道，在魚貫爬行的汽車之間穿梭自如。許多機構都安排了準備，將金融城附近酒店全部訂滿，據統計，當日仍然有超過一百五十萬人抵達工作崗位。

倫敦地鐵員工已經在一個月內，分別進行了三次二十四小時的罷工，除了交通系統以外，英國國家廣播公司（ＢＢＣ）的職工也在近期先後罷工數次。目前，英國的碼頭工人、工程師工會、電廠工人都在醞釀工潮。連大學教師亦準備罷改今年的學生考試卷，與英國以往大多數工潮一樣，罷工似乎又成為潮流。不開提高薪酬，保證工作條件。但形成工潮，總有一定的氣候。稍為留意，可以看到近期工潮有兩個特點：既發生在非私營的公共服務企業，又集中在倫敦地區。

要問英國人目前有何困擾與不滿，相信最一致的答案是銀行利率增速快，使許多人的供屋計劃受影響。倫敦屋價與消費水平向來是全國之冠，政府以壓通脹為理由，接連提高銀行利率，已維持了幾個月的十三厘利率，使倫敦居民的供屋負擔大大加重。與此同時，倫敦巴士等公共服務企業的工資增長率卻低於通脹水平。這種情況，又加劇了倫敦地區技術人口外流現象。對政府高利率政策不滿，已經是引發罷工的一個因素，技術人口短缺，更成為有利於加速罷工的條件。

限制多多罷工難起衝擊

雖然工潮再度出現，但一般估計衝擊性很有限，不會有大規模的發展，只要回顧保守黨執政以來，對限制罷工制定衆多繁雜法例，便可明察原因。

政府從一九八〇年開始立例，不允許工會之間支援罷工，員工只限於在各自的工作地點設置罷工糾察線，否則屬非法行動。去年初的英國護士工潮，曾經引起多行業工會同情，試圖給予聲援，卻受有關條例所限。

一九八二年規定，罷工性質必須屬於一般的勞資糾紛，即理由局限在僱員與僱主之間的紛爭，罷工才算合法。倘若矛頭觸及政府政策，又或者含有政治成份，乃屬非法。例如八三年，英國水星通訊公司加入市場與國營的英國電話公司競爭，由於當時水星公司要使用英國電話公司部份綫路，試圖罷工。然而，法庭發現事件矛頭直指政府的私有化計劃，含有政治因素，最後裁定罷工不合法。

英政府又在八四年立下條例，工會組織罷工，必須在事前由工會會員投票通過，而且，工會還要承擔罷工工人的生活補貼，否則法庭有權沒收工會財產。去年，全國海員工會為抗議裁員，在事前發動罷工，一度使英國各港口運作停頓，在緊急之際，渡輪公司發現工會在罷工前未履行投票手續，於是上訴法庭，迫使工會領袖火速召喚工人復工。

以上條例行之有效，政府又在八八年對罷工制訂更加嚴厲的限制措施，規定即使工會投票通過罷工，其會員若有不同意見，可以上訴法庭，工會還要負責賠償有關會員的損失。對於分佈各地的連鎖企業，若某地工會通過罷工協議，並不等於該企業各地工會能夠隨之行動，為觸發全國性的罷工設置了障礙。

英政府連罷工的投票問卷內容也有規定，裏面除了詢問工會會員是否同意罷工以外，問卷還必須標明：「假如你加入工業行動，你會有失業可能」的警告語。不久前，倫敦地鐵員工的一次罷工被裁定非法，蓋因問卷列出太多呼籲會員罷工理由，違反了政府規定。

野貓式罷工應運而生

此間法律界人士認為，在一系列限制下，工會要取得罷工合法權已經不容易，而要實行持久罷工的可能性就更少，靠罷工來達到所求目的之機會簡直很微。

最近的工潮，除了巴士員工的一天罷工外，地鐵、火車等罷工行動均屬非法，員工不會獲得罷工津貼，因此，每次罷工的時間不超過二十四小時。英國人稱這種斷斷續續的行動為野貓式罷工。

無疑，罷工可以製造壓力，雖然諸多法律限制，英國人仍然習慣採用，不管成效如何，野貓式罷工起碼對社會影響廣泛，可以引起輿論關注，發泄不滿。這種形式罷工，並未受工會組織，只是憑員工意願而行，在技術人員缺乏的情況下，當局不能輕易解僱罷工者，政府法例也難以限制。

限而不絕。保守黨政府本周傳出訊息，考慮立法管制這種野貓式罷工行動。然而，今日官方公佈新的通脹數字，有增無減，升至百分之八，銀行隨時有再度加息的可能。經濟現狀是近期工潮的起因，治標還是治本，英政府都需多加考慮。

【本報倫敦十九日電】

巴拿馬政府昨頒令 六月五日前禁示威

因美洲國家組織代表團下周到訪

【美聯社巴拿馬城二十日電】巴拿馬政府星期六禁止上街示威，直至六月五日為止。

管理及司法部發表公報說，頒佈禁令，是對美洲國家組織代表團下星期訪問作出反應。

厄瓜多爾、危地馬拉、特立尼達和多巴哥的外長，偕美洲國家組織秘書長蘇亞雷斯，預定於星期二到達巴拿馬。他們將設法推動解決巴拿馬十五個月來的危機。

菲律賓右派示威 求讓馬科斯返國

科拉桑重申絕不會允許

【合衆國際社馬尼拉二十日電】大約二千名馬科斯支持者高呼「革命、革命」口號，星期六遊行前往科拉桑‧阿基諾的官邸。在一小時前，馬科斯的妻子提出警告，如果菲律賓當局不准病重的馬科斯返國，就會帶來「嚴重」後果。

效忠馬科斯的領袖利昂‧奧萊加告訴在官邸外高呼口號的羣衆說：「如果馬科斯返國後死亡，將會發生革命。」

當夜闌時，示威者平靜地散去，結束了歷時五小時的示威。

前菲律賓第一夫人伊梅爾達星期五半夜在檀香山接受電話訪問時說：「我恐怕（如果馬科斯死亡）不知會發生什麼事。」

蘇外長談中蘇關係

指正常化有助全球政治氣候轉暖

【新華社莫斯科二十日電】蘇聯外長謝瓦爾德納澤回答《真理報》記者問時說，蘇中兩個偉大的社會主義國家關係正常化現在已是「我們生活中的現實，也是當今世界的現實」。

《真理報》今天刊登了謝瓦爾德納澤答該報記者問。蘇聯外長強調說，蘇中關係正常化是「全球政治氣候轉暖過程中的一個重大的積極的貢獻」。他指出，蘇中關係正常化使國際關係更為可靠地進入新政治原則的軌道。

加拿大調查發現 全球海平面上升

【新華社華盛頓二十日電】加拿大研究人員調查發現，世界海平面正以平均每年約零點二四五厘米的速度上升。

據《科學雜誌》報道，多倫多大學的科學家根據在全球四百七十個地點測量的調查發現，本世紀海平面升高具有氣候變暖引起的特徵。

科學家通過高級計算機計算的結果發現，地理差別對海平面升高影響不大。

美可能同意談判短導

據美國傳媒報道 條件是華約先大幅裁減常規軍備

【新華社華盛頓十九日電】據美國全國廣播公司今天報道，布什可能同意就歐洲短程核武器問題同蘇聯進行談判。

報道說，布什同意談判的條件是：華約組織必須首先大幅度削減它在歐洲佔優勢的常規力量。

但白宮發言人鮑徹不肯說，美國和西德在這個問題上的分歧將會要協一致。西德早先曾要求美國盡快就短導問題盡早同蘇聯談判，但美國反對。

西德國防部長施托爾滕貝格十七日攜帶西德的新建議到華盛頓同美國官員磋商。據新聞報道說，西德建議將美蘇導彈問題的談判同東西方常規力量談判取得進展聯繫起來。

美發現污染罐頭蘑菇 已釀成三宗中毒事件

罐內含葡萄球菌　當局正調查

【美聯社華盛頓二十日電】聯邦食品藥物管理局表示，鑑於發生了三宗食物中毒事件，該局正收回供社團用的中國蘑菇罐頭。

聯邦食品藥物管理局星期五還表示，該局正在加緊化驗中國製造的家庭裝蘑菇罐頭，但此刻還未收回這種罐頭。

聯邦食品藥物管理局說，這種六十八安士（一點九公斤）裝的蘑菇罐頭在罐頭末端的三行編號上行印有「TM」，中行印有「T三」或「M二」的包裝標誌。

聯邦食品藥物管理局說，該局計劃與中國官員合作，找出問題的原因，並提出派遣一個調查小組前往中國。

據報道，美國全國各地在不同時間不同地點發現三宗葡萄球菌食物中毒事件。

聯邦食品藥物管理局說，最少有十五人因吐瀉噁心入院留醫。據報道，另有數宗食物中毒事件可能與蘑菇有關。

美父親助兒安樂死 大陪審團拒絕起訴

【美聯社芝加哥二十日電】庫克縣醫學檢查人員裁定，一個昏迷不醒的十五個月大男童死於意外。男童的父親拉開男童的氧氣管，抱着他直至他斷氣為止。

羅伯特‧斯坦醫生在大陪審團拒絕起訴二十三歲的魯迪‧利納勒斯的翌日，於星期五作出這項裁決。四月二十六日，利納勒斯除去了他兒子的生命輔助器並用槍指嚇醫院職員不准接近他們。

魯緣爾‧利納勒自去年八月意外地吞下一個氣球後一直處於昏迷狀態。拉什—長老會—聖盧克斯醫學中心的負責人一直拒絕接納他的家人要求，除去他的生命輔助器。

星期四，利納勒斯承認非法使用武器這一輕罪名並獲得釋放，但條件是他需接受心理治療。

澳洲成第三大負債國 料澳元仍會繼續貶值

經濟專家呼籲從速改善經濟

【中新社悉尼二十日電】「騎在羊背上的國家」——澳大利亞，目前是世界上負債最多的第三位國家，僅次於墨西哥和巴西。

澳洲統計局不久前發表數字，將澳洲所負外債數目，由一千二百億澳元「調高」至一千二百一十億澳元。或等於國民生產總值的百分之三十。這個數字是相當驚人的！

雖說負債並不一定是壞事，但澳洲卻想擺脫「負債纍纍的國家」的惡名。由澳洲經濟策劃諮詢委員會主辦的經濟專家會議指出：如果澳洲的經濟在明年未獲改善，那麼澳洲的外債將會像定時炸彈一樣發生「爆炸」，一些大銀行的首席經濟專家建議採取行動，徵收消費稅，鼓勵國民節約、儲蓄，給過熱的經濟「降溫」。

澳洲經濟，近況欠佳，三月份收支赤字高達十六億二千四百萬澳元，遠遠超過金融市場事前的預料。

赤字公佈後，澳元大幅貶值，到了四月份，赤字雖有所減少，但卻仍然達到十一億九千萬元。在月十七日，一澳元一度僅兌得七十六點一美分，是澳元十三個月來最低水平。一些經濟專家甚至哀嘆，澳洲經濟已失去控制。

澳元貶值，據經濟專家分析，有三個原因，即：收支赤字巨大，外貿惡化，巨額外債導致的龐大還款利息。

今後澳元走向如何？經濟學家的預測是：澳元在未來兩個月內還會繼續貶值至七十五美分水平。到那時候，估計會吸引海外投資，特別是日本的投資，而令情況有所好轉。但目前由於形勢未明朗，海外投資者仍持觀望態度。

但另有專家認為：聯邦政府提高銀行利率不足以維持澳元，收支赤字和高通貨膨脹率是造成澳元下跌的主因，在「未來數年內，我們將看到澳元貶值」。

世界杯亞洲區第六組外圍賽

港隊迎戰日本隊

港日雙方各有所長「五五」之爭

日本隊昨午在南華嘉山球場進行到港後首課操練，圖為在停車場內熱身。

波短長壇球

香港足球代表隊將於今天開赴大球場迎戰日本隊，爭奪世界杯外圍賽出線權。而日本隊已作好準備作戰。

由於本屆球季賽事較多，前天才告收咧，而港隊球員前幾天才一起進行操練

港隊備戰不足 日本實力較强

日本隊非常重視這場比賽，早已展開備戰工作，而且頗為積極。該隊本月曾作三場比賽，在日韓杯賽以一球不敵南韓隊，兩戰中國隊取得一和一勝的好成績。雖然該隊中鋒原博實因傷沒有隨隊，但另兩名前鋒前田治及吉田光範在陣，攻力強，足令港隊後衛頭痛，因為該兩名球員腳法不差，擊敗中國隊一役便是由他們建功，是……

英國足總利物浦戰果三比

【本報訊】外電消息：英國足總杯足球爭標賽，利物浦與愛華頓殺得難分難解，雙方要……

浦路斯，在歐洲區名列第二的南斯拉夫排名第三，挪威……他們來說已是相當理想的成績。

▲挪威今天在世界杯歐洲區第五組外圍賽與塞浦路斯，……但兩隊失分太多，已無緣出綫。挪威今天以最佳人選出戰，爭取較高的名次。假如挪威今天順利打敗塞浦路斯，……

世杯歐洲區爭奪激烈

土耳其東德爭一席位

對西德，芬蘭對荷蘭。

試看第三組蘇聯對冰島之役，自從蘇聯上仗擊敗土耳其後，形勢完全明朗化，在積分上拋離其他隊伍，只要三十一日打敗冰島再取兩分，蘇聯即可宣布是第一支出線進軍意大利的隊伍。同組中哪一隊陪同蘇聯進軍意大利，且看土耳其、東德今後的表現。

第四組形勢最為微妙，因該組只有一隊獲得出線，但該組卻有西德和荷蘭兩支勁旅。同……

世界杯亞洲區第六組外圍賽
港隊迎戰日本隊
港日雙方各有所長「五五」之爭
門券最高五十元低價票續有售

【本報訊】一九九〇年世界杯足球賽亞洲區第六組外圍賽事首戰由香港隊主場迎戰日本隊，比賽於今午四時三十分在埔頭大球場展開。頭場表演賽稿匠對足總執委隊，下午二時三十分鳴笛交鋒。門票分收五十、四十、三十及二十元四種，另設特惠票二十及十元兩種，低價票臨場仍有售。

大戰前夕，適逢颱風襲港，天降大雨，今午能否如期舉行，今天上午經國際足聯監場委員溫業墉與球旁證及兩隊負責人研究後決定。

如賽事能夠順利舉行，這將是一場爭持激烈的水戰，港隊在濕滑球場作賽，僅有的主場優勢也告減弱，充足的體力、旺盛的鬥志及臨場把握是取勝的關鍵因素。

港隊為備戰世界杯外圍賽，自今年初已擬定出一連串的計劃，先後利用省港杯、賀歲賽、港澳杯及港澳埠際賽等機會，作為試陣練兵，但受本土賽事影響，陣中球員又傷患頻仍，操練的實效不大。相對來說，準備較日本隊略嫌不足，惟香港隊有主場之利，在廣大球迷吶喊助威下，或許會有出色表現，惟形勢確令人擔憂。

日本隊對世杯外圍賽也非常重視。早前曾先後兩次熱身賽對中國隊，分別取得二比二和及二比〇勝的佳績，而熱身賽對南韓則敗〇比一，由此可見日本隊具有一定實力，並非弱者。

以兩隊質素比較，日本隊球員平均身材、體力、速度均較港隊略優，而水戰必須有強大的體力支配才能發揮應有水準，港隊不足處在於體能及身材方面，所以兩隊各有長處，此役「五五」之爭而已，誰勝誰負要視乎臨場的發揮。

陳樹明

香港隊
余國森　陳炳安　梁帥榮　顧錦輝　張志德
黎永昌　陳發枝　山度士　李健和
巴貝利

日本隊
松永成立
柱谷哲二　淺岡朝泰　吉田光範
堀池巧　名取篤
梶野智之　草木克洋
信藤克義　水沼貴史　前田治

香港體育

港日世杯今天能否舉行
國際足聯監場委員決定

【本報訊】本港昨晨開始懸掛八號風球，今午在政府大球場進行的世界杯足球預賽香港主場對日本一仗能否如期上演，將會由國際足聯監場委員溫業墉及南韓籍球證吉基哲等研究決定。

足總決定今日上午十時舉行會議，由國際足聯監場委員溫業墉主持，執法球證吉基哲及兩名旁證，香港與日本隊雙方的負責人出席提供意見，以作出研究，決定比賽將如何處理。

足總秘書袁文川表示如何決定，主要是由國際足聯的監場委員作出，他將會與球證研究，視乎今日天氣以及預測未來的天氣情形而定，如果今日仍懸掛八號風球，他相信在一般情形下不會進行比賽。據監管例，如果比賽受天氣影響而需押後，則應該盡快進行補賽，因此比賽很可能押後到明天晚上進行，但場地、派差及牌照等問題能否安排難以預料。如果監場委員及球證作出如此決定，足總只有盡力協助解決，與球場、警方及牌照部等有關方面聯絡，希望能夠獲得安排。

日本隊昨午在南華嘉山球場進行到港後首課操練，圖為在停車場內熱身。

教練橫山昨在收操後表示
日隊不擔心進行水戰
若賽事未能舉行應押後六月補賽

【本報訊】今午的世界杯足球預賽香港對日本能否如期上演，到昨晚仍未能決定，但日本隊昨午仍保持操練。由於八號風球高懸，橫風驟雨之下，雖然該隊抵達嘉山場，場地方面不不反對操練，惟日本隊職員經觀察後認為不適在戶外練習，故只有改在停車場內作室內訓練。

教練橫山兼三及助教落合弘只安排球員進行體能練習，約一個多小時，十分輕鬆，只讓球員出汗而已。

橫山在收操之後向記者表示，昨日遇到風雨，仍進行室內訓練之原因，主要是日本隊來港前已有兩天未有操練，因此讓球員鬆動一下。如果比賽在今天或明天進行，預料仍會下雨，他指出該隊並不擔心在雨中比賽，日本球員雖未有作過「水戰」的特別訓練，惟相信在雨中比賽亦不會有問題。

橫山表示，已有心理準備今日不能比賽，他指出以其個人意見，如今日不能比賽則應押後到六月份才補賽，他認為比賽因天雨押後，沒有理由要立即在第二天或第三天進行，但這主要是由國際足聯的監場委員決定，日本隊只有保持隨時參賽之準備。

橫山表示，他不能說日本隊有必勝之信心，事實上，這一組的四隊不論是日本、香港、北朝鮮或印尼，實力均非常接近，任何一隊爭取到出線，過程均相當艱苦，需要在每一場比賽發揮水準。

他指出，港隊近兩、三年來的實力及人腳有變動。他觀看了港隊今年二月份在香港的賀歲波賽對中國的一場比賽之錄影帶，指出港隊在進攻與防守均做得很好，特別是巴貝利威脅性很大，但日本隊將會採用防守的人盯人戰法，以着重「凍結」該球員。

南華元老足球隊
月杪訪上海南京

【本報訊】南華體育會元老足球隊將於本月廿六至卅日，組隊訪問上海及南京兩地，此行有以往紅極一時的名將高保強、姚卓然、莫振華、黃志強、劉儀等隨隊，預備與上海東華元老足球隊及南京元老足球隊切磋球技。

名譽領隊：盧潤森、許晉奎、林建岳、洪祖杭、劉志炳，名譽顧問：陳耀武、許義鏞、羅鼎泉，領隊：高保強，胡曉明、顧問：黃妙珍，教練：姚卓然、莫振華，管理何志坤、梁士心，隊員：高保強、龔振華、何志坤、黃志強、劉儀、譚鑫培、梁金繩、陸國雄、梁建中、徐伯烈、彭志光、甘燊伯、劉繼照、陳家駒、李錦垣。

港隊「箭頭」巴貝利（左）及麥松偉

浸會體育比賽頒獎
謝志偉王華生主持

【本報訊】香港浸會學院第十六屆林子豐紀念杯體育運動比賽周年頒獎禮在大專會堂舉行，校長謝志偉，體育獎學金贊助人王華生，體育部主任任克明等主持頒獎。謝志偉稱，新的體育中心快將完成，內裏包括有廿五公尺訓練泳池，壁球場，籃球、羽球、乒乓球場，天台建露天網球場。

林子豐紀念杯團體冠軍會計，亞軍經濟，季軍生物。

王華生、謝志偉等與獲獎同學合照

專欄

外國足球員生意眼
領隊擁有無上權力

在外國，搞足球是一本正經地以一門生意眼的眼光去看待，球會極端重視票房收入。以歐洲地區的國家足球比賽來說，球會董事局極為重視球隊在聯賽中的位置，更加重視在各項杯賽能否晉級。

歐洲各國聯賽排名，好像是頭六名都有資格參加一項足總杯，換句話是球會增加額外收入的大好機會，而且大家都知道，每逢杯賽再晉一級，即表示多一重收入。

基於球會是以賺錢為大前提，於是球員、領隊、教練的去留便完全操縱於球隊的成績，而好的成績亦是有賴這三方面的鼎力合作。

當球隊的戰績未如理想之時，首先遭閘刀的就是領隊。由於外國球會的領隊擁有至高無上的自主權力，所以一旦成績低落，領隊自不然要掛冠，這種情形多數出現在一個球季結束後，突然間在季中更換領隊也並不是罕見，總而言之，球隊成績不好，影響叫座力，收入減少，董事會隨時會將領隊解僱，無論他的合約還沒有完，最多是賠償了事。

一比較起來，香港好像情形有點不同，在賽中解僱教練的情況比較少見，令季成績不好，到了新一季組班時，最多是不被邀續執教。

這是一般普遍的做法，而應付季中成績不佳時的應變方法，不外是加聘另一位教練，將權力轉移，或採用雙教練制。有這情形出現時，大家立即會知道其實教練的職權已經旁落在後來加入的教練身上，舊的教練反變成一份閒職。

球壇長短波

港隊備戰不足 日本實力較强

本報記者　恒星

香港足球代表隊將於今天開赴大球場迎戰日本隊，爭奪世界杯外圍賽出線權。而日本隊已作好準備作戰。

由於本屆球季賽事較多，前天才告收咧，而港隊球員前幾天才能集中在一起進行操練，準備時間顯然是不足夠，幸好港隊球員大部分都是熟口熟面，過去也曾並肩作戰，在合作及默契方面所受到的影響預料不會太大。球員體力方面，經過幾天的休息，應可恢復過來，全力拚搏，教練郭家明說球員有疲態，若是如此，作為一個職業足球員，相信是「不合格」，哪能派上戰場？

日本隊非常重視這場比賽，早已展開備戰工作，而且頗為積極。該隊本月曾作三場比賽，在日韓杯賽以一球不敵南韓隊，兩戰中國隊取得一和一勝的好成績。雖然該隊陣中鋒原博實因傷沒有隨隊，但另兩名前鋒前田治及吉田光範在陣，攻力強，足令港隊後衛頭痛，因為該兩名球員腳法不差，擊敗中國隊一役便是由他們建功，是「危險」人物。由此可見，不能低估日本隊的實力，日本隊的實力較港隊強。

周日之戰，港隊是採用一貫的穩守突擊戰術抑或主動搶攻，令人關注。不管怎樣，港隊是需要球迷的支持，提高士氣，悉力比賽，以補技術之不足，與日本隊拉成均勢。

港國際乒賽周四揭幕
十二個國家地區好手參加
賽事分團體單打門票現已發售

【本報訊】香港乒乓球公開賽將於本月廿五至廿八日在香港伊利沙伯體育館舉行。首兩天會進行團體賽事，最後兩天舉行單打比賽。

今次賽事共吸引到十二個國家及地區派出一流乒手參加，其中一些剛在世界錦標賽及亞洲盃賽嶄露頭角的新秀，如中國的陳志斌、丁亞萍，南韓的洪順化、權美淑，以及香港的齊寶華、陳丹蕾等。

參加今次比賽的國家及地區包括中國、瑞典、南韓、日本、新西蘭、巴基斯坦、泰國、孟加拉、馬來西亞、伊拉克、菲律賓以及東道主香港。

所有參賽球手的名單列下：

香港：男子袁秉傑、崔湛全、何嘉盛、陳文生、張文光、陳亮、甄德祥、雷家文，女子齊寶華、莫卡莎，陳丹蕾、陳淑媛。

中國：男子藤毅、陳志斌、謝超杰、林志剛、呂林，女子陳子荷、丁亞萍、李雋、高軍。

南韓：男子金澤洙、安宰亨、姜熙燦、文華玫，女子洪順化、權美淑、陸善熙、李正任。

瑞典：男子卡爾遜、史切里爾。

日本：男子平亮太、田原宜昌、德村智彥，女子松本雪乃、村松由希子、河合雅世。

泰國：男子甘達旺。

新西蘭：男子積臣、溫邦、鮑華，女子李珍妮、韋迪。

巴基斯坦：男子簡亞里、賽義夫。

孟加拉：男子哈克。

菲律賓：男子阿吉納爾德。

門票現已在市政局各城市電腦售票網發售，票價分初賽的十元至四十元，準決賽的十元至五十元，決賽十五元至六十元。

球隊球員判罰紀律
紀律小組將作總結
列出「黑名單」交各隊參考

【本報訊】足總紀律小組在本屆球季的所有賽事完成之後，將總結全季對球會及球員的判罰紀錄，然後作出報告。對於一些問題球隊及球員會進行勸諭，此外亦會列出一份類似的「黑名單」，將問題球員列入，以交各球會研究，要求各會下屆球季羅致該等球員之前作出謹慎的考慮。

足總對於乙丙組球隊及球員之紀律問題十分重視，故此將會與乙丙組的委員研究有關「黑名單」問題，通過乙丙組委員向各球會作出勸諭。以本屆球季的紀律情形觀察，乙組的紀律比較丙組隊差，主要原因可能是與護級較為緊湊有關。

思遠男籃鬥警察
爭奪勝方決賽權
頭場女甲聯賽白領對青年

【本報訊】籃球聯會與市政局及區域市政局合辦之銀牌籃球男子高級組勝方決賽權爭奪戰，今晚八時十五分在九龍伊館球場亮燈舉行，思遠對警察，序幕上演女子甲組聯賽，七時白領對青年。門券十元，學生及馬會優待券五元。

銀牌男高勝方決賽權爭奪戰，勝者可坐亞望冠，敗者要走落負方角逐，故此雙方之鬥志均非常高昂。思遠在聯賽決賽險勝警察，繼而論元，但今仗在銀牌重逢，絕無再勝把握，因為警察逐鹿銀牌雄心萬丈，除原有精銳外，且邀得美國好手基士麥當奴及新秀曾偉光兩將聯袂投效，攻守力俱顯著加強。在實力上，思遠雖不會吃虧，但已佔不到便宜，料今仗警察若不因新舊將合作未慣而影響演出，取勝之機會略高一線。

女子甲組聯賽白領對青年，原是一場勢均力敵之戰，但青年上仗力克上屆冠軍均安，已把爭霸形勢扭轉，今晚乘勝追擊，憑銳氣正盛再闖白領一關亦有可能。

沙田賽馬昨取消
下周煞科戲改跑十場

【本報訊】颱風襲港，原定昨天在沙田馬場舉行的八場賽馬予以取消。所以馬牌及投注均退款，有關退款將於星期一開始辦理。

昨日的賽事宣告取消，除了一場希爾頓銀禧杯留在星期日（廿八日）補賽之外，其他七場取銷，不再補賽。

星期日（廿八日）的煞科戲原定跑九場，下午一時十五分開跑，現在將改為跑十場，至於各場開跑時間，要在星期一才能作出決定。

希爾頓銀禧杯第三班一四〇〇米，星期五（廿六日）可能重新排位。

英國足總杯爭標大戰
利物浦加時贏愛華頓
戰果三比二　九十分鐘一比一言和

【本報訊】外電消息：英國足總杯足球爭標賽，利物浦與愛華頓殺得難分難解，雙方要加時作賽，結果，利物浦以三比二贏愛華頓，獲得冠軍。

開賽四分鐘，利物浦在愛華頓搶攻之際還一記快速反擊，先開紀錄，當時麥馬漢左路接應後場的大腳長傳，再斜傳中路入楔禁區的艾德烈治，艾德烈治乘單刀之勢第一時間抽射中鵠。此後愛華頓雖努力平反敗局，但仍以利物浦的攻勢較具威脅，可惜艾德烈治兩度錯失了黃金機會。十八分鐘，利物浦班尼斯右路大腳斬入禁區，艾德烈治飛身迎頂惜緊斜出。二十九分鐘，利物浦侯頓一記美妙短傳交入禁區，艾德烈治轉身面對空門第一時間抽射惜擋高出，結果利物浦以一比〇領先上半場。

下半場五分鐘，愛華頓後衛中場控球離腳，比士利偷得來球快速推進，單刀推入禁區右路起腳施射，惜被愛華頓門將修禾路封位擋出。愛華頓在利物浦的全場緊身攔截下，始終沒法撕破對手防守網，戰至完場前一刻，利物浦門將高巴拿擋出愛華頓球員射門，下半場入替比士緯的麥高門前「執死雞」為愛華頓扳成平手，雙方需加時再賽。

加時上半場五分鐘，尼高左路大腳斬入禁區，下半場入替艾德烈治的魯殊控定轉身抽射入網，利物浦再度領先。十二分鐘，利物浦滿辛禁區內解圍頂出，麥高禁區頂截得來球笠射入網，追成二比二。兩分鐘後，班尼斯左路大腳斬中，魯殊禁區內頂射入網，利物浦以三比二得勝。

艾德烈治（左二）為利物浦先開紀錄　（美聯社照片）

外電快訊

▲挪威今天在世界杯歐洲區第五組外圍賽奧斯陸迎戰塞浦路斯，但兩隊失分太多，已無緣出線。挪威今天以最佳人選出戰，爭取較高的名次。假如挪威今天順利打敗塞浦路斯，在歐洲區第五組中積分僅次於榜首的蘇格蘭和名列第二的南斯拉夫，排名第三壓倒法國，對他們來說已是相當理想的成績。

挪威領隊史丹姆特別組織一支由九名職業腳和八名業餘球員所組成的隊伍出戰，九名職業腳特別從外地徵召回國助陣。

塞浦路斯對今仗不敢有任何幻想，迄今只有一比一賽和法國時所取得僅有的一分，而上仗對挪威時曾以〇比三敗下陣來，今番勢難創出奇蹟。

▲儘管歐洲區世界杯外圍賽至今年十一月下旬才告結束，然而，經過五月份的多場外圍賽的較量，各組形勢漸告明朗化。本月份還有四場秩序，計第六組二十八日愛爾蘭對馬爾他，第三組蘇聯對冰島，第四組威爾士對西德，芬蘭對荷蘭。

世杯歐洲區爭奪激烈
土耳其東德拚一席位
西德與荷蘭難分難解
愛爾蘭尚有一綫機會

鷹揚

試看第三組蘇聯對冰島之役，自從蘇聯上仗擊敗土耳其後，形勢完全明朗化，在積分上拋離其他隊伍，只要三十一日打敗冰島再取兩分，蘇聯即可宣佈是第一支出線進軍意大利的隊伍。同組中哪一隊陪同蘇聯進軍意大利，且看土耳其、東德今後的表現。

第四組形勢最為微妙，因該組只有一隊獲得出線，但該組卻有西德和荷蘭兩支勁旅。同時兩隊目前又是同分，究竟哪一隊能夠突圍而出，本月三十一日的兩場賽果亦起一定的作用，計威爾士對西德、芬蘭對荷蘭。兩場賽事中以芬蘭對荷蘭是屬於強弱懸殊之戰，因此，荷蘭會順利過關。西德作客威爾士能否過關，對他們是一次考驗。

第六組因為有兩隊可以參加意大利決賽，西班牙經已穩得出線，現在愛爾蘭對馬耳他一仗，如愛爾蘭獲勝，出線機會大增。

上海乒乓球公開賽
中國穩獲女單冠軍
各個單項名次今晚將全部產生

【新華社上海二十日電】中國隊的四員女將今天在中國乒乓球公開賽女子單打四分之一決賽中分別戰勝對手。中國隊包攬女單前四名。

陳靜以三比〇勝香港陳丹蕾，鄧亞萍以三比〇擊敗南朝鮮的權美淑，削球手李晃經過苦戰，以三比一勝香港名將齊寶華，丁亞萍則直落三局勝了日本的富永克子。

男單比賽今天冷門迭爆。一九八六年歐洲少年冠軍瑞典隊的席勒在第二輪以二比三輸給巴基斯坦的塞義夫。晚上，頭號種子陳龍燦以一比三負於近年來單打賽表現不佳的南朝鮮老將安宰亨，未能進入半決賽。

中國小將馬文革以三比一力克今年亞歐對抗賽男單冠軍、南朝鮮的金澤洙，陳志斌以三比〇戰勝了日本的松下浩二進入前四名。而于沈潼以二比三輸給了瑞典的卡爾松，未能晉級。

進入女雙前四名的是中國的陳靜／鄧亞萍，丁亞萍／李晃，南朝鮮的權美淑／李正任和日本的內山京子／富永克子。

獲男雙半決賽權的有中國的陳龍燦／韋晴光，于沈潼／馬文革，瑞典的卡爾松／席勒和日本的松下浩二／澀谷浩。

中國的陳龍燦／陳靜，馬文革／鄧亞萍，日本的齊藤清／佐藤利香和南朝鮮的金澤洙／李正任獲得混雙半決賽權。

各單項的冠軍將在明晚決出。

鄒文懷談橋牌
中國發展最快
遠東橋牌賽將在菲舉行

【中新社雅加達五月二十日電】遠東橋牌協會主席鄒文懷昨晚在此間向本社記者表示，中國是遠東橋牌活動發展得最快的地區，短短幾年間就把這項智力活動推廣到全國各大城市。今年六月，世界橋牌聯舉辦艾普森世界橋牌通訊賽，中國就有二十五個城市五千多人報名參加，其規模僅次於美國。中國橋牌活動這樣的發展速度，在世界上是極為罕見的。

鄒文懷說，中國人有喜愛智力活動的傳統，像圍棋、象棋風行一、兩千年而盛極不衰，橋牌也是適合於中國人的一項智力活動。最近，世界橋聯主席雷華德提出，希望中國能組織一九九四年或一九九六年的世界橋牌大賽。據悉，中國方面也有意籌辦，如果這一計劃能夠實現，這將是遠東地區橋牌活動的突破，因為這項奧林匹克世界橋牌賽事，過去只局限於在歐美地區舉行。

他透露，遠東橋協已決定，第三十二屆遠東橋牌錦標賽定於在菲律賓馬尼拉舉行。而一九九一年在日本橫濱亦將舉行世界級的橋牌「百慕大杯」橋牌賽。

他說，遠東橋牌錦標賽參加者的範圍，其實已超出了遠東地區，多屆賽事澳洲、新西蘭都派隊參與。

談及香港的橋牌活動，鄒文懷認為，開展得比較理想，尤其去年香港橋協相當活躍。香港橋協從一九八〇年開始舉辦的香港國際城市橋牌邀請賽，迄今已組織了六屆，參賽的隊伍越來越多，在國際上已具有一定影響，他希望這項賽事能一年一度堅持下去。他說，值得高興的是橋牌活動在香港青年中正日益推廣。本屆遠東賽就特設青年組賽事，就是希望能夠吸引更多的青年參加這項活動。

全國射擊錦標賽
超一項世界紀錄

【新華社濟南二十日電】據《齊魯晚報》報道，安徽運動員東麗權十九日在濟南舉行的一九八九年全國射擊錦標賽速標賽五十米移動靶標準速射擊比賽中，命中五百九十八環，超過了由蘇聯運動員拉平一九八七年創造的五百九十六環的世界紀錄。

中美蘇跳水比賽
高敏獲跳板冠軍

【新華社華盛頓十九日電】世界名將高敏今天在美國勞德代爾堡舉行的中、美、蘇跳水對抗賽上以四四九．二〇分奪得女子一米跳板第一名。

蘇聯的伊連娜．拉什科以四四四．八〇分獲第二名，第三名是美國的朱利．法雷爾（四四一．七〇分）。中國另一名選手張玉萍以四二五．四〇獲第四名。

在男子一米跳板比賽中，不久前在第六屆世界杯賽中奪得金牌的美國選手馬克．倫齊再次戰勝中國的譚良德和李德亮，以六〇八．八五分奪得第一名。譚良德和李德亮分別以五六二．一〇分和五五六．〇五分獲第二、第三名。目前，中國隊以總分一八分，暫居團體總分第一。美國隊獲一五分，居第二，蘇聯隊只獲得一二分。

獎杯保存利物浦
紀念慘劇死難者
英足總將商討杜格利殊要求

【法新社倫敦二十日電】利物浦領隊杜格利殊呼籲，周六利物浦對鄰居球會愛華頓的英國足總杯決賽後，希望利物浦能永遠保存該獎杯。

這項建議原本由前鋒比士利提出，他們希望保存這項歷史悠久的錦標，永遠紀念上月在希爾斯巴勒球場慘劇中去世的九十五名利物浦球迷。

杜格利殊稱，「決賽由利物浦對愛華頓，因此無論那一隊取勝，獎杯都會留在同一城市。」英國足總已答應商討這項要求。足總擁有足總杯的複製品，因為現有的獎杯已很殘舊。

美國職業籃球賽，芝加哥球員格蘭特上籃，紐約球員紐曼企圖從後攔截　（美聯社照片）

因颱風關係一度滯留在紅磡火車站的內地旅客（本報攝）

火車站候的士的市民大排長龍（本報攝）

八號風球下，有傘亦難撑（本報攝）

四十歲，另一名傷者為死去的夫婦的長女湧秀麗，廿一歲。由於傷勢嚴重，在聯合醫院轉送沙田威爾斯醫院留醫，情況危殆。

湧金標夫婦有三個女，一家五口住在

淼泰專業工程
ATTA
浴池 拿 摩
大道中30號 行1108室
5-255152（5線）
(852) 5-8684964

風雨同路 愛國同心

▲參加昨日支持北京學運遊行的人士，聚集維園高呼口號

◀遊行隊伍浩浩蕩蕩出發

▼人羣冒雨在維園集會的場面

本報攝

各界發聲明評北京事態 譴責調動軍隊封鎖新聞

呼籲以和平方式解決問題避免悲劇發生

【本報訊】本港各界人士、團體昨日紛紛就北京學潮事件發表聲明，強烈譴責北京當局調動軍隊、實施戒嚴、封鎖新聞的做法，令局面進一步惡化，聲明均強調學生是民主愛國的，並非暴亂，要求當局迅速答應他們的合理要求，以和平方式解決問題，避免悲劇的發生。

以下是聲明的內容摘錄——

工聯會鄭耀棠表憂慮 使用暴力令局勢惡化

香港工會聯合會理事長、全國人民代表大會港澳區代表鄭耀棠發表聲明：

現時北京局勢的發展趨向惡劣，情況令人感到極度的憂慮和不安。我呼籲政府停止派出武裝軍隊介入學生運動，避免悲劇的發生。

我國須要堅持開放改革，須要維護安定團結，這是全國的利益，也是人心所向。而開放改革和安定團結只有建立在健全的民主法制的基礎上，才會得到保證。而北京目前局勢的發展，使人擔憂開放改革和安定團結是否能夠繼續，民主法制能否得到進一步發展。因此，面對目前的局面，本人建議應召開全國人民代表大會緊急會議，對今次學生運動所帶來的問題提出妥善的解決辦法。

立局廿六位議員呼籲 尊重表達和資訊自由

二十六位立法局議員的聲明：

我們謹此向中華人民共和國領導人作最堅決的呼籲，希望他們尊重表達的自由和取得資訊的自由，並採取和平的方式，解決其與中國人民之間的不同意見。

——夏佳理、鮑磊、鄭漢鈞、張鑑泉、周梁淑怡、周美德、鍾沛林、何承天、許賢發、葉文慶、林偉強、劉健儀、劉華森、李柱銘、梁智鴻、梁煒彤、麥理覺、彭震海、蔚周艷屏、司徒華、譚王葛鳴、田北俊、謝志偉、杜葉錫恩、黃匡源、黃宏發、譚耀宗。

中大新聞系講師強調 應讓新聞界自由採訪

中大新聞系全體講師聲明：

（一）知道真相是人民不可剥奪的權利，（二）中國政府不要以為封鎖新聞之後，便可任意鎮壓學生的愛國行動，事實終歸是事實，任何企圖掩蓋真相的手段都將徒勞無功，（三）封鎖新聞是和廣大羣衆爭取民主與自由的愛國行動背道而馳，絕對不利於中國的開放和改革，（四）希望中國政府盡快重新與學生公開及平等地對話，並將一切在北京及各地發生的事情公諸於世，讓新聞界自由採訪報道，以利整個事件的和平解決。

香港中文大學新聞與傳播學系全體講師朱立、鄭惠和、陳韜文、李少南、梁偉賢、蘇鑰機。

一群傑出青年協會會員聯署聲明，對青年學生出於愛國熱誠而作出的非暴力行動，我們非常感動和支持，並且對他們的健康表示極度關懷。

我們盼望中國領導人與學生儘速進行實質對話，以和平手法解決當前的問題，為中國的前途而努力。

一羣傑出青年協會會員麥偉英、許賢發、黎炳昭、劉柱輝、華慧娜、王肇力、鄧家發、李鵬飛、張鋈輝、羅乃新、陳黃穗、靳棣強、林鉅津、潘宗光、陳坤耀、詹德隆、胡淑星、陳福成、賴錦璋、梁巨廷、譚惠珠、謝俊謙、徐慧玲、黃文傑、陳居常、張郁德芬、關正傑、梁玳寧、梁淑姿、蒲炳榮、黃瑞良、陳袁燕紅、朱培慶、龍炳頤、馮添枝、林麗真、劉秀成、John Budge、陳毓祥、韓秉華、李偉才、水禾田、譚王葛鳴、張之珏、范世義、林光如、麥洛新、譚社根、王津、錢玉麟、朱丹娜、黃河清、麥華章、曾葉發、張瑪莉、畢子融、譚榮根、謝勝生、蕭麗君。

新聞行政人員協會 抗議違反新聞自由

香港新聞行政人員協會董事會發表聲明如下：

一、對於近日北京學生的愛國民主運動，本會表示支持；

二、楊尚昆主席、李鵬總理將學生運動一再界定為「動亂」，是歪曲事實及不負責任的指控；

三、北京市實行戒嚴，對封鎖對外消息，禁止中外記者正常採訪，乃是違反人權、違反新聞自由的措施，本會表示強烈抗議。

一群港九新界各區的區議員緊急呼籲：

①全國人大代表立即召開緊急大會；人民解放軍應該站在人民的一邊，保護人民，切勿武力鎮壓人民。

②香港市民以各種形式支援愛國民主運動，參加全港市民聲援愛國民主運動聯委會之行動。

③李華明、熊永達、狄志遠、馬潤光、吳惠祖、黃永根、吳明欽、蔣月蘭、鍾貴平、黃偉賢、黃復華、賴錦璋、陳家谷、李浩輝、黃於唱、陳財喜。

教育學院講師提建議 讓學生了解事情眞相

香港大學教育學院教師敬告全港中、小學校長教師書：

鑑於國家當前形勢危急，我們發表以下聲明：一、反對李鵬把學生的愛國民主運動定為動亂；二、譴責調動軍隊，鎮壓學生；三、反對進行新聞封鎖；四、呼籲中國人民解放軍：中國人不打中國人；五、要求立即召開全國人民代表大會特別會議，行使憲法賦予的最高權力，進行干預。

在此，我們號召全港教師：

一、以各種方法，透過各種渠道，對中國學生愛國民主運動，公開表示支持，以匯成強大的民意力量；二、在下周初舉行全校集會或周會，讓學生了解事情眞相，關注國家前途；三、在毋損學生身心健康的情況下，對學生支持此次學運的自發行動，表示同情和支持；四、密切注視事態發展，必要時採取進一步行動。

香港大學教育學院教師：程介明、梁一鳴、龐永欣、陸慧英、秦家慧、彭敬慈、鍾潰崇、鄧靜宜、祁永華、梁貫成、易德明、羅厚輝、翁志輝、簡麗芳、過偉瑜、關艷蓮、杜秉祺、韓炎聯、歐陽汝穎、譚添鉅、李慧愛、張慶文。

中大學生會籲京學生 停止絕食以保持實力

中大學生會發表致全國同胞書：我們極不滿意中國總理李鵬五月二十日凌晨的發言，要求：（一）人民解放軍的槍口不應向着人民，假若軍隊企圖鎮壓，我們呼籲全國人民（尤其北京市民）用盡各種非暴力方式，奮起抵抗。

（二）我們認為是次愛國民主運動符合大多數人民意願，而李鵬總理竟將之打成「動亂」是極其專橫無理、歪曲事實的行為，故李鵬總理應引咎辭職，並且，我們對黨中央是次違反人民意願的決定表示抗議。

（三）我們強烈呼籲現正進行絕食的同學停止絕食，以保持實力，為民主作長遠鬥爭。

（四）中國應立即召開全國人民代表大會，對是次運動作出公正評價。

我們謹此呼籲全國人民支持是次愛國民主運動。

香港中文大學學生會幹事會

學生運動竟被歪曲 學者協會深表遺憾

香港學者協會發表致全國人民書：我們強烈反對李鵬先生五月十九日在中共黨中央及北京市黨政軍機關幹部大會上，繼續橫蠻無理地把當前北京學生愛國運動定性為「動亂」。

我們深切遺憾：身居其位的中國黨政負責人竟能歪曲事實，拒絕聆聽海內外中國人的聲音，無法回應時代的呼喚，作出缺乏歷史遠見，漠視人民共和國憲法的決定。

我們期待，有理性良知，向人民負責的廣大黨政軍幹部，在此歷史關鍵時刻與人民羣衆站在一起，推動歷史巨輪前進。

大學畢業同學會聲明：

一、我們支持北京學生愛國民主運動。

二、我們支持趙紫陽在天安門對北京學生愛國民主運動的態度和談話。

三、我們堅決反對李鵬對北京學生愛國民主運動的態度，批評和處理方法。

四、我們堅決反對以任何形式武力鎮壓學生。

五、我們反對新聞封鎖。我們呼籲全港及世界各地華人，以各種不同途徑，將事件眞相和事態發展，傳發給國內同胞。

六、我們同時呼籲各界社團、機構及公司，廣泛地發表聲明，支持北京學生愛國民主運動和反對武力鎮壓。

七、我們强烈要求立即召開全國人大常委會議，緊急妥善處理今次事件。

學友社讚趙紫陽講話 本可使絕食事件平息

學友社發表緊急聲明稱，本來，學生們對趙紫陽總書記充滿誠意的講話已作出了積極的回應，宣佈停止絕食，使事件的平息出現了轉機。但是，李鵬的講話又再次激起人們的義憤。事實說明，中國政府對情況的估計嚴重脫離實際，錯過了一個又一個解決問題的機會，我們對此感到非常震驚。

事情的發展使我們感到十分焦慮，對中國政府漠視民意感到强烈不滿，我們强烈要求：

（一）認真明確地肯定這次學潮是一個愛國運動。

（二）保證不對學生使用武力。

（三）立即撤銷戒嚴令和停止新聞封鎖。

（四）立即召開全國人大緊急會議謀求解決學潮的方法。

對事件作出錯誤決定 滙點要求撤決策者職

「滙點」發表緊急聲明，要求全國人大代表行使憲法賦予的責任和權力，立即召開緊急大會，撤銷國務院及軍委會有關戒嚴和調動軍隊的決定，撤銷鄧小平、李鵬、楊尚昆及其他應對錯誤決定負責的國家官員的職務，並要求人民解放軍站在人民一邊，要愛護和保護人民，不要用武力來對付人民，國內外新聞工作者站穩崗位，客觀忠實地向中國和全世界報道中國人民爭取自由民主的正義和平運動，香港各界以各種形式支援大陸的愛國民主運動，參加聲援行動。

珠海書院學生會的緊急聲明：我們本於愛國情懷，在極度擔憂的情況下向中共當局提出以下的四點要求：第一，要求鄧小平及李鵬立刻辭去一切職務。第二，要求中共立刻將軍隊撤出北京，停止鎮壓愛國學生。第三，要求中共立刻撤銷禁制記者在北京採訪的命令。第四，要求中共立刻撤銷北京市的戒嚴令。

◀人羣遊行至新華社香港分社門前集會

▶小姊妹也冒雨參加集會

▶「支持北京學生，反對暴力鎮壓」。

因颱風關係一度滯留在紅磡火車站的內地旅客（本報攝）

火車站候的士的市民大排長龍（本報攝）

八號風球整日高懸 商店關門交通停頓

水浸塌山泥棚架倒塌等意外頻生 釀成三死一失踪及四十八人受傷

【本報訊】颱風布倫達迫近本港，八號風球整日高懸，狂風暴雨下本港市面陷於癱瘓，大部份海陸空交通停頓，另外亦發生多宗車禍、沉船、塌山泥、水浸及棚架倒塌意外，共釀成三死一失蹤及四十八人受傷。

四十八名受傷市民大部份是在橫風橫雨中被玻璃等碎片割傷，其中十二人需留醫。

連場暴雨之下，共接獲四十多宗水浸報告，受影響地方包括元朗、屯門、葵涌、大埔、沙田及上水等，市區方面多處亦有輕微水浸報告。

山泥傾瀉方面，較為嚴重的發生於跑馬地大坑道近樂活道的山坡。昨晚七時許，疑因整日傾盆大雨，地基鬆散，一幅二十呎乘十五呎山泥突然傾瀉，部份山泥塌下，阻塞一條行車線，途經汽車司機通知警方，派警員到場指揮交通。

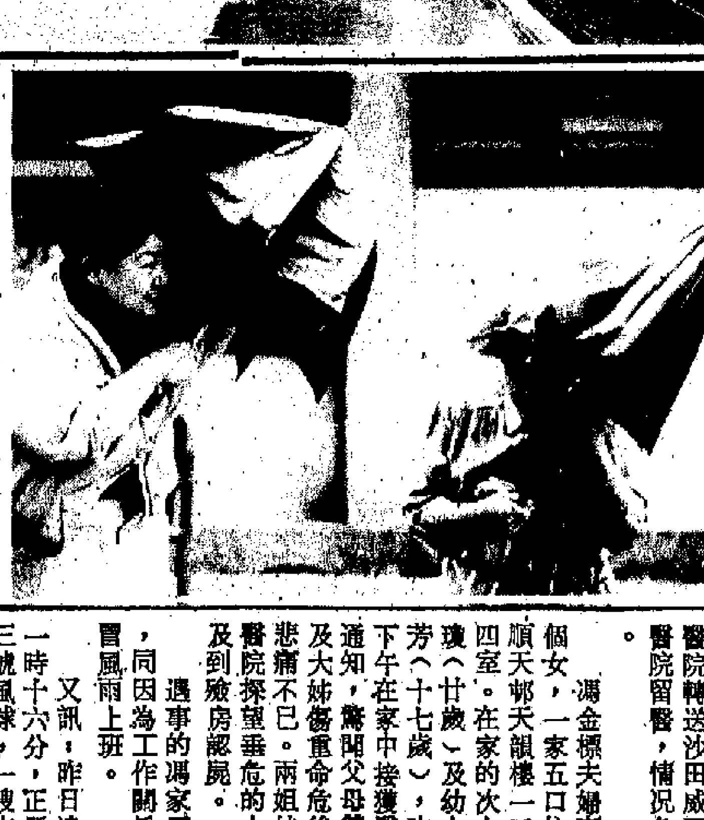
另外，何文田加多利山廿四號A後園一株有五呎直徑、高四十多呎的大樹，昨日下午二時被連根拔起，壓塌一幅十呎高及廿呎長的圍牆，擱在馬路，阻塞交通。警方封路進行清理。

港島大潭道三十三號美國會所外一條燈柱，昨日中午十二時被強風吹歪，柱上的電纜搖搖欲墮，此外，鄰近地盤的圍板亦被強風吹塌，警方要將一段路面封閉。

柴灣工業城近常安街一幅十呎乘廿呎的棚架，昨晨十時在暴風雨中鬆脫，棚架搖搖欲墮，有不少竹枝墮下，幸未傷及途人，常安街一段路面為此需要封閉。

又訊：土瓜灣道八十五號R威威商場外一個四十呎乘廿五呎的巨型招牌，昨晨十時搖搖欲墜，影響到路面需要封閉。

另外，兩名男子中午時份，在八號風球高懸下，在大埔南華村對開海面駕駛風帆，遇險沒法回岸，有勞水警輪營救，載回岸上。



八號風球下，有傘亦難撐（本報攝）

颱風下上班罹難的馮金棣及黃滿金夫婦（坐者），後右為重傷垂危長女馮秀麗

天文台昨深夜改懸三號風球

【本報訊】布倫達威脅本港，八號風球高懸了十八小時，天文台在昨晚十一時十五分改懸三號風球。

由於颱風不斷迫近本港，天文台是在昨日清晨五時十五分懸掛八號風球，而布倫達在本港西南掠過之後，昨晚經已登陸粵西，天文台亦改懸三號風球。

布倫達帶來連場豪雨，昨日二十四小時內，天文台共錄得三百廿二點八毫米雨量。

清水灣道上遭强風吹上行人路 的士剷入貨車尾部 一家三口兩死一傷

司機亦告慘死 拖船沉沒一人失踪

【本報訊】八號風球下，釀成多人傷亡慘劇是一宗交通意外。一輛的士在新清水灣道被強風吹上行人路，撞向一輛重型貨車尾部，導致車上四人三死一重傷。

遇事的士編號DN九七×八，司機載着三名一家三口的乘客，昨日下午二時四十分沿新清水灣道落斜，正值狂風暴雨，至接近舊清水灣道彩雲邨好彩酒樓對開處，的士懷疑不堪強風吹襲而失去控制，剷上左邊的行人路，狂撼停在該處的一輛重型貨車（DU七一×六）的尾部。由於撞力猛烈，的士車頭插入貨車廂部，車頭嚴重毁壞，車上四人全部受傷，司機及坐在車頭的乘客被困，由消防員撬門將之救出，被送聯合醫院救治。抵院後，其中三人先後因傷重不治，另一人則重傷垂危。

車禍三名死者包括肇事的士司機陳路志（卅歲），一對中年夫婦馮金棣，五十歲，及其妻黃滿金，四十歲；另一名傷者為死去的夫婦的長女馮秀麗，廿一歲。由於傷勢嚴重，在聯合醫院轉送沙田威爾斯醫院留醫，情況危殆。

馮金棣夫婦有三個女，一家五口住在順天邨天韻樓一二×四室。在家的次女秀瓊（廿歲）及幼女秀芳（十七歲），昨日下午在家中接獲醫院通知，驚聞父母雙亡及大姊傷重命危後，悲痛不已。兩姐妹往醫院探望垂危的大姊及到殮房認屍。

遇事的馮家三口，同因為工作關係要冒風雨上班。

又訊：昨日凌晨一時十六分，正懸掛三號風球，一艘拖船在西區青洲海面被風浪擊沉，兩名船員墮海，其中一人獲救，另一失蹤。失蹤船員梁×光（六十三歲），水警輪曾展開大規模搜索，因天氣惡劣而暫停，失蹤者料凶多吉少。

香港今日天氣
最高27°C 最低24°C
有雨，初時東南烈風，稍後逐漸緩和。

	最低	最高	預測		最低	最高	預測
澳門	23	26	陣雨	青島	14	21	霧
廣州	23	27	雨	瀋陽	14	25	晴
海口	26	31	陣雨	台北	27	32	雨
上海	17	23	陣雨	東京	15	17	雨
北京	15	29	晴	漢城	16	21	薄霧
天津	15	28	晴	曼谷	26	34	雷暴
南京	17	24	陰	馬尼拉	24	27	雷暴
廈門	19	24	大雨	新加坡	26	30	雷暴
福州	19	25	大雨	悉尼	17	18	驟雨
桂林	23	29	陣雨	墨爾本	8	15	晴
西安	16	26	陣雨	洛杉磯	13	20	多雲
蘭州	12	22	小雨	三藩市	8	26	多雲
成都	16	20	小雨	溫哥華	8	15	多雲
重慶	18	25	陣雨	倫敦	12	25	驟雨
杭州	20	26	陰	巴黎	4	27	薄霧
昆明	14	25	陣雨	法蘭克福	13	27	雷暴

青年遇襲身亡

在康山花園附近出事

【本報訊】鰂魚涌發生兇殺案，一名男子前晚行經康山花園附近時，被三名男子持刀襲擊，傷者延至昨晨不治，警方正對兇案展開調查。

死者王×羣，二十歲，前晚深夜十一時二十分，他離開太古城第一期，行經英皇道康山花園第四座對開時，從旁突閃出三名大漢，用三柄一呎長的利刀向他襲擊，身中多刀倒地，送院後延至昨晨三時不治。警方將案列為兇殺案處理，案件交由東區重案組接手調查。

四代老牌 名震中外
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗爲勝
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到，指點前程、接批中外命書
請預約電：K736828 中午11至8時會客

益泰專業工程 ATTA
浴池 桑拿 按摩池
香港中環皇后大道中30號娛樂行1108室
電話：5-255152（5線）
傳真：(852) 5-8684964

益泰專業工程 ATTA
泳池 噴泉 健身器材
香港中環皇后大道中30號娛樂行1108室
電話：5-255152（5線）
傳真：(852) 5-8684964

益泰專業工程 ATTA
石英燈飾 小發電機 水底燈
香港中環皇后大道中30號娛樂行1108室
電話：5-255152（5線）
傳真：(852) 5-8684964

香港社會工作人員協會致全國人民代表大會常務委員會的公開信：

全國人民代表大會常務委員會：

驚悉國務院及北京市政府突然採取應付動亂的措施來處理愛國學生的和平請願行動和各界市民的和平聲援，使本來有希望緩和的局勢再趨惡化，當局的決定猶如抱薪救火，有化和爲戾氣之嫌。

我們雖然身處香港，但對當前北京的情況甚表關注，我們對飢餓了八天的高校學生的健康和人身安全尤爲憂慮，我們要求人大常委立即召開緊急會議，慎重考慮人民的意願，並採取適當行動，保證避免流血事件的出現。

香港社會工作人員協會
一九八九年五月二十日

香港社工界緊急聲明

一、我們對李鵬和楊尚昆在五月十九日晚上發表的講話表示强烈不滿，並認為他們的講話是無視現實、脫離人民。

二、我們對國務院及北京政府在五月二十日上午宣佈實行戒嚴、封鎖新聞等高壓措施表示强烈抗議，並認為這些措施是壓制學生羣衆，製造社會不安。

三、對於當局召令軍隊開入北京，我們為學生和羣衆的人身安全感到擔心和憂慮，盼望軍民保持冷靜克制，避免任何暴力事件發生。

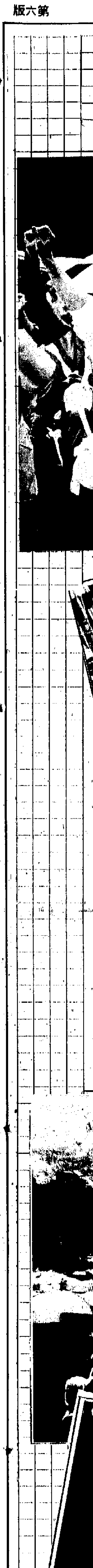
四、面對當前國內嚴峻形勢，我們呼籲：全國人民代表大會的全國代表立即要求召開特別會議，行使憲法賦予的最高權力，否決及制止當局宣佈採取的錯誤的決定和措施。

香港一羣社會工作者：

麥洛新 魏懋賢 陳彩英 陳惠容 林余儷玲 鍾叻拉 胡潔英 列國遠
郭原慧儀 郭鍵勳 崔碧珊 梁杏芳 郭凱儀 何桂華 江紹康 張葉玲
張煦羣 梁志勳 陳永佳 李安 梁永義 徐漢明 方競生 曾媛琪
李啓宇 羅觀翠 吳夢珍 馮可立 林靜雯 曾潔芳 何式怡 關恒生
陳李賀游 曾燕萍 陳章明 吳水麗 劉國裕 曾乃明 葉錦成 柯慧雙
區澤光 林孟秋 蔡冠華 蔡炳剛 吳朱麗芳 林燕懷 古嫣琪 郁德芬
梁文珠 黃小燕 嚴仁敏 韓潔莉 關健城 陳加才 蘇銓滿 葉頌强
文志强 梅達明 黃成榮 梁秀玲 張雪喬 邱浩波 陳可勇 徐凱
游春山 馮慕潔 吳宏香 蘇淑賢 陳寶釗 馮祥添 蔡潔馨 李美儀
文盧麗萍 鄧鳳英 盧超羣 鄧國雄 丁愛娣 連寶嬌 余肖傑 區榮光
陳偉道 李健正 李楚翹 陳沃聰 宋陳寶蓮 黃麗娟 袁慰深 鄺繡儀
黎秀玲 黃鳳玲 傅雪梅 梁錦濤 高君華 嚴鳳喜 潘瑞英 張兆球
洪賽芳 黃潔瑜 吳佩貞 區慕貞 許光深 鄭家寶 許燕華 區月華
梁嫚輝 林愛冰 郭鶯萍 吳玉儀 鄧惠雄 陳舜儀 梅偉思 鄭寶玉
麥惠堅 高永成 陳慧清 鄭月琴 鍾美蓮 陳錦坡 李碧琦 趙佩蘭
高志剛 張瑞英 黃婉成 李欣曾 李惠儀 陳國盛 侯志森 鄭德愛
何合寬 黎佩婷 鄧衛鴻 楊雪梅 馮焯炎 韓子華 賴孝本 黃淑儀
秦炳傑 李惠蘭 陳少霞 黃國基 曾永强 仇健民 黃佩玲 盧愛月
夏少娟 黃愛玲 鍾惠成 呂春明 謝禹恒 張艷儀 鍾美美 何冠羣
林綺梅 黃淑芬 楊秀英 岑麗娟 朱永康 黃家萍 何文康 侯雪娟
曾碧珊 黃錦珊 張明玉 馬應克 黎鉅源 區偉光 黎淑儀 張達梅
馮翠媚 容雪瓊 董曼逑
（合共一百七十一人）

一九八九年五月二十日

HONG KONG PUBLIC LIBRARY



期交所將推出利率期貨

四萬市民頂風冒雨集會 情緒激動聲援北京學生

不斷呼喊口號表達對北京局勢極度擔憂
不滿李鵬講話及調動軍隊進城對付學生

【本報訊】逾四萬名市民昨晚冒着狂風大雨列隊遊行往新華社香港分社，然後聚集在皇后大道東席地而坐舉行集會，支援北京學生的愛國民主運動，與會人士情緒激動，不斷呼喊口號，表達他們對北京局勢的極度擔憂，同時亦強調不滿國務院總理李鵬「五．一九」的講話，以及中央軍委副主席楊尚昆調動軍隊進城對付學生的行動。

集會最後宣讀一份告全港市民書，公開呼籲全中國解放軍、武警，絕不能做鎮壓自己同胞的事，並要求軍隊立即撤出北京，另外又要求立即召開全國人民代表大會，推翻李鵬講話的結論和措施，並肯定這次的愛國民主運動。

這次集會獲得學界、教育界、工會、政見團體及市民的熱烈響應，數以萬計的羣衆堆滿了新華分社至司徒拔道口對開的一段皇后大道東，後至的集會人士要排至堅拿道西的行車天橋引路，規模之大為本港近年集會之最。

集會由民主政制促進聯委會發起，分兩節舉行。下午五時左右，由四方八面步行往維園參加首節集會的人士陸續抵達會場，在八號風球高懸下，來自各界的羣衆頂着風雨有秩序地魚貫進入會場，然後圍在涼亭前的草坪和小山坡舖開，高處俯視只見人頭湧湧以及被高舉的各式各樣橫幅—，「學運民運是愛國及標語牌，內容多為「行動」、「反對鎮壓」、「背棄人民，自招滅亡」、「要對話，不要訓話」、「民主自由救中國」以及「心存中國魂」等。

現場氣氛在「全港市民聲援愛國民主運動大會」主持人、教協副會長張文光宣布集會開始後，馬上進入高潮，集會人士在主持人帶領下，叫起「支持北京學生」、「人民萬歲」等口號，表達他們對北京局勢的關注。

大會上多人激昂陳詞，強烈反對出動軍隊對付正義凜然的學生。

多位講者認為，北京當局宣布戒嚴、讓軍隊入城和實行新聞封鎖，已將北京局勢帶進危急關頭，並強調對中國政府用這種手法處理學生運動表達強烈的不滿和憤怒，建議為堅持在天安門廣場靜坐的首都學生和人民致敬。現場不斷響起集會者的掌聲和口號聲。

新聞工作者亦有上台發言，期望傳播媒介要以專業精神和民族良心，忠實地報道內地的最新情況。

途人不斷加入隊伍 衣衫盡濕難減熱情

維園集會進行半小時後結束，約一萬多名集會人士分批沿怡和街、波斯富街、禮頓道前往新華香港分社。由於遊行羣衆太多，警方派出數百名警員沿途開路，並臨時封鎖馬路，讓遊行隊伍順利通過。

遊行隊伍步行了半小時，陸續到達新華社香港分社對開的皇后大道東，但由於人數着實太多，而且遊行隊伍所經之處，又吸引不少途人加入，令參與集會的人數不斷增加。警方要封鎖介於司徒拔道和黃泥涌道的一段皇后大道東，讓集會人士分批進場席地而坐。

第二節集會於下午七時開始，大會主持人利用兩部貨車在新華分社對開空地作臨時講台。集會開始時，現場刮起狂風大雨，將不少雨傘吹翻，主持人於是呼籲與會者收起雨傘，冒着風雨集會，人們盡管衣衫盡濕，臉上淌着水珠，仍然充滿熱情。

發表《告全港市民書》促軍隊撤出北京

在集會上發言的多位講者均顯得心情激動，指出七十年前的「五四」運動為爭取民主受到後世稱頌，七十年後的今天，當北京學生以和平方法爭取民主的時候，遭到當局以軍隊相待，令人難過。他們並對國家急轉直下的情勢感到憂慮。

專上學聯秘書長陶君行重申對北京學生的聲援，並對中國當局道兩天處理學生運動的手法表示強烈的不滿。他又稱，一個得不到人民支持的政府，最終必然會被推翻，他呼籲當局不要對學生採取鎮壓，以免事件以悲劇告終。

此時，集會進行了大半，遊行隊伍仍未能全數進場，警方於是再開放黃泥涌道通往堅拿道西行車天橋引路，讓後至者可以在該處聚集，聽取大會發言。

教育工作者聯會理事長程介南向集會人士發出呼籲，要求全港市民，無分階級站出來，支持北京學生，對國家盡一分責任。

集會期間，由於電台廣播不斷傳來北京的最新說法，譬如解放軍進城迫近天安門廣場，又傳說接管了電視台和電台，令在場人士的情緒陷入極度憤怒之中，「中國人不打中國人」、「人民軍隊愛人民」、「中港大團結萬歲」等口號響切上空。

最後，大會宣讀了《告全港市民書》，並宣布成立「全港市民聲援愛國民主運動聯合會」，聲援北京學生及全國人民。

《告全港市民書》對李鵬一再在講話中，仍然肯定「四．二六」社論，將學生的愛國民主運動視為動亂表示非常不滿，並認為李鵬的講話與全國人民的意願相違背。

民衆大會公開呼籲：㈠中國人不打中國人。全中國解放軍、武警，絕不能做鎮壓自己同胞的事。㈡全國人民不要悲觀，要繼續進行長期、和平、非暴力的抗爭，爭取民主。㈢立即召開全國人民代表大會，推翻李鵬講話的結論和措施，並肯定這次的愛國民主運動。㈣立即將軍隊撤出北京，並向全國人民道歉。

集會至晚上八時半在合唱《龍的傳人》的歌聲中結束，羣衆亦有秩序地散去。

逾四萬市民冒着風雨在新華分社門外集會聲援北京學生（本報攝）

民促會今環市遊行 支持北京學生市民

【本報訊】民促會繼昨日舉行民衆大會後，將於今日下午二時再進行環市大遊行，呼籲本港市民支持北京的學生和市民。

遊行首先在遮打公園集合，然後沿電車路線遊行。

特稿　陸道論壇表心迹
徹夜難眠思潮起伏 中年漢子決不移民

本報記者　丁永家

十多名在新華社香港分社門前靜坐的大專學生，昨日由於風勁雨急，避到附近的一段行人隧道內，引來大批途人送花慰問，圍觀者更自發地發表意見。

一名年逾五十的中年男子拿起擴音器對圍觀者說，前日聽到李鵬的講話後，他整夜也沒有好睡。他說，他有一個女兒在美國留學，之前他想過讓女兒留在美國，但經過前夜之後，他堅決讓女兒回港，一同負起中華民族的使命。他說他原可以移民到加拿大，但現在亦打消念頭，留在香港。

這番話未講完，便被羣衆熱烈的掌聲打斷。另一名大專學生拿起擴音器說，他原本今日要考試，但由於八號風球高懸而取消，昨日聽到李鵬的講話後很氣憤，便毅然參加了學生行列，支援北京學生的行動。

隧道內雖然又窄又暗而且悶熱，但路經的途人不是在「民主基金捐贈箱」內投入紙幣，便是參與「論壇」，有一陣子在隧道兩端均有羣衆自發地組織論壇發表意見，時常夾雜着掌聲，此起彼落，氣氛非常熱烈。

第二批內地草委 暫緩訪本港行程

【本報訊】基本法諮詢委員會昨日接到起草委員會秘書處通知，原定星期一到港的第二批內地草委訪港團暫緩訪港行程。據估計此項決定與北京局勢有關。

特稿　最齊心的一次集會

本報記者　洗潔貞

風在怒吼，雨在拍打，八號風球高懸的下午，街上一片冷清，但幾萬名不同階層、不同年紀的市民卻冒着橫加的風雨，從四方八面湧至銅鑼灣維園，參加「支援中國學生愛國民主運動」集會。人們儘管穿上雨衣或打傘，但暴烈的風雨令每個人都衣衫盡濕，雨水沾滿他們的臉龐、髮端，蒙着他們的眼鏡。可是他們仍不斷高呼口號，情緒顯得很激昂，有些沒有雨具的，乾脆豁出身子去挨雨，視漫天淒風苦雨若無睹。

維園的入口自五時以後已經擠滿了人，可是仍有無數市民要擠進去，填滿了涼亭附近的空地，伸延至草地上去。雖然，園中小徑的積水已深至足踝，但沒有人因而發出一句哼聲。

集會進行時，台上講者的話一次又一次引起羣衆的強烈回應：「李鵬下台！」是大家表達得最多的聲音。幾乎每一首唱曲唱罷，每位講者發言完畢，台下就得出這麼一個聲音，然後是響動和應。羣情是肅穆的、洶湧的，口號此起彼落，渾成一片。羣衆一時熱烈地以口號和歌曲宣泄激動的心情，一時是沉默地在冷雨下沉思。在會上發言的教協代表、婦女界代表、新聞界代表等，聲嘶力竭地表達對中國局勢的憂慮和期望，聽者無不動容。

集會在五時半左右結束，但為方便人羣有秩序地從維園遊行至新華分社，主持人要求後排者先散去，與會者「好！」一聲承諾下來，邊走邊在《龍的傳人》、《義勇軍進行曲》中高聲歌唱。風雨更狂更猛了，天空一片灰濛濛，雨打在黑壓壓的雨傘頂上，像千軍萬馬在奔騰，數萬人的雄渾歌聲撕裂雨絲的網，在空中迴盪，氣氛越發悲壯。

離開維園後，隊伍沿軒尼詩道、波斯富街向新華社推進，在馬路中心起碼佔據了兩條行車線，駛過的車輛響號示意支持，他們揮手或拍手回敬。

新華分社門外又是一番更雄偉、更壯觀的景象，人羣塞滿皇后大道東，超越鄧肇堅醫院，另一端擴展至摩理臣山道、堅拿道東一帶，漫沿天橋而站立。

為了令更多參加者進入會場，主持人一聲呼籲下，與會者把雨傘收起，席地而坐，不管路上積水多少，也不管自己的衣履盡濕，毫不遲疑便坐了下來。從維園遊行而來的隊伍仍源源不絕進入會場，有些站在行人路邊，有的爬到高處，矚目所及，是一片人海，幾乎看不到馬路和欄杆。講者、人們暫借馬路中心一支燈柱作臨時指揮部，拿着擴音器在風雨中作震撼人心的呼籲，將整個氣氛推入高潮，一些與會者感動過甚，淚水混着雨水在面龐流下。

昨日的遊行集會與歷次遊行的明顯不同，就是參加者不再局限於學生和一些活躍的團體，而擴展到全港各階層和各個年齡的市民，參加者有三五成羣的年輕人、教會團體、上了年紀的夫婦、工人……等。他們都為着同一的目標：支援中國學生愛國民主運動，甘冒風雨的考驗，參加這次歷史意義的遊行集會。

風聲雨聲口號聲 市民讓路相和應
遊行隊伍擠滿軒尼詩道波斯富街

▲昨日本港雖然懸掛起八號風球，且雨勢一直未有停過，但由學生和市民所組成的聲援北京學生行列，他們要求民主愛國行動的熱情，並未因橫風橫雨的影響而降溫，成千上萬的人羣不約而同的從四方八面湧到銅鑼灣維多利亞公園，聲援北京學生的愛國行動，成為本港罕見的市民自發性行動。

▲遊行隊伍由維園出發時，四人一排，步行至軒尼詩道時，已發展至十幾人一排，並將軒尼詩道的一邊擠得滿滿的，當隊伍遊行至波斯富街時，已擴至三十幾人一排，波斯富街整條街道成了遊行隊伍的天下。遊行隊伍所到之處，均由警察在前邊開路，沒有阻擋，在暢通無阻的情況下，遊行隊伍浩浩蕩蕩地，在風聲、雨聲、口號聲交織下，順利到達新華分社門前的皇后大道東。初時警方只封鎖大道東一邊，隨着隊伍不斷擴大，警方將大道東司徒拔道與摩理臣山段全部封鎖，後來更封鎖摩理山臣道一段天橋，讓遊行隊伍在那裏靜坐。

▲以往在維園或新華分社集會，往往會出現意見相左的言論，但昨晚的集會，聲音非常一致。發言者不斷被響亮的口號所打斷。而在整個集會中，喊聲最多、最整齊、最響亮的口號，就是要求李鵬下台。

▲原先聚集在新華分社門外靜坐的學生及市民，在下午四時開始，紛紛步行往維園，與在該處聚集的羣衆會合。由於人數衆多，整個遊行隊伍約花了將近兩小時才完全到達維園內。由大會安排分六個區域站立，參與聲援大會。

萬衆一心

齊心，是今次遊行的一大特點。擴音器大叫：「坐下！讓後面的人可以看到司令台！」萬千遊行羣衆便隨着大叫：「坐下！坐下！」新華社香港分社前的皇后大道東來回馬路，便被遊行羣衆並肩地坐滿。

大雨正下着，水在流寫着，他們坐在濕漉漉的柏油路上，褲濕透了，但他們沒有站起來。擴音器又在大叫：「收傘！收傘！不要遮着後面人的視線！」，羣衆於是叫：「收傘！收傘！」，最後，傘子全收了，大雨洒在人們身上、臉上，他們還昂首高呼口號。

一家四口齊參與 少年燃起愛國心

▲羣衆很有秩序的依着大會的安排站立，由首先到場的到最後到場的市民，整整用去三個多小時，其中站在主禮台前端的有一對六歲的小兄妹，隨父母親一起，參加聲援行動。

▲至下午五時五十分，大會播出由台灣歌手侯德健作的《龍的傳人》歌曲，立即將羣衆的愛國熱情帶入高潮，而大會亦隨即正式開始。

▲羣衆中，記者聽到兩名少年互語，表示以往從未如此對自己國家有這樣的關心，今次事件，使他們愛國的心燃起，但對國家的前途却感憂慮。

▲整個聲援北京學生行動的羣衆都秩序井然，而遊行隊伍所到之處，不時有站在路旁的市民鼓掌歡迎，而司機亦停車讓遊行隊伍順利通過。

▲昨日下午的聲援北京學生遊行得到數萬人參加，地鐵可謂「功不可沒」。在八號風球高懸下，市面上除了地鐵外，根本沒有其他大型公共交通工具可以在短時間內運送數萬人從四方八面到達維園。

▲昨日下午四時至六時一段時間往港島行駛的地鐵列車，幾乎成了「遊行」專車，每個車廂都擠得水洩不通，比平日上下班時間還要厲害，但當列車到達銅鑼灣站之後，乘客紛紛一湧而出，剩下的只是空空的車廂繼續駛向柴灣。

▲前往新華社門前集會的市民，整晚絡繹不絕，直到晚上九時過後，在禮頓道上仍擠滿前往集會的市民，雖然他們不能如願赴會，但仍然有秩序地離去。

查良鏞辭草委職
昨分函萬里姬鵬飛安子介 從昨日開始提出辭呈要求

【本報訊】香港特別行政區基本法起草委員會委員、基本法諮詢委員會執行委員查良鏞，昨日向全國人大常委會提出辭呈，要求辭去其在起草委和諮委會的職務。

查良鏞昨日分別致函全國人大常委會委員長萬里、起草委員會主任委員姬鵬飛、以及基本法諮詢委員會主任安子介，表示從一九八九年五月二十日起，不再擔任上述職位。

但他補充稱，但凡是有利於香港順利過渡，有利於保持香港繁榮安定、自由法治者，今後仍當以新聞工作者身份盡力。

教聯會捐款暫緩送京

【本報訊】香港教育工作者聯會於日前捐得一百二十三萬款項，原定於昨日由該會會長何景安及理事長程介南親自乘班機赴京送交，但今早教聯會接獲北京中國紅十字會及全國總工會急電，稱目前北京戒嚴，交通癱瘓，情況相當混亂，教聯會代表宜暫緩赴京。

國華銀行職工與讀者 齊捐款支持北京學運

【本報訊】國華銀行一羣職工為支持北京學生運動，發起募捐，籌得三千四百元，前日交本報轉交北京。

國華銀行職工來函指出，學生遊行請願，為爭取民主、法治，旗幟鮮明要求打倒官倒，消除腐敗現象，引起海內外廣泛回響。

另外，讀者陳濟儂捐款五百元、陸先生捐出一千元支持北京學運。

反對武力鎮壓！

一、我們支持北京學生愛國民主運動。
二、我們支持趙紫陽在天安門對北京學生愛國民主運動的態度和談話。
三、我們堅決反對李鵬對北京學生愛國民主運動的態度、批評和處理方法。
四、我們堅決反對以任何形式武力鎮壓學生。
五、我們反對新聞封鎖。我們呼籲全港及世界各地華人，以各種不同途徑，將事件真相和事態發展，傳發給國內同胞。
六、我們同時呼籲各界社團，機構及公司，廣泛地發表聲明，支持北京學生愛國民主運動和反對武力鎮壓。
七、我們强烈要求立即召開全國人大常委會議，緊急妥善處理今次事件。

大學畢業同學會聲明

一九八九年五月二十日

期交所將推出利率期貨
滙豐等銀行提供結算價
三個月合約在每月第三個星期三前兩日結算

【本報記者鄭潮鑑報道】香港期貨交易所在議決修改章程議案之後，第一項趨緊處理的工作是推出利率期貨合約，但香港銀行公會較早前已經拒絕為其提供結算價，故此期所將嚮向另外一些大銀行尋求這項服務，最熱門的人選便是滙豐銀行為首的銀團。

計劃中的三個月港元利率期貨合約，在每個月的第三個星期三前兩個工作日，買賣會在上午十一時停止，進行結算。而在這個月的結算價方面，由於擔心被操縱的問題，期交所曾要求銀行公會考慮該期貨合約提供用四段時間取得的平均價來作結算。不過，由於技術性的原因，銀行公會已對此作出婉拒。

銀行公會發言人表示，在一些買賣港元利率期匯協議的銀行要求下，銀行公會同意在「香港銀行公會交收利率」中擔任一個角色（該利率於去年二月二日推出，每天早上十一時報價一次，亦是由十二家銀行報價，把其中最高及最低的捨去不用，然後取其餘的平均價。不過，該十二家銀行是由銀行公會指定，而該利率是用作買賣港元利率期匯協議的一項參考）並允許該交收利率使用銀行公會的名義，但實質上公會並無參與計算該利率，計算的工作是由德勵有限公司負責，銀行公會只是擔任監准計算制度的角色而已。

至於期貨交易所方面，他表示，由於其要求的與銀行公會的交收利率不同，銀行公會每天只取價一次，但期交所則要求在結算日的上午取價四次，而公會的人手有限，目前僅有三名全職職員，故無法應付期交所的要求。

目前，期貨交易所已決定由本身選定十二家銀行，在最後交易日的上午十時、十時半、十一時及十一時半為其提供即時的三個月銀行同業拆出息率，並在每段時間除去最高及最低的兩家銀行報價後，然後把餘下的銀行的平均價再除以四，便是該月份的結算價。

不過，一位不願透露姓名的金融期貨交易商表示，期交會將來在選定取何銀行，須考慮這些銀行不會過分集中於某一集團，否則便會與其擔心利率被操縱的原意有違。

經濟

昨天報八八四二點四一
台股市創最高紀錄
成交額達七百一十八億新台幣

【路透社台北二十日電】台北股市周六上升，並創下最高紀錄。本周以來，指數一直在高點徘徊、積聚力量，終於在周六半日市衝越新高。

股市加權指數上升一〇三．七四，升幅為百分之一．一八，收市報八八四二．四一，周五收市的八七三八．六七。前紀錄是去年九月二十四日創的八七八九．七八。

成交量為七百一十八億二千萬新台幣，而周五則為一千一百三十二億新台幣。升價股與跌價股之比為一四八比二四。

優質食品業股及水泥股受青睞，金融股及塑料業股下挫。

經紀預測下周股市將繼續向好，但較長時間內將出現調整。

金價續反覆向淡
上周跌九十一元
收市價報三千四百零二元

【本報訊】過去一周九九金價受外圍金市下跌影響，做價反覆回落，周五更一度跌破每兩三千四百元水平而為三千三百九十九元，是一九八六年八月上旬以來的最低價。昨日由於颱風休市，使上周只有五個交易日，周五的收市價三千四百零二元，較前周的收市價三千四百九十五元，下跌九十一元。

綜周而言，金價反覆向淡，主要是受制於美元的反覆上升，及突破不少市場人士預期的價位。例如對日本圓升破一三六之後，急升上一三九水平，引致較多的長倉砍倉，形成金價下跌。本港金市在實金需求增長不大的情形下，做價只有隨外圍下跌，且跌勢有時帶頭，以往紗高水的情形不復見。

全周以來九九金價最高是周一的三千四百九十三元，最低是周五的三千三百九十九元，是近期一周以來波動及下跌較大的一周。

交易商認為，金價仍有向下的可能，理由為：一、美元走勢仍然強勁。二、美國經濟表現較好。

另外，東南亞實金吸納，似受到美元上升所阻，形成近來歐洲金商在本港也大肆沽貨，令金價受壓制。看來，九九金每兩三千四百元的價位是否可以支持，仍有待考驗。

北京學運或影響港息

銀行與金融

港元市場利率見頂後於近期節節調低，並使銀行有可能減息，最大的得益者是對港息向軟有預見的銀行及基金。它們早在幾個星期前陸續拋出長線的港元頭寸，現時證實收穫頗豐。

在一個多月前，港元市場利率初呈見頂跡象之時，一般對息口的去向看法紛紜，及後有部分銀行及基金增加遠期長錢供應，把利率掉期合約平倉，以免息口果真調低時吃虧，至今可以肯定它們的做法相當恰當。

最明顯的例子，是有兩間大英資基金於上月中開始拆出一及兩年期長錢，平紡其利率掉期合約，表明基金也認同利率見頂成勢，它們當時拋出的一年期長錢，息率約在十一厘二五至十一厘一二五之間，而這段期的息價於上周跌至十厘三七五、十厘二五左右。前後一個月的息差，相差約一厘，基金此番得益不淺。

正在早段時期出遠期長錢的銀行，近日並不急於趁低平回長錢盤，因為它們普遍預期銀行減息。基於此平盤者大多拆取短錢，作暫時的過渡，形成上周的銀行拆息全面回軟時，短錢息口反而高於長錢。

不過，北京學運今後的演變如何，可能對本港的金融市場有影響，因此銀行公會在上周五的議息例會中未有如市場所預期的調整港元存款結構，是合理的做法。

透視股場　奇洛

聯所續關注停牌公司

繼在去年九月及上月分別警告十五間上市公司之後，聯交所目前正注視另外十五間有類似情況的上市公司，如果在短期內仍然未能符合上市要求，聯所將會對這批公司作出公開警告。

聯交所組成新上市委員會後，對上市公司要求變得相當嚴格，其中最為重視者，是有關五千萬元的最低資產淨值要求，以及要維持百分之二十五的市場流通量。

以由上周五收市價計算，市值為五千萬元的上市公司包括建懋國際、忠德石油、公和祥、建煌新記、明仁投資、汪集團、大衆財務及永鴻基投資等。另外，側聞聯交所亦正注視新濠國際的資本情況。據稱，該公司的情況較為特殊，公司股值符合到要求，但資產值則不能符合五千萬元的規定。

此外，聯交所對於一些市場流通量不足及只持有少量現金在手的上市公司表示關注，而有關公司對於本身情況其實亦相當了解，但基於某些問題而迄今仍未符合上市規定。

消息指出，於年前開始停牌的數間公司，分別為亞細安資源、德智發展、景耀國際及大富地產，目前亦正由聯交所審核其上市地位。有關公司都是因訴訟問題而被聯交所停牌買賣。

至於景耀國際，在去年五月開始停牌，林氏家族在當時收購該公司股份後，迄今仍未提出具體的注資活動，故此股份仍需停牌買賣。

去年出口總值逾十五億
河北商展會昨開幕
業務洽談滿意料會帶來理想收益

【本報訊】河北省出口商品展覽會昨日在香港展覽中心三樓舉行開幕儀式。河北省對外經濟貿易委員會副主任李漢良表示，這次展覽主要由河北省有關機關、公司和單位聯合舉辦。展品包括工藝、土產、糧油、畜產、輕工、紡織、服裝、五金礦產、冶金、有色金屬、電器、機械設備、醫藥保健品等等河北主要產品，以促進出口創匯。

李漢良說，近幾年來，河北省對外貿易取得了新的進展，去年出口總值達十五億五千萬美元，在全國佔第八位。今年省政府對出口商品生產將繼續採取鼓勵和扶植政策。

他還表示，國家批准了唐山市、滄州市及昌黎、撫寧、樂亭、丰南、灤南、灤縣、青縣、滄縣和唐海等十二個縣為沿海經濟開放區，目前正形成了秦—唐—滄渤海灣開放區。同時，新批准的大中型生產企業及各類外貿企業共十三家，其中承接創匯任務的就有十三家，形成了一個多渠道、多層次的對外貿易體系，同時，各聯營公司在我國主要口岸，如廣州、深圳等地以及在香港、日本、西德、比利時等國家和地區設有代表處。因此，通過展覽活動，使海外客戶能進一步了解更新更多的產品，從而促進貿易的發展。

另外，副秘書長王焯對記者表示，這次共發出一千多封邀請信，東南亞客戶較多，也有一些西歐國家。昨天雖然掛八號風球，但業務洽談情況令人滿意。他並估計此次展覽可以帶來理想收益。

學運發展形成前景不明朗
倫敦港股甫開後停盤
多年來鮮有情況　停盤前股價低垂

【本報訊】倫敦的港股於開市後不久便停盤，中止買賣。這是多年來鮮有的情況。

市場的消息稱，倫敦的港股「莊家」對北京學運事態發展及其可能對香港市場的影響，感到不明朗的態度，故採取等着瞧的態度，不敢貿然作出買賣，遂全面停盤港股交易。因此，有關報價，僅為倫敦港股停盤前之價。

以下為倫敦港股停盤前的價位（括弧內為港股在周五的收市價）、滙豐銀行（六元二角），六元二角五仙，怡和（二十三元五角），二十三元三角，國泰（九元八角），九元五角五仙，和黃（十一元六角），十一元三角五仙，置地（十元三角），十元零五仙，太古（二十二元一角），二十一元八角五仙，九燈（十四元三角），十三元九角五仙，港燈（七元八角五仙），七元七角八仙，長實（十元七角），十元三角五仙，九倉（十一元六角），十一元三角。

購阿玻羅將完成
HP惠普盈利增

【本報訊】美國HP惠普公司宣佈，該公司本財政年度第二季度淨收入增加百分之十五，純利增長不足百分之一，與去年同期比較，每股盈利增長百分之五，定單增加達百分之二十。

在此截至四月三十日止的季度內，該公司的淨收入總值二十八億六千四百萬美元，去年同期則為二十四億九千六百萬美元。美國銷售及服務收入為十二億八千二百萬美元，較去年同期上升達百分之十。美國以外的收入總值十五億八千二百萬美元，上升達百分之十九。

又訊，HP惠普宣佈，該公司已按原先協定每股十三．一二五美元的價錢，購入超過三千五百萬股阿玻羅股份，約等於阿玻羅所有流通普通股的百分之九十七。收購期限為五月十五日午夜終止。

滿點金寶

炒家重現金市場

金價波動，此間市場一些蟄伏多時的大經紀商或銀行，最近又活躍起來。

這些經紀商包括歐洲及美國的經紀商，其中一些歐洲金商在市場早已沒有多大活動的。因此，這次金價破關而下引來交投增加，可能和一些炒家「重出江湖」有關。

這是較大型的「炒家」，較早時可能見金價上落幅度不大，於是紛紛把目標轉移到股市、債券與及外匯市場方面。

行內人士說，這些公司的活躍，相信主要是希望彌補一下淡市時買賣「無以為繼」。在過去兩個月來，炒金生意不易為，傳聞一些具環球性網絡的投資公司，在今年首季出現高於去年全年的虧蝕水平。看來，若稍後金市又復牛皮困境，相信這些公司的經營，會進一步踏入困境。

安永與雅特合併會計事務

【本報訊】安永會計師事務所和雅特楊會計師事務所國際總部宣佈，原則上贊成合併兩事務所於世界各地業務的計劃，而它們遠東及東南亞各辦事處亦於目前進行籌劃合併事宜。

公司股息及截止過戶

中娛策略、愛美高、倫敦愛丁堡、文華東方、發富發展、虎豹兄弟、香港興業、鴻福實業、大寶地產、怡南實業、其士（香港）、其士商業、九龍巴士、南海紗廠、聯亞集團、國銀亞洲、萬順實業、亞洲保險、華盛國際、國泰城市、樂聲電子、太平協和

- 每一股換一股百慕達公司股份　容後公佈
- 每一九一年認股證換一百慕達公司九一年認股證　容後公佈
- 每一股換一股百慕達公司股份　容後公佈
- 每一份九〇年及九四年認股證換一份九〇年及九四年百慕達公司認股證
- 末期息二仙　六月九日至十六日
- 末期息二角六仙　五月二十九日至六月五日
- 末期息三仙　另行公佈
- 末期息七仙　五月二十六日至六月二日
- 每股換一股面值二角五仙的香港興業國際股份　容後公佈
- 五送一紅股　容後公佈
- 每一股大寶地產換一股大寶國際，每一股九二年認股證換一股九二年大寶國際認股證　容後公佈
- 一股換二股怡南集團　容後公佈
- 每一股換一股其士國際股份　容後公佈
- 每一（九三年）認股證換一（九三年）其士國際認股證　容後公佈
- 每一股換一股其士商業國際股份　容後公佈
- 末期息三角二仙　五月二十五日至六月七日
- 末期息三角四仙，第二次紅利股息九角，四送一聯亞集團股份　六月十六日至二十九日
- 末期息三角　六月十六日至二十九日
- 每一股換一股FIRST PACIFIC BANCSHARES　容後公佈
- 末期息五仙　五月二十三日至三十一日
- 末期息四角　五月二十五日至六月五日
- 末期息二仙　五月二十六日至六月二日
- 末期息九仙　六月十四日至二十二日
- 一換一樂聲控股股份，認股證一換一股九一年樂聲控股認股證　容後公佈
- 末期息五仙　六月二日至九日

富利國際、王氏工業、利民實業、友聯銀行、大同機械、天安中國、陸氏實業、泰盛發展、亞洲證券、中華煤氣、華人置業、周生生、依利安達、財務地產、第一太特

- 末期息一仙　六月十四日至二十二日
- 末期息九仙　六月二十一日至二十八日
- 末期息二角四仙，特別股息一角四仙　五月二十五日至六月九日
- ，紅股一送一　五月二十五日至三十一日
- 末期息一角　五月三十日至六月六日
- 末期息四仙
- 末期息二仙　六月二十三日至二十八日
- 末期息一角六仙，四送一紅股，十送一（九一）認股證　六月十二日至二十三日
- 一換一新公司股份，每一（九一）認股證換一（九一）新公司認股證　容後公佈
- 末期息五仙，特別現金紅利一角　六月九日至十五日
- 每一股換一股百慕達股份，每一九一年認股證，換一百慕達公司九一年認股證，每一九二年認股證換一百慕達公司九二年認股證　容後公佈
- 每一股換一股百慕達股份，每一九一年、九三年、九五年認股證，分別換九一年、九三年、九五年百慕達公司認股證　容後公佈
- 末期息二角九仙五　六月二十一日至三十日
- 一股換一股百慕達新公司股份，每一九二年認股證換九二年百慕達公司認股證　容後公佈
- 末期息二仙五　六月二十一日至三十日
- 一股換一股百慕達公司股份，每一九一年認股證換一九一年百慕達公司認股證　容後公佈

遠東酒店、嘉華石業、南洋紗廠、富豪酒店、大生地產、東者工業、遠生實業、開達實業、金山實業、第一太平、麗新國際、永安集團、麗新發展、激成投資、遠東投資、輝煌太平洋、世紀城市、友利電訊、景耀國際、百利保、香港毛紡、羅氏針織

- 末期息一仙　六月二十三日至三十日
- 股息三仙，股權三供二，每股六角六仙，每供四股送一九一年認股證　六月七日至十二日
- 末期息七角五仙，每股換一股新公司股份　六月十四日至二十八日
- 末期息一角　六月二十一日至二十八日
- 末期息五仙每十股送一紅股及九零年認股證　六月二十日至二十一日
- 末期息五點四仙，紅股五送一　五月三十一日至六月七日
- 末期息一仙半　六月五日至十二日
- 末期息四仙　六月十二日至二十三日
- 股權三供一，每股供一元四角二仙，特別中期息六仙半取代末期息　六月六日至十日
- 派發優先股股息　六月十二日至十六日
- 中期息五仙半　六月二十日至二十七日
- 末期息六仙　六月二十日至二十八日
- 中期息一仙　六月二十日至二十七日
- 末期息四仙　六月二十日至三十日
- 末期息五仙，紅股十送一　六月二十一日至二十八日
- 末期息五仙，紅股十送一　六月二十三日至三十日
- 末期息九仙　六月二十三日至三十日
- 股權一供二，每股供六角　六月二十七日至二十九日
- 末期息六仙　六月二十七日至三十日
- 末期息一角一仙　七月四日至十一日
- 末期息三角，紅股四送一
- 每持有一股換取一股新公司股份　七月十二日至十九日

本港金融外幣行情表（5月20日）

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	/	/	開市	/	/
最高	/	/	最高	/	/
最低	/	/	最低	/	/
收市	/	/	收市	/	/
息價	升降		升降		

場內交收數	同業拆息行情	隔夜	一月	本地倫敦銀	
然鎔金幣	買入	賣出	鴻運金	買入	賣出
純金楓葉	買入	賣出	皇家金幣	買入	賣出
楓葉白金幣	買入	賣出	楓葉銀幣	買入	賣出
白金粒	買入	賣出	皇寶	買入	賣出
鷹揚	買入	賣出	白金樹熊	買入	賣出
貿易場銀價			長城銀價		
鈴黃金（每兩）	/		特白金（每兩）	/	

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	休市			澳洲元	休市		
英鎊				新西蘭元			
日圓				瑞士法郎			
西德馬克				加拿大元			
ECU				法國法郎			

美電　每百　買入　賣出

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	休市		新西蘭元	每百	休市	
英鎊	每鎊			日圓	每萬		
西德馬克	每百			新加坡元	每百		
瑞士法郎	每百			菲披索	每百		
法國法郎	每百			泰國銖	每百		
意里拉	每千			印尼盾	每萬		
加拿大元	每百			新台幣	每百		
澳洲元	每百			澳門幣	每百		

外幣對人民幣選價表（資料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	一十萬	2665.79	2679.16	挪威克朗	一百	52.21	52.48
比利時法郎C	一萬	900.50	905.01	荷蘭盾	一百	167.09	167.92
比利時法郎F	一萬	897.77	902.28	香港元	一百	47.72	47.95
加拿大元	一百	311.27	312.84	新加坡元	一百	189.90	190.85
西德馬克	一百	188.30	189.25	奧地利先令	一百	26.77	26.90
法國法郎	一百	55.61	55.88	意大利里拉	一萬	25.85	25.98
英鎊	一百	598.56	601.57	瑞士法郎	一百	210.65	211.70
美元	一百	371.27	373.14	瑞典克朗	一百	55.85	56.12
丹麥克朗	一百	48.36	48.61	澳洲元	一百	283.83	285.26

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.
香港—上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪）M.V."JIN JIANG"　V.19　5月22日抵港　5月23-25日收貨　5月27日開行
通江 M.V."TONG JIANG"　V.5　5月23日抵港
《貴客提貨、付貨，請到本公司接洽是荷》
總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
代理部：香港干諾道西1-6號億利商業大廈2402室
電話：5-414108　電傳：72927 RISHA HX
收貨站：油蔴地卸貨區華記㩒

香港　新界
水位 露天貨場
自用水位長250呎及400呎
貨場共8萬呎
提供船舶裝卸服務
其它服務：承接駁運 拖輪服務
貨箱拆／裝／轉 拖運等
歡迎垂詢惠顧
祥記海港工程有限公司
電話：5-402777　郭洽

各收貨人注意：
運馭二號 "LIAN BO 2" 五月十九號由三亞已抵港
請盡速到本行辦理提貨手續
展航有限公司啓
香港永樂街239—241號兆豐行大廈19字樓
電話：5—4152589（五線）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
白山	HAKUSAN II	基隆	現代橋	日郵
海英	HAI YING	新加坡	A6	東宇
南江	NAMGANG GLORY	釜山	B28	東宇
馬蘭	MALAN	廣州	油蔴地	招商局
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	現代橋	日郵
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	現代橋	日郵
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	黃埔塢	美邦
明樂	MING PLEASURE	美國	國際橋	華海
長明	EVER GLEAMY	台灣	國際橋	利達
德薩斯	TEXAS	新加坡	國際橋	百保利
寶利雅士	BONITA ACE	日本	現代橋	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	現代橋	馬士基
福他星加坡	FROTA SINGAPORE	新加坡	A10	豐利行
普樂總統	PRES.POLK	美國	國際橋	總統
獨立者	SL.INDEPENDENCE	新加坡	海陸橋	海陸
米爾朱斯基	PROF.MIERZEJEWSKI	日本	西區	天祥
東江	TONG CHIANG	高雄	油蔴地	永裕
利是馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	現代橋	馬士基
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	西區	港興
馬士基彪特	MAERSK PINTO	高雄	西區	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	現代橋	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	吉列島	怡和
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	B21	東宇
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	國際橋	港郵
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	美國	國際橋	港恒
博多	HAKATA	紅海	現代橋	日郵
高雄	KUO HSIUNG	曼谷	A18	緯利
樂迅	NORDSUND	日本	現代橋	日郵
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	B	昌宏
鷹浪	EAGLE WAVE	台灣	國際橋	總統
阿士達	ARNSTADT（下午）	台灣	B	華洋行
新綠洲	NEW OASIS（上午四時）	基隆	現代橋	大阪
路易士馬士基	LOUIS MAERSK（上午二時）	美國	現代橋	馬士基
惠華	HUI HUA（下午六時）	曼谷	B	珠江
希斯班尼亞	SD.HISPANIA（下午五時）	地中海	國際橋	寶隆
木星	MU SING（下午五時）	大連	B	招商局
海龍	SEA DRAGON（下午）	青島	A	太平
長進	EVER ONWARD（下午二時）	台灣	A	利達
海隆	HAI LONG	基隆	西區	永裕
漢江	HANGANG GLORY（下午二時）	基隆	B	東宇
江戶丸	EDO MARU（下午九時）	日本	B	山下
亞奎	AQUITANIA	台灣	A	緯利
山隆丸	YAMATAKA MARU（上午十時）	美國	現代橋	日航

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
太平	TAE PING	基隆日本	A17	東海
獨道鄉	SL.MARINER	新加坡	海陸橋	海陸
海英	HAI YING	釜山	A6	東宇
彩虹	RAINBOW	釜山	西區	港興
南江	NAMGANG GLORY	釜山	B28	東宇
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	黃埔塢	美邦
獅身人像	SPHINX	埃及	A32	川崎
長明	EVER GLEAMY	歐洲	國際橋	利達
馬蘭	MALAN	海口	油蔴地	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	油蔴地	永裕
凱春	KAI SHUN	高雄日本	國際橋	大榮
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	現代橋	日郵
長領	EVER LYRIC	達打地中海	西區	利達
馬至	IBN MAJID	釜山	現代橋	怡和
星城	KOTA BINTANG	高雄日本	A14	太平
海富	MARINE CONTAINER	高雄	深水埗	永裕
南多	SD.HONDO	紅海地中海	國際橋	寶隆
獨立者	SL.INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋	國際橋	港恒
白山	HAKUSAN II	新加坡佛加達	現代橋	日郵
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	現代橋	日郵
鷹浪	EAGLE WAVE	高雄	國際橋	總統
立都	RATU KONSORTIUM（下午）	基隆	B	昌宏
高雄	KUO HSIUNG	高雄日本	A18	緯利
利邦力加	NIPPONICA（半夜）	歐洲	現代橋	捷成
新綠洲	NEW OASIS（下午）	阿拉伯灣	現代橋	大阪
漢江	HANGANG GLORY	新加坡	B	東宇
寶利雅士	BONITA ACE（上午）	曼谷	現代橋	日郵
普樂總統	PRES.POLK（下午）	西北太平洋紐約	國際橋	總統
山隆丸	YAMATAKA MARU（下午）	紐約	現代橋	日航
德薩斯	TEXAS	洛杉磯紐約	國際橋	百保利
通順	MILD SUN（下午）	上海	B20	輝煌
東江	TONG CHIANG（下午）	高雄	油蔴地	永裕
錦江	KEUMGANG GLORY（下午）	釜山	B21	東宇
海和號	HAEWOO FRONTIER（下午）	釜山	西區	港興
福他星加坡	FROTA SINGAPORE（下午）	南美	A10	豐利行
艾奧根遜	KHUD IOGANSON（下午）	澳洲	A	林華
中華貨櫃	CHINA CONTAINER（下午）	高雄	國際橋	港恒
博多	HAKATA（上午）	釜山	現代橋	日郵
韓國元首	KOREAN WONIS ONE	西北太平洋	海陸橋	洲利
利是馬士基	LEISE MAERSK（上午）	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
馬士基彪特	MAERSK PINTO（下午）	高雄	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO（下午）	馬尼拉	現代橋	馬士基
明樂	MING PLEASURE（上午）	洛杉磯紐約	國際橋	華海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
浙鵬	ZHE PENG（上午八時）	寧波	B	招商局
愛順	AYSEN	馬尼拉	國際橋	捷成
南灣	LAMON BAY（上午六時）	佛里曼特爾	現代橋	太古
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI（上午）	日本	B	太古
	DIETRICH OLD（上午四時）	澳洲	現代橋	金利
錦江	JIN JIANG（上午七時）	上海	A	利通
立維	UNI.MASTER（下午四時）	台灣	A	長榮
東方公平	OOCL FAIR（下午）	美國	國際橋	東方
星利土星	VILLE DE SATURNE	地中海	A	達飛
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
鷹灣	EAGLE BAY（上午七時）	菲律賓	國際橋	總統

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大阪灣	OSAKA BAY（下午）	歐洲	現代橋	太古
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI（下午）	新幾內亞	B	太古
南灣	LAMON BAY（下午）	基隆	現代橋	川崎
海王	HAI WANG（下午）	高雄	油蔴地	永裕
	THUBAN	基隆	B	美邦
順魚泉	SHU YU QUAN（下午）	青島	A37	華夏
上海	SHANG HAI（下午三時）	上海	A9	招商局
海龍	SEA DRAGON（下午）	新加坡	A	太平
江戶丸	EDO MARU（下午）	新加坡	B	山下
紅旗一八七	HONG QI 187（下午）	汕頭	B24	南方

……教協代表、婦女界代表、新聞界代表等，聲嘶力竭地表達對中國局勢的憂慮和期望，聽者無不動容。

集會在五時半左右結束，但為方便人羣有秩序地從維園遊行至新華分社，主持人要求後排者先散去，與會者「好！」一聲承諾下來，邊走邊在《龍的傳人》、《義勇軍進……

全港各階層和各個年齡的市民，參加者有三五成羣的年輕人、教會團體、上了年紀的夫婦、工人……等。他們都為着同一的目標：支援中國學生愛國民主運動，甘冒風雨的考驗，參加這次歷史意義的遊行集會。

一、二、三、四、五、六、七、

世界股市一周

	一		二		三		四		五		累積升降
紐約	2464	+24	2453	−10	2462	+9	2470	+8	2501	+31	+61
倫敦	1787	+8	1776	−11	1792	+16	1810	+18	1838	+27	+59
東京	33716	−150	33926	+210	33992	+66	33856	−136	34001	+145	+135
香港	3301	+31	3290	−20	3246	−43	3378	+31	3148	−132	−130
台北	8525	+226	8529	+4	8615	+87	8688	+72	8739	+51	+440
新加坡	1295	+10	1303	+8	1310	+7	1310	±0	休市		+25
悉尼	1566	+29	1555	−11	1562	+5	1561	−1	1561	±0	+24
惠靈頓	1992	+10	1984	−8	1972	−12	1972	±0	1960	−12	−22

港貨出口大勢向好

李浩明

港貨出口經過八六年增百分之十九和八七年增百分之廿七之後，去年的增幅降至百分之十一點六。一些官商人士估計，今年由於世界經濟只有低增長，加以「貿易保護主義」的威脅仍然存在，港貨出口的增長率可能續趨縮小。

今年首季港貨的出口總值，為四百七十九億元，只比一年前增百分之九。增幅低於去年已成事實。去年港貨輸往十大出口市場仍一致增加，使這一良好紀錄保持了兩年，但今年首季輸去美國、西德和法國的貨值，已分比一年前減百分之二、百分之四和百分之七，情況似是不妙了。

不過，三月份港貨出口比一年前增值百分之十八，其中成衣出口且激增百分之廿五，顯示出口增勢放慢的局面已開始扭轉。而且，該月港貨輸往美國，西德均明顯回升，輸往法國亦止減百分之一，亦反映出出口貿易的大勢轉而向好。由於出口旺季漸臨，一般工廠向統計處作調查報告時，均預測本季製造業的生意會比首季好轉。再從出口接單方面來看，自去年十一月起已止降轉穩，其後三個月海外來單且漸告綴增。現為五月下旬，一般工廠多已接單到九、十月份。預期在五月至八月份內，港貨出口將會因進入付運旺季而持續有較佳的表現。過去兩年，下半年港貨出口均比上半年增值二成七到二成八，今年的走勢料亦將是如此。所以估計全年出口的港貨總值，仍可攀上二千餘億元的新高紀錄，增幅亦有可能保住去年的水平。製造業此刻仍普遍缺乏勞工，製衣業甚至為此而不敢多接大額和遠期訂單。可見當前工業的產銷狀況，實已稍勝於去年。

成衣和紡織品去年出口均減值，但今年首季已分增百分之四和百分之二。玩具出口去年減縮，使雜品的總出口生意也受到影響，但今年首季雜品出口，已改以珠寶、金飾和銀器為主，總值亦比一年前微升百分之一。在稍後發表的玩具出口數字中，料也將會反映到出口訂單復增的實況。最出色的是電機、電氣用品及配件，首季出口已增值百分之十六。成衣與電子產品出口齊增，將會使今年香港出口貿易獲得連續第四年的增長。

買樓問我

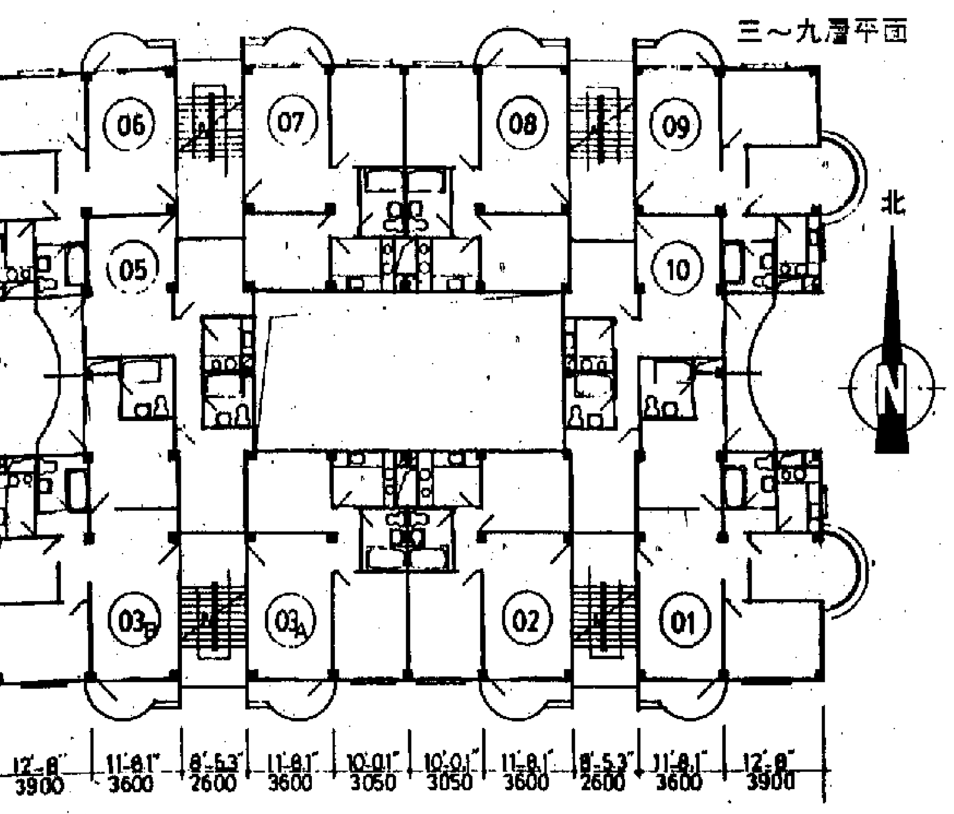
廣州唐樓受港人歡迎

廣州越秀山麓的接龍樓日前在港開售，由於廣州市區中新樓的供應遠落後於市場需求，而且售價平均每呎只在港幣五百元上下，因此獲得了本港買家的熱烈反應，接龍樓全部八十八個單位在一、兩天內便幾乎全部售清。

較早前，廣州河南及東部的廣州新城均有在港發售樓花，但銷路卻並不太好。這些樓花的售價比接龍樓更便宜，如果單以價錢來衡量，應更受歡迎。原因可能就在於：這些新設計的樓花走的是高樓大廈式，動不動就是二、三十層高，新式是新式了，但面對廣州電力供應不足，經常停電使得原來方便居民上落的升降機成為一種負累。如果買得高一點，便往往要步行上落，即使水的供應也可能會成為問題。在這些客觀現實下，高樓大廈反不太受歡迎。

接龍樓是一香港的「唐樓」設計，這種樓宇樓高九層，卻沒有升降機的設置，買家早有心理準備每次都要步行上落。同時，接龍樓位於小北路口，交通頗為方便，但卻又不是面臨大路，環境較為安靜，套用一句術語，正是旺中帶靜，因此而暢銷。不過，此樓宇的設計有一大缺點，就是當中有一光井，未能做到地盡其用，而且可能在衛生方面成為一個難題，由於有一光井而要設計多一些單位，第五、十號單位的間格便變得畸形。

圖為接龍樓單位平面圖。



匯市展望

何山

美元強勢畢現　英鎊澳元何去何從

江洪

美元近期強勢畢現，大有挑戰一四〇日圓和一．九五馬克之勢。在美元強勁勢頭下，英鎊、澳元等一類較美元息率為高的貨幣，也難擋美元升勢的震撼而紛告下挫。英鎊與澳元未來的走勢，雖在一定程度上仍取決於美元的強弱，但其本國的經濟和息率變化，也會起到決定性的影響。

英鎊兌美元匯價近日低挫至一．六一美元，與去年十二月初的一．八七美元相比，下跌了百分之十四。澳元兌美元匯價近日也跌破七七美仙關口，報〇．七六四五美元，與今年二月初的〇．八九美元高點相比，下挫了兩成四。澳元目前的匯價，已回復到去年五月份的水平，當時是澳洲政府開始推行緊縮貨幣政策來壓抑通脹。

澳元過去一年的升勢，與澳洲息率逐步調升有關。去年三月底，澳洲銀行息率僅為十一厘，鑑於澳洲經濟發展加速，內需強勁，通貨膨脹日益加劇，澳洲總理霍克和財長基廷均認為有必要緊縮信貸來抑通脹。自去年四月開始，澳洲政府的緊縮貨幣政策持續推行，息率逾一步上升，到今年初，息率已升至十六厘半，澳元匯價也在節節攀升。去年四月，澳元匯價為〇．七五美元，到去年七月中，衝越了〇．八〇美元關口，並且於其後半年繼續上升，到今年二月初達到〇．八九美元的高點。

澳元從上述高點掉頭回落，但在期間，澳洲息率不但保持高企，而且進一步調升。澳洲貼現率現已升至十七厘二五的高水平，商業銀行優惠利率也達到十九厘。近期利率的調高，再沒有對澳元提供推升力。在澳洲目前內需強勁無法有效壓抑下，澳洲多位官員重申會繼續壓抑內需，方法仍是繼續緊縮信貸。以此來看，澳洲息率還會進一步上升，但對澳元不會像去年那樣發揮推升力，澳息未來的調升，極其然對澳元會起着阻延跌勢的作用。

澳元雖從高點下跌兩成多，但未來走勢仍被看淡，七五美仙水平預期會受到考驗，匯市一些看淡人士甚至預期澳元於年底會跌至七十美仙的低水平。

澳元被看淡的主要依據，是澳洲政府仍希望幣值低跌，以利於出口和有效地壓抑進口。澳洲強勁的內需已使進口激增，貿易逆差惡化，經常項目赤字連續十個月處於十億澳元以上。今年一月和三月更高達十六億澳元。不過，縱使澳洲當局力圖令「幣值」下跌，但海外買盤仍因澳元的高息率而「聞風」吸納，而且澳洲經濟強勁發展（[illegible]預期為百分之三．五），對澳元仍起到一定支持作用。倘若美元走勢有所轉弱，澳元仍會作一定程度反彈，不過持續性不會太大。

英鎊與澳元一樣，過去一年受到息率上升的推動。英國優惠利率去年底達到十三厘，為七大工業國中息率最高的一國。英國最新發表的四月份零售物價指數急升百分之一點八，通脹年率達到百分之八，為七年最高點。這個通脹升幅雖大，仍在英國財長勞森預期範圍。勞森較早前預期英國通脹會加劇至升幅百分之八，然後會向下調降。在英國通脹加劇程度超出政府預期範圍之前，英國不會輕易加息。不過若英鎊再次過份低跌，英國也有可能以加息手段來支持英鎊。近期英鎊的轉弱，主要是由於美元強勁上升所致。美元升勢若受到央行有效控制，英鎊仍大有反彈機會。

經濟周刊

第一三五九期

微波

兩水相遇

實之

匯豐銀行總行地庫爆水管，造成水浸，導致屬下自動櫃員機服務停頓。

有人說，匯豐銀行地庫是存「水」最多的地方，竟然發生水浸，兩水相遇，由於此「水」與彼水不同，發生相尅，故有麻煩也。

大衆股東

少文

近日不少公司開股東會，並設中午自助餐招待身為股東者，屆時可參加並嘗餐。

由於餐會對到場股東，沒有很嚴格的識別，因此，達到來的均以股東招待。據說，有某人士，被稱為「大衆股東」，每有公司餐會，也定必「溢臨」。

七日談

施進

美貨幣政策暫不會變

雖然近期美國經濟的增長勢趨於放慢，但經濟增長年率仍比聯邦儲備局預計的百分之二高出不少。因此，不少美國經濟專家認為，該局短期內仍不會改變其收縮貨幣的政策。因它恐防一旦放鬆銀根、降低利率之後，通貨膨脹又會重新加劇。

有些專家估計，若是今年第三、四季美國經濟增長年率降至百分之零點五或百分之一，那時聯邦儲備局才會放鬆銀根，減低利率，藉以刺激經濟活動上升。而在此之前，該局的貨幣政策仍將會以抑制通脹為主。不過，在經濟增長趨於放慢的情況下，自亦無須考慮提高利率了。因此，美國利率已經見頂或接近見頂的說法，目前看來應是較有根據的。

美國的一些高官表示，美國的消費開支增勢放慢，可能對支持經濟續獲溫和增長較為有利。因為在消費開支減弱的同時，美國家庭的儲蓄比例已漸見上升。同時，目前美國工廠的訂單和出口生意仍有增加，四月的工業開工率也比一年前稍高，這都表明今年內出現經濟衰退的機會不大。

不過，近來美元匯價急升，顯然不利於美國爭取繼續減低龐大的外貿赤字。以今年四月與一年前相比，美國工人的平均時薪只升百分之三點九，比通脹率的升幅為低。這對港貨輸美或會有不利影響。

銀行競爭激烈　樓宇按揭條件優惠

韋金

雖然加息已對樓市產生顯著的影響，但銀行在這地產沉寂期中，為爭取樓宇按揭貸款仍不遺餘力，不但樓宇按揭條件未有收緊，反而推出更優惠的樓宇按揭貸款計劃，反映銀行對樓宇按揭市場仍保持樂觀的態度。

儘管近期樓宇成交額下降，但據估計今年頭三個月銀行按揭款宗數是較去年同期增長一成，而貸款金額亦料增長約三成，可見樓宇按揭貸款市場仍有可為，難怪銀行在樓市轉趨淡風中，仍各出奇謀，積極爭取客戶，相信未來一段日子銀行為爭奪樓宇按揭市場，競爭更為激烈。樓宇按揭條件更優惠。

現時銀行一般提供的樓宇按揭條件仍維持可按至九成樓價的水平，而利息為十二厘七五（部分銀行的樓宇按揭利率可能更低）。

據一位銀行界人士表，目前的利率水平對部份的置業人士，或構成很大的負擔，但據了解，大部分置業人士，只向銀行申請按揭樓宇價值的七、八成而已，而年期則多為十二至十五年，這反映一個現象是置業者還款能力十分強，而由於供款年期較短，使支付利息相應減低。

他說，現時樓宇按揭貸款利息為十二厘七五，如果未來利率水平能站穩在這水平，加上樓市將再度活躍，加上銀行推出更優惠的按揭貸款計劃，產生推波助瀾的作用，相信今年樓宇按揭市場料會保持一定增長。

財經A－Z

出口信貸

出口信貸（export credit）是一種十分普遍的國際貿易方式，即買方同意在交貨時不立即要求付款，而允許買方在一定時期內付清貸款。

按時間長短劃分，出口信貸分為㈠短期信貸，一般為一百八十天之內，有的國家或地區訂為一年，㈡中期信貸，為期一年至五年，㈢長期信貸，通常是五年，十年甚至二十年。

大致上，原料、消費品、小型機器設備多屬於短期信貸，中型機器設備屬於中型信貸，而重型機器設備及成套設備則需長期信貸。

另外，也有出口信貸擔保（export credit guarantee）及出口信貸保險（export credit insurance）等名詞。

× × ×

內地報章常有基礎建設（簡稱基建）一詞，其英文是infrastructure，它是指經濟活動中一系列基本建設工程，包括交通運輸、電訊、城鄉水電及其他公用事業。一般來說，基建越完善，經濟活動的效率越高，亦反映出該國或該地區的發達程度。以目前情況，基建一直是困難中國大陸甚至一些不發達國家的主要問題。有些報刊還將教育水平、生產技術、管理經驗也列為基建建設，又稱之為「社會間接資本（social overhead capital）」。

基礎建設

經股風聞

新地改變既定策略

郭老雖是年事已高，但新地之大小事務，仍然親力親為，而且行事具有魄力及變通能力強，確是傳統商界中難得一見者。

就如新地在酒店業的投資上，便可反映郭老仍深具投資智慧。郭老在日前親自證實，新地集團已奪得土地發展公司旗下三個位於九龍的舊區物業重建權，主要作為興建酒店及商業樓宇之用，這顯然確認新地已經將既定業務策略改變之論調。

正如恒基一樣，新地一直對於發展酒店業不表興趣。猶記八六年，新地毅然將手上百分之七的合和實業股份售回胡氏家族之手，其所持理由便是對於長線酒店業前景不表樂觀，但合和在當時偏偏參與了規模龐大的酒店發展計劃，包括在荃灣及灣仔發展酒店，與新地的方針剛好背道而馳，故此促使新地作出壯士斷臂之舉，以原價將該批股份售回胡氏家族。

事隔兩年，新地的態度已經改觀，以新城市廣場為例，原本只作為商住發展用途，但其後已將發展圖則更改，轉為興建兩幢酒店，加上現有的尖沙咀帝苑酒店，將來最少便會擁有四至五間的酒店。

郭老能夠在短短兩年之內便按市場環境改變了既定策略，並不是任何大商家能夠摒除成見而能就範，只要對集團有利，仍會受到投資者所尊敬。

沙田樓市前景佳

羅國偉

現時沙田已不當是新界區，與市區合而為一，但沙田與市區的住宅樓價則相差一大截，現時沙田區中小型住宅單位的售價，每方呎在千三至千四元，但市區同級的住宅則達一千六百至一千七百元的水平，自前沙田住宅樓市最大的問題為交通不便，當兩年後大老山隧道通車後，沙田住宅樓價將會起飛，現時沙田樓市前景是不能小覷的。

今年以來，銀行公會加息對沙田樓價有一定的壓力，住宅二手樓價格普遍回落百分之五，過去沙田第一城四百方呎的單位，售價為五十五萬元，但買家已願意將叫價降至五十三萬元，甚至五十萬元。不過，市場對沙田樓宇的承接力仍然十足，樓價稍作調整，很快便有買家吸納，一方面是沙田住宅樓宇的售價比市區偏低，適合一般小家庭，另一方面則是買家對沙田樓市前景持樂觀看法。

沙田比市區住宅樓價普遍出現約百分之二十折讓，究其原因，主要是獅子山隧道交通經常擠塞，是最為人所詬病，但預料短期內難以解決，除非兩年後大老山隧道通車後，交通問題才得以改善。

此外，沙田住宅樓市，一般以本地人士的需求最大，而外資財團甚少參與，日本財團的投資目標集中在跑馬地、半山及港島南部，而對沙田住宅樓宇則鮮有沾手。

地產界人士相信，沙田住宅樓價將在兩年後起飛，一俟大老山隧道通車後，沙田住宅樓價料會一飛冲天，原因其樓價水平與市區相比，仍有一段很大的距離。

名店街

香港茶包裝精美

露嘉

「茶」幾乎是全球人類每天的「必需品」。隨着經濟發達社會的進步，各地人士對「茗茶」亦越來越講究，香港便是其中一個例子。不過，有一點你可能不知道，香港不獨是一個「嗜」茶之地，同時亦是國際市場一個重要的供應地區。

香港並沒有種茶，香港出口的茶之所以受海外市場歡迎，主要在於其包裝。香港公司精選了一級中國茶葉，配以精美的包裝，無論是鐵罐或紙盒包裝，都各具鮮明的主題，以吸引顧客及加強高級形象，計有中國古代美女、清朝婦人、龍及風景圖等。

香港出口的茶，有傳統中國茶、茶包，以及適合健美、減肥茶。茶的品種包括普洱、鐵觀音、壽眉、香片及水仙烏龍等。

英國、美國、加拿大、日本均是「香港茶」的主要出口市場。除了一般食品商及超級市場外，酒店及酒樓均為主要顧客。此外，各地的唐人街商店亦為主要的銷售渠道。

不同的國家或地區對「茶」的要求亦不同。日本人較喜歡原罐裝茶葉，他們對包裝的要求極高。至於美、加及歐洲一帶，則較喜歡茶包。不過，有一點是共通的，他們同樣喜歡茗嘗香濃的香港茶。

八方市況　商品市況

白金銀價均下挫

在去周，美國三月份貿易赤字大幅減少，助長了美元的強勢，是商品市場的主要影響。

在貴金屬中，白金帶頭下挫，降至去年九月以來的低點。早已跌至一九八六年八月低水平的黃金價，進一步向下，銀價也處於一九八七年二月以來的最低水平。

在倫敦五金交易所，綠背的持續升勢，令鎳價跌至去年十一月的低位。

與此同時，石油價沒有受到非歐佩克產油國星期二的倫敦會議影響。會議結束，沒有就現季生產屆滿後的產量達成協議。原油價在去周尾段疲軟，因為估計歐佩克會員國目前的日產量為二千一百萬桶，較一九八九年上半年的最高產量多出二百五十萬桶。

在非金屬方面，可可在一九八九—一九九〇的象牙海岸產銷政策未定中飄搖，而快將到期付運的咖啡期貨，則在短期供應緊張中企硬。

以下為數種主要商品在歐洲的收市價（括弧內為前一周收市價）。

銅：疲軟。現貨每噸一六四五鎊（一七〇〇）。

鉛：穩定。現貨每噸四一三鎊（三九五）。

鋅：反覆。現貨每噸一六六五美元（一六五〇）。

鋁：疲軟。現貨每噸二二八九美元（二四九〇）。

鎳：疲軟。現貨每噸一三〇七五美元（一四一五〇）。

[illegible]：淡靜。鹿特丹自由市場每噸一〇二二〇美元（一〇四八二）。

咖啡：暢旺。七月份期貨每噸一二三八鎊（一一五五）。

可可：疲軟。七月份期貨每噸七三八鎊（七一七）。

東京的流動辦公室

由於地價高昂，東京出現了一種新行業，流動辦公室和流動酒店。

東京日建公司提供的流動酒店，出租服務大單位每個有十二平方公尺，每月的租金為十二萬日圓。該公司提供的十個單位中，每個單位都設有四個館式的床、一架電視機、一架收音機和一個鬧鐘。如租客要有冷氣設備或其他家具，廁所等則另計。至於流動寫字樓的租金為十六萬二千圓，面積四十五平方公尺。寫字枱和椅的租費另計。　杜華

程玉宇　銀行與金融

投資外幣風險日增

過去有不少投資者把相當部分資金作外幣存款，於賺取相對高息收益的同時，還可能獲得匯差的賺價，財息兼收，但近期存外幣的風險不斷增大，作此類投資前宜三思而後行。

現時存外幣的最大風險是在於美元匯率於反覆波動中向上扳升，因此存其他外幣往往會碰到蝕損匯差的重大威脅。事實上，若存一個月定期的某種高息貨幣，於到期時蝕匯百分之一，其所賺取的所謂高息，也會化為烏有，甚至出現虧蝕。

即使所存的外幣一個月定存的年息高達十六厘，到期取款時匯蝕僅百分之一，也屬受損，理由是這項投資賺取的微利，抵不上存港元的收益。因為目前的港元利率不低，甚至比不少外幣存息更吸引。要是存外幣所蝕的匯差超過百分之一，投資者肯定要坐「蟹籃」了。

其實，不僅中小外幣存款者深受外匯風險迫力，連在匯市前線的銀行外匯部及外匯經紀同樣有沉重的壓力。在今年頭幾個月，國際的外匯業普遍陷於虧蝕的困境，不少入市員對美元匯價反覆之大，顯然無所適從。

由於存外幣，買黃金與金融投資前景欠佳或不明朗，故有相當部分資金流注股票市場，這使港股於近期反覆向好。投資股票，所碰到的風險，現階段較存外幣較少。

香港大陸火車輪船時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	10.48	91	8.30	11.08
98	9.45	12.30	93	10.20	12.58
92	12.35	15.13	95	16.26	18.59
94	14.35	17.13	97	18.40	21.13

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.10	9.56	101	6.30	8.53
214	8.10	10.28▲	543	6.50	11.40
102	9.38	11.48▲	103	7.10	9.32
104	10.18	12.10▲	81	8.00	9.59
82	11.10	13.02▲	83	8.53	10.62
84	12.05	14.04	105	9.30	11.59
106	12.45	14.53	501	10.02	15.20
86	13.40	15.32▲	85	10.55	12.54
544	14.08	19.12	215	11.28▲	13.49
216	14.45	16.37▲	87	12.40▲	14.32
88	15.41	17.40	107	13.42▲	15.34
108	16.20	18.36	109	14.35▲	16.44
502	16.30	21.15	89	15.18	17.17
110	17.27	19.26	111	15.50▲	17.42
90	18.20	20.19	113	16.55▲	19.16
112	19.20	21.38	211	18.00▲	20.17
114	20.25	22.24	213	19.15	21.14

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船（泊洲頭咀）	8.40	11.40	13.15	16.15
		8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	10.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	7.00	21.00	7.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	蓬萊湖	8.10	11.40	13.30	17.00
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀洲湖	13.00	16.30	8.15	11.45
三埠	金山湖	8.30 單	13.30	13.00 雙	18.00
	潭江輪	19.30	8.30 雙	17.30	4.30 單31停
廣海	新寧號	8.10	11.25	14.00	17.15
肇慶	西江輪	10.30	7.30 單	19.00	7.30 雙
	端州湖	7.45	12.45 雙	13.30	18.30 單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.30	10.45	16.15	18.30
容奇	順德號	7.15	9.45	10.20	12.50
		13.20	15.50	16.30	19.00
	順風號	8.35	10.55	17.00	19.15

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	7.30	9.15	10.30	13.00
		13.00	14.45	16.30	18.15
	秀麗湖	8.40	11.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	18.30
汕頭	瀛湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		5月1,3,10,12,15,17,25,27,29日		5月2,4,6,8,14,16,18,20,22,26,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		5月2,4,11,13,16,18,26,28,30日		5月1,3,5,7,9,15,17,19,21,23,27,29日	
鶴山	鶴津號	8.55	12.05	14.30	17.45
汕尾	直湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		5月1,6,8,13,15,20,22,27,29日		5月6,7,12,14,19,21,26,28日	
海口	瓊州號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	（經海口）	5月8,24日		（11,28日）	
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二,五）	15.00	9.00（逢一,四）
	鼓浪嶼號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	
上海	海興號	5月2,17日		5月9,24日	
	上海號	5月22日		5月29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00（雙日）	17.00	7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

＊內地實行夏令時間應順延一小時＊

電話查詢：

中旅社　中環分社5-220450　旺角分社3-964241
筲箕灣分社5-8854728　觀塘分社3-451338
北角分社5-651319　紅磡分社3-349333
灣仔分社5-276263　元朗分社0-755367
荃灣分社0-4991433　沙田分社0-6917261
廣旅：（上環）5-411917（彌敦道）3-810311
珠江：（上環）5-8591591　中港客運碼頭3-7361179
港中飛翼：信業5-232136　桂江船務5-480295
國旅（總公司）3-7215317（香港分社）5-8104282
油麻地小輪：5-423038　益豐船務5-8591122

黨與人民

特評　唐約翰

上週四（十八日），北京傳播媒介大量報道了絕食學生請願和百萬羣衆遊行的情況，這成了關於新聞界的新聞。

作為中共「喉舌」的《人民日報》，遊行消息上了一版頭條，標題以較罕用的超號字，說：「首都各界百餘萬人遊行，聲援絕食請願的大學生」，還有副題說：「強烈要求立即對話救人救國」，那是一則《人民日報》的「本報訊」；同一版面上，還有幾條關於各地人士遊行請願的報道及新聞特寫，並登出遊行圖片三張。《人民日報》過去是未見這樣處理的，所以這報道情況，本身就成了新聞。

翌日（十九日），絕食請願及上街遊行的消息，仍登上了《人民日報》頭版。當日晚上召開了首都黨政軍幹部大會，李鵬在會議上再強調要制止「動亂」，及後《人民日報》對羣衆反應作如何報道，則暫未讀到。

《人民日報》作為「黨的喉舌」，要怎樣報道黨的號令，又如何反映人民的心聲？

已故中共領導人胡耀邦，生前在當中央總書記時，在《關於黨的新聞工作》一篇講話裏，曾論述稱：「要能夠充分發揮黨的喉舌的作用，就理所當然地包含着既要使上情下達，又要使下情上達的作用，包含着加強黨同人民羣衆的聯繫、反映人民羣衆呼聲的作用，包含着在各方面滿足人民羣衆獲得信息的需要的作用。」他說：「我們黨的新聞事業是黨和政府的喉舌，而我們黨和國家是為人民服務的，所以黨的新聞事業完全能夠代表和反映最廣大人民的呼聲。作為黨的代言人，和反映人民羣衆的呼聲，在根本上是完全一致的。」

胡耀邦接着又立即指出：「至於說我們黨和國家自身的曲折發展的歷史道路，那就還要看到，如果中央路線正確，事情好辦，而如果中央路線不正確，比如在「文化大革命」，事情就複雜了，就不能簡單說作為中央喉舌和反映人民呼聲是完全一致的了。但這是一種很特殊的情況。而且即使在這種特殊情況下，問題的解決，歸根到底仍然只能依靠黨和人民的集體奮鬥，而不可能依靠別的什麼。這一點，不是也已經被歷史證明了嗎？」可惜耀邦早死，未及進一步論述在「特殊情況」下如何處理。

議員態度轉強硬

侃侃談　李直

日來，立法局在辯論越南船民問題時，態度轉趨強硬，議員們希望能影響即將召開的日內瓦難民會議上港府的決策。

經過二十四位議員的發言，共四小時的辯論的結果，絕大部分發言者認為當然遣返政策是解決問題的必要條件，有近半的議員要求取消第一收容港政策。這是明顯地和港督有歧見。

議員的態度，當然是基於船民長期困擾香港的現實，以及市民的強烈不滿的原因。任何一個號稱民主的社會，政府都應順應輿情，但在對待越南船民問題上，港府可說是大逆民意而行的。

其實，如何遣返船民的問題上，民間議論，普遍認為拖出公海或者拖向越南領海附近，乃是最妥善的辦法。或者拖到那些英、美等收容國領海附近，讓他們駛向目的地。這種做法並非香港首創，東南亞國家、澳門都有他們的做法。既不偏激，也不危險。

至少，比繼續讓船民冒乘破船，渡波濤，遭海盜劫殺的種種危險湧來香港安全得多。

這種主張，已經獲得部分議員的接受，他們也提出了這種種建議，雖然，目前尚屬少數，但隨着事態的發展，將來不無可能實現。

感情變了

野草地　黃志明

人，是感情的動物。所以，當我在遮打花園五四集會上，聽到香港女學生講述參加北京學生運動的見聞時，我的血液不其然沸騰起來，尤其描述三個學生，跪在人民大會堂前，同學們失聲飲泣的情景，我悄悄地熱淚盈眶，撫摸面頰，確實有兩三滴淚珠輕瀉下來，唉，已屆中年，還這樣婆婆媽媽，但我控制不了呀！

我不能如《中國青年報》，前負責人那麼堅強，他說，「我不贊成《人民日報》的那篇社論，根據我聽到的同志們的意見，是不是起初對學潮有不科學的判斷？開追悼會，那麼多高級幹部，而對廣場上那麼多學生，心裏究竟是什麼樣的複雜心情？一些同志看到那個場面都流淚了。我是抑制着，在人民大會堂沒掉淚。我問學生們是什麼時候來的，他們說是走了六個多小時。

我就想，這麼多學生就站在那兒，是為了什麼？我想裏頭一定有很多共青團員，也有很多共產黨員的後代。最使我難受的是三個學生下跪。人民大會堂啊，它應當是反映民意的地方。究竟理解不理解學生？！」

毛澤東曾描述早期前仆後繼的戰士精神，他們抹去身上的鮮血，拂去身上的灰塵，踏着同志的血迹前進。

如今，地位變了，人的感情也變了，嗚呼！

提防江湖老千

回味集　祥官

原來，這個專造玉器假色澤而能亂真的師傅曾經在外國攻讀過化學專科，他懂得如何先行把「綠色素」混在若干種化學原料之中，然後經過若干時間的侵蝕，最後才以最猛烈的電力來把色素灌進玉器裏邊。

再經過一番番後打磨工序，則那一件玉器便有如「真玉真色」一般，不輕易為人察覺。

然而，這還未了，「流」將中人為了要用一對假的翡翠玉鈪來套取更高的代價，他們就向澳門那些不夜天的押店來下手。

凡是不夜天押店，人們都稱之為「衙公轟」，因為這種押店不同「大按」和「當舖」，前者可以比後者押得價錢高一點，但利息方面也高出許多，而且斷押日期也至為短暫。

許多年前的一個深宵，有一位打扮成貴婦狀的少婦，她除了衣着名貴之外，手上的纖纖玉指還戴住一枚光芒四射的鑽石戒指。

這一切，身為押店的朝奉，可以一眼便看出此人當然來頭不小了，本來要打瞌睡的眼睛，也當當為之格外留神！

這位貴婦匆匆走進那家押店，似乎有點不大好意思似的，略為向四週打量了一下之後，迅速即從一雙白如霜雪的玉臂上把兩隻翡翠玉鈪脫了下來，就此向櫃面的朝奉遞上去，嘴裏囁嚅着說：「先生！我急於要週轉，暫時押給你，也許明天我就會贖回的了，你認為它值多少錢？」

這種事一般當朝奉者都已經見慣，在他的下意識中，此人必然是在賭場輸光了現鈔，所謂「週轉」，她一定是等錢來翻本了。

不過押店的規矩，是不會先行替客人定價的。（中）

有線電視的發牌

政海微瀾　唐武

深受居民關注的有線電視牌照招標工作，較早時港府預計可於八、九月間發放牌照！不過，從現時的情況看來，八、九月發牌並不樂觀。

有線電視牌照的招標工作，原來分別由行政科和經濟科分別進行研究工作，再將意見提供給廣播事務管理局作最終的決定。

形成有線電視發放牌照涉及的複雜情況，實際因素在於有線電視既涉及通訊的網絡設計問題，又有着提供娛樂的節目事宜，而兩者分別涉及的前者為經濟科事務，後者則為行政科管轄範圍。

在兩個不同科提供的意見中，本來由經濟科延聘顧問公司提交的顧問報告是最具權威專業性的；不過，廣管局的副主席則是行政司曹廣榮，據說行政科的看法與經濟科頗不相同。

據說，在兩種意見相持不下的情況下，廣管局最後的決定否決了經濟科的顧問報告，重行再作研究工作。

在如此安排之下，原來預期可於八、九月完成的發牌程序，看來將要延遲了！

考試的季節

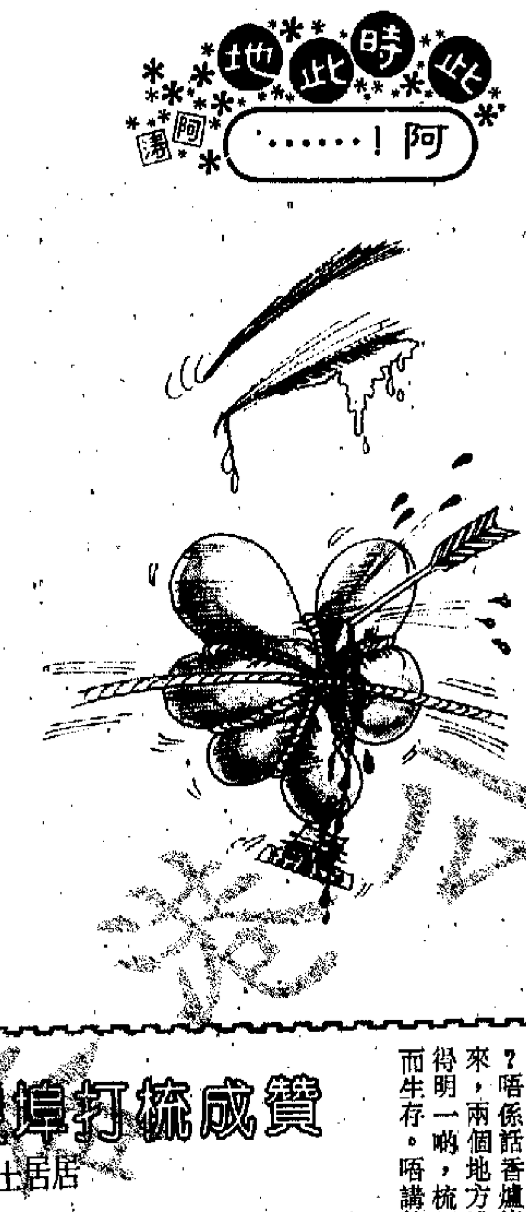
城市講座　曾一笑

接近六月，學生便轉入了考試的季節，但這個試有先有後，有的是循例的考，所謂年年難過年年過，有的可就緊張了，大有前途命運決於此一考的樣子。比較起來，每一個學習階段的轉接，考試的重要性就要高一點，小學升中啦，中學會考啦，大學畢業啦，即使其他逐級而登的試是輕描淡寫可以度過，任何一個學生，遇到大關卡的轉學階段的考試，就要緊張得多了。但，由小升中，由中升大，到由大到步入社會，這三個考試，最緊張和最大規模的似乎還是中學會考。小學的學能測驗，自然不算甚麼；即使專上的畢業試，也不見得很「殺傷」性，據我所瞭解，這班人中之精英，考試落第的絕無僅有。這個年代，學生既然被收入大學，用了那麼多納稅人的錢，不讓它爭張文憑，回報、服務社會，就有人認為太浪費資源，所以，這專上畢業試，在很大情況之下，是形同虛設的，是用來分別優異等級的。這種情況，尤其在搶學生，論人數，以便獲得較大的經費開支的專上學院為最，所以，要說考試的緊張，莫過於中學會考為然。

中學會考，其實能否以一仗論勝負，決定此後的前途呢？我的經驗認為，基本上，會考成績可以反映一名學生的一般考試表現。但他在再求深造時，也未必沒有可能有遠超於會考的表現，所謂少時了了，大未必佳，就是一個最好的說法。但會考顯示出的泰半都是中學生所被要求的背誦性學識，對於思考性特強而弱於背誦的學生，恐怕有一定的見遺。為了補救這個漏網的人才，教育上設立不同進修的途徑是值得的。對於會考失手的同學來說，千萬不要灰心，好好發掘自己的長處，而適當地加以啟發引導，自已給自己一次機會，才是最重要的。

此時此地

阿……！　阿湯



洋紫荊

臭氧層

應景　張文

保護臭氧層條例的草案已經公布，違例者將會受到嚴厲的懲罰。

根據內容，違例者最高可被判罰款一百萬元，日數持續的話，每日罰款一萬元，及監禁兩年。

因為過去人類對臭氧層的重視不足，形成嚴重的破壞，人類本身因此亦受到損害。在多項國際會議中，已建議各國和地區加強對這方面的重視。

普通市民對於臭氧層的知識不多，但由新聞當中可以知道，地球的其中部分的這一個層面已穿了一個空洞，無從補救，只有希望大家減少應用「含氯氟烴」及「哈龍」等物質，令到情況不致惡化。

據說，香港訂立有關條例，是走在各地的先列，在承擔國際責任方面有良好的表現。工業界方面認為，有關條例對一些生產有影響，但亦可以其他物質代替。

淚

反芻　曹錦

這一陣看電視新聞，常常禁不住熱淚迸流。

流淚，是有感於北京學生為民請命的勇敢、無畏！

流淚，是有感於全國同胞對北京學生的大力支持！

然而，流淚有時則是別有所感。比如，當看到北京某些個人漠視民意，甚至將學生愛國行動比同「文革」，淚就忍不住流淌。

那是悲傷的淚！那是失望的淚！那是不恥的淚！

然而，今天，當看到趙紫陽含着熱淚到天安門廣場看望絕食學生，一聲「我來得太晚了！」又惹起我流淚當場。這次淚之所以流，是有感於：了解學生的大人物太少了！

令人懸念

回聲　吳伍

北京學生絕食行動，引起了廣大香港同胞的關注，首先是各大院校的學生聚會遊行，在新華社門前絕食聲援。至於按時在電視機前收播新聞的人，更是不計其數，大概連最不關心時事的家庭主婦也都牽着熱切地談論。絕食已經進入了第七天，到了危急的關頭，到底人心是肉做的呀，誰不愛惜北京學生的健康和生命呢？可是官方的答覆，學生不滿意。絕食還繼續，人命關天呀，不是鬧笑的。此文見報之日，不知問題得到解決沒有，絕對不能再拖延下去了，事情再擴大，更加一發不可收拾。

贊成梳打埠限制出入

八卦論壇　士居居

日前梳打埠當局唔知係唔係有某一位仁兄黐咗邊條線，忽然宣佈訂定新法例，對香爐峯之居民進出該埠或者定居，都要加以限制咁講。此例一出，梳打埠各階層人士莫不呱呱嘈。事實上，士丹利何嗰一擋大生意受影響唔在講，其他中小型食店、舖頭，以至的士佬，相信冇邊一瓣唔受影響，杏仁餅、牛油糕、龜仔蟹攞邊個買？唔係話香爐峯之人沙塵，因為百數十年來，兩個地方講得好聽啲係唇齒相依，講得明一啲，梳打埠相當大程度依賴香爐峯而生存。唔講第樣，只要冇咗每日穿梭咁兩頭走之快船，成個埠就真係畀梳打洗過咁全無油水矣。因此以常情而論，兩地之間來往越方便對梳打埠越有利，係數細路哥都識計者也。好似年前香爐峯宣告揸住張有三粒星嘅身分證，過埠就唔使揸薄仔、打印、填表格，當堂去玩嘅人多咗，唔只話手續方便咗咁簡單，過去又番嚟都喺簿仔上留低個印做記認，輸贏一件事，最緊要冇乜人知。所以為梳打埠自己打算，還現在做樣之手續減省埋更好。

但點解又會話要限制呢？莫非認為「香爐峯對於梳打埠過去之人，諸多限制，手續繁複，唔得老友，係氣難順，好應該禮尚往來，咪畀你啲居民嚟我處咁容易也。如果係咁，就認真係同自己荷包開玩笑，冇益夾冇建設性者。據報載，由於該埠之各方面人士都強烈反對，則現在話暫緩執行。至於「暫緩」多久，則非所知矣。

其實對於香爐峯唔少人而言，嗰便限制到啲人怕咗去重嗒。事關隨時可以過去之時，「心思思，有件事」，正式鬼搵腳，幾難忍得住，而個人以至家庭不幸，往往由此而起。唔過得去梳打埠，簡直係造福人羣之舉，一於贊成梳打埠之限制出入可也。

八仙鬧海

民間傳說連圖故事　姚柏清　蕭梅　畫

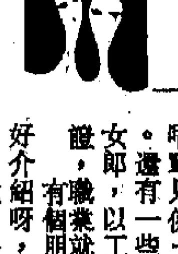
七八　韓湘子急忙回讓，並請龍女回宮勸說龍王，歸還二寶，各歸前嫌。龍女點頭應允，即要告辭。

七七　龍女見韓湘子言語真誠；又知八仙過海是為送仙花善救人，間，深為感動，當即向韓湘子施禮道歉。

七六　龍女見老龜逃走，心中早已明白，但對八仙鬧海，火燒龍宮，還是不服。韓湘子誠懇地上前告訴她，歸還龍王還寶，不得不如此。八仙若不念及水族萬萬生靈，早已把海水吸乾，魚蝦殺絕了。

泰妹世界

超短篇小說　文：莎千浪　圖：董培新



阿明仔的「悶」，不知怎麼說好，一切都源自他的失戀。失戀對一個人的影響會是這麼重要。

域陀曾經以開玩笑地對阿明說：「明少，你使乜咁傷心，失戀之嘛，失失下唔係慣啦！慣咗之後，你就唔會當一回事矣！」

域陀本來是好意，但聽在阿明耳裏，以為域陀有意單打佢，有意踩佢，嬲到域陀足足一個星期，嬲到域陀從今以後唔敢再同阿明講男女！

明仔後來轉了性，不去想着失戀，卻喜歡去澳門賭幾手，結果也弄到成個人變晒，落晒形咁款！

域陀同我講：「你估明仔會唔會去澳門同何生拗手瓜咁簡單？我睇佢可能同的泰妹拗手瓜也！」

好難講，酒色財氣好容易引誘人。呢一兩年，澳門亦多咗好多泰妹。但佢地已經唔單只係「水抹抹」，唔單只「馬殺雞」。還有一些夜總會專誠從泰國邀來一些靚女郎，以工作身分來澳，為佢地申請工作證，職業就是夜總會女侍應。

有個朋友亦曾經問我：有冇好介紹呀，佢想在澳門開檔也！

我以為佢叫我介紹客路，卻原來問我有冇又靚又溫柔嘅泰妹畀佢。如果有好門路，介紹十個八個畀佢。

呢位朋友只是信口開河耳，但要找，你驚冇門路。

我奇而問曰：「點解一定要泰妹，本地唔好乎？澳門又有咁多非法入境者。」

對方曰：「阿浪，你有所不知也！好多客人指明要泰妹，貪佢地服侍周到。溫柔又順得人也！本地嘅，邊度會咁好遷就！」

唉！人窮志短，你估人家泰國女子是天生溫柔，天生聽話乎？不過為了多賺幾個錢，冇辦法不如此而已！我想到呢度，便唔會有興趣去享受這些甚麼溫柔鄉，唔忍心也。

阿明仔又會唔會去澳門，實際上是找泰妹？好難講，不過到了今天，佢又連去澳門的興趣也沒有，沒有一點嘢好個人悶到如此，的確冇乜人生樂趣可言。

小說林

一圈圈

卓疊

（六）性感的雪兒

大編輯說，「來了。」

來了？誰來了？我順着他的眼神望去，心幾乎跳了出來。只好也隨大編輯站起。

來的竟然是照片中的美人兒。今天的她，穿得並不暴露，但很性感。軟綿地、貼身、略有點彈性的淡紅連衣裙，把她那玲瓏浮凸的身材都顯現出來。貼身的上衣只露出頸下少許白肉，其他露出的地方便是雪白的雙臂。

她的眼光竟停留在我的臉上，似打量我是個甚麼人？又似奇怪為何多了一個我？

大編輯紳士的為她拉開沙發，請她坐下。笑對她說，「我請了個幫手，阿祖。」他先介紹了我。然後說，「雪兒小姐不用介紹了，只有傻瓜才不認識模特界中的美人。」

雪兒？我剛剛聽到。我是傻瓜？還是大編輯是傻瓜？大編輯到底葫蘆裏賣甚麼藥？

大編輯繼續陪笑說，「我雖然談美術，做編輯，但影相卻是九流腳色。雪兒小姐這樣的靚女，本來任何人，怎麼影都靚。但我以為應該靚上加靚，應該使雪兒小姐的每一處優點都發揮出來。所以才情商阿祖幫忙。」雪兒的美目蘊着笑意的望着我，「阿祖是攝影名家？」她很客氣的問。

我急忙說：「只是隨便玩玩，影得不好的。」

雪兒望望大編輯，似在問他真還是假？

「阿祖好謙虛。因為不是專職攝影，所以你沒有機會聽他的大名。你識不識財經界的女強人蔡小姐……。」

「蔡小姐，開投資公司那位？」

「她掛在辦公室中的大靚相便是阿祖的傑作。」

雪兒又再專注的望了望阿祖，笑笑口說，「蔡小姐肯把你的作品掛在辦公室，應該有一定水準。」

我的臉紅了。想否認，但又不能否認。蔡小姐的照片，的而且確是自己的作品。

女紅

海滿

「為什麼？」

「怕有劏人事件。」顧太太神色凝重地說，「雜誌都報道說有人挖眼，割去腎臟做移植手術。」

「不可能吧！」巧兒幾乎失笑，「政府就說沒有處理過這類案件。香港的新聞記者不會走漏這些消息的。」

顧太太肯定地說：「那是真的，我弟弟的同事的親戚是受害者，去完公廁便躺在一灘血之中。」

「公廁？」巧兒自冰箱中拿出蛋糕，「在公廁中可以進行如此精密的手術？不必要儀器與藥物？也不必事前檢查那隻器官？」

被巧兒搶白一輪，顧太太沒趣地拿了紙碟出去派，之後都不大進廚房來了。無論巧兒怎麼逗她都是冷淡的反應，大約是自尊心受到了創傷，決定不培養這段友誼了。巧兒事後很怪責自己的態度不夠保留，應該客氣地說話，怎麼可以機關槍似的掃過去！是應該改，但，天真直率已是巧兒的性格，希望她下一次會記得的。

黃昏時，花園中杯盤狼藉，母親們陸續出現，一個又一個的把孩子接走。在送客途中，巧兒上前一拉顧太太的衣角並說，「你的女兒與我的女兒似乎很談得來，留她在這兒過一夜好麼？我會接送。」

顧太太頭也不回便說，「我們一家子都很無知，會對你的女兒有不良影響。」說罷便拖着女兒出大門外。

巧兒一跌腳，為之嘆氣。

晚上李進聞說了這個故事之後，竟然大笑，「也不一定是損失。那位顧太太不見得可以與你談拉莎冒或高更，強摘的果必酸。你以前的老闆們呢？」（四）

狂俠·天驕·魔女

梁羽生

第九十四回：愧把深情懷故友　忍將毒手害親兒

耿照並無中毒的跡象

蓬萊魔女道：「把孩子撫養成人，十八年的辛苦也是值得的。不過，這桑家堡你恐怕是不能再住的了，我爹爹在明大師那兒，你的同源異宗的師兄武林天驕和他的姐姐也在那兒，你不如也到光明寺去和他們同住。我爹爹頗通醫學，說不定還可以幫你一點忙。」

蓬萊魔女只道桑青虹憂慮的是十八年的辛苦難挫，卻不知道有更加令她不寒而慄之事。原來桑青虹要為這孩子化解體中毒質，她自己也必須練那兩大毒功。她的內功基礎是屬於邪派一路，練那兩大毒功，將來也難免有「走火入魔」的危險。亦即是說公孫奇目前的遭遇將是她十八年之後的遭遇，要死得和公孫奇同樣的慘！但她為了必須撫養這孩子成人，卻不能不接受這個悲慘的命運。她不願蓬萊魔女為她傷心，這苦處她還不敢吐露出來，只能自已默默無言的抵受。

當下桑青虹嘆了口氣說道：「我前生不知作了什麼孽，今生要受這許多苦楚。但我非常多謝姐姐你給我的安排，我若能夠住到光明寺裏，也正好從此青燈禮佛，稍贖前衍。」

耿照在桑青虹房中本來就感尷尬，此時聽得她母子已有安排，也就放下了一重心事，當下便想告退。但卻還未想好如何措辭方才恰當。桑青虹忽道：「耿大哥，你過來。」耿照怔了一怔，走到床前，「姐姐有何吩咐，小弟倘有可以效勞之處……」桑青虹朝他望了一望，便即打斷他的話道：「你伸出手來！」耿照愕然伸出雙手，桑青虹只一看就禁不住「咦」了一聲。耿照一時未解，蓬萊魔女則已懂得桑青虹詫異的來由，問耿照道：「你剛才不是和公孫奇對了一掌麼？」「不錯，是對了一掌。」「你覺得怎樣？」「初時胸口有點兒不舒服的感覺，隨即也就過了。」「這可當真是有些奇怪了。青虹妹子，你看他可有中毒？」桑青虹道：「我看不出他有中毒之兆。」

要知耿照與公孫奇對掌之時，公孫奇顯然是功力已經大減，但以耿照的原來本領，還是不足以抵禦公孫奇的毒功的。但如今根據桑青虹的判斷，則耿照竟然是沒有中毒，這就不由得蓬萊魔女也大為詫異了。

蓬萊魔女想起一事，說道：「照弟，你今日在與沙衍流比試之時，和他打成平手。想不到別來不過一個多月，你的武功竟然精進如斯！倒令我有點莫測高深了。這——」（一一九六）

巨像高雲北雁飛

高旅

二十四、乙渾亂朝

「若起戰端，不免從太原擁發人馬，攻打京城，看來乙渾也估量我們不會動手。為今之計……」

話還沒有說完，各王公武將都騷動洶洶起來，爭着說：

「既不攻打宮城，到底為今之計如何？真能保得住皇上和皇太后安全嗎？」

「我看安全。」高閭說。

「老夫卻要說一定安全。」高允說，「為今之計，且等明日，我們照常上朝，看乙渾開不開宮城，倘不開啓，必是挾持皇上，有所要脅，那時便要乙渾答話，曉以大義，說明利害，便是讓他做太尉又有何妨，只求朝廷恢復秩序，內外平安便好。」

大家聽了高閭和高允的話，有點明白過來，覺得皇上、皇太后既被劫持，自宜委曲求全，方是上策，其間有人插出來說：

「想不到，想不到，乙渾這人會這樣叛辟滅裂的！只道他不過心直口快，續功老將，治軍是有能耐的，我看錯了人，看錯了人，乙渾太貪功貪賞了！」

大家看時，見是尚書左僕射和其奴，渴照等人原是擬他和乙渾通氣做內好的，現在竟這樣說。

「和公之見，應以為如何？」高閭說。

「事到如今，看來乙渾也騎上了虎背，」和其奴說，「剛才兩位高公所說，實具謀國之忠，倘大家一有失錯，乙渾狗急跳牆，一不做二不休，真的謀叛，那就是我們的罪責。」

大家聽了不禁悚然。高允和高閭則不住點頭。東安王劉尼也說：

「小王也保過乙渾，不想他是個不受抬舉的人。當初小王和陸麗王爺，還有源賀王爺，保住了先帝，先帝登位，也有倚畀之殷，不免要推薦賢能，也說過乙渾可做太尉，先帝未允，可見先帝有知人之雅，英明睿智，都不可及。現在乙渾竟鬧出這種荒謬的事來，剛才聽了兩位高公，還有和公的話，也覺只好如此，只要皇上、皇太后平安，其他都可計議。」

「對！」和其奴說，「不可用兵。」

於是有了結果，只等明天，大家依然到宮門前去候朝，卻再定奪。

話是如此，仍不免給皇上和皇太后擔心。但京城既由尉元固守，而乙渾只帶了少個人入宮城，其實在團團包圍之中，總來不致有異動。（一四九）

移民眼

洗碗女工哀曲

湘湘

在五十年代的多倫多、溫哥華及舊金山等一些大城市，常可在唐人街的餐館裏發現一些眉頭深鎖、無精打彩，似有無限心事，然又無人可與傾訴的上了年紀的洗碗女工。她們可有家庭子女？可有受過教育？還是懷着一段傷心史？為什麽淪落到社會底層長期地做洗碗工作？這些都令人甚為關切。

經過深入了解，終於知道這些洗碗女工的真實情況。她們中有些是香港及大陸來的新移民，有些是因與家人不和，賭氣走出來自食其力，另外一些年紀老大，難以找到其他工作，只好到餐館當洗碗女工。另還有很大一部分，是五、六十年代的「過埠新娘」。她們經人說合，在沒有任何感情基礎的情況下，嫁來加拿大。由於教育水準不高，不懂英文，也沒有什麼謀生技能，一向都是做一些散工或車衣、代人看管小孩等工作。也由於不適應環境，人生地不熟，她們長期都是生活在唐人街的小圈子裏，與外面社會完全沒有接觸，並往往與夫婿合不來，時常爭吵。

這些過埠新娘在年紀大了以後，更加難找工作。她們當中一旦遇到不幸，如離婚、喪偶等，頓然陷入艱難的困境之中。她們孑然一身，沒有積蓄，也無法找到工作，只好在唐人街的餐館中洗碗，賺取那微薄的工錢，以維持最起碼的兩餐一宿。

黃阿婆就是一個這樣的人。她今年五十多歲了，自二十多年前嫁到加拿大後，就沒有過上一天稱心的日子。因丈夫過早去世，她沒有文化，不懂英文，最後只好做洗碗女工，一做做了十多年。她傷感地說：「我們每天要洗十個小時，時時累得腰痠背痛。幾十斤重一筐的碗碟，要自己搬來搬去叠好。人工極微薄，不過總算有碗飯吃。」

她目前在唐人街以每月三百多元的租金，租住了一個頂樓的小房間。由於孤身一人，自然甚感淒涼寂寞。常常深恐一旦有病則無人照料及失去工作能力。因此，黃阿婆把鄉間的外甥視為親人，常寄錢回去接濟他們，作為一種精神寄托，也希望將來能「告老還鄉」，有親人照料。（寄自多倫多）

自由談

知識分子的屁股和頭腦

謝雲

讀徐鑄成先生的《陽謀——一九五七》，對於徐先生一九五七年以「無為」而落難，深感費解。但「天意從來高難問」，大概只能用「命中註定，在劫難逃」八字來解釋了。文中提及當時上海市的主要領導人對他說過的有關中國知識分子的一段話，却是聞所未聞。

「中國的知識分子有兩個字可以概括，一是懶，平時不肯作自我檢查，還常常翹尾巴。二是賤，三天不打屁股，就自以為了不起。」

這幾句話，當時曾使徐先生「驚心動魄」，今天讀來，尤為震驚。但回顧歷史，却不能不承認它倒是概括了解放以後到「文革」結束這一時期，對知識分子的基本看法和基本實踐。

七十年前的「五四」運動，以光輝的一頁載入了史册。遙想當年，充當了這個運動的啓蒙者、倡導者的人物，陳獨秀、李大釗、魯迅、胡適，勇猛精進，倜儻風流，何等氣概！但他們誰個不是知識分子？中國共產黨的創始者和最早成員，又有幾個不是知識分子？「在中國的民主革命運動中，知識分子是首先覺悟的成份。」「沒有知識分子的參加，革命的勝利是不可能的。」堪稱名言。從實踐看，中共不但對青年知識分子曾經張開雙臂熱烈歡迎，對於有名望的高級知識分子，即使觀點不同，政見有異，也總是優禮有加。蔣介石的失敗和中共的成功，除各方面原因外，知識分子的向背，實為重要的一條。

知識分子的掉價——被看成一懶二賤，及其受難——三天打一次屁股，是政權更迭以後的事。知識分子的身份，由小資產階級晉升到了資產階級，而它的地位，則由最先覺悟的啓蒙者跌落到最不覺悟的被改造者。於是批判鬥爭，挨打屁股和做檢討，便成了知識分子的經常功課。此種變化，早見端倪，至反右派遂成一大轉折。到了「文革」，凡知識分子，不但從舊社會過來的，而且「生在紅旗下，長在新中國」的，甚至早已躋身於無產階級先進分子行列的，幾乎全都成了貧下中農的教育對象。有人戲言：若魯迅先生還活着，大概也要去接受阿Q、王鬍、祥林嫂、潤土的「再教育」了。這只能是一種價值觀的顛倒。

屁股挨打，頭腦受傷。三天兩頭打屁股的結果，知識分子的大多數，無論是出於一種對神的迷信和原罪感，或出於一種怕挨打的恐懼心理，終於逐漸靈魂出竅，迷失自我，失去獨立的精神和人格。早在二十年代就參加了中國共產黨的夏衍先生，在他的《懶尋舊夢錄》中，曾說過一段極其沉痛的話：「我們這些受過『五四』洗禮的人，竟隨波逐流，逐漸成了『馴服的工具』，而喪失了獨立思考的勇氣。」夏公尚且如此，其他可知，這自然是中國知識分子的悲哀，但更重要的則是中華民族和中國社會的不幸。

近十多年來，尊重知識，尊重人才的觀念，逐漸深入人心。「光着屁股坐花轎」，知識分子身上雖然缺少華服美飾，但屁股已免除經常挨打之苦，而且還坐上了花轎，確實是個巨大的進步。不過在一些人的觀念中，知識分子之值得尊重，還只是因為他們掌握着某種技能，因而是一種生產力，設計高樓大廈，發明新的機器，製造火箭、衛星，非這一羣莫屬。至於治國安邦，改造社會，對不起，最好還是少開尊口，或者只能充當既定方針政策的注釋家、解說員。如果竟要獨立思考，別出心裁，自有主張，那就很可能被看做不受歡迎的亂叫、早叫的公鷄。然而難道中國的知識分子，就只配有這樣的地位和命運嗎？

知識分子自然並非一個型號，有拉着歷史車輪向前的好手，也有阻礙時代發展的絆脚石。但綜觀中外歷史，敏銳地感受到時代脈搏，推動了社會發展的偉大思想家，却無一不出自知識分子。創造了馬克思主義的馬克思和恩格斯，也無非是無權無勢的一介書生。即使在今天，充當某種「首先覺悟」的啓蒙者的角色，大概也仍將是先進的知識分子。從這個意義上說，知識分子仍需進一步認清自己的歷史責任，解放自己的頭腦。全社會更要全面估計知識分子的價值，並採取相應的措施——既不亂打知識分子的屁股，更要愛護知識分子的頭腦。

今宣古宣

罪己與罪人

熊達

五月十七日，北京各界一百多萬人在天安門廣場遊行，聲援絕食的大學生。同一天，上海、天津、廣州、深圳、福州、海口、武漢、成都、重慶、哈爾濱等二十個城市的居民也紛紛遊行，高呼：「打倒官倒」、「打倒獨裁」、「腐敗不除，國無寧日」等口號。參加遊行的不僅有學生，還有知識界、工人、農民、黨政幹部和軍隊。這次全民性的民主運動是不滿近幾年以權謀私、貪污腐敗、壓制民主自由等弊政的總爆發。聲勢之浩大，目標之一致，實為五千年歷史所僅見。這是覺醒了的中華民族的吶喊。衆志成城，勢不可擋！堅不可摧，千河匯流，如何平息衆怒，安撫衆心，穩定局勢，挽回威信？看來有待最高當局慎作抉擇了。

在中國歷史上，不少主政者遇到天災人禍、國勢危艱、民怨沸騰的時候，往往頒佈「罪己詔」，實行自我批評，歸罪於已，以緩和民衆的反抗。從開國之君夏禹、商湯到亡國之君明崇禎，都下過「罪己詔」，有的是認真檢討，徹底改正，轉危為安，如夏禹、商湯，成為有道明君；有的是敷衍塞責，積重難返，如崇禎皇帝，卒致國破身亡。

中共是一向倡導注重實際，聯繫羣衆，開展批評與自我批評三大作風的。值此民怨沸騰，羣情洶湧之際，何妨吸取歷史經驗，聯繫實際，聽取羣衆意見，認真作自我批評。

古語有云：「禹湯罪己，其興也勃焉；桀紂罪人，其亡也忽焉。」可不慎哉！

咖啡或茶

電算機「世界共通語」

張散

怎樣在電算機的運作上，規定一個「世界共通語」，這已經是當務之急。

從用家的立場來講，電算機的「方言」多達二十種，應付及使用起來極為困難，就是不困難也極為麻煩，所以怎樣尋找一個共通語，只要使用這一種共通語就可以操作起來。

這也就是說，要把電算機最為基本的軟件加以標準化。有人將它稱為「UNIX」。各方面也早就都在研究。

正如金融貿易機構都在向着集團發展一樣，對於UNIX的研究也一樣趨向集團化，而且都在與時間賽跑。誰能搶得時間，早拔頭籌，也就有把握獨領世界電算機市場。這場爭戰的確非同小可。

這幾年發展下來，有關集團都已成為跨國公司的組合。一個以美國IBM公司為首的集團，早在去年五月集合了美國、西歐、日本的八十一家公司，組成「通用軟件基金會」，向着最新式的標準UNIX進軍。

到了去年十二月，又一個集團出現了。領頭的仍是一家美國公司——美國電話電訊公司，也同樣拉入了西歐、日本的同行，組成「UNIX國際」集團。

兩大陣營分別組成之後，美歐日本企業和學府都認為這樣對峙下去並無好處，因此從用家的立場，催促兩個集團更進一步，合作起來，把人力物力財力用在一起，早日攻破這個難關。電算機運作的「世界共通語」如果早日實現，對於科技的推動還會有更大的作用。

大公園

閑居雜想錄

我的對話錄

唐朗

▲聽說你近來常到教堂敬禮拜，你是幾時入教的？

▲我自己尚未入教，但我的女兒却已加入了。事實上我也早有此意。我對聖經上說的：「上帝要他滅亡，必先使他瘋狂。」這話比那馬經、不可經要高明幾千百倍，但我又有矛盾，至今仍在作思想鬥爭。

▲那倒是。古往今來，有不少人腦殼裏有條筋突然搭錯了，變成狂人，然後才滅亡的。遠的不說，近六、七十年來，袁世凱為了過皇帝癮，九十天就完蛋了。希特勒、東條英機如果不發瘋，今天世界是什麼樣，還真難說。斯大林運氣好，只遭焚屍。林彪折戟沉沙，江青獄中休養，馬科斯、杜瓦利埃、波爾布特如喪家之犬，我但願這些人的下場對後來者能起借鑑作用。但你說的矛盾、思想鬥爭又是為何？

▲上帝那個兒子耶穌，他對納粹猶太老鄉偏袒過甚。他又說我是真理，是道路、是生命，每當我從炮台山地鐵站口出來一看就很不舒服。

▲中東老人打了那場令人欲哭無淚的戰爭，人們以為他大概會收斂一些了，但他借一本書的名堂又在那裏興風作浪，並且忘乎所以，自封為全世界的權威主義者，下令追殺別國的作家，胡說連「真主」當年也不敢亂說的話。

▲這是色厲內荏的表現，那場戰爭的後果，他正在緩慢地痛苦地咀嚼着。他這一表演，無非是遮眼法，把人民的視線轉移開去罷了。

▲兩伊戰爭，打到後來，連婦女師也披着黑面紗準備上了。戰爭一結束，本該加緊生產新兵，以便將來再接再厲，奉聖主之命去大幹革命才是。但卻宣佈鼓勵節育，這是怎麽回事？我記得當年朝鮮戰爭，打到結束，有一位北朝鮮少將說，他們男女的比例，是一大卡車女人對一個男人。

▲伊朗跟北朝鮮不同，它那裏是前方打仗，後方加緊生產，真主不許女人的面孔露出來，但似乎不反對男人娶四個女人。這就為戰爭準備了充足的後備兵員。戰爭停下來了，製造後備兵員工作仍繼續，那[illegible]了，糧食供應、黑面紗、白頭巾等問題都跟着來了。所以它要鼓勵節育。七、八十年來的兩次大戰無數次小戰（包括中國的玩命大小運動），從沒聽見過減少人口。馬爾薩斯的人口論，想靠戰爭減少人口，看來是失敗了。那些好戰國家，也許可以從伊朗的人口繁衍得到啓示，把一男數女的造愛政策，和戰爭準備計劃並行，戰敗國也可利用佔領者做繁衍的工具。

▲和中東老頭在一起的，還有一個叫什麼拉妻尼的，也在號召追殺西方人。有人說老年人越老越瘋，開始是頑皮症，痴呆症，然後固執症，自我中心症，自封權威症，最後自立為神，於是，普天之下，莫非吾土。不僅下令追殺人。有的連人家家裏自己選擇的事，他也插手了。

▲我們中國有一句俗語叫：「老而不死是為賊」。老人自然不會都是賊，這是一種譬喻的說法。「四人幫」那個最年輕的王洪文當年就說過，他只好跟老傢伙們鬥年紀了。看來鬥年紀也不易贏，有權的老人，把最好的醫生留在身邊，時刻圍繞着轉。科學也真討厭，它的成果，好像就專門為老人不死服務。還有一批阿諛者拚命拍馬屁。譬如日本捐送給中國的一所超級醫院，有人就要求其中要有若干超級病房並有特殊設備。日本人說，按這個設計，已經是最超級的了，可憐的日本人只知道天皇，他怎能理解中國呢。不過那些「寡人有疾」的人又當別論了。

▲你注意到近日大批湧來香港的越南船民的服裝沒有？早期的一些都穿得破破爛爛，如今，好像來港探親訪友，穿着整齊的衣服。早先來的是被搜刮精光。現在越南人出海恐怕都有設宴餞行吧。

▲曾經有人建議闢個小島由越南船民建設小香港，看來這事似乎迫在眉睫。但目前非常急迫的事是要有住的地方，我突然想起，不如將九龍城寨居民撤出後的房子先做此用途。城寨再加高若干，政府設若干司、署專管此事。但有一點必須注意，不能讓他在城牆上懸掛越南國旗。

一笑集

一年以後

小湯姆對他的同學說：「昨晚我到劇院看戲，但只看完第一幕，就不得不離開。」

「為什麼？」同學問。

「因為節目單上寫道：『第二幕——一年以後』你想想，我能等上這麼長的時間嗎？」

晚上太陽

美國人：我們美國人真聰明，能把人送到月球去。多遠的距離啊！

蘇聯人：我們蘇聯人不但能把人送到月球去，以後還將人送到太陽上去。要知道這距離更遠。

美國人：太陽這麼熱，上得去嗎？

蘇聯人：我們當然不會在白天上去，沒有這麼笨！我們將在晚上去。

小丁

牧馬（國畫）　曾布

坐井集

又見荔枝石榴

吳其敏

夏天一到，生果檔裏便熱鬧起來了，陳列的品種多，進出的顧客多。隨眼望進去，林林總總，色彩繽紛，確是平時所不及。這幾天，由於荔枝登場，在衆果中，它顯然身居主位，人們問價，問的過半是荔枝。其實大字早已標明在那裏，什麼種類，取什麼價錢。

真正與荔枝有緣的人步進來，他們選擇的是自己喜歡的品屬，價錢多少，是不太計較的。年中每到此時，櫥中架上，別的美果，如蘋果、香橙、芒果、葡萄、羊桃、香蕉、蜜瓜等等，雖不至相形失色，每天做的生意可能仍保一定水平，但論起當時得令，怎麽說都不能不讓荔枝來高佔頭籌。經常買慣混熟的一家，貨式比別人多了幾種來自南洋各屬的瓜果，像榴槤、紅毛丹之類，有時還有碩大新熟的林檎。而今天給我碰上的稀客是石榴，鮮明美艷，有裂口的有不裂口的，光着外表的多彩顏色，便叫人巴不得立刻帶幾顆回家，即不貪口腹之享，用充觀賞之樂也是無上妙品。五月未到，榴果先熟，這該是早來的石榴？吳梅村詠《石榴》詩謂：「五月華林宴，榴花入眼來。百株當戶牖，萬火照樓臺。絳帳垂羅袖，紅房出粉腮。江南逢巧笑，齲齒向人開。」江南石榴多裂，北方則否，梅村乃以齲齒巧笑以形容之。現在所見的裂口石榴，實況正是如此。它巧笑倩兮，那顆顆露出的水晶小齒，多麽媚人誘人。從前在以「多福多壽多男子」為榮樂的年代，「百子千孫」是家家求之若渴的。為象徵多子之義，石榴之薦，曾是取悅於人的一種良法。《北史》載帝納李氏女為妃，幸李宅宴妃，妃母宋氏薦二石榴。帝問魏收此為何意？收曰，石榴房中多子，妃母欲子孫衆多也。指此。

記遊

酒廠座落杏花村

田蜜

「借問酒家何處有，牧童遙指杏花村」。正因為這個詩句，使山西杏花村大為著名。不過在讀詩時，原以為杏花村是有酒家出名，而不知道是酒廠出名。杏花村的汾酒廠，現在是名聞國內外的現代化製酒工廠之一。

杏花村汾酒廠原是以生產汾酒為主。汾酒與茅台酒並稱為中國最好的兩種酒。但在香港，則因一個廣告成功，而使竹葉青酒揚名海外，汾酒反而默默無聞。竹葉青酒雖也是山西汾酒廠的產品，但不是第一產品。在內地的熱門貨是汾酒，而不是竹葉青。

杏花村汾酒廠有一個古色古香的廠址。在辦公樓和招待所中間有一個花園。假山旁邊便有泥塑的牧童騎上牛背，作遙指杏花村之狀。

汾酒廠所在地的呂梁地區，抗日戰爭時是打游擊的著名地帶，可現在還是一個貧困落後的地區。汽車走進汾陽城，在矮屋破屋的陋巷中緩緩前進，竟然豁然開朗，才到了這個佔地甚廣又名聞中外的現代化酒廠。

汾酒現在內地是搶手貨，一般在市面不易買到，特別因為名煙、名酒是拉關係的見面禮，誰手裏有汾酒就能「創造奇迹」。搞計劃外的物資，在鐵路運輸緊張時爭取車皮，疏通人事等等，都得靠它。於是，近水樓台先得月，「要致富，開酒舖」，這股風吹遍了汾陽城。一下子開了四百七十多家小型的釀酒作坊，出現了各種牌子的杏花汾酒，給正牌汾酒造成了一定的困擾。甚至有一些領導人還來給汾酒廠做工作，要求該廠收購各處釀製的酒，只要貼上名牌標籤，就可以走「共同富裕」的道路」。

杏花村汾酒廠堅決拒絕了這種砸自己牌子的自我毀滅的做法，堅持保證質量，保持信譽。一九一五年汾酒已在巴拿馬博覽會獲得大獎，一九八八年以汾酒為本酒配製的竹葉青又在法國杜爾國際酒展中奪得金獎。

今天的汾酒廠是傳統釀製和現代設備相結合。釀酒、窖藏自有他們獨特的一套。裝瓶、封口、化驗、檢查等又已現代化了。不過我們看慣洋酒的酒瓶設計和包裝，總覺得汾酒，包括外銷的竹葉青有點老土。但他們的產品是內銷為主，如果太「洋」，反而不合國人品味。

副廠長接待我們並作介紹。這位廠長是位典型的山西老鄉，光着頭穿一套中山裝，在會室的會桌上給我們講解，活像一個說書人。

中午招待我們吃一頓地方菜，雖然粗糙，但有特別風味。該廠出產的四種酒，主人都要我們輪流乾一杯。好在小酒杯極淺，一杯也就只有一小口，可汾酒是烈性酒，一小口也夠你受的了。（《晉豫行》之五）

香味冷氣機等

林陸

帶香味的冷氣機、抽濕機、男人的領帶等新型商品已在日本推出。

據專家的報告，濃淡適度的清香氣息可以使人身心振奮，能幫助解消精神及肉體疲勞。

現在日本的家庭電器工業將產生香氣的設備裝入電器，只要開動電器，香氣經久不停的噴出。例如三洋電器機推出一種抽濕機，利用機身上的空氣吸入口經過機內的特殊香味裝置，向室內噴出香氣。香味的種類，濃淡可隨各人的喜歡而調節，不僅保持室內乾燥，而且讓滿室充滿了幽幽之氣。

日本「三松商業」推出一種香氣領帶，男士們戴上之後，不僅自己可以聞到特有的清香，更可令在身旁的女友有意無意之間[illegible]，說不定，香味領帶會成為「月下老人」，促成一對對青年男女戀愛成功。

[illegible]

這對真男假女多纏綿！

擷趣

三孩之父變性後嫁人

做完老公又做老婆

比較自身兩性感受承認做男人很痛苦

一個已有三個兒女的父親，竟然厭倦做男人，三年前與妻子離了婚，接受變性手術，成了一個假女人。到了今年二月情人節，「她」下嫁給一名中年男子，夫婦倆開設一家變性人顧問所，由「她」現身說法，替變性人解決各種疑難。

改名為史提芬妮．安．萊特的假婦人，三年前原名基恩．赫爾，當時卅七歲，是一個已有兩子一女的父親，有一份人息優厚的職業，生活十分寫意。不知怎的，他竟然覺得做男人十分痛苦，先是男扮女裝，隨後與妻子離了婚，最終接受變性手術，成了一個「百分比」較高的「女」人。

成為變性女人後，史提芬妮不是沒有麻煩的。「她」因為開設一所按摩院，遭警方拘捕，被判入獄，但獲緩刑。雖然不致身繫囹圄，但這個「女」人當時遭到破產，不名一文。

「當時，所有曾被我視為朋友的人都失卻蹤迹，而我的父母也排斥我，使我陷於孤立無援的境地。」「她」憶述說。「還有，當時我不僅失業，而且由於報章對我的渲染報道，無人再願意僱用我。」

過了一段困苦的日子後，史提芬妮認識了一個中年男子大衛．布思，二人一見鍾情。雖然這個半禿的男子知道史提芬妮過往的歷史，「但我仍然被她吸引，因為她外貌好看，斯文大方。我就是喜歡這類女人。」他說道：「我與她來往了一年半之後，才與她發生肉體關係。」

至於史提芬妮的感受又如何呢？「她」說：「對於大衛，我是愛得死心塌地的，肉體行為只是愛的延續，而我是可以享受到性愛的歡樂的。到了現在，我完全可以安心，我樂於做一個女人，並且常常覺得自己十分幸運。」

最後，她說：「我不會勸人怎樣做，我要我行我素。」

情風雜談

美國出了個小珍芳達

歐翔

美國出了個小珍芳達。這倒不是此妹亦連獲奧斯卡金像獎，而是說她是健美操的明星。

小珍芳達名貝蒂琪．柯施特，年九歲，住在喬治亞州的彼爾遜城，今年初，她替一家大製作公司，為孩子們拍了一盒健美操錄像帶（見圖），行銷全美國，短短幾天內就賣出了五萬盒。

小珍芳達金髮碧眼，活力充沛，多才多藝。三歲時，她就已獲得一次選美冠軍，至今已在一百多次競賽中勝出。小珍芳達還是位成功的模特兒，在校功課門門全優，[illegible]，但一到台上聚光燈下或面對攝影機鏡頭，她就才華四射，總是贏得掌聲和喝采聲。

倍琪告訴人們：「這套錄像帶是我至今生命中最得意的事。我樂意使人開心，我希望，這套錄像帶能幫助別人像我一樣健美，更好地享受生活。」

在錄像帶中，倍琪帶領其他四個孩子作示範。她一舉手一投足，無不完美，因而，成了美國孩子的「大」偶像。

血不倒流

貝陶

景頗族的男女青年婚配，必須謹守一些族例，如同姓不婚，姨表不婚，只允許建有丈人種和姑爺種婚姻關係的異姓間通婚。若有違反祖例，不但被族人斥為豬狗不如的壞蛋，而且受到嚴厲制裁，女子被放逐荒野，任其自生自滅——男子則被處死。此外並無限制，不拘年齡，不論輩份，老夫少妻或老妻少夫皆可。

景頗族婚俗的一大特色，是恪守單向舅表婚，因此，姑母的兒子有權而且必須娶舅父的女兒為妻。換句話說，侄女一出生就注定要當姑家的兒媳，而舅父的兒子則絕不容許娶姑家的女人為妻，意謂「血不倒流」。這就是丈人種和姑爺種的婚姻關係。

如果舅家有女兒，而外甥另有所愛，因而不遵照祖例與其表姐妹成親，那就必須事先向舅家送禮，例如高級衣料、酒等，表示向舅家申請批准，允許其向別人求親，也要表示向其表姐妹道歉，為之「洗臉」。

煲電話粥煲出大慘禍

英國婦人蜜蘭德．威廉，煲電話粥煲出了禍，為了不使自己大煲特煲電話粥時受到干擾，竟把一雙兒女鎖在樓上房間裏，整整一星期，終於活活餓死，釀成一場大慘劇。

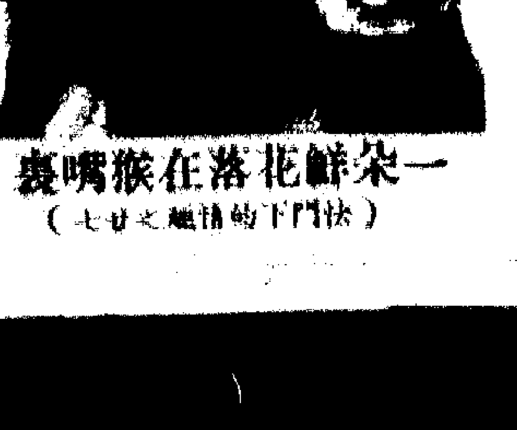
蜜蘭德卅三歲，未結過婚，却有兩個孩子。長子傑遜，剛一歲；次女泰拉，芳齡才幾個月。雖說未婚而孕，在英國已算不上什麼，但獨自撫養兩個如此幼小的子女，肯定問題不少，壓力不小。正是為了緩解壓力吧，蜜蘭德撥了那個專門電話號碼，開始跟其他人煲起電話粥來。

最初還真管點用，即使有人光聽自己嘆苦經，嘆出來也就不再那麼苦了。可是，蜜蘭德當初自己也沒有想到，打這種專門電話竟打上了癮，電話粥越煲越長，煲的對象也越來越多。她對此沒有警惕，反而沾沾自喜，「我覺得自己好似成了名人，我相信人人都要我，他們隨時都需要我的意見或別的什麽。我的虛榮心獲得了極大的滿足。我再也無法掛斷電話。」這是她在出事後含淚對警方所說的話。

再也無法掛斷電話，那就只好把孩子們束之高閣。果不其然，那天她電話粥煲得興起，嫌兩個孩子太吵，特別是泰拉的哭叫聲很大，便把他們放到樓上房間裏的小床上，反身又把門鎖上，毫無顧慮地動她的「摩托嘴」，信口雌黃地胡扯一通，扯得把那對兒女忘得一乾二淨！

兩個小孩活活餓死了一星期，她還全不知情。恰好，蜜蘭德的兄弟從澳洲特來看望一對外甥，她才想起自己那對兒女，急急上樓破門而入，入眼的是兩具一動不動的小屍體。做舅舅的見此情景，後悔莫及地說：「我來晚了一步！」原來十天內，他每次打電話來，都是佔線，有次日夜不停地打，仍然如此，才決定親自前來看看到底發生了什麽事。

蜜蘭德正在接受心理檢查，以便確定是否是蓄意謀殺兩條人命。即使她因心理不正常而倖脫囹圄之災，另一事亦夠使她睡不安枕，那筆電話費高達近十萬港元！



一朵鮮花落在猴嘴裏！（怯門下的情趣之廿七）

一九八九年五月廿一

長之技一

五十年代至七十年代的香港，經濟起飛，工商業日漸萌芽茁壯。八十年代的香港，經濟蓬勃，金融地位逐漸確立，九十年代的香港，財經工商體系自成一角，和其他經濟巨人，不遑多讓，在世界金融業上，更是舉足輕重。工業化的步伐，表面看來是令工人及受薪階層，在工

灑水器的保證，但其實要保證自動灑水器長時間操作正常，並不容易，一旦失靈，後果自然不堪設想，早一陣子某酒樓火災，或多或少反映此設計的背後憂慮。

與玻璃及密封式設計相輔相成的，便是中央冷氣系統。此環節一般人並不留意。但其實此系統乃依靠一些冷氣管道及抽氣管道，作為空氣流通的溝道。但若果某些管道因日久而滋生

滿三院舊人的「投奔」。說到底是一個「書院精神」的問題。可是，書院精神是什麽？

其實書院精神自始至終要靠學生來發揚，塑造和體現，談書院精神和理想，先

男子許多時候，會被女人笑以「很笨」。——而且「笨得來絕不可愛」。

譬如老妻就經常笑我：「沒有你更笨的，才洗過了一個熱水澡，却跟着去跑跑跳跳，大汗淋漓。」洗過了澡來運動，似乎是等如不洗，因為馬上

子的人不會很多吧？又抑或
就已太多，多到像一年十次
生活動一樣，大家見怪不怪
不當是一回事！
潮流興暴露？不怕脫戲的女
演員，也故意要拍些性感逗
，為的是一脫成名？有時看
可憐，凡事不可過多，像目
小女藝員都肯犧牲，太多道
「成本」了，一點兒也不矜
人人熟悉自己身體重要部分
，怎樣會不難為情的？
來想去，最主要的原因，娛
人得太劇烈了，再加上人人
用，都想在最短時期撈一筆
也是無辦法跟人競爭之中的
法吧！

這些天，我們都在追看報章和電視上的新聞。「我們」指的不僅是寫作人，也不止是知識分子，還包括了大多數的市民，大家都在關心天安門廣場上學生絕食事態的發展。

那一份關心，是自然的流露，就像為支援學生發起的募捐一樣，每一人投入一張紙鈔，都代表着一份自發的心意。

那一日正值上海解放，華麗
在迎接解放軍入城的秧歌隊
過時，那披了紅頭紗的十三
還未知道原來可在新社會中
爭取自由戀愛權利。
是一個很特別的故事。雖然
入導演，　然對中國歷史上
幾個階段大致上都能描畫出
演周勤麗的是十九歲唸戲劇
學生屠懷青。她的清秀與自
人感到那青年勤麗的倔強可
是委屈了姜文。姜文飾周勤
，在女主角幼年時，姜文的
教師，然後繼任父業做個小
到勤麗長成少女、出嫁，戲
在她身上了。不過姜文演來
職，不負衆望。

不久前，在電視上看到紀錄片式故事片——《菲島風雲》，寫的是「馬科斯在總統位上的最後歲月」，寫菲律賓人如何不滿政府，軍人政變，科拉桑受人民擁戴上台。

最難忘的畫面，不是飾演馬科斯那演員的神似，不是馬科斯與擁有二千對鞋的夫人抱頭痛哭！——哭的是江山沒有了！

學與教

危機四伏

鄧裕仲

五十年代至七十年代的香港，經濟起飛，工商業日漸萌芽茁壯。八十年代的香港，經濟蓬勃，金融地位逐漸確立，九十年代的香港，財經工商體系自成一角，和其他經濟巨人，不遑多讓，在世界金融業上，更是舉足輕重。工業化的步伐，表面看來是令工人及受薪階層，在工作時更有安全感。但其實此看法並不盡然。

外表的受傷可能因機械的發達而減低，但身體健康及安全仍會受工作環境所威脅。一般來說，我們一提起工作安全，自然會聯想到一些體力及機械工序，但其實安坐寫字樓內也有一定的危險，因為現代寫字樓的設計，一般乃以玻璃幕牆式的外殼及中央冷氣系統。前者乃一種密封式的外牆設計，因此走火系統並不十分充裕，主要依賴自動灑水器的保證，但其實要保證自動灑水器長時間操作正常，並不容易，一旦失靈，後果自然不堪設想，早一陣子某酒樓火災，或多或少反映此設計的背後憂慮。

與玻璃及密封式設計相輔相成的，便是中央冷氣系統。此環節一般人並不留意。但其實此系統乃依靠一些冷氣管道及抽氣管道，作為空氣流通的溝道。但若果某些管道因日久而滋生病菌，便會藉此類管道而在四周流通，而且還會集結其他由人帶入的病菌。在清涼舒適的辦公室內，形成細菌集中池，對身體安全有莫大影響，最近在外國發現一種「退伍老兵感冒」，導致某些患者死亡，便被懷疑和中央冷氣系統決乏之內部清洗有關。故當你身處密封大廈內時，不要以為此乃最理想之工作地點，危機往往在你左右！

老師上一課

杜道

從前經常聽說內地不少學生分成兩派，一是「托派」（只顧努力鑽研「托福」試，想方設法去外國求學），另一是「麻派」（時常沉迷於麻將牌中）。綜合二者都可說「頹廢派」，別的事情都不理會。近日學生的愛國民主運動，從北京感染開去，各地都有聲援，誰還說他們不理國是?!

近幾年來，香港學運已被批評灰飛煙滅，卻又在近日興旺起來，聲援北京學生。最初，人們以為香港學生只是遊行，捐款支持，想不到他們亦有絕食行動。

香港青年人慣於養尊處優，雖云考試壓力十分重，卻從來不曾餓肚子的，今次為國家前途自我犧牲，能不令人感動?!

中國新一代還是熱血的，國家有事，他們敢於當前鋒，冒着可能終生殘廢的危險行事，這種精神，是令海內外有良知的中國人動容的。

報章上的大字標題、全版篇幅，報道了學生的愛國行動；電台的投訴電話百分之九十同情支持學生，有的還說到泣不成聲。誰說港澳同胞沒有愛國之心？電視螢幕上的一張張疲憊衰弱的絕食學生的臉兒，「救救孩子」等的標語敲進心窩，這是不能不令人心酸的。還望絕食快快停止，以免青年人受損太多。

學生們的行動令人敬佩，平時課堂內老師和學生角色分明，前者是後者的領導，但今天，角色卻調換過來，參與今次學運的學生，教師們應該都向你們致敬，老師上了一課有生以來最珍貴的一課！

「越民亂港」

港大　西蒙

踏入五月，越南船民不斷湧入，使筆者聯想起西晉太康五年（公元二八四年）後，匈奴又不斷遷入，使漢人的經濟生活改變，而生活資料的爭奪也愈來愈激烈。

匈奴胡人被吏人豪石壓迫，使雙方情感不融洽，最後爆發了五胡亂華的大變局。

至於現在香港的情形，有可能重蹈西晉之覆轍，上岸「越民亂港」嗎？這實在教人擔心！

日前港督表示不能貿然取消「第一收容港」的政策，否則越民便會葬身大海——「衛督」之言實在教人感動，感動他的「仁慈」。然而對越民「仁慈」，就是對港人不人道了！

大抵「衛督」未嘗熟讀中國歷史，不知西晉時有五胡亂華之局，而這實際上在東漢晚期已露端倪——大量胡人遷入。

所謂見微知著，履冰知霜至，為什麼港府不能作長遠計劃呢？難道要等到「越民亂港」正式爆發，才急忙想對策嗎？

「開快車」

港大　扶蘇

五月份是港大的考試季節，但不同的同學有不同的考試時間編排——所謂有人快樂有人愁。

有些同學一屆內連考六科，實即一天一科，實在苦不堪言。筆者只是連續四天考試，已感「痛不欲生」——只好嘆句「考試開快車苦了學生哥」，莫可奈何！

書院精神

中大　辛卜客

中大最近多了一間成員書院——逸夫書院，這是許多人都知道的。在外人眼中當然是中大繁榮及發展的明證，但就中大舊三院的師生來說，反應就有點不同了。

逸夫書院的成立首先很受相當一部分師生的歡迎。新書院一成立，由院務管理至各學系組織，都需要人手，也就意味着昇遷機會。昇遷機會，在職位遷移極度「穩定」的大學來說，就有着非常特殊的意義。於是我們看見某系的講師轉入逸夫後，成為系主任。

另外，新學系要招募學生，新書院有宿舍，於是我們看見許多學生因轉入逸夫而有了宿舍，而順利轉系，等等。說當時許多人對逸夫趨之若鶩並不為過。

再加上逸夫的「商業味」挺重，於是惹來許多不滿的聲音。不滿有二：不滿逸夫的「商業味」，不滿三院當人的「投奔」。說到底是一個「書院精神」的問題。

可是，書院精神是什麼？

其實書院精神自始至終要靠學生來發揚，塑造和體現，談書院精神和理想，先要談學生自己的精神和理想。

如果在這方面說不出個所以然來，則「書院精神」只是空心棒而已，以此指責別人，最多亦不過空對空。

無形壓力

港大　扶蘇

科大校長說兩校聯招對會考成績沒有特別要求，因此聯招不會構成特別壓力云云。

只是，會考生心中有數，如無幾個甲等，休想擠進聯招之列。

大專生與放榜熱線

奕方

中學會考生在放榜期間需要輔導，大專學生可以伸出援手，最近女青年會就在招募大學生和在職青年加入成為輔導員，提供放榜熱線服務。

這是基督教女青年會中西區青少年服務單位推出協助中五畢業同學放榜期間解決升學與就業出路的服務。大專學生過來人，女青邀請他們加入為輔導員。

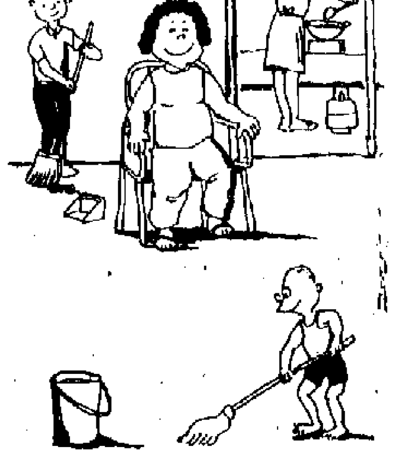
輔導員也不是馬馬虎虎便走上崗位。主辦機構設有放榜熱線輔導員訓練班，內容包括基本輔導技巧，電話輔導，危機輔導，開學及就學指導。訓練日期為六月廿六日至七月三十一日，逢星期一晚上七時三十分至九時三十分。

正式展開工作是在放榜前後，八月初開始，參加者於八月七日至八月十一日期間提供中五放榜熱線及面談輔導服務。

中學會考放榜，畢業生何去何從，不少同學確是缺乏資訊的途徑，相當彷徨，這項服務除適請大專生參加作輔導員外，也希望廿歲以上具中學程度的在職青年加入工作。

診吓畫吓

母親節　穎中



對話獨白

凝葉

還是學生的時候，每天所聽的話，多是獨白。老師的訓話，父母的教導，都是他們在講，我們在聽。這是中國傳統以來，由上而下地灌輸的「聽話」之說。

至於「對話」呢？是我們逐漸步入成長期，開始有自己的想法立場，知道怎樣走自己的路時，對周遭所提出的要求。我們希望與父母對話，因為我們已成長，請他們別將我們當小孩看待；我們希望與師長對話，因為我們逐漸明白，真正的學問的灌輸，並不是一味填鴨式的灌輸，而是師生間問與答的交流，我們希望與政府對話，因為我們相信，一切法制定例，皆以尊重人民為本，只有雙方的交流討論，一套完善適切社會的制度，才得以訂立。

獨白是單面的，對話卻是雙面的交流。獨白不是對等的，通常是由上而下的指令；對話卻是站在平等的地位，有商有量，大家暢所欲言。除非我們的思考仍停留在小孩階段，否則，與人交往，對話的需求也愈來愈大，這也是一個國家步向民主開放的先聲。

被看作笨的事

福履

男子許多時候，會被女人笑以「很笨」。——而且「笨得來絕不可愛」。

譬如老妻就經常笑我：「沒有你更笨的，才洗過了一個熱水澡，卻跟着去跑跑跳跳，大汗淋漓。」——洗過了澡來運動，似乎是等如不洗，因為馬上就是「大汗疊細汗」。

但這種笨法，自覺也有點道理。因為運動的主目，不過是流汗。洗過了澡，要流起汗來，往往可以使人有「更加暢通」的快感。

所以我總喜歡「先讓毛管暢通」，然後再任由體中的汗，暢快地流。

這是一種樂趣。

人只要是每天做得一些「自己感到有樂趣」的事情，怎麼叫笨？

因此也似乎找到一點「真理」。

「世界上自己認為最有價值的事，很難叫得做「笨事」，自己也未必是笨人。

這年代，太多的聰明人，看來只是盡量束縛自己，甚麼都講「理應如此」，其實，我倒覺得「理在我這邊」，一笑。

購沙皮狗的要點

李英豪

沙皮狗（SHAR-PEI）——原產於中國大瀝的這種中國純種狗甚為趣怪，因為身上有皺皮，幼犬時特多，似手風琴的皺摺。

購買沙皮狗，應該留意幾點：

（一）幼犬時皺皮遍布全身和四肢，但是漸漸成長後，四肢不可太多皺皮，會影響步姿，導致生理上有問題，使眼睫毛倒生（要做手術）。若身體太少皺皮則又屬下品。

（二）留意有無皮膚病，如金錢癬和濕疹等。香港氣候濕熱，最易患染。

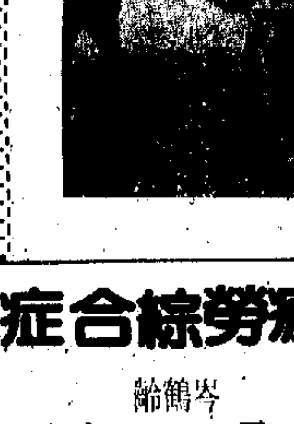
（三）必須是藍舌者，若屬花脷或肉色脷，則遺傳因子必有問題。

（四）顏色以黑色、黃色和米色為多，白色不合規格。另有罕品為鐵銹色、五彩（鼻子、腳掌、屁股、眼紅）、咖啡色。若屬虎斑和「鐵包金」，皆非純種，血統有問題。其腳掌、鼻子、屁股和眼部的色素要深才好。

（五）身型要均勻，切勿只誇張任何一部分，以致不合比例，線條順其自然，腰宜短勿臃和長。頭型和身型皆宜四方，站立時像一張四腳小櫈為佳。

（六）沙皮狗毛質要硬，高豎成九十度角，勿像鬆柏文犬的毛那樣緊貼皮上。毛愈短愈好，只有單層，無棉質底毛，以「豬鬃」為佳。

養沙皮狗的朋友要留意，其性格頑固，但極忠於主人和護主，以前是鬥犬，另有品種乃與黃狗相配，變為「大肉嘴」。牠們生性既怕水，亦與貓屬世仇。養貓者不應養沙皮狗！



氣候潮濕非壞事

冬冬

又落雨濕濕了，雖非如過前的傾盆下雨般可怕，但連綿細雨，恐怕就是長氣雨，也是怪討厭的，香港人大多不喜歡這種天氣，認為終日濕淋淋的，總是不方便，家庭主婦的，尤其關心洗過的衣服，可不知何時才乾透，年青人亦不願帶着雨傘周圍去，而且好好的一對皮鞋，遇着雨季，認真倒霉也。

香港潮濕多雨，固然有時惹人討厭，不過，也非盡是缺點，隱藏的優點，卻往往是住在北半球國家的士女們所羨慕的。

記得有一位非常貪靚的女士說，叫我移民去加拿大，才不要呢，那邊的天氣乾燥之極，住得一、兩年，面皮可乾得起皺，吃不消。

聽來雖似誇張了一點，但事實上，正代表着北半球與南半球之天氣概況。香港潮濕而炎熱，在夏天，根本不用塗什麼潤膚霜，面孔也自然的泛起大量面油，可不怕乾燥，倒要擔心過多的面油會導致滋長暗瘡之類的皮膚病。但在寒冷乾燥的地方生活，無論春夏秋冬，潤膚露等各式護膚品，可不會離身。就算是一般的男人，非為怕長皺紋，但因乾燥而令皮膚繃緊，嘴唇爆裂，也實在難受，所以那裏的男人，亦不可缺一瓶潤膚霜，那更不用說貪靚的女人了。

同時，由於當地天氣寒冷，家家也必有暖氣，而這種人造溫暖氣流，比起外出冰冷的天氣，更加乾燥，對皮膚有更大的壞影響，洗澡清潔完面孔後，塗一層潤膚霜是不夠的，非塗得兩三層不可，但你會發覺，過沒多久，面孔又會乾巴巴的，很不好受，只好再塗一次吧，手腳身體亦如此。所以也難怪，若有留意北面來的「鬼妹」，會發覺年紀輕輕的，眼角也留有數十條的魚尾紋，大概與此處的天氣環境有莫大關係吧。

新園地

疲勞綜合症

翁鶴岑

人到中年，既要出外工作，又要照顧家庭，有些人還一身兼數職，精神和體力長期處於高度緊張狀態，有可能患上「疲勞綜合症」。

疲勞綜合症是由於大腦皮層功能失去平衡所致。最初階段主要表現為過度興奮，接着進入抑制狀態，並且會影響植物神經系統，造成一系列功能紊亂。如果不及時治療，還有可能引起高血壓、冠心病、腦血管意外和其他機體臟器病變，甚至可以發生腫瘤。因此，對於疲勞綜合症應當高度重視。

疲勞綜合症的初期表現主要是：頭暈、頭痛、失眠、精神緊張、大便次數增多、心慌、易怒、坐立不安、食慾減退、性功能減退，到了後期則表現極度疲乏、嗜睡、寡言、記憶力降低、便秘、尿頻、反應遲鈍，周身不固定疼痛，出現皮炎等。還可能伴隨胸悶、腹脹、氣短、噁心，常嘆長氣等。

對於疲勞綜合症，應及早治療，早治收效快，晚治收效慢。主要辦法是暫時避開不良因素，合理安排工作、生活，適當增加休息和睡眠時間，盡可能做短期休養或出外旅遊，改變一下生活環境，必要時輔以藥物治療。

中醫辨證多屬虛損範疇，按其虛損所在臟腑以及氣血、陰、陽而加調理。

有感

羅奇

近來，有大量的海外資金流入本港，令港元隨美元轉強。外資的注入，打的是兩個如意算盤，一是港元與美元有聯繫匯率，美元強，港元也會強，在幣值方面已有保障；二是港股雖然每多反覆，但基金入貨，旨在中長線，所以對短期的波動，不會太放在心上。

三千三百點的阻力其實不是很大，但股市的步韻總是在闖第一次時，不易成功，到第二、第三次才可以推上，過去的例子已屢試不爽。所以今次受北京學運影響而出現的回落，香港股市可以是一次借勢的調整，如果學運問題得到合理解決，重納升軌的機會是十分高的。

有人認為，近期成交減縮，顯示能量不夠，這一點是事實。但為何成交少了？不外兩個因素，一是對接近或越過三千三百點的指數仍有「陌生感」，二是繼續關注北京學潮。香港的繁榮穩定與祖國是息息相關的，一國兩制能否成功，關鍵之一是內地的政策是否對頭，而民主、開放、改革，特別是政治上的民主開放，已是大勢所趨，如果大陸在這方面邁開新步，對香港投資者而言，實在是一項喜訊！

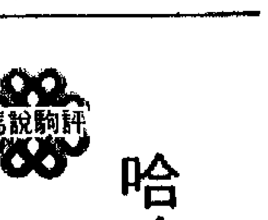
汶萊獨立五周年

彭光中

原稱婆羅乃的汶萊在今年二月二十三日發行獨立五周年紀念郵票，它是在一九八四年那一天獨立的。所以郵票上寫着「1984—1989」。

這四枚郵票的圖案，都是五年前舉行獨立典禮時的熱鬧場面，包括檢閱台、貴賓席和大運動場上的煙花表演等。

每一枚郵票上都有汶萊蘇丹的肖像。在世界首富榜中，他多年來名列前茅，這與朕即是國、國即是朕有關。



東盟國家原是五國，自汶萊加入後，已成為六國。故此東盟會徽也由五棍束在一邊改為六棍。

特別風采

簡而清

英國的城市當中，凡有羅馬帝國佔領英國時代在那些地方屯駐過的，便通常總會留下一些特色的，特別有一種不同的風采，由此可見，在接近二千年前的羅馬帝國文化，於當時是多麼超時代的，這麼一種事，則不由你不信了。

在巴斯，在車士打，在約克，這麼一種氣息都是很濃厚的。這三個城市，本來分布在英國三個完全不同的角落裏，可是就因為在歷史上有過這麼一點相同的際遇，所以在二千年後仍予人以這麼一種相同的感覺，頗為難能可貴的。

我個人對約克則更有那三分親切感，因為在六年前，從這裏有過主持電視節目用人造衛星直播回香港的那一種體驗（是萬寶路贊助的「香港日」賽馬），有過這麼一點兒淵源，我相信任何別人也會對之有一種特殊感覺的，別個城市無論如何迷人，也不會產生相同的一種親切感，奇怪的是，今次是我個人第五回到約克來了，卻是第一回有機會到那可愛的城市中去真正遊歷，在此之前那幾回，我是除了馬場以外，什麼別的地方都沒有去過的，說起來也實在太士頭士腦一些。

哈哈笑麗寵爭杯

蔵公

今季賽馬最後一次夜賽，本周三在快活谷舉行，每一組都有後備馬，激爭可期！

全晚賽事，當然以驪驊杯賽較受重視，此項杯賽由第一、二班馬跑一二〇〇米長途賽，共有十八匹馬報名，八匹馬列為後備，同時出賽馬必定滿額。

綜觀報出馬匹，個人認為摩厩的「哈哈笑」及後備馬朱厩的「麗寵」最值得重視，應是爭標的實力分子。

「哈哈笑」乃一匹正宗長途馬，今次負一四〇磅出賽，可見是全組馬評分最高的馬匹，說明馬匹實力乃各駒之冠。至於狀態方面，摩厩中人表示在作戰水準，此駒今季演出佳，大摩一早部署在此出擊，厩侶「永好」是第八後備，看來無線補出了。

朱厩「麗寵」乃第一後備，補出機會極大，這也是一匹長途馬，力足一戰。早前，朱厩中人表示，「麗寵」只適宜在快活谷出賽，上仗此駒在沙田上陣，馬房透露只是陪跑，寓賽於操而已。今次，此駒報跑快活谷賽事，證馬房的緊張情況顯示，必拚之馬也！

保障居屋業主收益

郭志強談居屋事務諮詢計劃

渝淡

現存的多層大廈（業主立案法團）條例存在著諸多漏洞，很多小業主在大廈管理方面受到多種制肘。例如部分大業主（發展商）與首名單位業主（通常是發展商所委託的人）在簽訂大廈公契時，禁止購買單位的小業主成立立案法團，或在大廈公契內列明將大廈管理權，交由一家管理公司（通常也是屬於發展商屬下的管理公司）承辦。而管理費的釐定和運用方面，由於小業主無法監管，因而經常有私人大廈管理財政上出現嚴重赤字的紛爭，令小業主蒙受損失。

另一方面，房屋署亦有計劃逐步推行居屋私營化管理。但鑑於目前居屋公契內限制居屋業主組織有代表性的業主立案法團，導致管理權力過大，而缺之業主監管和制衡的權力。據山苑業主協會會長郭志強認為，房署此舉難免會引致居屋業主擔心私營化管理推行後，居屋業權會為私營公司圖利的受害者，為此，他們特別舉辦了一項全港首創的居屋事務資訊計劃《業主聯絡及諮詢計劃》，除為居屋業主提供資訊及諮詢外，同時並接受及處理有關居屋事務投訴個案，以協助居屋業主解決疑難。

郭志強說，此項服務非單可協助居屋業主解決疑難，更可提供教育及培訓機會予業主學習屋宇管理常識，促使業主權益得到合理保障，和提供渠道予業主及管理處增進溝通意見，以補足目前居屋公契限制成立業主立案法團所引致監管漏洞。

他說，自此項諮詢計劃推出以來，反應良好，除收到其他居屋屋苑小業主的諮詢電話外，一些私人大廈業主立案法團，亦向他們查詢和交換多層大廈管理方面的意見。他們並計劃組成觀察團，到房署其他居屋屋苑拜訪，互相交流意見和經驗。

郭志強說，為保障居屋業主利益、維護業權人應有的權利，各小業主應關注本身屋苑的管理事務，積極參與有關行動。

煎鹹蛋不妨一試

秀官

鹹蛋，你當然吃過，似乎這方面的吃法並不多，除了原隻烚之外，亦可作「鹹蛋肉餅」，還有我吃過的是把鹹蛋黃浸過脆漿再炸，也是頗有特色，卻又少有的吃法，當然還有的便是餅中，包子之中，裹蒸糭之中，都有。

但是，你吃過煎的沒有？煎蛋，似乎只是雞蛋或鴨蛋甚至是鵪鶉蛋，不會有人把白鴿蛋、鵝蛋去煎的，鹹蛋也沒有。不過，如今已有了，除了這一次之外，以後還會有，而且寫出來，看看是否同樣合你心意，不妨試試。

煎鹹蛋要花點工夫，那便是先把鹹蛋黃取出，放在油鑊內用慢火去慢慢煎，而且把那隻本來是圓的鹹蛋黃用鑊鏟壓平，就像煎荷包蛋一樣，煎完一面翻過來再煎那一面，直至你眼看已近於熟了的時候，再把蛋白放下去，做成一隻荷包蛋似的，吃起來蛋黃香蛋白嫩。但有一點工夫必須交代，便是除了鹹蛋白之外，再用一隻雞蛋的蛋白滲和了，這樣一來就把偏鹹的鹹蛋白中和了。我們平日吃鹹蛋，都有點喜歡吃蛋黃的居多，這樣一來，蛋白便不太鹹，好吃得很，佐粥佐飯尤妙不可言。

為何會脫

周極

外地的朋友，問了個跟私人完全無關的問題，為何香港的女星、藝員們，這麼喜歡脫？

完全呆住了，怎麼也沒有想過會有此一問，我怎麼知道？而且，女藝員及女明星們不是脫，是暴露得不能再暴露吧！

似乎，近年來，女藝員及女明星，尤其半紅不黑的，都喜歡極盡暴露。無論周刊也好，什麼雜誌也好，每個星期都可以見到有女星遮遮掩掩，或乾脆把上衣扯低，只是自已很粗心大意，並沒有留意那些穿少少的，到底是誰？假如她們的意圖是引起注意，對我這種觀眾來說，真的是毫無用處，但，像我這麼大心肝的人不會很多吧？又抑或她們暴露巳太多，多到像一年十次八次選美活動一樣，大家見怪不怪，早巳不當是一回事！

但潮流興暴露？不拍脫戲的女星或女藝員，也故意要拍些性感逗人照片，為的是一脫成名？有時看着覺得可憐，凡事不可過多，像目前，大小女藝員都肯犧牲，太多這種不計「成本」了，一點兒也不矜貴，讓人人熟悉自已身體重要部分的肌膚，怎樣會不難為情的？

想來想去，最主要的原因，娛樂圈傾軋得太劇烈了，再加上人人急功近利，都想在最短時期撈一筆，這可能是無辦法跟人競爭之中的一個辦法吧！

募捐

洛白

這些天，我們都在追看報章和電視上的新聞。「我們」指的不僅是寫作人，也不止是知識分子，還包括了大多數的市民，大家都在關心天安門廣場上學生絕食事態的發展。

那一份關心，是自然的流露，就像為支援學生發起的募捐一樣，每一人投入一張紙鈔，都代表着一份自發的心意。

這一趟的募捐，反應似乎比唐山大地震、林區大火、雲南大地震，更來得熱烈，更來得滿腔熱忱。

地震、大火，那是天災，家園毀了，在四面八方的支援下，還可以重建。

愛國民主運動，倘若失敗，中國往何處去，光明抑或黑暗，國家的命運茲事體大，那能不更緊緊着每個炎黃子孫的一顆赤心？

因此，募捐來得更熱烈，更充滿熱忱，正說明國家的命運，在人們的心中，和自己的命運息息相關，是有着切膚之痛的頭等大事，絕對不會無關痛癢地沉默不語。

天安門不愧是天安門，聚集在天安門廣場上的學生，不愧是有着「五，四」傳統的學生。「早上八九點鐘的太陽」，這個讚譽於他們無愧。和他們對話，應該感到自豪及欣慰，那麼，又何必沉默呢？

花轎淚

謝雨凝

先睹了一部法國人拍成的中國故事片《花轎淚》，意外地感到平實而親切。

《花轎淚》原是法籍華裔女鋼琴家周勤麗一部自傳體小說，據說那書在法國非常暢銷，遂引起正鬧中國熱的法國電影商人要把它拍成電影。多家公司競爭下，原作者周勤麗選擇了較為熟悉中國的導演杜夫曼執導。

周勤麗是上海人，兒童期及少年期，經歷了抗日戰爭、國共內戰和解放戰爭等重要歷史事件，本生於富家，解放前因家道中落，十三歲便被迫上花轎嫁入豪門。她小時頗得父親鍾愛，並讓她學鋼琴，然動盪的時局令她平靜生活頓起變化，結婚那一日正值上海解放，華麗的婚車在迎接解放軍入城的秧歌隊列中穿過時，那披了紅頭紗的十三歲女孩還未知道原來可在新社會中替自已爭取自由戀愛權利。

那是一個很特別的故事。雖然是法國人導演，然對中國歷史上經過的幾個階段大致上都能描畫出來。

飾演周勤麗的是十九歲唸戲劇系的大學生周懷青。她的清秀與自然，令人感到那青年勤麗的倔強可愛。只是委屈了姜文。姜文飾周勤麗之父，在女主角幼年時，姜文的身分是教師，然後繼任父業做個小商人，到勤麗長成少女、出嫁，戲就集中在她身上了。不過姜文演來亦很稱職，不負眾望。

疊影

陳青楓

不久前，在電視上看到紀錄片式故事片——《非島風雲》，寫的是「馬科斯在總統位上的最後歲月」，寫非律賓人如何不滿政府，軍人政變，科拉桑受人民擁戴上台。

最難忘的畫面，不是飾演馬科斯那演員的神似，不是馬科斯與擁有二千對鞋的夫人抱頭痛哭！——哭的是江山沒有了！

最難忘的畫面，是人民羣眾在馬路上攔截軍隊的卡車，這些軍隊是奉馬科斯之命，開向一個地方對付叛軍。

什麼叛軍？——人民擁護、人民保護的叛軍，於是乎羣眾湧到街頭，坐在馬路中心，以死去向這些軍人曉以大義，而軍人們又如何呢？

那現場指揮者其實也不願意出兵，他因為受阻而得到一次「喘息機會」。

類似的鏡頭，類似的畫面卻出現在電視的新聞上，而那新聞的地點，卻在我們的首都北京！——北京萬萬千千羣眾，走上街頭，阻截軍車入城。

看到那畫面，《非島風雲》片裏的類似場面（當然性質是很不同的！），不斷地疊影。

為什麼會疊影？為什麼有這樣的疊影？為什麼？讓我們看清楚！

診餘雜談

小骨鯁喉可用威靈仙治

盧勝

骨鯁於喉，西法治療常要施手術取出。但如果不是很嚴重的，能免動手術就最好。因為不用開刀的手術還好，要開刀，終究有傷元氣。

然則骨鯁是否可以用藥物治療呢？答案是可以的，只要不是太大的骨鯁。如果是太大塊的骨鯁，是非常危險的，有窒息之虞，必須急用手術取出，用藥多無濟於事。

中藥裏有一種叫做威靈仙的，治療魚骨刺等小的骨鯁相當有效。威靈仙是毛莨科植物威靈仙的根。威靈仙含有白頭翁素、白頭翁內酯等成分。

威靈仙味辛鹹而性溫。本草書說它有祛風濕，通經絡，散瘀積等作用。通常多用以配合其他藥物治療風濕骨痛，手足麻痹。例如古方書《海上集驗方》有一條用威靈仙治療中風手足不遂，口眼喎斜，筋骨關節諸風，腰膝疼痛等方：「威靈仙洗焙為末，以好酒和令微濕，入竹筒內，牢塞口，九蒸九曝，如乾，添酒重洒之，以白蜜和為丸，如梧子大，每服二三十丸，酒湯下。」

古時已有人用威靈仙治骨鯁。明代李時珍《本草綱目》載一治諸骨鯁方：「威靈仙一兩二錢，砂仁一兩，沙糖一盞，水二盅，煎一盅，溫服。」近年內地有醫院用威靈仙治骨鯁百多例，證明確有療效，治法如下：

乾威靈仙根（如用威靈仙的地上部分無效）一兩，加水二碗，煎存一碗，使患者慢慢地逐少呷下，在半小時至一小時內呷完。一日內可呷服一至二劑。

據一九七三年第三期《新醫學》雜誌中一篇文章報道，曾用上述方法治療各種骨鯁喉共一百零四例，服藥後，九十例喉中的骨刺即順利落入胃中，十四例無效。有效率約百分之八十五。其中喉咽部的骨鯁者（均為魚骨）三十二例，服藥一至三劑，喉咽部的骨鯁即順利落入胃中的有二十七例。食道骨鯁者七十二例（其中三十五例合併不同程度骨鯁處細菌感染），均加用抗菌素，同時補食及禁食，服藥一至八劑後，除八例無效之外，其餘經X光線透視複查，骨刺鬆脫通過順利。不過療效與骨刺的大小、插入的部位及插入的深淺均有關係。

何以威靈仙能治骨鯁？這並非威靈仙有將骨軟化或溶解的作用，而是由於威靈仙直接作用於平滑肌，使其興奮性增強，由節律性收縮變為蠕動，促使插入其間的骨刺鬆脫。其次，骨鯁後，骨鯁處局部痙攣收縮，威靈仙通過其抗組織胺作用，使骨鯁處鬆弛，蠕動改變，從而使插入的骨鬆脫。食道上段為橫紋肌，中下段為平滑肌，威靈仙治骨鯁於食道中下段的療效較佳，就是這緣故。

醫生的話

痺症

風寒濕三氣雜至而成

胡煥章

痺症，是從病理上命名的中醫病名，痺者閉塞不通之謂。痺有發於內傷的，如血脈不通的心痺，胸痺，相當於現在的冠心病，如神經傳導阻滯不通的風痺，相當於現在的中風後遺症。痺有三個共有的症狀：一、疼痛——因組織缺血引起的，中醫稱「不通則痛」。二、不用——因肢體的血管阻塞與神經麻痹而不能動用。三、不仁——是皮膚感覺神經麻痹引起的麻木不仁。

本文所要討論的是風寒濕三氣外感的痺症。《黃帝內經》早就指出：「風寒濕三氣雜至合而為痺」。所謂雜合，乃指三氣混合感受，而得病，相當於現在的風濕性關節炎，為什麼多了一個寒氣？這要從大氣物理性來說明：

大氣中寒的主因是地理（北緯）和季節（冬、春）造成的，而輔因則是風與濕，大家應有體會，天氣寒時刮風就會更寒，天氣熱時吹風就能降溫，乃是因空氣對流成為風，風以對流方式散熱之故。大氣中濕度高時亦會使人感到寒意，乃因水溫沾到皮膚上會帶走體表溫度，南方春寒勝於冬寒，就是春雨多濕氣重之故。由此可知風濕二氣又是通過寒氣而致痺的。中醫病理學上講：「寒則凝痺，熱則流通」。事實上亦如此，一般風濕病都是喜溫怕寒，感受寒氣越重，疼痛亦越劇，如果挾風氣多疼痛呈游走性，挾濕氣多疼痛呈固定性。

有些患者會問：嶺南，東南亞一帶氣候熱，為什麼風濕病亦如此之多？這個問題須要相對性的看待寒氣因素，而不是以絕對溫度決定的。例如從外界烈日下，或從高溫作業中進入冷氣間，沖涼，臥地上，以及突然颱風暴雨襲來，溫度立即下降，這種一時性的溫差相對超過十度以上，對老弱體質就足以構成相對性受寒而致痺症。

因為人體血管運動，亦受外界溫度變化，有「熱張冷縮」的物理性，受熱時血管擴張，血流加速加多，即中醫所謂熱則流通之義，受寒時血管收縮，血流減慢減少，即中醫：寒則凝痺之義；先是關節腔本來沒有血管血液，全靠血流量大時滲透進去供給的，所以風濕病首先，也是最多發生於關節。老年人本有動脈硬化，血管張縮功能不良，血流調節困難，多有內傷的痺症，若又加風寒濕外感痺症，內外交困，痺症必然加重，不過老年風濕性關節炎不像青壯年那樣有變態反應性炎症——紅、腫、熱，只是疼痛、麻木不仁、不用。

中醫治療，一方面針對外感的風寒濕三氣病因下藥，根據辨症對驅風、散寒、利濕三法各有側重性，另一方面針對病理變化下藥，有活血化瘀通經絡之法，治法比較複雜，要求針對性亦強，本篇內只能根據我在嶺南治療經驗提供一個通用的藥方：秦艽四錢、防風四錢、防已四錢、白芷三錢、土茯苓八錢、蒼朮四錢、桑寄生六錢、青風藤六錢、寬筋藤六錢。老弱病體、氣血虛者：加北芪八錢、當歸五錢、桂枝三錢、千年健六錢。

療食與膳藥

水牛角可代替犀牛角

拾夕岑

犀角是種名貴中藥，其清熱定驚、涼血解毒之功超卓，故傷寒溫病熱入血分之症，壯熱、神昏、譫語、煩躁、驚厥者，磨汁或研末服之效顯，斑疹、熱性毒瘡用之，也收奇效。但犀角價昂而稀，非普羅大眾能夠應用得到的。

好在犀角可用水牛角替代，藥效相似，藥源不乏。此舉古已有之：《名醫別錄》云：「（水牛角）治時氣寒熱頭痛」，《大明本草》則謂：「將之煎汁，治熱毒風及壯熱」，《陸川本草》則說得更具體：「（水牛角）治熱病昏迷，麻痘斑疹，吐血衄血、血熱溺赤。」據近代藥理研究表明，水牛角與犀角功效相似，有強心、鎮靜作用，能降低白血球數，並能使淋巴組織增生；又據內地曾對一一四一例乙型腦膜炎及熱性病應用水牛角配劑與犀角對照觀察，證實藥效基本相似。惟水牛角藥效明顯遜於犀角，故用量宜大，約為犀角的十倍，一般成人每次可用五十至一百五十克。

藥源不乏的水牛角應用頗多，內外皆可。①凡熱性病之吐血、衄血（俗稱「流鼻血」）、煩躁或神志不清，可用水牛角削片（先煎），一般再配以生地、丹皮、赤芍等水煎服，可收清熱涼血鎮靜安神之功。②咽喉腫痛，可取水牛角片燒存性，研末，每次用一或二克，淡鹽水送服。③蜂蟲螫傷，可用水牛角燒灰，酒水調塗患處，止痛效果良好。

荷爾蒙缺乏之症 兒童體高突停

安福

英國挪福克郡男童彼得．賴特患了一種罕見的荷爾蒙缺乏之症，令他的身體突然停止增高。彼得在四歲之前，發育正常，可是到了五歲，發育突告停止，到了六歲，只高三呎，比同齡的正常兒童矮了大約一呎，加上沒有食慾，他的父母因此十分擔心，雖然看過醫生，但不見效。

當彼得的功課日差時，他的父母只好帶他到倫敦求醫，經專家細心研究之後，終於找到病因，原來是彼得的荷爾蒙分泌不足。

經過對症下藥之後，彼得在一年裏增高了九吋，如今是三呎九吋，跟正常體高相差不遠了。

附圖為彼得的母親替他注射針藥。

醫藥周刊

第六九三期

黑色素與蝴蝶斑

黨玉香　李文華

俗話說：人白能遮三分丑。作為黃種人，人人希望自己有細皙的皮膚，當色素增加時，妙齡少女，風韻猶存的少婦就會暗自神傷。那麼您知道什麼原因導致黑色素增加嗎？

黑色素來源於表皮基底層的黑色素細胞，它受紫外線、垂體前葉分泌的黑色素細胞刺激素（促黑色素激素）的影響。一般情況下，當陽光照射了皮膚，其中二九〇至四百毫微米的紫外線會被黑色素細胞吸收，導致黑色素細胞大量分泌黑色素顆粒，而使皮膚色澤加深。這一過程的關鍵環節在於：酪氨酸酶催化酪氨酸，使它轉化為多巴，多巴繼續氧化，最終聚合成黑色素。酪氨酸酶的本質是銅蛋白，酶蛋白借巰基（—SH）與銅離子（Cu^{2+}）結合，只有在有氧和銅離子共同參與下才起催化作用。當有其它含巰基的物質存在時，往往可以競爭銅離子而阻抑制的活性，某些抗氧化劑和強還原劑均可對該酶的活性具有抑制作用。當增強與激活酪氨酸酶活性的因素佔優勢，即會導致黑色素形成增多。

在臨床，首先常見的色素增多，見於特殊生理時期，如妊娠期雌激素和孕酮增加，使酪氨酸酶免受谷胱甘肽的抑制，與此同時促黑色素也增加，從而導致孕婦臉上出現蝴蝶斑。同樣，此種情況亦見於當代最常見的服用避孕劑者。其二是某些重金屬的影響，如鐵、汞、砷、鉍、銀等對巰基親和力大而使銅離子釋放，導致酪氨酸酶活性增多，這是某些職業性色素沉着的主因，常見於煤礦工人，製蒽工人瀝青工人和某些從事相關職業的人。其三見於某些肝功能不全的患者，因肝臟對於雌激素滅活能力減退，致使雌激素在血中蓄積。

典型的表現是發生在面部的棕褐色斑片，對稱地分佈在顴突、前額、鼻尖和鼻翼，恰似一隻展翼欲飛的黑蝴蝶，故有「蝴蝶斑」之稱，現代醫學稱之為：黃褐斑。中醫學認為，黃褐斑是由於腎陰不足，腎水不能上承，或肝鬱氣結、肝失條達、鬱久化熱，灼傷陰血或肝腎鬱火，瘀血阻絡致使顏面氣血失調而發病。

鑒於上述，在防治時，首先要尋找出患病的確切病因，祛除病因，顏面的色澤可望恢復正常。如係服用避孕劑所致，可停藥改用其它方法避之。肝臟病要積極治療與保護肝臟，有害二種須加強防護措施。其次是配合必要的內用藥，如內服維生素C、維生素E、維生素B族的藥物，中成藥可根據個人的生理情況選用當歸丸、逍遙丸、烏雞白鳳丸等。外用保護劑可選用珍珠霜、增白粉蜜、氫醌霜。除上述外，還可到美院容施以針灸、按摩等，均可奏效。

當您選用了適合於您起病原因的治療，黑蝴蝶便會從您的顏面部振翅飛去，重放光彩的容顏即會再度浮現，美麗便伴隨您走向明天。

婦科衛生常識

子宮肌瘤與妊娠

浦潤貝

子宮肌瘤是婦科最常見的良性腫瘤之一。據估計，婦女過了中年，大約五個人中就有一個人子宮上生長肌瘤。

子宮肌瘤起源於子宮壁上的平滑肌組織，因此叫做平滑肌瘤。它具有良性腫瘤的特點，外面包着一層完整的被膜，瘤子就在被膜內生長，不管生長多久，長到多大，也很少侵犯周圍的組織，或向其它器官轉移。子宮肌瘤一般生長緩慢，不引起明顯症狀，常在婦科檢查時偶然發現。當子宮肌瘤較大時，可出現月經過多和子宮不規則的出血，膿性或血樣白帶，下腹部有時可摸到腫塊，並有壓迫症狀如排尿困難或大便秘結等現象。

發生子宮肌瘤與雌激素水平過高有一定關係，可引起內分泌失調而致不育，倘若懷孕，容易發生流產或早產，或在分娩時胎兒下降受阻引起胎位不正，導致難產。所以，年輕未生育過的婦女得了子宮肌瘤後，如瘤子不是太多太大，可不必切除子宮，而由醫生施行子宮肌瘤剔除術。顧名思義，肌瘤剔除術就是把長在子宮上的肌瘤挖掉，然後把切開的子宮壁縫好，把子宮保存下來。少數情況下，子宮肌瘤從子宮頸管脫入陰道，可以從陰道裏將肌瘤摘下，可而不必開腹。由於肌瘤組織和子宮肌層組織容易分開，所以手術治療較為方便，經過剔除肌瘤保存子宮以後，大約有半數以上的病人還能妊娠。

對於已懷孕的子宮肌瘤病人，如必須切除肌瘤時，應在懷孕滿三個月後再考慮，以防流產。若肌瘤不影響妊娠，而沒有流產、早產症狀者，可定期隨訪，不作任何處理，待分娩時根據產程的進展決定是自然分娩或是手術剖腹產。產後應嚴密觀察，防止因子宮肌瘤造成的子宮收縮不良而出血過多。

患子宮肌瘤的青年婦女在排卵期前後，服用活血化瘀、軟堅消癥的中藥，如桃仁、牛膝、山棱、莪朮、穿山甲、牡蠣、青礞石、石見穿、白花蛇舌草、炙鱉甲等，可控制肌瘤的發展，並有消瘤作用，為生育創造條件。

醫藥新知

抗癌療法對口腔的副作用

益前

口腔專家建議癌症患者在未接受治療前最好對其口腔進行全面的檢查，因為普通的抗癌療法會引起牙齒和口腔其他部位的併發症，影響患者的康復。

美國全國健康研究所最近召集了一個專家小組討論了這一問題。他們認為在接受輻射療法和一些化學療法的人，頭部和頸部患癌的人在接受輻射療法前，盡可能先治好口腔疾病。

抗癌療法對口腔的副作用表現在患者易於出現牙蛀、牙齦疾患、口腔發炎、唾液分泌消失和口味消失等，這些副作用往往是抗癌療法中斷使用的主要原因。

該專家小組草擬一份建議書寫道：「抗癌療法帶來的口腔併發症能嚴重影響患者的病情，對療法的耐受力和生活的質素。嚴重的口腔併發症有時甚至會引起死亡。」

紐約長島猶太醫療中心口腔科主任施丘巴認為，許多併發症是完全可以避免的。然而，許多癌症專家在進行治療前卻不尋求牙科專家的意見。

該小組建議接受免疫抑制療法的一些癌症患者可服無環鳥苷（Acyclovir）這一抗病毒藥來預防單純性疱疹，特別是接受骨髓移植的白血病患者應服該藥。

在接受抗癌療前，口腔併發症的預防方法包括清潔牙齒，填補牙洞，治療牙齦疾病和使用氟化物或抗菌素以減少以後出現其他併發症等。

另據美國南加大學專家研究，輸血對癌症患者具有特別的危險性。他們對頭部和頸部患癌而進行過手術的患者進行了研究，發現在手術期間需要輸血的癌症患者可增加其癌症復發的危險性。其他醫療機構也發現，結腸癌、肺癌、乳癌等患者接受輸血後復發率增加。

南加大學醫學院耳鼻喉科主任萊斯說，輸血似能影響癌症患者的存活率，其中原因仍未明瞭，不過動物試驗結果顯示，輸血會損害免疫系統。所以醫者在動手術時應盡量避免輸血。

南加大學對患頭部和頸部癌症而進行過手術治療的患者進行了五年的追蹤觀察。其中接受輸血的喉癌患者的復發率達百分之六十五，而未接受輸血者的復發率只有百分之十六。口腔、鼻竇部癌患者中，接受輸血者的復發率達百分之七十三，而未曾接受輸血者只有百分之三十二。

致癌性格

華明

既然有冠心病易發性格，那麼大千世界中有沒有容易患癌症的性格呢？

請看，醫生是如何描述「致癌性格」的。大凡此類性格者，往往不願寬懷待人，一味自憐，容易積怨忌恨，凡事以自我為核心，但又總嫌自己不好。不少癌症病人常常會有強制性的自我抑制情感。如果追根尋源，有些精神分析家認為，在這些人的早年生活中，甚至尚在孩提時代，就因家庭或環境之因，不得不學會自我情感抑制。

倫敦皇家醫院的格雷醫生曾對幾十名乳癌婦女與乳房良性腫瘤患者進行了心理分析，發現許多癌症婦女能「以各種他人難以忍受的處事方式違意而行」，難怪有些醫生說：「不少腫瘤病人習慣於逆來順受，循規蹈矩。」格雷醫生注意到有的病人自二十歲以後，自己記得從未發過脾氣。

癌症病人的生活經歷中，常常有導致心靈創傷的事件，這些事件又以喪偶、失戀、失業等挫折為特徵。這種精神性創傷可導致失望、抑鬱等。那些具有致癌性格的人往往不能正視現實，客觀把握自己，不承認內心的衝突和焦慮。在一味壓抑的情緒下，機體內腎上腺激素分泌超負荷，進而對體內的抗癌衛士——白細胞和殺傷細胞的活性產生抑制，這就給癌細胞的入侵提供了機會。

致癌性格是否有藥可解呢？心病還得心藥治。在心理治療方面，病人首先要認識某些特殊性格的特徵，列出近期使自己心神不寧的五件事，然後請心理門診醫生分析前因後果，釋疑解憂。其次，要力求排除「以自我為中心」的行為束縛，多交朋友，常常去參加一些社交活動，把自己從「自卑的我」，「受難的我」中解放出來。精神上的超脫，情感方面的愉悅，不但能平添生活情趣，而且可以通過體內激素的調節來改善機體的免疫功能。無疑，這對抗癌、抗病是不無裨益的。

診餘語

用古方治肺源性心臟病

李仁眾

長久的咳嗽，可以引起肺氣腫。其病理變化是由於細支氣管粘膜充血，水腫，分泌物增多，細支氣管阻塞，特別是粘膜的纖毛破壞，使纖毛清除分泌物和細菌等功能減弱，痰液就容易積貯在氣管內。其次是氣體阻滯，因為小支氣管粘膜腫脹，痰液粘附氣管壁，造成氣管不通暢，吸氣時小支氣管擴張，空氣尚能進入肺泡，呼氣時小支氣管縮小，空氣很難呼出，這樣便有炎症的支氣管壁軟骨破壞，支氣管陷閉，使肺泡過度膨脹，最後使肺泡破裂，形成氣腫。在炎症發生時，肺動脈內膜也發生炎症，血管硬化，血供減少，組織的營養嚴重缺乏，最後就變成肺氣腫。

病者今年五十四歲，由於原有肺氣腫病史，再加感冒，所以劇烈的咳嗽，呼吸不暢，不得不住進醫院。醫院裏給予吸氧氣，用抗菌素，因為肺部呼吸不良引起心臟衰弱，所以腳亦腫了，這種由肺部感染再影響到心臟的疾病，醫學專用名詞叫做「肺源性心臟病」。

經過醫院中一系列的對症治療，病情確是有所好轉，但是由於用了強有力的利尿藥，患者感到全身乏力，長時間的用抗菌素，使患病的舌苔變成非常光滑，中醫稱為「鏡面舌」。這是營養不足的表示，出院後仍要用氧氣袋，因此請我治療。

面對這樣的病人，她雖然臥床接氧氣袋，但氣息仍很急促，嘴唇有青色，說明她是非常缺氧。我命她每天吃十克生曬參，因為生曬參有增強呼吸中樞和血管運動中樞的功效。她的家屬說：一家中有參，但不敢吃，又不知吃多少？有許多人，平時沒病時吃參補養身體，一旦有病確須吃參時，反而不敢吃。此病人即屬此種類型。我再用中藥麻黃六克，附子六克、細辛三克、黨參十五克、黃耆十五克、麥冬九克、五味子四、五克，魚腥草、鹿含草各十克，茯苓十克。此方是古方麻黃附子細辛湯合生脈飲複方，參耆扶正，附子、五味子強心，麻黃宣肺，魚腥草與鹿含草消炎。

病人經過此種治療後，胃口漸開，現在已經可以不用氧氣袋，大小便可以自行起床，面色亦漸豐腴。由此可見，中藥在治療肺源性心臟病時確有很高療效。

但是習慣上有些病人一遇重病，反而不敢用參耆，有的甚至於說，重病用補藥要補到「病」上去的，非但病家如此，有一部份醫生亦認為重病不能「補」。其實中藥中的參耆附子都有興奮作用，病情危急時，漢代張仲景先師慣用此類藥物起死回生。發揚祖國醫學，要領會古方中的作用，並且要吸收現代醫學的醫理去研究它所以奏效的原理。

醫藥短訊

多極電凝法治療胃出血

旭輝

治療胃出血，除了可接受外科手術外，從八〇年起美國醫學界對治療胃出血曾出現六種不同的治療方法，但是，在這六種療法中，又是哪一種最有效呢？

最近，美國國家衛生學院召集了一批專家對此進行了探討，其研究結果一致認為多極電凝法最值得推薦了。

多極電凝法是利用電流通過組織使停止出血和利用一根鉛質的熱探針止血。

專家並建議不要採用直接治療潰瘍的藥物，氬激光療法或單極電凝療法，但是一些注射性藥物和YAG激光則被認為對治療胃出血有效用。

保健知識

過量飲茶不利健康

浩柯

茶與人們的生活有密切的關係包括家庭、寫字樓，都離不開茶。人為什麼飲茶？主要是因為茶葉味甘清香，興奮提神，對人有吸引力。茶葉也含有維生素B一、B二、C、D和胡蘿蔔素等營養成分，還含有一些礦物質和微量元素，如氟等。由於它本身含供熱能的營養素少，而含維生素相對較多，還有明目和幫助消化的作用。

有的人每天飲四至五壺水的茶，有的每天一上班就先沖一大杯濃茶，不斷飲用，有的嫌放茶葉少不夠味，每天都要喝幾杯濃茶才過癮。這些做法好不好呢？

我們知道，茶葉所以具有興奮提神的作用，是因為有咖啡鹼，這種物質人們一般可以在一定程度上耐受它，但當大量飲茶，超過人體的耐受性時，就會使人容易激動，神經緊張，胃腸不適。在形成飲茶習慣後，如果偶爾飲不到茶水，也會感到不舒服，並出現頭痛等感覺。如果出現這些感覺，就說明飲茶水的量太多，攝入體內的咖啡因已在起副作用了。這時飲茶已不能起到振奮精神的作用，而是使人處於一種難受的異常狀態，對工作和生活都不利。

由於大量飲茶，進入體內的水分過多，也不利於人體內水的平衡。人體水的進與出，是處於動態平衡的。飲的茶水過多，就需要排出相應較多的水，增加腎臟的負擔。如果腎功能不好，當體內水分過多，大量水分進入細胞內，就會產生中毒，表現為水腫，頭痛，嘔心等。當然正常人一般不會發生水中毒，但如果是腎功能不全的病人，過量飲茶就有危險。

茶葉中含有鞣質，並隨浸泡時間的延長而浸出量增多。鞣質有使蛋白質凝固的作用，比如工業製革就用鞣質去凝固獸皮中的蛋白質，使獸皮韌性增加。如果大量飲茶，進入體內鞣質過多時，會使體內消化道中的蛋白質凝固，降低人體對蛋白質的吸收率，而把它白白排泄掉。從動物試驗中可見到，當鼠大量飲茶時，糞便增多，也就是這個道理。另外，飲茶過多時，有時還會引起便秘。美國邁阿密大學的莫頓教授對大量飲茶者進行了為時八年的實驗考察，還發現長期過量飲用含鞣質多的茶（如印度茶），可能引起胃癌。

茶葉中還含有草酸、單寧等物質。它們會干擾人們對鈣、鐵、鋅等必需元素的吸收。如果大量飲茶，勢必降低人體對這些元素的吸收。從而出現相應的營養缺乏之病。也有的研究指出，大量飲茶，會增加胃酸分泌，使胃潰瘍病人病情加重。

需要特別指出的是，一般人不宜飲太多的濃茶。正常人每天飲中等濃度的茶較好，放一小撮茶葉泡飲三、四杯即可。晚上飲濃茶會造成失眠，自不待言。

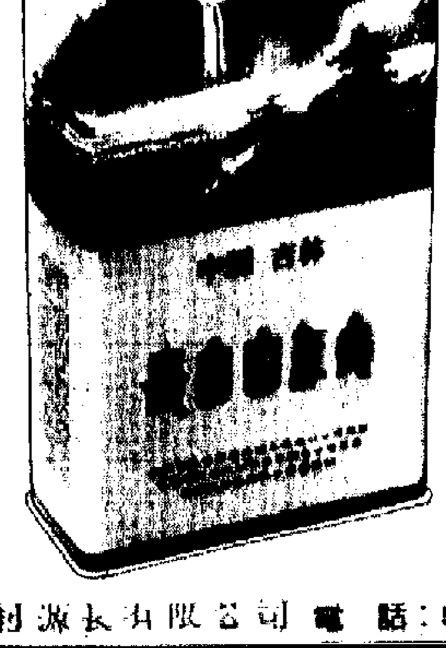
對那些患有心臟病、高血壓、胃病、便秘、神經衰弱、缺鐵性貧血、心動過速的人，如果飲過多濃茶，往往會誘發或加重病情。哺乳期婦女多飲濃茶，還會影響乳汁分泌。

總之，經常適量飲茶，對身體有益無害，但過量飲茶，尤其是飲過多濃茶，就有害無益了。

林海牌　參紅山白長

・大補元氣・
・延年益壽・
・滋補強壯・
・益智寧神・

林海牌 FOREST BRAND



總經銷：利源長有限公司　電話：5-400821

千栢　鼻炎片

功能：清熱、消炎、解毒。適用於急、慢性鼻炎、過敏性鼻炎、鼻竇炎等症。本品在國內各大醫院413病例臨床驗證具有良好療效。

國貨公司・藥行有售

中國廣州聯合製藥廠出品
正豐國產藥品有限公司
經營
電話：5-754032 5-748413

看歌劇《瑪諾》首演

金建

除非熟悉意大利文，否則，「全世界」聽意大利歌劇的聽衆都只把它當成是純音樂去欣賞，這已是「慣例」，所以不必為歌劇聽衆擔心」語言並不足以妨礙歌劇的欣賞。

不過，每次盧景文炮製的本地歌劇演出，都為歌劇欣賞帶來了「教育」作用，除了把唱片的錄音變成可以觀賞的舞台演出外，由於舞台上有中英文字幕，所以，也只有這個機會，才能知曉平時所聽慣的歌劇詠嘆調究竟在唱甚麼。於是，也就大大提高了歌劇欣賞的興味。

今次盧景文推出的是音樂很動聽的貝里尼的《諾瑪》，這個歌劇場場都有動人的音樂，一個接一個，如果場上只有一個人，那就唱抒情詠嘆調，如有兩個、三個人，就唱二重唱和三重唱，如果是羣衆場面，那就唱合唱——傳統的歌劇結構就是這樣，西洋歌劇並不講究曲折的故事情節，就只管唱，甚至不太管表演。羅西尼以前所謂意大利正歌劇就更注重娛樂性，可以不管劇情結構，就只管大牌紅歌唱家的歌唱花巧，因此引致了法國大歌劇的興起，講求劇情與藝術。其後意大利歌劇經過改革，才變成了貝里尼這個樣子。早期意大利歌劇有三雄，即羅西尼、貝里尼與唐尼采蒂，之後，才到達了威爾第的最高峯，普契尼又到了再邁一步了。

盧景文的《諾瑪》很嚴謹，首晚演出巳算中規中矩，很有規模，我想，經過「熱身」以後，演員若果更投入，彼此的呼應若更默契的話，第二第三晚的演出可能更好。

擔綱諾瑪的女高音娃洛芙卡有很好的聲音，很感性，弱唱尤其唱得好，最動人的當是第一場的《聖潔女神》，貝里尼的《諾瑪》着重抒情性、很明澄、簡潔的管弦樂。大多數音樂場面都很輕巧，似乎更適合例如娃洛芙卡這樣的女高音。男主角的與馬拉也是個抒情高音，因此二者有好的配搭。

此外，女中音鄧韻意外地有超卓的演出，看來，她是更趨成熟了。

貝茜慣獨來獨往 結婚生仔無興趣

齊齊

積琪蓮貝茜從影以來，沒得過什麼獎，但其獨立個性卻是荷里活中衆所公認的。

貝茜今年四十五歲，生命中的第三個男人於最近搬離她的居所。他們七年的親密關係，至此結束。周圍的人不會感到奇怪，貝茜原就是一個慣於獨立的女人，與先前兩個男人（一個是演員，關係維持了四年，另一個是法國地產商，關係維持了七年。）分手，並不拖泥帶水，宗旨是，我不剝削別人，別人也不好剝削我。她不要依賴男人，也不讓男人依賴她，多少年來，合則來，不合則去，在某種程度上自問值得驕傲。

當人們認定她的第三個男人會是最後一個男人，他們將會步入教堂之際，卻又估計錯誤。對於婚姻，貝茜有以下的看法：完美的一對應有三種生活——一種是他的，另一種是她的，第三種是他倆的。不過，她有生以來未見過如此快樂的婚姻。孩子，貝茜也不想要，討厭的是他們的嘈吵。她可以忍受寧靜，沒有男人，沒有子女，一樣可以過活。

積琪蓮貝茜獨來獨往

呂方

夏妙然

巳經有幾個月沒有推出最新唱片的呂方，在最近推出一張全新大碟，他解釋其實唱片在一月份開始籌備到如今五月中推出，製作時間也不算太久，但因為唱片公司一年才給他出一張唱片，所以感覺上隔了一段頗長的時間。

有人提及去年呂方在唱片方面的成績差強人意，連一首冠軍歌曲都沒有，大概是太集中在拍電影的工作上面，他表示今年會盡力在唱歌方面，希望有一個新的突破。

如果今次唱片成績理想，他會在年尾舉行個人演唱會。

自八七年與學友舉行過「雙星演唱會」之後，他與張學友都沒有再舉行自己的音樂會，比起當年，他們兩個在唱片的成績都是比較出色的。

但學友在八九年開始，他的新唱片銷量十分理想，亦有《Linda》成為龍虎榜上的冠軍歌，在香港電影金像獎上更獲得最佳男配角，似乎他的成績是有目共睹的。

所以今次呂方在唱片的宣傳，做到最足，而且也很緊張他的歌曲的反應，因為今次的唱片對於他是十分重要的。

在此祝福學友與呂方更進一步。

視與聽

恩怨姦殺充滿煽情

——談《再起風雲》

扉白

由於《監獄風雲》收得，一些港產片便以「風雲」名之，這部《再起風雲》就是。演員自非周潤發等，但也不弱，計有萬梓良、關之琳、張衛健等，另外還有黃子揚，他在無線的新星競賽中獲「奸人組」冠軍，在此片演的也是奸角。

《再起風雲》不是「監獄」片，反而拍的是警察間的恩怨。萬梓良與黃子揚這一忠一奸兩角，身分皆屬警務人員。

片中的萬梓良這個男子漢，因受奸人陷害，嘗了幾年鐵窗風味。出獄之後，其女友關之琳又被高級督察黃子揚窮追不捨，很自然地「新仇舊恨」迸發，與黃子揚形成勢不兩立的局面。

從公到私的恩怨，在影片裏鋪排了不少衝突的情節，營造了不少「爆發」式的劇情。單純論官感刺激，當然是毫不缺乏的。

張衛健在片中演萬梓良的結拜兄弟，由於黃與萬結怨，於是黃也向張開刀。其一迫害之法，就是意圖淫辱張的女友。萬在這些糾纏不清的衝突中，再次涉嫌殺人時，黃更呈瘋狂，不但強姦萬之女友，還展開對張及其女友的追殺。

衝突、強姦、追殺，這些鋪排無疑是令畫面充滿了暴力情慾。但是片中奸角的身分安排為高級警務人員，卻明目張膽地知法犯法，甚至公然地活似變態色魔般出現，使人難以置信。

港產片的一大毛病，就是為了煽情而不顧情理。煽情而刺激官感，是商業片的手法，然而太過悖於情理，觀衆不一定受落，效果可能適得其反。

哭也是享受

阿笑

港式喜劇，最近死了一部又一部。港式的江湖片最近也沒有起色。兩者之所以票房不佳，行家的見解是市道不好。實質的情形是除了市場的因素，還有影片的質素。

港產片，必須尋找自己的出路。笑和打鬥之外，還有甚麼呢？發仔的《阿郎的故事》收三千萬。文藝片有此收穫，是個奇蹟。行家們更注意到，這是一部悲情的文藝片。

文藝、悲情，是不是也有觀衆？如果不是發仔主演的又如何？

姜大衛最近拍了齣《我要富貴》，很正路，也可說是頗文藝和悲情。當然，它不是《阿郎的故事》式，也沒有周潤發。但卡士也不弱，有驟叔，有曼玉，有學友仔，有海味，還有秦沛、劉青雲等好戲之人。每一個角色都演得很認真、很賣力，問題是一般只講娛樂的觀衆接不接受？

阿笑以為，看電影，如果能被劇中人打動，痛痛快快地笑，或痛痛快快地哭，都是一種享受。因此，阿笑誠心誠意地希望《我要富貴》受歡迎。

語音正讀

倪秉郎

同文羅山兄，經常在談論有關廣播技巧方面之準則。我則特別注意廣播員的語音問題。記得中學有位好老師教授中文，語音正確。做老師的每事問——問字典，也訓練了身為學生的我們隨之效法，每事也問些中文字典。可惜，某些中文字典中的粵音正讀也互有出入之處，往往使人摸不着頭腦，是耶非耶，真難判斷。到今日，我要問：語言中的某些字音，是否真的起了變化？廣播員又如何自處？我相信語音是應該正讀的。

但我也相信「習非成是」。事實上，語言正讀是必須的。典故因由或字義來源，往往是可以稽考的，這應該順着正讀。至於「習非成是」，我想是代代相傳之後，語音有了改變，到人人都「習非成是」時，你唸了正音，人們反而覺得古怪。語言最終目的是傳情達意，何必只執着正讀與否？語音正讀和「習非成是」，可否來個綜合？例如，把「習非成是」的字音歸作可認同的字音，與正讀的語音相互運用，不須要把「習非成是」的字音當作邪門異數，那又可行嗎？

舞劇《周璇》

劉瑞璋

周璇是中國電影史上的傳奇人物，同樣也是時代曲發展史上佔一席位的歌者。她的事迹固然膾炙人口，在歌唱及電影上同是成績斐然的，不過，她一生坎坷的經歷亦教人唏噓不已。過往有不少藝術作品愛以她的經歷作為故事題材，一是她具有吸引力，無論新老一輩對她都不會陌生；而且，她擅歌能演，故搬其經歷於銀幕或舞台，必是歌舞連場，極視聽之娛，何況，《天涯歌女》、《四季歌》、《夜上海》等等名曲已成經典之作。因此，當知悉香港舞蹈團在本月下旬推出新作《周璇》時，立時所得的感覺，一是意外，一是在意料之中。

其實，只要衡量周璇這個具傳奇色彩的題材，在票房上具一定叫座力，加以也較宜於舞台上表現，香港舞蹈團以此作為取捨選擇的考慮因素之一，自然合乎情理。但另一方面，要從新演繹大家耳熟能詳的內容，怎樣去打破種種先入為主的印象，亦屬一個極具考驗性的挑戰。香港舞蹈團在舒巧擔任藝術總監後，一直以舞劇作為重點，而其中不少作品都採納自別的藝術形式，如《黃土地》於電影，《玉卿嫂》於小說，成績各有優劣。這次推出《周璇》可謂是另一個發展的嘗試。負責編舞的為該團資深舞者梁國城，而邀得在三、四十年代為本港不少影片擔任音樂的葉純之負責配樂，這對重現三、四十年代的樂曲情調自有一定的保證。

結他演奏巴洛克時期作品

艾樂

飛利浦這款《微型》系列很有特色，由兩位結他家演奏巴洛克時期作曲家十多首樂曲，作者名字包括斯卡拉蒂、阿爾賓諾尼、韓德爾、巴赫、馬勒拉等等。

兩位結他家，普列斯蒂（Iod Presti）的錄音不多，現在能買到的好像只有和拉戈雅合作一兩款。至於拉戈雅（Alexandre Lagoya），過往CBS和RCA曾發行他的錄音，尤以CBS較多。這款製作輯錄的是他們六十年代的演奏錄音。雖是二十多年前發行版本，但經技術整理，音響效果不俗。

十多首樂曲，以斯卡拉蒂、韓德爾及巴赫三人的作品為主。斯卡拉蒂兩部奏鳴曲（E大調及D小調），韓德爾三首是《D大調賦格》、《D小調快板》及《G大調夏康舞曲》。全片以韓德爾後一首篇幅最長，逾十三分多鐘音樂，是一首傑出的中型作品。

巴赫的《英國組曲》本是古鋼琴曲集，共六首（自BWV808至BWV811），現在用結他演奏其中第三組曲（BWV808），由庫蘭特舞、阿勒曼德舞及快板樂章組成，音樂非常典雅。飛利浦：422285—2（鄰射唱片）

港九影院聯合廣告

娛樂、金聲、翠鳳、彩鳳、鴻基、鴻聲、民樂、樂聲、總統、麗聲、明月、新城①②、荣灣、萬年、屯門：《飛越危牆》（莫少聰、苗僑偉、郭富城、陳嘉玲）；《變態獸性暴行》；《女監倉大》；《女學生性生活》；《火舞儷人》（鄭雯萃、陳嘉玲、簡慧珍、戴志偉、成奎安、盧惠光主演）；《首次下海》；《我要富貴》；《風雲再起》；《淫賤慾海》；《水中花》；《危牆飛越》；《珍妮的花慾望》；《異形帝國》

海運、都國①②、香港仔、九龍城國際、大淘、碧麗宮、華聲、百樂、凱聲、泰國ABC、銀星、凱旋、華喜、午喜：《碧麗莎的情人第三集》；《小男人周記》（鍾楚紅、鄭裕玲、李美鳳、鄭丹瑞）；《再起風雲》；《珍妮的花慾望》；《黑暗中的呼號》；《異形帝國》；《神仙魚 大靚女》；《危牆飛越》；《我要富貴》

銀都、珠江、新藝、南華、紅磡、好運、芳艷、順利、嘉禾、皇后、皇都、奧斯卡、好景、南昌、樂宮、京都①②：《鐵騎雄師》；《異形續集》；《小男人周記》；《假如我是真的》；《梟雄虎將》；《黃飛虎反五關》；《太神保行》

華聯、蘭宮、新光①②、康城①②、百老匯①②③、利舞台、華盛頓、UA沙田、UA金鐘、黃埔、華懋廣場、巴黎倫敦紐約：《變態獸性暴行》；《蘇莎嘉夫人》；《異形續集》；《飛越危牆》；《再起風雲》；《孽戀焚情》；《神仙魚》；《小男人周記》；即將開幕

帝后、油麻地、福星、龍華、凱都、寶石、富都、雅都、美都、鴻基、新聲、金門、凱都、新樂、影都、快樂、新都、帝國荷李活、新華：《火舞儷人》；《飛越危牆》；《假如我是真的》；《田螺小怨婦》；《半生緣》

港太今晚攜夫出場 雙雙對對台上競逐

全晚四個環節將選出四個得獎者

鍾保羅葉童司儀翡翠台現場直播

在八號風球之下，「香港太太選舉」昨日如常在「電視城」進行綵排，不過多少因為風雨之阻，故綵排延遲了數小時才進行，大部份「港太」，都有丈夫陪伴，既因八號風球不必上班，大可陪太太一嘗綵排滋味。有些「港夫」說，因怕太太單獨出外危險，所以特意陪伴，不過經常坐着乾等，實在很悶。

而「香港太太競選」定於今晚八時三十分，假「電視城」一號錄影廠舉行，屆時翡翠台會作現場直播，大會司儀是由葉童、鍾保羅全新配搭，還有林穎嫻、郭晉安和廖偉雄擔任嘉賓司儀。

經過近四周的訓練和綵排，候選太太會角逐四個獎項，並會參與四個環節，包括「全情投入」，是穿着晚裝與百多位小朋友出場，「憑着真愛」為參賽者夫婦一起穿情侶裝出場，由歌星蘇芮演唱《憑着愛》，「醒目光采」為大會設計熱鬧遊戲，是考驗丈夫反應，「當年情」是候選太太接受司儀訪問。

經過四個環節，便會選出六位優勝太太，參與最後一環「情牽一線」，角逐冠亞季三大殊榮。

壓軸則由陳百強與林憶蓮演出大型歌舞，而大會邀得利陸雁群、李翹金卿、李張瑪莉、徐滄及陳坤耀教授擔任大會評判，除了冠亞季軍外，還有「最合拍夫妻獎」，另外「最具福氣獎」則由黃日華、王晶及瑪莉亞選出。

參加「一九八九年度香港太太競選」候選者名單如下：

㈠號湯吳麗琴，㈡號張羅慧明，㈢號吳胡潔玲，㈣號蔡吳婉玲，㈤號金倪曉露，㈦號林雷琴珍，㈧號溫張美玲，㈨號張崔戈琳，㈩號陳江雅琦，⑪號林韓珍，⑫號吳侯寶珍。

十二名參賽港太：由上至下，右至左——①湯吳麗琴、②張羅慧明、③吳胡潔玲、④蔡吳婉玲、⑤金倪曉露、⑥孫馮儀芳、⑦林雷琴珍、⑧溫張美玲、⑨張崔戈琳、⑩陳江雅琦、⑪林韓珍、⑫吳侯寶珍

先生陪伴太太綵排

看北京新聞 劉德華感動落淚 張艾嘉說太感人

泰迪羅賓指稱是和平遊行

香港娛樂圈關心北京學生運動，繼香港導演六十二人聯名發表聲明的聲援，電影演員亦準備有自己的行動以表支持。

劉德華說：「前晚他與苗僑偉、曾志偉等一班人吃飯，大家均希望有行動支持北京學生。」

華仔自言過去是政治白癡，但學生在運動中表現出有秩序的態度，實在是受了教育的一課。他說：「你說我作狀也好，我曾為學運而落淚。」他還引用黃霑一句話說：「中國有救了！」

張艾嘉雖是台灣影星，但對於北京學運亦表支持，她說：「如果我在北京，相信也會參加，因為場面實在太感人。」

張艾嘉說：「由於她要拍片，所以未能參與學運，但表支持。」

梅艷芳說：「我不懂政治，但爭取民主係好事。」

泰迪羅賓說《阿郎愛上海》原定六月到上海拍攝。他說：「上海的學運不過是和平遊行，對拍片有影響的。」

汪明荃談北京學運 對政府做法不理解

學運是愛國表現不應進行鎮壓

已聯同另六位人大代表簽名去信鄧小平

對於中國學運，阿姐表示絕對支持，不過對於學生的絕食行動就既同情也擔心。

前日早上她以個人名義向中國人大常委說及不應以不誠懇的態度對學生，她已聯同六位香港人大代表簽名去信給鄧小平，希望盡快平息此事。她個人認為今次中國政府的態度前後不一，一時李鵬到醫院探望學生，而且還說只要不絕食政府便會答允學生的要求。但另一方面又改變口吻，軍隊鎮壓。而早前肯定學運愛國的表現，前日又說是動亂。

阿姐很反對用「動亂」兩個字眼來形容今次的事件，同時認為學生在整件事中保持良好的秩序，不過她很擔心事件的發展下去，會演變為真正的動亂。

整件事中，阿姐覺得政府該早站出來說話，就不會發生今日的局面。

前晚她看電視，看到李鵬的講話感到失望，阿姐稱學運是自發性的遊行行動，不明白政府為何要用軍隊鎮壓。她很擔心會造成流血事件，因為人的容忍力有限。

昨日中國又宣佈新聞封鎖的行動，這一點她亦不明白，一方面中國已宣佈對外開放，另方面又封鎖新聞，令她有難以理解的感覺。

問及她會否探望香港新華社的學生，她表示沒有這個打算，主要她不贊成絕食，身體差亦不能反映意見。如果中國政府態度保持不變，阿姐會否辭職人大代表呢；阿姐肯定說會，理由是如果中國不接受人大代表的意見，做來亦沒有意義。不過日內要赴北京開會的話，她亦會出席的。

數星星

葉童最怕丈夫獻花

敖思捷

葉童本想刻意為擔任「港太」司儀而減磅，可惜效用不大，正因她生活太幸福，即使吃少一點東西，但樂得多自然心寬體胖了。

「你覺得「港太」質素如何？」

她想想說：「我認為與看「港姐」是不同的，「港姐」是講求美貌與智慧，但「港太」則甚講求臨場質素，既非講樣貌，故沒熱門可言。」

葉童對工作認真，所以把一大疊的講稿，全都死背在腦中，可是說出來時，卻很困難，不過全憑鍾保羅指引，認為她只需記重點便可發揮，她採用了這方法，效果暢順不少，故她甚感激這位拍檔。

「今晚你丈夫陳國熹會否在現場替你打氣呢？」

她不置可否答：「我不知道，其實他是想到現場，不過又怕到時「無線」突如其來，安排他獻花，便不知如何拒絕，因他始終是圈外人，我不想帶給他不便。」即使今晚丈夫不在身邊，葉童謂對方也給予她百分百信心。

「別人都稱結了婚的太太是「師奶」，妳怕這稱呼嗎？」

「如果是做「靚師奶」，我很喜歡別人叫我做阿姨，因為未到這年紀已可做阿姨是光榮事啊！」她笑着說。

葉童雖然活在幸福中，但她沒有忽略身邊的事，每當未到她綵排，便走到化粧間看有關北京的最新消息。

筆者見她看得入神，原本有笑容的臉孔收斂了，換來的是熱淚盈眶，筆者便問她，何以如此激動？「北京學生的做法，十分令人感動，你看，最難得的是數百萬人都朝着同樣目標，我可以肯定中國人都是愛國的，他們不似外國的大學生動輒出動氣油彈，處身香港，我所能做的便是捐錢及作遠方支持。」她把眼角的淚輕輕抹去。

無線成功有道理

宇文思

「八號」，原本係一個幸運號碼，不過如果係「八號風球」，就真係宇文思唔願聽嘅數字。

昨日，宇文思冒住風雨，依然要入清水灣「電視城」採訪，實在舉步維艱，千辛萬苦人到「電視城」，經已全身濕透，不過「無線」幾位高層例如馮美基、李沛權即刻好緊張咁慰問，更佩服記者那不畏苦精神。

有一點，宇文思值得一讚「無線」，就係剛升職為助理公關部經理嘅曾麗明，忙於為記者們奔波，爭取了一架七座位汽車，送各報記者回報館，反觀「亞視」，連招待會取消也沒通知各報記者，害得各人冒雨入「亞視」而「攞旺」，所以成功與否，係有道理可尋嘅。

前晚拍爆炸場面 胡慧中遭烈火燒傷 李賽鳳亦同一命運

胡傷勢重背部及下半身都受創

王偉、曾俊谷、惠英紅與文雪兒去探望胡慧中及李賽鳳

袁氏公司《獵魔群英》前晚在界限街拍攝一場爆炸鏡頭，演員胡慧中及李賽鳳發生意外被火燒傷，她們已被送往伊利沙伯醫院，後轉到養和醫院留醫。

昨日，該片導演魯俊谷、惠英紅、王偉、吳震宇、呂良偉冒着八號颱風到院探望，由於兩傷者胡慧中傷勢較為嚴重。

胡慧中母親更表示，女兒傷勢很嚴重，包括背部、臀部及大腿，目前她半邊身不能穿衣服，只能蓋薄被子，再者，為免傷處受到傳染，故不宜太多人進入病房，她餵女兒進食，也要戴上口罩及套上手套，醫生認為以她目前的情況，還需觀察一個星期，始能確定她何時可以復原。

曾進入病房探胡慧中的人表示，胡慧中情緒低落，精神很差，不過，她沒有被毀容，皮膚只是被薰黑了，以及下顎及額頭長出一些水泡，說話時有點吃力，前晚胡慧中情緒不穩定，不時發惡夢，步見有一團光向她撲來。

至於李賽鳳，情況較為輕微，躺在病床，跟記者談笑自若，她的面部被薰黑，左邊臉微腫，燒傷較重是一對手肘部份，需要披上紗布。

李賽鳳講及事發經過時表示她和胡慧中及呂良偉從二樓的爆炸場地一齊躍下，呂良偉的着地點在街道位置，有足夠空間在地上弄熄火燄，但她則被着了火的胡慧中壓着，因而被波及，再者她們的位置是「死角位」，無處走避，她聽到身後的胡慧中大叫救命，工作人員立即上前滅火，她回頭已見胡慧中臉部焦黑，儼如「賓妹瑪利亞」。她又嗅到自己的頭髮發出燒焦味，而戴露指的皮手套，外露部份便被火嚴重灼傷。

昨日她起床照鏡，不禁被鏡中的自己嚇了一跳，實在太難看了，醫生說她的情況「OK」，日內傷處不受感染，三周內復原。

馮美基成夾心人 心淡但未想離開

會努力為藝員謀福利

近日有傳「無線」兩高層遞了辭職信，為李沛權與馮美基，而李沛權日前已否認過，昨日馮美基亦強調她沒有辭職。

然而，她表示確是做得有點不開心，與李沛權理由一樣，感到自己是「夾心人」，「左右做人難」成為公司與藝員之間的磨心。

她指自己不斷向公司爭取，卻未能獲得即時處理，確有少許不開心，她甚吃力地為藝員爭取更好福利，但最後藝員卻認為這只是因「亞視」的競爭才造成，沒體諒她的辛苦，不過還未令她心淡到要離開，因她對公司還有感情存在。

此外，日前陳玉蓮曾抱怨「無線」出價邀請她回巢比「亞視」更低，似乎不重視曾在公司出身的人。

她解釋這只是需求與供給的問題，絕非因對方出身於訓練班才低薪，只因價錢多少是有準則，由知名度決定。

至於任達華方面，馮美基稱華仔從歐洲歸來後，雙方曾見面，據她所知「亞視」不止出五十萬元讓華仔拍二十集劇集，但華仔已交經理人處理，故彼此正努力接洽。

白角

幾時係偶像

洪寧

梁淑怡主之「富才」，一直與「亞視」合作炮製「未來偶像」，但是她主理該台，卻幾乎把「偶像」取消，說在年尾要有個新形式出籠。

事實上，過去選出的「未來偶像」，似乎並沒什麼發展，難以成為偶像級人馬。張立基「勁」了一大輪，年來才漸告出頭，有幾支好歌，有電影可拍。

李達成是「省港澳」級「未來偶像」人馬，名聲較響，也出席過港台的十大金曲頒獎。只是他的基地非在此，「亞視」當年一招，造了聲勢而未能「使用」李達成，實在可惜。

與其「偶像」（其實「未來偶像」這個叫法並不好）難以建立，倒不如想過其他方式，去搜羅、培養一些新歌星為己用，當是另一個辦法，省得硬要人家認同他們是未來的乜乜，還以為是「科幻片」也！

電影票房龍虎榜

①小男人周記	1,107,503	（21院）
②再起風雲	361,559	（18院）
③飛越危牆	184,166	（20院）
④火舞儷人	134,256	（19院）
⑤靚女大賊神仙魚	65,196	（7院）
⑥碧麗莎的情人第三集	48,687	（3院）
⑦異形帝國	47,335	（5院）
⑧驚青三人組	43,145	（4院）
⑨變態獸性暴行	38,696	（7院）
⑩珍妮花的慾望	34,730	（4院）

至五月二十日止票房總收入

五月二十日止計

①火燭鬼	9,632,367	（15天）
②珍妮花的慾望	3,766,432	（24天）
③小男人周記	2,765,339	（1天）
④靚女大賊神仙魚	1,095,809	（16天）
⑤再起風雲	1,574,182	（3天）
⑥偷月情	1,538,162	（37天）
⑦碧麗莎的情人第三集	1,327,860	（10天）
⑧飛越危牆	1,254,449	（3天）
⑨火舞儷人	1,081,675	（3天）
⑩天上人間	872,200	（24天）

《莫負當年情》溫馨的一幕

張明敏說心聲 支持北京學運

指學生振興中華為己任

張明敏昨日以香港一分子身份，至電往「港台」一個熱線節目內，發表自己的心聲，他表示自己甚關注今次「北京學運事件」，尤其對於參與絕食的北京大學生，他們的安危甚是關心。他有衝動立即飛往北京去支持學生們，奈何自己身份尷尬，去不得，但連日來已廢食難安。

張明敏認為中國的黨，省及領導學生的，都是有希望的，可是學生所受對待略嫌不公平，據他所了解的內地學生，一向是以振興中華為己任。他一向以「愛國歌手」身份出現，他表示過去並不認識政治，但現在令他更關注國家，而娛樂圈藝人發起簽名運動，他感覺能起一定喚醒作用。

莫負當年情 屬女性電影

《莫負當年情》被譽為「本年度最感人的女性電影」，除了導演加利馬素外，所有幕後製作人員都是女性，所以，能夠成功地捕捉每個女性心底的情緒。

郭晉安訪問港太 林穎嫻怕蛇怕狗

▲郭晉安昨日冒着大風雨仍返「無線」綵排「港太」，他因為是負責訪問「港太」，故甚是緊張，趁昨日先跟各「港太」，大家溝通了，正式時會多點默契。

而《大變》一劇，為了安仔而停拍兩天，又巧遇打風，而該劇於八月拍竣，暫未另有新通知，他謂不想休息，最多一星期已足夠，因為他不喜歡沒工作。

▲林穎嫻生平最怕兩種小動物，是蛇及狗，她見了便腳軟，殊不知，首天拍《家山有福》便與一條水蛇對拍，雖然已脫牙兼無毒，但她實在怕得要命，還要對鏡頭勉強笑，實在難受。稍後，她還要以老鼠、羊等拍戲，她相信有排驚兼辛苦了。

▲蔡菁如前日為《夜琉璃》一劇拍外景，劇中她要以原始人打扮，當時正下着微雨，在溪水行動時一時不慎滑倒，左邊大腿被石頭擦傷而流血，拍攝工作亦沒有取消。至昨日她發覺體溫很熱，而且傷口發炎，恐怕染上破傷風，所以冒着大風雨看醫生。她表示傷處積了瘀血，但不能塗藥酒，擦擦也不能入睡，因此昨日精神也不太好。

▲嚴秋華昨日看到報章報道胡慧中因拍戲被炸傷的事件，令他感到很難過，原來胡慧中為他的偶像，只希望偶像早日康復。

他在無線工作了十三年，至最近才加盟亞視，簽約兩年，他承認無線台勢比較穩陣，但演出機會太少，一年只有一至兩部劇集，演技亦變得生疏，所以跳槽。

蔡菁如扮原始人 嚴秋華跳槽有因

解救夾心人

阿混

李沛權呈辭後收回辭職信，皆因得到鄭君略的親自挽留，他不諱言，辭職原因是承受不住壓力，面對工作有壓力，身為高層，又要面對內部的「夾心」壓力，同事又不諒解，所以惟有放棄這一苦差。

傳聞中另一與辭職的還有林馮美基，她負責藝員工作，壓力也相當重，什麼藝員被挖走都好像是她「處事不當」似的，林太也不止一次向記者吐過苦水，說她這藝員經理不好當，藝員不諒解她，但實際上她已付出好多努力，為藝員爭取利益。

李沛權之所以請辭不成，看來最高層對他的諒解最重要，有時候，諒解可以把一場危機化解，無線現在最需要保住的，知名藝員固然重要，但保住核心高層才是最重要的。

碎影

阿梅有膽識

方筱

《英雄本色》在越南拍外景，曾發生他們與越南人打鬥事件，事後梁家輝讚梅艷芳有大姐大風範，夠膽，臨危不亂，更企圖出面調停，甚有江湖兒女的氣概。

阿梅說：「當時兩班都係男人，只有我一個女人，我不過同自己人講話，希望減低惡劣氣氛。」

阿梅強調，自已唔係什麼江湖仔女，講得多驚住冇男人要。

阿梅話自已跑慣碼頭，見過一啲場面，所以能夠保持鎮定。

她說：「我都驚㗎！」

阿梅到底係女人，需要受人保護，唔使驚嫁唔去呢。

《觸目驚心續集》驚慄性強 《怒火街頭》有風格具創意

★★★《觸目驚心續集》（明珠台晚九．三〇）是李察．法蘭連繼希治閣《觸目驚心》後的作品，前後相隔二十三年。故事說安東尼．柏堅斯自精神病院痊癒出院，到達當年的殺人酒店，沒料到舊病復發，恐怖殺人又再展開。李察．法蘭連執導成績當然不及希治閣，但驚慄效果與特技改進，使整體見氣氛與成績。

★★★《怒火街頭》（國際台晚九時正）是和路達．希爾的作品，綜合了西部片與樂與怒，風格強烈與富創意。戴安．蓮敏樂與怒歌手被擄，米高．巴利單人四馬將她搶回來。其間反叛與浪漫處處，相當悅目。

★★★《大狀重出江湖》（明珠台下午二．二〇）是朗．釋洛夫執導的電影，再度展開雄辯才華的大狀，為巴巴拉．希莉洗脫罪名，構思不弱與鋪敍暢順之作。

★★★《四十五分鐘時事追擊》（本港台晚七．三〇）探索北京學運，李鵬講話的反響，訪問學生領袖吾爾開希。還有基本法諮詢，訪內地草委。

★★★《精裝開心Plaza》（本港台晚八．十五）將星期一至五的開心Plaza輯其精華。

★★★《九〇年世界杯外圍賽——香港對日本》（明珠台晚十．三〇翡翠台凌晨十二時）四年一度，香港佔主場優勢，能否爭取出線，就看球員努力了。

★★★《九〇年世界杯外圍賽——保加利亞對丹麥》（本港台凌晨十二．十五）是歐洲區第一組賽事，強隊對拚，勝負難料。

章一峯

大公報 星期日增刊

八九年五月二十一日　第三十一期

北國冰封（小圖爲何炳權）

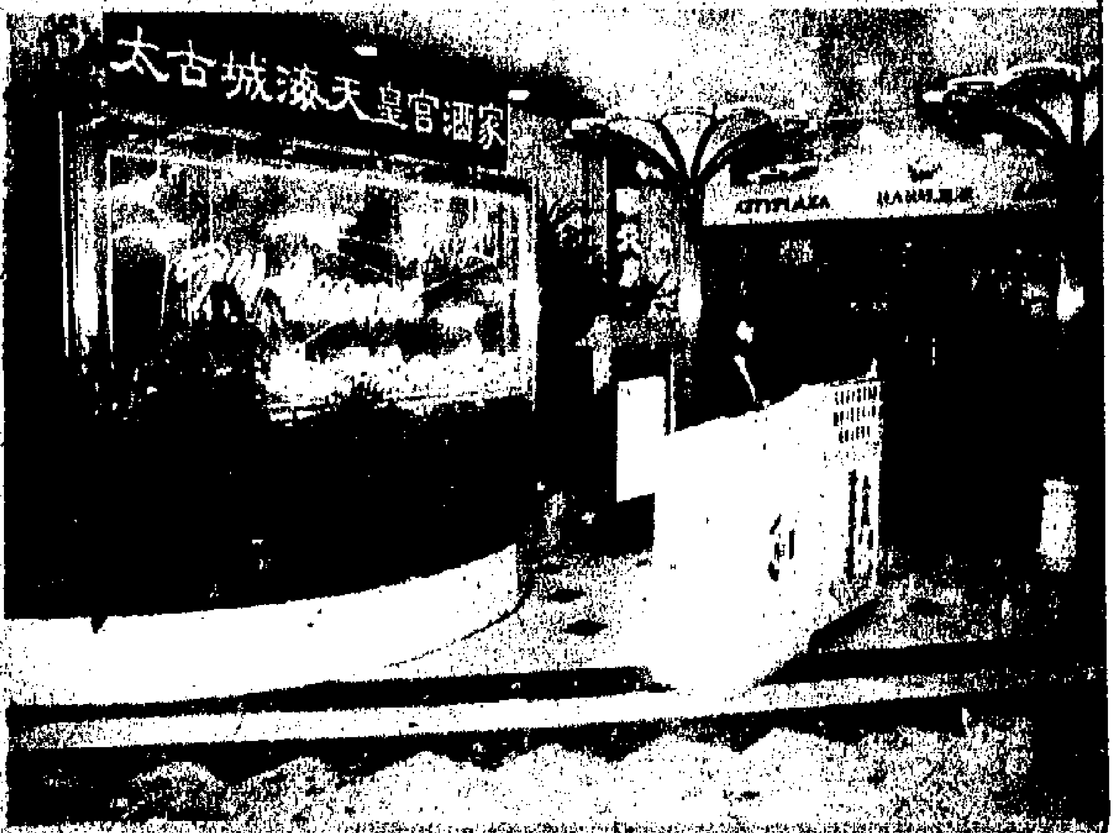
炎夏將屆談冷氣機

今夏男裝不再靜默

太古城

皇宮大酒樓

海天皇宮酒家



早午茶市　即點即蒸
壽讌喜酌　公司聚餐
筵開二百　貴賓廳房
蛇讌生窩　海鮮小菜
信用昭著　服務至上

太古城中心

第一期三樓　第二期二樓

5-670330　5-8844188

投資巨大　設備一流
澳門馬場快將落成

本報記者　鄭永强

澳門馬場可望於今年九月建築完成進行比賽及接受投注，對香港馬會相信會造成一定影響，但據一些馬圈人士預測，初期的威脅並不大，原因是澳門賽馬相信會吸引不少「外資」，例如是台灣及新加坡的「外圍」投注，會起影響賠率作用。

澳門馬場位於離島的氹仔，雖然有關方面已宣佈會在今年九月開始可以進行比賽，但目前所見，該處仍是一片爛地究竟能否趕及今年馬季開鑼仍是一個疑問。

澳門馬場初期總投資約二十億港元，其中絕大部分資金是來自台灣，而董事局成員亦是多為台灣人，所以投注對象亦會指向台灣及其他地區。

將來澳門舉行賽馬之後，將使澳門成為一個真真正正的賭城，不單有賭場、賽狗，亦有賽馬這項吸引人的賭博。

過去澳門所主辦的賽馬車已被列為一項失敗的投資，皆因賽馬車比賽毫無刺激可言，對於賭仔來說是少了一份吸引力，在賽馬車上所蝕的金錢不少，今次台灣資金注入發展澳門賽馬，事前已作過種種調查研究，認為大有可為才會斥資發展。

澳門賽馬當然不會指望靠澳門本地人投注，目標將是香港人、台灣人、新加坡人及一些外來遊客。由於澳門賽馬絕大部分資金是來自台灣，所以有計劃利用電視及人造衛星轉播，將比賽過程傳到台灣，另外，亦會在台灣設立一些可以接受投注的地方。

將來澳門賽馬開鑼之後，一定會有電話投注，屆時，不但香港的馬迷可以用電話投注，而遠至台灣及新加坡的賭客，也可以利用直撥國際電話打到澳門落注，而這些注碼相信足以令到電算機上的賠率產生變動。

有人會懷疑，遠至台灣及新加坡的投注，等如隔山買牛，究竟他們投注會有多大。其實以目前本港的賽馬投注來說，來自台灣及新加坡的賭本不少，這些「大户」動輒每場投注是一百幾十萬元，而且不單止向馬會投注，更會向本港一些外圍馬集團投注，所投注的數額是難以估計。

由於這些台灣及新加坡「大户」都是一個個賭博集團，他們資金雄厚，而且「線路」廣闊，不少與馬圈人士是有密切關係，所以投注足以影響賠率。

目前台灣並無賽馬活動，但新加坡則有具規模的賽馬，不過以投注額計，始終是香港的賽馬較具吸引力，所以這些「過江龍」才不借遠隔重洋來港投注。

以這些賭博集團的投注作風，相信會對澳門的賽馬會產生興趣，至於投注額會佔多少，目前仍是言之尚早。

澳門賽馬開鑼初期，是計劃每週舉辦一次賽事，待上了軌道之後，會每週舉行兩次，但賽事編排上盡量不會與香港賽馬撞期，而澳門賽馬另一項吸引人之處，就是不會歇暑，一年跑足十二個月，令馬迷無休息機會，而其中的夏季賽馬相信對香港馬會的威脅最大。

投注項目亦與香港的賽馬相似，有獨贏、位置、連贏、孖Q、三重彩及六環彩，但初期不會推出孖T投注，最低投注額亦與香港一樣，是每注十元。

澳門賽馬另一項特色是不但止有女練馬師，而且會有女騎師，對於未見過賽馬女騎師的香港人來說，初期會有一定吸引力。

雖然澳門賽馬來勢洶洶，但對於香港賽馬會相信不會有太大威脅，以規模來說，香港馬會歷史悠久，而且一切已上了軌道，各項設施亦是位於世界前列，投注額之大，更是最為吸引人，澳門賽馬的投注額肯定不及香港。

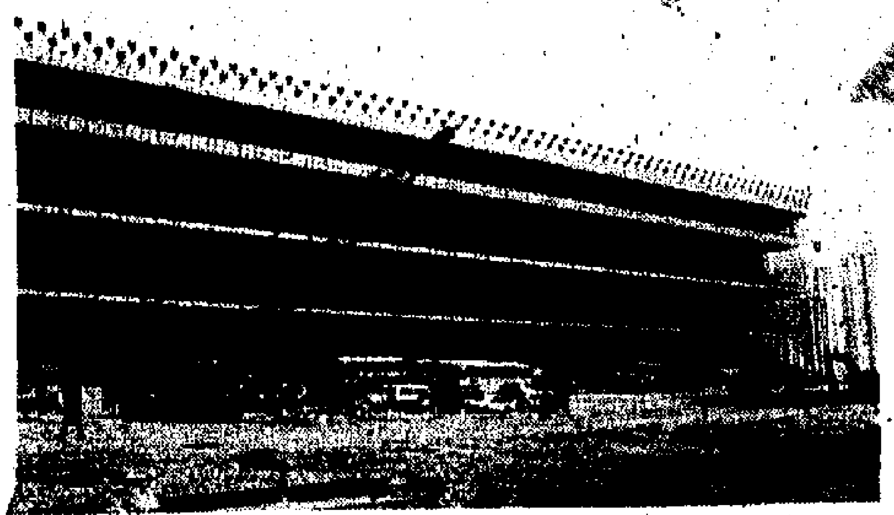
另外澳門賽馬的馬匹質素及騎師水準亦是一個令人擔心的問題，目前一些所謂自購高價馬價值不菲，不少馬主花巨額金錢買一匹好馬都寧願放在香港馬場，所以澳門能否擁有一批好馬競逐仍是關鍵所在。至於騎師方面，一流的騎師在世界各地都難求，以香港馬場為例，雖然有不少好馬，而且馬主及練馬師都肯花錢是聘請好手策騎，但好的騎師仍不多見，雷誠墮馬，告東尼外遊，本港便沒有一個真真正正的好手，正好反映這點。

如果澳門不能擁有一批好馬及好騎師，競逐的刺激自然是減少，希望不會出現如賽馬車的情況。

另一個為人關注的問題是「造馬」問題，香港馬會這個號稱組織健全、有高度監察系統的馬會，仍不時揭發出有造馬的醜聞，由少數人去控制一場賽事的結果，對香港馬會的名聲打擊不少。而澳門馬會這個新成立組織，在賭馬越來越複雜的今天，能否杜絕一切造馬活動，實在令人擔心，如果有問題的賽事越多，將會打擊馬迷的投注信心。

不過，姑勿論怎樣，澳門賽馬一定會令澳門更加繁盛，而且使澳門政府庫房收入增加。

看台座椅已安裝妥當


澳門馬場的看台部分已接近完工

論文化傭兵的功與過

結思

由中華文化中心主辦，突破機構協辦的每月對談，五月份的題目為「文化傭兵」，對談嘉賓為邵國華，主持人為畢浩明。邵國華界定文化陣營中有三類兵：一、文化府兵，是受聘於固定的機構，從事文化工作，並聽命於建制的文化人；二、文化傭兵，他們同時擁有多份工作，堅持作自由身的文化人；三、文化散工，也許身兼文化府兵之職，只是偶爾找份兼職，在文化圈分一杯羹。

邵國華指出文化傭兵的存在，一方面是由於建制不需要全職的文化人，例如籌備藝術節或一部電影的編劇都是短時間的工作，因此「按件計薪」的制度便廣被採用，另一方面「文化人」的性向多是不受羈絆，因此他們寧願「亡命」於多個「戰場」而不願偷安於一個既定的「陣營」。

文化傭兵在「文化戰圈」享有高度自主，可以身兼數職，永遠抱着「合則來，不合則去」的工作態度，這種自由的確羨煞旁人，為「文化戰圈」吸納不少新丁。

文化傭兵同時在不同的「文化戰場」中拚搏，其實並非表示他們是文化的全能全知，邵國華亦坦言這種現象是展露了文化傭兵缺乏安全感的心態。

成功的文化傭兵如邵國華般，便會成為文化「紅」人，他們的名字已保證了文化商品的收聽及收視率，商品的質素優劣與否已不是問題了。邵國華自承他的專欄是「假社會學、假法文及假專家論調的混合物」，潮流所趨，普羅大衆都戀上了披上「高文化」外衣的「文化雜碎」。文化傭兵的特點是善於抓着時尚，進行「游擊」戰術，佔據一個有利的陣地，繼續推銷時尚文化的零星雜碎，再不談深厚的文化修養，因為文化消費者亦不要求天長地久的文化商品，只注入一股活力給文化界，在文字創作方面便提倡了一種新的表達方式，配合社會的節拍。但衆所週知，不少文化傭兵身兼數職，寫專欄已成例行交差，根本談不上創作、分析或批判。文化傭兵昔日投身「戰場」時，可能懷有一些抱負，但時而勢易，加上名利的引誘，那股使命感已灰飛煙滅，邵國華表示他們很擅長跳intellectual dance，姿勢多於技巧，使人對「文化明星」的崇拜隨即幻滅。

一位推介精緻文化的文化人古蒼梧曾這樣說：「從事通俗文化創作的人，若不留心精緻文化的發展，不向精緻文化吸收養料，通俗文化發展也不會太大，更不會有原創性的發展。」

今天不少文化傭兵已過份「自我勞役」，既無暇吸收精緻文化，更遑論檢討自己在「文化戰場」上的功過，最糟的是為文化傭傭制度的新丁樹立一個壞榜樣，大家在各類文化工業的生產過程中，無不採用抄、襲、套、盜的伎倆。主持人畢浩明亦擔心年青一代只求成功捷徑，無意花時間建立穩固的文化根基，這種趨勢繼續下去，所謂文化人不外是不堪一擊的綽頭主義者，文化界只會變成一池死水，終於枯竭不存。

品，但仍戀棧於有品味的文化貴族的身份。

雖然邵國華表示文化傭兵的貢獻

在"每月對談"中的邵國華（右）

風風雪雪結伴行

何炳權——來自北極的信

由英國探險家羅伯特‧斯旺發起的「北極冰上行」，是組織各國科學家赴北極考察環境保護的民間國際機構。該機構以喚醒人類尤其是青少年的環境保護意識，促進國際間協作解決環境問題為宗旨，組織北極冰上行科學家探險和學生科學考察活動。

科學家探險隊已在三月二十日從加拿大哥倫比亞角出發，計劃用四十天的時間徒步四百八十英里到達北極極點進行測量北極大氣和臭氧層污染情況。

學生科學考察於四月中旬開始。中國、蘇聯、美國、日本、英國、香港等十五個國家和地區的二十二名大學生將在加拿大渥太華集結，接受雪地訓練，然後前往位於北極圈內最北的加拿大尤里卡村極地氣象站進行為期二周的環境污染對臭氧層影響的實驗和研究。

代表香港的何炳權，是羅富國教育學院三年級學生，修讀理科及英文。他對環保工作有很大的興趣，希望藉自己準教師的身份，多做些環保方面的工作。何炳權是從眾多的候選人中，經過嚴格的體能、英文考核脫穎而出。

以下是何炳權本月初抵達目的地後寄回來的一篇周記。他已於日前平安返抵本港。

何炳權到達了尤里卡

學生們合力建造愛斯基摩雪屋

各位親愛的香港朋友：

你們好嗎？相信你們正在睡夢中。現在這裏正是中午一時，你們應該是零晨二時。

回想起在四月十六日（SUN）早上，我乘坐CX800班機前往溫哥華，還記得在飛機的一個角落裏，我插了朋友送給我的鮮花，有「毋忘我」、「滿天星」……，很多朵、很多種。我很多好朋友，他們都很關心我這次旅行，他們會說：「北極很冷，多帶點衣服」、「坐什麼飛機」、「請到假嗎？」……卻很少問及「此行有什麼目的」？是不是香港人不關心環境呢？我相信他們是不知道環保的重要性，而不是不關心這個問題。

我的另一個同伴是中國大陸學生劉爽，他是北京經貿大學的學生。他對很多東西都很好奇，我也為他一一解答。他代表了十億中國人民來參加這個活動，實是一個榮幸的機會。中國人實在不要故步自封了。為什麼很多中國古代名言不好好地實踐在中國人身上呢？「做到老，學到老。」我們的老子學說在西方歐美國家大行其道，外國人覺得老子學說是很了不得的。我在美國和加拿大也曾遇見一些當地年長的一輩，他們都說老子、兒子的書籍在那裏很暢銷。

言歸正傳，我們在加拿大渥太華過了幾天，入住一所改建自死囚監牢的青年旅舍。在那裏我們集合，檢查裝備。我們的裝備有三十多磅，包括很重的風衣（還要穿着兩件才足夠，用來擋風。）還有雪靴、厚襪、面罩及太陽眼鏡。手套分兩種，薄的一雙是用來做細微工作和滑雪的。

現在我已身在尤里卡（Eureka）。很幸運，這裏不是很冷。今天是攝氏零下十一度，也會升至攝氏零下八度左右。最難受的時候就是雪大風吹，手開始失去溫暖，風侵入你的身體，好像尋找你身體的熱量似的。人在這樣的環境下，很容易有性命危險。

在這裏我們一定要十分提高警覺，即使從一座建築物走到另一座，也要穿着雪靴和風衣。如果要出去走一趟，便得要通知其他人，因為這裏附近有很多野狼和野狐，還有野兔。雖然這裏北極熊很少出現，但我們也要時常警惕。有朋友對我說：「去年秋天，一隻很飢餓的北極熊打破了其中一道門，進入屋內。牠的利爪如果是攻擊人類，便會把人類變成肉餅。」所以，如果我們離開基地即要帶同無線電通話器和獵槍。

回想起我們從香港到這裏的旅程很有趣，到了渥太華後，我們坐可載一百五十人的飛機到巴芬島，加拿大北部，一個愛斯基摩人的社會。他們的主要交通工具是電雪車，前面有兩塊像滑板的東西，後面有像運輸帶的推動器。第一個晚上我們和當地市長吃晚餐。（很豐富的，相信在這個旅程沒有人會失去一克體重！）然後我們每人有三分鐘的時間介紹自己的家鄉，和參與該活動的目的。不約而同，大家都提及環境污染問題，及敍述家鄉的環境污染情況——空氣令人窒息，河流像死了，森林不見了……。

我們希望能幫助改善環境，但卻不知怎樣去做。我一定會嘗試去做，我相信你們也會。

「殺鷄警司」殺到 旺角將鷄犬不寧

新聞熱線 景斯

在油蔴地區弄得鷄犬不寧的「殺鷄警司」目前正放大假，側聞大假放完之後，他會被調到另一個色情架步集中的旺角區，以其性格，看來旺角的色情場所又將會面臨一次大規模掃蕩。

「殺鷄警司」施本勵是以鐵腕政策掃蕩油蔴地的色情架步而著稱，對其大名，油蔴地的三山五嶽人馬可謂無人不曉。由於「殺鷄警司」是以「殺鷄」起家，在他調離油蔴地之後，很多人都有興趣知道他究竟被調到那一個「環頭」繼續其「殺鷄」工作。而他被調到旺角區去，將會是一個「理想安排」，「殺鷄警司」亦可以大展所長。

「殺鷄警司」在油蔴地區是助理指揮官，而調到旺角之後，將會晉陞一級，出任旺角警區指揮官一職。在短短一、兩年間、「殺鷄警司」已連升兩級，「殺鷄」對他來說可謂名利雙收。

以色情架部而言，旺角與油蔴地可以說是相輝映，而且近年經營黃色架步的集團都是互相有聯繫，所以兩地的架步類型都是大同小異，以「殺鷄警司」的處事作風，在他到任之後，旺角區看來會有一番「熱鬧」。

雖然「殺鷄警司」的新任命仍未正式公佈，但消息已傳到旺角區，警署內的人員有部份已擔心起來。他們所擔心者，是原來的工作已十分繁重，將來「殺鷄警司」到任之後，勢必對區內的黃色架步看不順眼，進行大規模掃蕩在所難免。以前在油蔴地區，「殺鷄警司」的掃黃隊幾乎是日日出動，難怪有人擔心不久的將來會「好唔得閒」。

賭仔冇分階級

夾心人 狄克

香港人好賭是不分階級的，我們很容易在投注站的輪候人龍中，看到衣衫普通的工人以至手提餸籃的家庭主婦，亦有裝載講究和服裝光鮮的「上班一族」，中等收入的「夾心層」自然也是其中一份子。不過，單從注碼大小，却很難分辨出彼此的身份。

我們這羣人之中，賭仔榮是賭博權威，本港馬場、澳門的葡京賭場和狗會，他是常客，而且精通賭術，天九、麻將……樣樣皆能。

賭仔榮留學美國，學成後自設旅遊公司，每年乘考察業務之便，到世界各處遊歷，賭場是他必到之地。他有一句口頭禪：「只有賭博才能除掉階級，找到共同語言。」

他告訴我一個曾令他目定口呆的經驗。有一次，賭仔榮如常到街口的投注站下注賽馬，排在他前面是一個穿T恤破舊牛仔褲的中年男子，只見這位仁兄向投注窗口放下一張(不是一叠)彩票，再從褲袋掏出一叠金牛，少說也有七、八張往裏一塞，令賭仔榮眼睛一亮，從此再不敢小覷工人階級。事實上，在我們這羣人中，投注額不過一千幾百一場，即如賭仔榮的注碼也不超過五千元。

有時候，當我們發現自已也存有「不靠博彩，難以發達」的心理，即使空有「經理」、「總裁」、「工程師」或「會計師」之名，並不見得比普羅大衆有什麼優越感。

有人說，沾上賭博會令人頹廢，會令人身價大降，但我們之間却有很多人不顧身份，樂此不疲。只要賭仔榮振臂一呼，準備在馬季歇暑之時，組團橫渡太平洋，到美國拉斯維加斯碰運氣，馬上便有十多人響應，我看來也要隨波逐流矣。

「特醇」爭奪戰

潮流興乜 洪

自從政府限制煙商，在每包香煙的包裝上印着「政府忠告市民：吸煙危害健康」的警告字句後，部份惜身之士，在四方八面壓力之下，紛紛被迫戒煙。

面對銷路下降，煙商除加强廣告攻勢外，又推出所謂低焦油含量的特醇香煙，同時，並贊助某些科學及醫學研究，强調吸煙並非如反吸煙者所講，會引致癌症及多種疾病，反之，在某方面不有好處。

在特醇煙的排山倒海攻勢下，不少老「槍手」亦紛紛投降，改變原來習慣，轉吸適合自己口味的特醇煙。公衆場所可見，吸食濃烈香煙多為上了年紀的老人家，年輕一輩，則是流行淡口或特醇煙。

由於特醇的煙絲較鬆，味道並不强烈，吸吮時較為容易，燃燒速度因此加快，不少煙民在不自覺中，便會加深煙癮，隨時會由一日一包，變成一日一包半甚至兩包。

部份煙仔商見醇煙銷路佳及潛力大，雖然本身已是低焦油及出名淡的，但仍無跟風，最近也推出特醇煙，加入戰團大肆宣傳，企圖分一杯羹。

現時，在一些旺區的士多或超級市場門口，隨時可見一或兩名身穿漂亮制服的美女，向購買煙仔之煙民推銷自己牌子的香煙，並且介紹贈品如何豐富，送打火機以及電話、防盜器等，希望引起注視，改換口味。相信這次爭奪戰，將會持續一段時間。

汽車告廣大攻勢

好使好用 鄧仔

汽車，在香港人眼中，已不是甚麼奢侈品，正在閱讀這篇文章的你，也可能是有車階級，甚至不止是「一車之主」。

汽車的身價，有平有貴，平者數萬元有交易，貴者則一、二百萬元有之，而隨着香港經濟的不斷發展，擁有名貴汽車的人士越來越多，據有關車行的統計，香港雖彈丸之地，但却是「勞斯萊斯」及「平治」汽車數量最多的城市，連這些名貴房車的原產國家也望塵莫及。由此可見，香港人在汽車方面的購買力，已令人側目。因此，不論歐洲、美國、日本，甚至南韓等汽車生産國，都視香港為傾銷重點，一年到晚，打開報紙或雜誌時，汽車廣告即迎面襲來，大有水銀瀉地之勢。

其實，從形形式式的汽車廣告中，雖不能窺見汽車發展及變動形勢的全豹，也能從中獲知一二，對閣下有意晉身有車階級，或有意轉換車輛可提供一定的幫助。因此，筆者認為，假如你對汽車有興趣，在有空的情況下，不妨閱讀一下汽車廣告，將有助提高對汽車的認識，而這方面的知識，是完全免費的，閣下所需付出的，只是時間。

在此時此地購買汽車，除了考慮各人自己的經濟能力之外，還有一點最重要的，就是車位的問題，因為這點是一個長線的開支，而今天的車位，租金動輒每月要一、二千元，對一般中産階級來說，不是一個輕鬆的負擔，再者，車位之設，亦決定閣下座駕出廠以後是否能獲得良好的保養，否則長期風吹日曬，好車也變壞矣！

當年「幫辦樓」好威

倒後鏡 黃芳

以前做警員的只有幫辦階級才有宿舍住，而他們的宿舍亦稱為「幫辦樓」。

當年最出名的「幫辦樓」，莫過如位於半山區堅道近合一堂的「紅屋」，及銅鑼灣怡和街的「幫辦樓」。

戰前，警察幫辦是居住於警署樓上或警署內的建築物，而另有幾間「幫辦樓」只供單身及有家眷的外籍警官居住。至於華籍及印籍的警務人員，服務未滿十年，是沒有宿舍的。即使服務滿十年以後，亦只有已婚的印籍警務人員才有宿舍，華籍則沒有，其中只百分之十左右，有資格領取每月十元的已婚津貼而已。

及至戰後，警察人數激增，經費亦隨之增長，於是，警員也開始有宿舍了。

一九四七年初，政府接納警務處長的建議，批准一項五年的建宿舍計劃。

（一）高級警官遷居較為合適的宿舍。

（二）增建西籍及本地警察的住宅，提高眷屬宿舍的比率並改善單身宿舍。

（三）按照三分之二眷屬宿舍與三分之一單身宿舍原則興建樓宇，以供全體警官與警員居住。

一九五一年四月十一日，位於荷李活道的第一間警員宿舍正式入伙，該宿舍前身為皇仁書院，內分兩座六層高樓宇，共二百二十個單位，另附設小學一間。

此外，位於尖沙咀廣東道的警察宿舍，亦於五三年二月完成，共有單位三百八十七個，另有小學、醫療所及商店，比荷李活道的警察宿舍更大。

而五六年八月完工的粉嶺警察宿舍，則供華籍及巴基斯坦籍警員眷屬居住。及至五七年十二月，軍器廠街警員宿舍亦告落成。

六十年代最宏偉的警員宿舍，要算長沙灣的長沙灣警察宿舍，內有單位八百二十六個，而每座更有電梯一部供住客之用，在當時來說可謂夠高級矣！

笑吓啦！

——影結婚相「搇住嚟搶」

身歷聲 馬虎

「留住美好難忘的一刻！」單是這一句說話，養活了許多人，亦使很多人大發特發，香港人越來越揮霍，使婚紗攝影店開得成行成市。

這又難怪，一生人只得一次嘛！有位新婚朋友向我說，影一輯相的費用簡直貴過擺酒，萬多元結賬，但連菲林底片亦付諸厥如，他日再要放相片時，又要[illegible]「劏」一筆，直如搶劫似的，我問：「嫂夫人滿意嗎？」對方答：「簡直愛得要命！」「這就值得了！」我說。

真的，好的東西決不能以金錢來衡量，雖然，有些婚紗公司擺明車馬是「鱷魚潭」，但自動「捐獻」的人，仍趨之若鶩。若干婚紗公司，經常出一絕招，就是阿諛奉承，一進門口，即贈來一句「老細」，隨著來的言語，直把你捧至天上。但當你在雲裏輕飄飄時，小心被「價目表」把你打得直滾地上。當你重拾心情，準備講價，又或者想挑選較平價錢時，請你先要看看身旁準娘子的面色；又當你什麼也不理，橫下心專揀最平的貨色時，負責推銷的女士，先反一反眼，然後順從閣下意思，拿出「實惠」貨色，那些連阿婆著都嫌舊的所謂婚紗，大刺刺地放在你準新娘的眼前，然後又高聲像朗誦般介紹，當衆人眼光望向你時，你恨不得有洞將頭埋下。就算你處變不驚，準新娘亦大約會拂袖而去，你就準備一世以此被老婆大人做挑剔話柄吧！

最後的結果，大多數你會揀比較順眼，價錢「還可以」的中價貨品，選妥後，請你不要以為「大安主義」，因為隨着而來的附加費用，將準備向你開刀分身家。

到結賬的時刻，職員又再向你作出最後一擊，替你大拿主意，呢張好、那張靚，你又要再付一筆金錢「贖」相，待你墮入「靚相陷阱」後，圓滑的咀頭，又勸你應該送一輯相贈親友，直到你荷包乾涸為止。看着一張張的鈔票飛走，你摶來的僅是身旁妻子愜意的笑容。

不過，但當你每次展示你的結婚大相、或藏在銀包內的小相給朋友們觀看時，你會自豪得像什麼似的。

美國Talk Show 極盡挖苦能事

美式雜碎 李洪

老美講話行文用句，頗有時令人難以下台。這與咱們平素講究轉彎抹角的中庸之道的華夏後裔相差十萬八千里。近兩年來，在美國電視圈掀起一片熱潮的清談節目（Talk Show），把這種聞者噴飯，當事人耳根發紅的技倆再推上一層樓。

這類型節目的老祖宗是NBC的尊尼·卡遜。這位年薪一千萬美元的老頭，由滿頭金髮一直主持到現在的牛山濯濯，仍然高踞深夜節目寶座。究其原因，便是他那一手令人難堪的訪問絕活。美國能講刻薄話的藝人多的是，於是在爭取收視率的前題下，同時間竟有八個類似節目在全國性頻道播放。古語云，有競爭自然有進步，結果只是苦了那些被邀上去的名人。於是乎，哭着下台者有之，拂袖而去者有之，大打出手者有之，洋洋大觀，不一而足。

前面說過，美國九百萬平方公里土地上能人多的是，主持人裏牙尖咀利者有不少，尚幸能主持公道的評論家裏，生就一張鐵咀的也並不付之厥如，評論家把這些節目批得一錢不值之外，還給它起了一個新名詞——垃圾電視（Trash TV）。聽說香港的電視圈風起雲湧下，也出現這類的清談節目，但內容如何，是否與老美的垃圾電視如出一轍，在下不好妄作評論了。

西方人愛弄點小幽默，但到了小幽默不能引發大哄動時，只好把幽默變作挖苦，或是聳動性的內容。反正令電視機前的觀眾看得樂乎乎的就是了，也管不着節目會形成什麼樣的社會效應。不過，電視台內部總有一條清規戒律，那就是動作和談吐可以胡來，但絕不能有髒話出現。所有「三字經」、「四字詞」統統進不得電視台大門。

有時，髒話說了出來，那就要勞駕幕後配音間把髒話洗掉，以類似收發電報的聲音代表。某次，一個清談節目主持人訪問一位作家，話裏不知如何，戳中作家的心靈深處，隨即而來的是一連串粗話。好了，畫面上見到的盡是作家戟指怒罵而聽不到其內容。從其口型判斷，這是連哈林區黑人也說不出來的髒話。

但數到最能集煽動、煽情大成者，乃是小摩頓·唐尼。美國電視早已禁絕香煙廣告，但他卻在節目裏口叼香煙，還經常以中指示人，不文之極。社會上有識之士更把他封為「新聞龐克」（News Punk），唐尼倒也不以為忤，還有洋洋自得之意。

這類以深挖內容、言論自由為幌子而招徠的節目，令本來消閒性的節目更走向粗鄙化。結果不僅使本身沒有道德判斷的觀眾身受其害，還使這些主持節目的電視狗熊變作電視英雄，倒令人像胃裏塞滿了難以消化的包子般不舒服。

漢語落後？

講東講西 子迅

十九世紀，以施萊歇爾、保特、繆勒為代表的西方語言學家，把語言分為孤立語、粘着語和屈折語三種類型，並認為一切語言都必須依照這三個階段由低級向高級進化。這種分類法的理論基礎是語言優劣論，也即種族優劣論在語言領域上的表現。這些語言學家還說，孤立語為過社族生活的民族所用，粘着語為游牧民族所用，屈折語為有國家組織的民族所用。這樣，漢語就成為最初級的語言，漢民族就變成需要同化的民族。

這一錯誤理論很快就為其他分類法所取代，其中一種是將語言分為綜合和分析兩種類型，並得出分析語比綜合語先進的結論，而漢語既是分析語的極端，因而也是最先進的。

把漢語說成是最初級和落後的語言，自然無法為漢語學者所接受。瑞典漢學家高本漢還通過自己的研究證明比說之謬。

高本漢發現，古代漢語裏的代名詞保存着形式變化的現象。他把《論語》裏吾、我、爾、汝等字作了一番統計和比較，認為《論語》是代表古代魯國一種方言，那裏遺下原始漢語的殘迹，從中歸納出：

主位的「吾」相當於英語的I，六世紀時讀作nguo；

賓位的「我」相當於英語的Me，六世紀時讀作njo；

主位的「汝」相當於英語的Thou六世紀時讀作njo；

賓位的「爾」相當於英語的Thee，六世紀時讀作njo。

這一發現，無疑十分重要，雖然要證明漢語曾是一種屈折語，單憑這一點證據是遠遠不足的。不過，也還有間接的支持。一個重要的線索是，六、七世紀藏語已有拼音文字，當時也是一種屈折語，因此可以斷定漢語在未同藏語分離之前也是一種屈折語。

我想，研究不妨深入下去，可是重要的是要弄清漢語的演變歷史，至於知道漢語曾是孤立語或屈折語，倒不必特別感到高興或失望。不要把高本漢看成漢語的救星，全憑他的發現，才摘掉了漢語「孤立語」和「落後」的帽子。另一方面，也不必因為漢語被列為分析語、躋身世界最先進語言行列而喜不自禁。毫無疑問，漢語是世界最發達的語言之一。但是，語言的成熟與否，主要在於它能否很好履行交際、交流思想及作為思維工具的功能。一種語言，只要能很好為上述目的服務，其形態如何，朝甚麼方向改變，並不重要。

紅磡體育館的夢

年輕一族 黃斌

近日，電視台不斷舉辦形形式式的歌唱比賽，美其名曰發掘本地的歌唱人材，但背地裏，還不是商業掛帥，培植螢幕搖錢樹。

然而，這類歌唱比賽正極，正好吸引不少對娛樂圈產生負極的青少年，因為一旦登上歌王或歌后的寶座，金錢、名譽、虛榮便會滾滾而來。

從來，每個傳統行業，均有他們膜拜的偶像，木匠拜魯班，漁民拜天后，黑白二道共拜關公等有之。至於歌唱界，我相信大部分有動機踏足歌壇的朋友，均以當今樂壇紅人梅艷芳為崇拜偶像。

誠然，梅艷芳的成績、成就和成功，一半可以說是歌唱比賽製造出來的神話。梅艷芳自小就以歌唱來賺取金錢，假如她沒有參加那次的歌唱比賽，大抵我們仍可以在一些酒廊外壁看見梅的照像，而「梅艷芳」這三個中文字也永不會拼在一起。

自從梅艷芳贏取冠軍之後，報章、雜誌的頭條新聞，正好證明她步向成功，她的影像不斷入侵大小螢幕。以「主人家」身份出現紅磡體育館，相信是不少歌手的夢想。而這個夢想，梅艷芳早已實現了。

每天，紅磡體育館的大門依然打開，人們依然川流不息地進出，有的是買票子，有的是看表演，有的是閒逛，更有的是上班售票、帶位的。每個進出的人，又有多少是帶着夢的呢？

無疑，很多年輕人均認定當一隻腳踏進了歌壇，另一隻腳也會隨之踏進名利的門檻，但他們卻沒有想到這門檻是會絆跌人的。倒在地上的人，只會成為後來者的踏腳石！

聰明的也許會知道，娛樂圈內，滿佈機會、也滿佈陷阱。他朝，當你抽身出來，可能你已經滿佈傷痕。

朋友，在你還未遞交任何歌唱比賽的報名表之前，請你想清楚，紅磡體育館是否容納不了太多人，踏足台上自然值得可喜可賀，但摔倒下來，又是否值得可歌可泣呢?!

窮得像個教授！

潮流 齊石

最近從大陸傳來一個令人揪心的消息，合肥中國科技大學在去年至少有九位中高級職稱的教師早逝。這九位中，最大年紀是五十五歲，最小的剛屆四十歲，平均年齡四十九歲，職稱為正、副教授與講師，是該校教學與科研的中堅力量。

在清明節期間，科大師生在悼念這九位教師時，向社會呼籲：救救知識分子！據該校人士稱，這九位教師都是因為收入過低，事業與家庭負擔過重而勞累死的。其中一位五十四歲的教授，日間授課，指導研究生，晚間備課，搞科研課題，常常是鹹菜、蘿卜就冷飯，最後被肝癌奪去生命。另一位四十六歲的高級工程師，臨去世前，靠着乾糧充飢，在實驗室冒暑進行工作，他的「最後的課題」的成果，為該校節約了三萬美元的經費。

一位副教授月薪在二百元人民幣以內，最低者只有一百四十餘元，而正教授只比副教授多幾十元，僅夠足衣足食。在大學或研究機構工作，最高職稱也就是教授級，但這最高級知識分子的收入卻與一個從事體力勞動的工人不相上下。更為不公的是，其他行業的職工都有各種與職業相關的各種「外快」，即薪水之外的錢幣或實物收入，而大學教師尤其是那些文科系別的或以教書為主的教員，卻兩袖清風。雖然一些教師也可修書或發表論文，但目前學術性著作的出版要自己掏錢或排隊等候數年，一篇學術論文嘔心瀝血而成，發表後所獲的微薄稿酬是與其勞動付出極為不相等的。在改革、開放的形勢下，各行各業都盡力開闢「致富」途徑，與他們相比較，過去在經濟地位上不低的教授便顯得每況愈下，人們的口頭也傳出「窮得像個教授」的可悲之語。

然而，「教授之窮」所造成的損失是國家和民族無法再承受的。「窮得像個教授」，使許多年輕人加深「讀書無用」之感，他們不再選擇教師、研究人員作為職業；「窮得像個教授」，使正在教育與科研上挑大樑的優秀知識分子壯年逝去，一批又一批地倒下；「窮得像個教授」，使廣大知識分子對現狀寒了心，對改革產生了不解、不滿與疑慮。

中國的改革與開放事業，是知識分子們最心儀的偉大工作，知識分子是中國實行現代化的最重要的基礎力量，他們對改革之後社會狀況的失望，將深刻地影響着中國的發展與未來。政府決不能熟視無睹，讓教授們再窮下去了。

悲哉！「窮得像個教授」！

一弦一索思當年

侃大山 庸樵

上海戲校青少年京劇團來港演出，原本是打定主意不去看的，一來是為預備考試已經忙得不可開交，再是方榮翔老師辭世不久，我怕揪心。

不料前幾天，忽然接到戲友李潤學先生的電話，力邀我去看戲。事緣前些日子我曾幫了他一個小忙，他答應說再有京劇團來時就請我看戲。舉手之勞，我一直沒放在心上，誰想他前些時來電，說梅劇團來港時他因公外出，來不及請我看戲，非常抱歉，這趟非要我去不可。拳拳盛意，卻之不恭，只好從命。散戲後又「順理成章」的「蹭」了他一頓。在此謹向他再三致謝。李先生肚子寬，都是戲，跟他聊天，實在是賞心樂事。

那些角兒都好，史敏、胡璇、康萬生，特別是演孫悟空的嚴慶谷，年紀輕輕就有這等成績，着實不簡單。

看康萬生的《探陰山》，李先生對我說：「四十年前我看您老師演出，他也就是二十來歲上下的年紀。」

每一代的觀眾都有自己心儀的演員。余叔岩、梅蘭芳、馬連良、裘盛戎、長安、吉祥……幾個簡單的名字構成一個複雜的世界，喚起一段段刻骨銘心的感情。每一回聽京劇，總帶着一份無奈的傷感。特定的歷史時空，造就了這些傑出的藝術家，亦造就了不朽的京劇藝術。今天的演員，畢竟很難突破他們的成就，每當他們唱出戲迷心目中那種味兒時，大家都會激動地鼓掌、叫好。我們就在這一弦一索中細懷那些至美的記憶。

望着四周的老戲迷，我不禁想，三十年後、四十年後，還會有人學京戲嗎？還會有人聽京戲嗎？到時候，在我口中吟沉的，在我記憶中反芻的，又會是那些演員的名字呢？

渾然不察，常自更新。在掌聲與叫好中成長的，又豈單是演員呢？就這樣一代又一代的人愛上京劇，不能自拔，始終不渝。

男士們這個夏天也可打扮一番了

■賈媛珍

女士們談「子女經」時，常會說希望「生女兒」，因為女孩子可以打扮得漂漂亮亮，但男孩子則「獨沾一味」，只可以穿單調的恤衫、長褲。

此話不無道理，事實上，長久以來，時裝界都似乎是重女輕男。女性時裝無論在色彩、設計或概念上，都較男裝變化多端，每季都有新花款、新潮流。

所幸近年來，隨着男士們逐漸着重外表打扮，男裝也在靜靜地起革命。這「革命」雖不至於要所有男士像蘇格蘭男士般穿上裙子，但設計巳漸趨多元化。在用料、剪裁以至色彩配襯上，都有較明顯的變化，不再讓女士們專美。

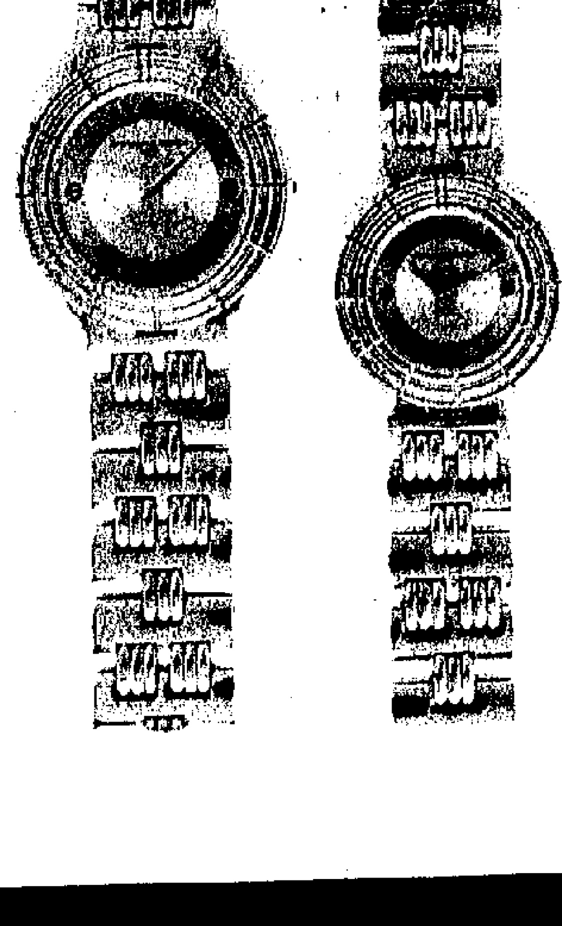
香港男士服飾有變化，與歐陸名牌男裝進軍本港市場不無關係，像 Armrni，Montana，Gianmarco Venturi，Daniel Hetcher，以至Polo Ralph Lauren 和Maurizio Baldassari 等，都是香港男士不會感到陌生的。

這些名牌在今夏推出的男士服裝也可真變化多端，令人目不暇給。由長褲以至三個骨褲子，從傳統的單色、條紋恤衫乃至鮮艷奪目的花卉圖案襯衣，或是縫上透明布料的T恤等。傳統的三件頭西裝也有了突破，Maurizio Baldassari 設計的三件頭套裝，便為短背心加上一點「花樣」，不再像傳統的以原裝布料製成，卻用上花緞、夏天麂皮等，顏色方面，代替純黑色或同色系的，是花卉圖案甚至大膽的抽象圖案，蘊含着無限創意，為原本單調的西裝活潑起來，也為沉悶的夏天添上生氣。

男士們，今個夏天，不要再埋怨只有替太太繳付夏裝款眼了，也好好為自已添購些夏日時裝吧！

時裝的最佳拍檔

■思靈



這裏介紹幾款設計別緻的手表，是法國名男裝設計師Francesco Smalto的精心設計，適合講求品味的人士配戴。

Sapphire 表系的表面為藍寶石面及黑色為主，覆以八層釉彩，十八K金配以黑色鱷魚皮帶，高貴而帶點神秘魅力。

Saint Honore Bijouxline 則是一款金光閃閃的手表

系列，表面是圓形的三色設計，上面飾有S形標記，表帶則是紅瑰金、銀白和黃金三色金屬組合，款式大方典雅。

時裝講求潮流，手表既是時裝之一，則多擁有幾款手表，不正好配搭不同的時裝嗎？

蒸氣敷面對你有益

■惠子

今天，大多數的職業女性，都已懂得正確使用化粧品的要訣。因為各方面的因素，並不是每一位女士都能付出時間和金錢，親身到美容學院去學習各項美容護理的知識，而由電視美容資訊節目傳授給我們的化粧技巧，亦因節目的時間而有所局限，倒是近年由外國流行雜誌翻譯過來的中文版時裝美容書籍，對一般職業女士倒起了一定的作用，她們可以從中很快瞭解到今年，甚至是明年將會流行什麼顏色的衣服，款式將會怎樣，而需要那一系列色彩的化粧品去配合。

除了以上的方法可以幫助我們認識美容知識外，有時亦可以請教一下對這方面有認識的朋友，甚至到百貨公司、藥房的美容用品櫃位，向專家們請教一下。

平日在家裏，不妨嘗試一下自已動手來作蒸氣和面部按摩，這是一種對皮膚有很大幫助的美容方法，只要在一個小型面盆內，倒入大量的熱水，然後在臉部塗上一些潤膚霜，把臉貼近面盆蒸氣約五分鐘，最理想是用一條大毛巾覆蓋頭上，防止蒸氣外散而影響功效，最後用毛巾把臉部輕輕抹乾。

有時間的話，可跟着做一次面部按摩，按摩前必須把皮膚先清潔好，充分塗抹按摩霜在臉上，用中指和無名指輕輕地由下向上，復由中向外，用螺旋形的方法移動按摩，眼部四周要特別輕揉，鼻部周圍則可稍用力。

近年有一種按摩霜，內附有一個小擦子，可以徹底清潔皮膚，刺激血液循環及幫助皮膚吸收養份，而蒸氣則可以鬆弛毛孔，這兩種方法我們都可以利用空餘時間自已學習一下。

皮膚變得粗糙，影響儀容，不應放棄不理，只要有恒心，還是可藉美容方法來使其改變的。留意一下各方面的美容資訊，對日常的化粧工作，肯定有錦上添花的效果。

家計會推行青少年性教育運動

知情知性

香港家庭計劃指導會於一九八六年展開「青少年與性」研究的調查工作，收集豐富資料經統計分析後，現已編印出版工作報告書，提供各界關注青少年心性成長的人士與機構參考，希望當局考慮研究結果中示青精少年的需求和困擾，檢討現行政策及有關服務情況。

該會鑒於研究資料反映出目前性教育未普及，青少年面對性困擾及極需教育、輔導與醫療等服務，因此決定展開為期兩年名為「知情知性」的青少年性教育運動，一方面收集關於青少年在性教育方面需求的更詳盡資料，另一方面加强與各有關團體聯絡及合作，共同籌劃更能配合青少年需求的服務。

主要研究結果

一、家庭關係

被訪的中三至中六學生家庭內的人際關係仍維持在令人滿意的程度，超過百分之四十被訪者表示與父親的關係屬於「好」及「很好」，與母親及兄弟姊妹關係的相對比率則分別為百分之六十及百分之四十。此外，較多青少年表示家庭生活快樂，一九八一年有百分之四十二點六認為「非常愉快」及「愉快」，五年後的比率已增至百分之五十一點七。

二、家長及教師作為性教育的提供者

家長在向子女灌輸性知識方面仍然不足，約百分之九十被訪者（一九八一年為百分之九十五）不認為父親能「妥為解答」與性有關的問題。一如所料，母親對女兒有較大幫助（百分之三十二點二母親能「妥為解答」），但男被訪者則認為母親與父親一樣沒有幫助（只百分之十點二表示母親能「妥為解答」）。一九八一年的相對比率分別為百分之二十九點五及百分之五點八。

在一九八六年研究中，當學生被問及「性知識最豐富又有用」的提供者時，百分之二十一女生及百分之十男生答「家長」，較一九八一年的百分之十四及百分之八稍有改善；至於填答教師的比率，則由八一年的百分之十八女生及百分之十五男生增至百分之二十七及二十六。

然而，最多學生選擇的答案仍然是「性教育講座」，比率由一九八一年的百分之五十四男生及百分之四十五女生增至男女同為百分之五十八。報章雜誌的影響力也很大，男生的比率由一九八一年的百分之四十八降至百分之四十六，女生則維持百分之三十七。

三、青少年對與性有關事項的誤解仍多

在一九八一年的研究結果，有百分之三十女孩子表示在初經時「無心理準備，所以感到驚慌」，百分之二十三相信「月經期間洗頭對健康有害」。

但在是次研究中，比例是較低，分別是百分之二十七及十二，曾有自瀆經驗之男生不同意這種行為「合乎自然」的比率有所增加（一九八一年及一九八六年分別為百分之十與百分之二十）。曾有自瀆及「擔心自瀆太密」的比率仍然頗大，男生佔百分之四十六，女生則百分之四十三，一九八一年的相對比率為百分五十一及四十六。

這些誤解的情況同樣在十八至二十七歲的被訪者中出現，更有百分之四十一女被訪者同意「經期不應吃生冷食物」，而百分之五十四點九男性則表示「不知道」。對「手淫過度會導致腎虧」的說法，百分之六十二點二男性及百分七十五點二女性答「不知道」，被問及「進食虎鞭、鹿尾巴等補品有助提高男子性能力」時，「不知道」的男女比率分別是百分之五十六及七十四點四。至於「縮陽發陽作時陰莖會縮入腹腔之內」的問題，更有高達百分之八十五點七男性與九十五點四女性被訪者答「不知道」。

四、青少年的性觀念

被訪的十八至二十七歲年青人的性觀念頗為開放，例如對未婚男性婚前性行為的問題，百分之五十三點二男被訪者及百分之二十五點九女被訪者表示可容忍，對未婚男性召妓的問題，表示容忍的比率分別為百分之三十六點二及百分之二十一點九，而容忍未婚同居的比率則為百分之三十九點八及百分之二十一點二，在十四至十八歲的學生被訪者方面，男學生贊成同居的比率由八一年的百分之三十六降至三十一，女學生則由百分之十四點五升至十九點三。

五、召妓

調查發現男性被訪者召妓的累積百分率由十六歲的百分之一上升至二十六歲的百分之二十二，而且約四成曾召妓者在接受訪問前的半年內最少有一次同樣行為。事實上，百分之二十八點四男性被訪者承認初次性經驗是從召妓獲得。

六、色情刊物

十八至二十七歲被訪者之中，百分之四十八男性及百分之三十六點二女性表示在六個月內「間中購買看過色情物品」，「平均每月三至四次」的男性為百分之十點一，女性則為百分之二點四。

（上）

包裝雖重要 花才是主角

花言　梁麗芬

曾經在這兒與大家分享一些花束的包裝心得，卻想不到，最近在一些祝賀新張開幕的花籃中，卻看到一些特別的包裝，就是把一些薄紗或金銀色調的禮物紙，插在花籃之中，然後在旁邊插一些花朵作向外散出，便算完成，驟眼看去，幾乎花兒只是陪襯品，大概這也可算別出心思的包裝了。

注意包裝本是無可厚非的，但若本末倒置，那便值得研究了。一般往學插花，老師都贊成以最少的材料，創造最優美的構圖，用意是除了少量陪襯物，花才是主角。假如花兒是可有可無的，那乾脆學習包裝的技術好了。

說回來，顧客買一個花籃，當然要求花要美麗、新鮮、材料充足的，這便是一個表現技術或勤加練習的機會了。雖然顧客在付錢後，不一定會親自檢視，但也一定要盡量做到最好，避免不必要的投訴。在某些花籃多如山積的場合，要突出讓人注意是不容易的，唯一的方法是體積要大，便不愁無人觀賞了。

在一些花籃少量的場合中，花籃大小多半是不相伯仲的話，包裝術便大派用場了。例如用一張美麗的禮物紙，圖案顏色與花朵配合，包在籃的外層，把竹籃完全遮蓋，在籃上插滿密密的花朵，遠望便猶如一份禮物被鮮花覆蓋着。又或是利用一個絲帶花珠或蝴蝶結，放置在籃的某個位置，再以花材來相就，便會產生一種節日感。選用的絲帶需留意，不可太普通或不相襯，質料以帶布類的為首選，有些甚至有祝賀的字句印在絲帶上，都是方便某些情況下使用的。最後賀咭也可別樹一幟，設計一些款式獨特的，讓人一見難忘更好。

其實只要肯花心思，不難把一個普通的花籃使它更突出、更美麗的，但在設計包裝時，仍不要忘記花才是主角呢！

口德 道德

朱小姐

阿Pat跟我說聽到一些關於Macy的是非，心裏很不舒服。

原來，是非出自一個男人的口，說Macy是個壞女人，喜歡引誘男人。我沒有追問Macy事情的真實性，因為，如果是假的，是非始終是是非，不會變成事實，但即使是真的，這也是每個人的道德標準問題，我無權過問朋友的私生活。

男人說女人壞話的情形我見得不少，尤其是在「性」這方面的事情，男人說的總比女人說的多，當然，跟整個社會意識形態很有關係。如果，有一個女人說：我是有需要才跟這個男人上床，她會受到大衆的鄙視，相反，這番話換了是男人說的，大家就會覺得不是甚麼一回事。

每個社會，每一個人的道德標準都有不同，跟人上床是否不道德的事，可以是見仁見智，但若當事者沒有口德，就絕對是一件不道德的事情。我曾經在Coffe Shop內，聽到鄰枱一個男人講及與女友相好的事，說得眉飛色舞，但語氣帶譏笑。我不認識這個男人的女友，但我實在替她難受，我想她不會相信自己變成男友的笑柄，若果她知道她一定會很難受。

我又聽過不少男人說一些鄙視跟他上床的女人的話。如果你們認為人家淫賤，但你又要與人家相好，請問你們又有幾高尚？如果大家都是成年人，即使是女方做主動，也是你情我願，並沒有人用槍用刀來威迫你。貪歡之後，又要扮出一副高人一等的樣子，這種人實在可憎可厭。

人與人之間實在需要互相尊重，也許，這是很理想化的想法。如果無法實現這種理想，我只能奉勸各位女士，小心選擇你身邊的男人，惹上那些沒有口德的小人，只會令你身心都受到傷害。我亦想奉勸那些說話隨便的人，當你們要胡言亂語的時候，你們正在做着一些不道德的行為，有損自己的人格。

香煎牛扒

肉類是均衡的飲食中重要的一環，它能提供人體生長所需的基本要素，但要挑選優質的肉類，並非易事，也非人人懂得。

但購買到優質的肉類後，還需留意處理和烹調方法。而烹調進口美國牛肉的秘訣，就是切勿使用過多的香料和調味品，以免掩蓋其天然的肉香。

以下這一個做法簡易，而又能保留鮮濃肉味的牛扒食譜。

材料：美國肋眼扒或西冷扒，每塊約八至十安士、厚半或一吋。

調味：生抽一湯匙、古月粉半茶匙、酒（威士忌或米酒）一湯匙、香料雜（Pinch of Herbs）一茶匙（超級市場有售）。

製法：

（一）將牛扒洗淨（如買雪藏牛扒，需先解凍），以毛巾或紙巾抹乾水份。

（二）用生抽及酒塗勻牛扒兩面。

（三）為免牛扒煎時捲起，可用刀在脂肪部份（通常在牛扒邊緣）輕剎幾刀。

（四）在平底鑊中注入兩湯匙油，猛火燒沸，將牛扒平放鑊中，將火調低。嗜生吃者，煎一分鐘，嗜五成熟者，煎二、三分鐘，將牛扒翻轉。

（五）將古月粉及香料雜均勻灑在牛扒上，再煎約一分鐘，再將牛扒翻轉，煎約一分鐘即成。如欲吃全熟者，可略增每面煎的時間。如牛扒厚度不及半吋，應酌減煎的時間。

欺善怕惡

情人小語

有一次，情人光顧一「睇相佬」，到達時，有兩個關係類似姐妹的女子正在談着，於是情人唯有輪候，無意中聽到「睇相佬」對其中一位女子說，她在某年或會有喪母之痛，叮囑其小心料理母親的健康云云。話未說完，該女子已經哭了起來，另外一位則上前安慰着，但自己也背轉身偷偷抹眼淚，情人見比情形，心裏也很感不安。孝順父母乃人之常情，情人只有在此默默祝福這兩姐妹。

剛巧上星期天是要表現孝心的母親節，「大頭蝦」的情人差點兒忘記了，還是電台的D.J.把我提醒，不然，在這一天，還有什麼顏臉面對母親。

情人並不喜歡過這類節日，譬如母親節就彷彿一定要拖着母親去飲茶，父親節也是，連情人節，情人也不敢與朋友上街，彷彿認定某人便是你的男朋友了，給左鄰右里瞧見，更怕那種眼光，感覺也肉麻了。

我總覺得，要表現孝心，每天也可以，不只是這一天，但朋友則反對我的意見，他說母親節是給那些早把母親遺忘了的子女們過的，好叫他們知道世界上還有一種人叫「母親」——雖然，他們也許只會在這一天回家吃飯，但做母親的也會很高興。

D.J.鄧藹霖曾說過一番話，很有意思。她說：「很多人都會將在外面受的氣，在不知不覺間發洩到母親身上，明知這是不對，過後仍會繼續。人總是欺善怕惡，因為母親不會反抗，會默默承受。」

聽完這番話後，對做母親的人來說莫非是先天性的悲哀？情人雖不解，但總覺母親的確是這樣，唯有希望用這番話來警惕自己，切勿重蹈覆轍，這樣比起在母親節才拖着母親上茶樓來得有意思。

畫·出·動·畫

■本報記者　關衛寧

■圖片說明：《一個希臘悲劇》（上）；《奇妙恩典》（下）

兩套卡通片原作素描

比利時首位榮獲奧斯卡金像獎的動畫製作者妮歌·梵·高妲的兩齣作品，動畫短片《一個希臘悲劇》及《奇妙恩典》的原作素描及錄影帶，將於藝術中心展出，展覽定名為「畫出動畫」。

動畫是素描與現代攝影技術的結晶品，每一線，每一點都充滿作者的細緻心思和精巧創意，勾劃出動畫人物的形貌、特質及靈魂，然後再加上動作、音樂、聲音，使靜態的畫「活」起來。

梵·高妲的筆觸準確而意趣橫溢，她創造一個美麗而艱辛的世界，筆下的人物都富有鮮明個性。幽默諷刺而帶着同情諒解，是梵·高妲的作品特色之一。

《一個希臘悲劇》是她的首部動畫作品，獲得八七年度奧斯卡金像獎的「最佳動畫短片」獎，這齣作品從構思到完成花了約十年時間。故事講述一座希臘神殿傾毀的經過。無數世紀以來，支撑神殿的三個女像飽受歲月的侵蝕神殿的沉重壓力、考古學者與遊客的輕率踩躪，她們終於醒覺，勇敢掙扎而獲得所盼望的寶貴自由。

梵·高妲的第二部動畫《奇妙恩典》於八六年完成，是表達手法靈活及影像迷人的傑作。故事寫一羣修女晚上經過紅燈區，偶然在一間性商店購買些「蠟燭」，後來卻發現它們品質奇差，便返回店子追究……。

是次展覽的原畫經過選輯，依影片內容次序排列，使導演的語言更顯清晰流暢。

妮歌·梵·高妲肄業於央凡爾皇家藝術學院，七四年開始參予電影製作。

「畫出動畫」由本月二十七至六月四日，在藝術中心包兆龍畫廊四樓展出，時間由上午十時至下午八時，部分展品將於六月一、二日在中環置地廣場天橋展出。

27日起藝術中心展出

吳冠中仍是七彩繽紛

▲自塑像（梁秉珍

下周文藝節目精選

（五月二十一至二十七日）

▲響滿全球的獨唱家滴卡娜娃，於二十三日晚上八時舉行獨唱會，將唱出夏邦泰的《從那天開始》、馬斯奈的《嘉禾舞曲》、普契尼的《失去母親的人》、德布西的《莉亞之歌》及李斯特的《洛蓋尼》，由域基盧斯鋼琴伴奏，地點是大會堂音樂廳。

▲香港管弦樂團於二十四、二十五日晚上八時演出兩場，由施明漢指揮大衛·巴爾一依朗鋼琴演奏，演出孟德爾頌的第一鋼琴協奏曲及馬勒的第五交響曲，地點是大會堂音樂廳。

▲《周旋的故事》於二十四至二十八日晚上八時在大會堂劇院重現，由香港舞蹈團演出。

▲演藝學院舞蹈組於演藝劇院合力炮製一個令人目不暇給的晚上，節目包括《天鵝湖》（第二幕）及多齣中國舞、現代舞作品，時間是二十五至二十七日晚上七時半。

▲由一羣聾人或弱聽人士成立的香港聾劇團，於二十五至二十七日晚上八時演出《不曾靜默》，六名聾演員及四位健聽演員參予演出，表達聾人及健聽人士溝通上的種種問題，演出地點是中環下亞厘畢道二號南座藝穗會。

▲優秀的美國小提琴家約瑟·蕭維斯坦，於二十六日晚上八時，在大會堂音樂廳演出一場，他將演奏舒伯特、巴赫、艾爾加、蕭邦等的作品。

▲本港現代水墨畫先驅者李維安、李靜斐夫婦的百多幅近作，由二十六至三十一日在藝術中心包兆龍畫廊五樓展出。

▲「唐滌生作品回顧專題講座」，二十七日下午二時半由羅品超、楊智深談論唐滌生的生平與創作，地點是大會堂高座演奏廳。

▲本港音樂家包黛詩、鄒琮的雙鋼琴演奏會，於二十七日晚上八時在沙田大會堂文娛廳，及二十八日下午三時元朗聿修堂演出兩場，屆時將演奏莫扎特、舒曼、拉赫曼尼諾夫等的作品。

兩齣熱鬧輕鬆喜劇
下月初在沙田首演

新成立的話劇團藝荊坊，將於六月二及三日，在沙田大會堂文娛廳首演兩齣熱鬧輕鬆的喜劇，分別是莫里哀的《進妻記》及嘉絲寶的《悶心咽句》。

法國喜劇大師莫里哀的《進妻記》，對白鬼馬，人物惹笑。故事寫三百年前的法國某地，婦女喜作出牆紅杏，綠帽送夫君，而男主角不甘戴綠帽，早於十二年前收養一個四歲女孩，決心製造一個純潔無知的嬌妻，怎料「童養妻」長大後邂逅一個俊男，三角的關係引起連串笑話。演員包括洪朝豐、江嘉年、馬才和勞浩榮、鄭啓明及李德能等。

德國女作家嘉絲寶的《悶心咽句》是描寫女人心態的作品。故事寫兩位口是心非的女性相約茶聚，表面上她們互相嘉許，背地裏却咀咒連連，而作者為這兩個故作矜持的「淑女」分別安排「心影」在旁吐出真心話，揭露她們虛偽的一面。演員包括王雅文、謝慧玲、姚秀玲及蔡映玉。

藝荊坊由一羣熱心戲劇的人組成，除上述演員外，幕後製作人員還有陳耀華、楊淑貞、譚嘉莉、黃婉玲、曾美娟、孔祥昊、李靜宜、陳蘊燁等。

演出日期是六月二日晚上八時、及六月三日下午二時半及晚上八時，票價三十五元，現已於田園書屋、青文書屋、文星書屋與樂文書屋發售。

吳冠中仍是七彩繽紛

吳冠中四十多幅作品正在本港展出

▶仿宋人花藍（水墨設色紙本）

▶雙燕（油畫）

一般人總認為，老人的世界是暮氣沉沉、灰濛濛的但已屆七十高齡的畫家吳冠中，的世界却是七彩繽紛、生氣勃勃的，故此，現正於本港舉行的吳冠中作品展，也定名為「萬紫千紅」。

吳冠中作品展銷會開幕那天，在不足十五分之內，約八成作品巳迅速售出，購買者包括中外人士，其中本港一位買家購去十多幀畫，可見吳冠中作品受歡迎的程度。

是次展覽以水墨設色作品為主，共四十多幅，創作時間主要是八七至八八年，也有一些七六年的早期作品及八九年的新作，藉此可反映他探索水墨的歷程。

香港中文大學文物館館長高美慶談吳冠中的水墨畫時指出，畫家將民族化的油畫風格移植到宣紙上，保留了較多的西方繪畫色彩與形式規律，但意象的凝練及墨韻的變化，却傾注了中國人的審美情趣，他的作品既植根於現實又超離現實，表現出現實的抽象美，既有熱愛生活的創作感情，更有散發在泥土氣息中的空靈意趣。

此外，吳冠中在七二及七四年的幾幅油畫，也在展覽之列。

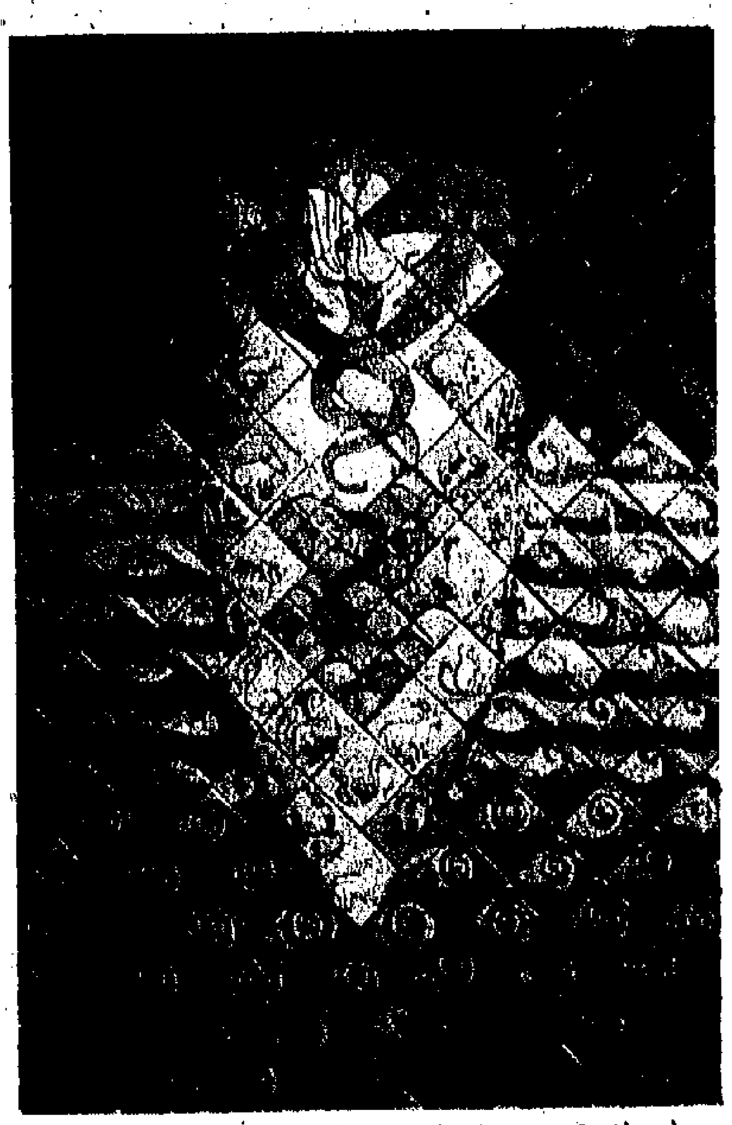
「萬紫千紅——吳冠中作品展」展期至本月二十七日，萬玉堂畫廊位於中環交易廣場。

藝術課程的檢閱

中大藝術系畢業生舉辦展覽

▲自塑像（梁凖珍　陶塑）

▲動物系列（楊啓富　銅版）



▲十二生肖（陳美容　陶塑）

香港中文大學藝術系畢業展，是該系畢業生完成四年藝術課程後的檢討與總結。

今年的展覽，展示了十九位應屆畢業生的創作，作品包括油畫、水墨畫、書法、版畫、陶塑及混合塑材等，分別反映了各人在藝術上的探求。

展覽在香港中文大學文物館舉行，展期由五月二十四至六月十八日，其中五月二十六閉館一天。

拓畫藝術香江展現

姜丕中的拓畫展本周舉行

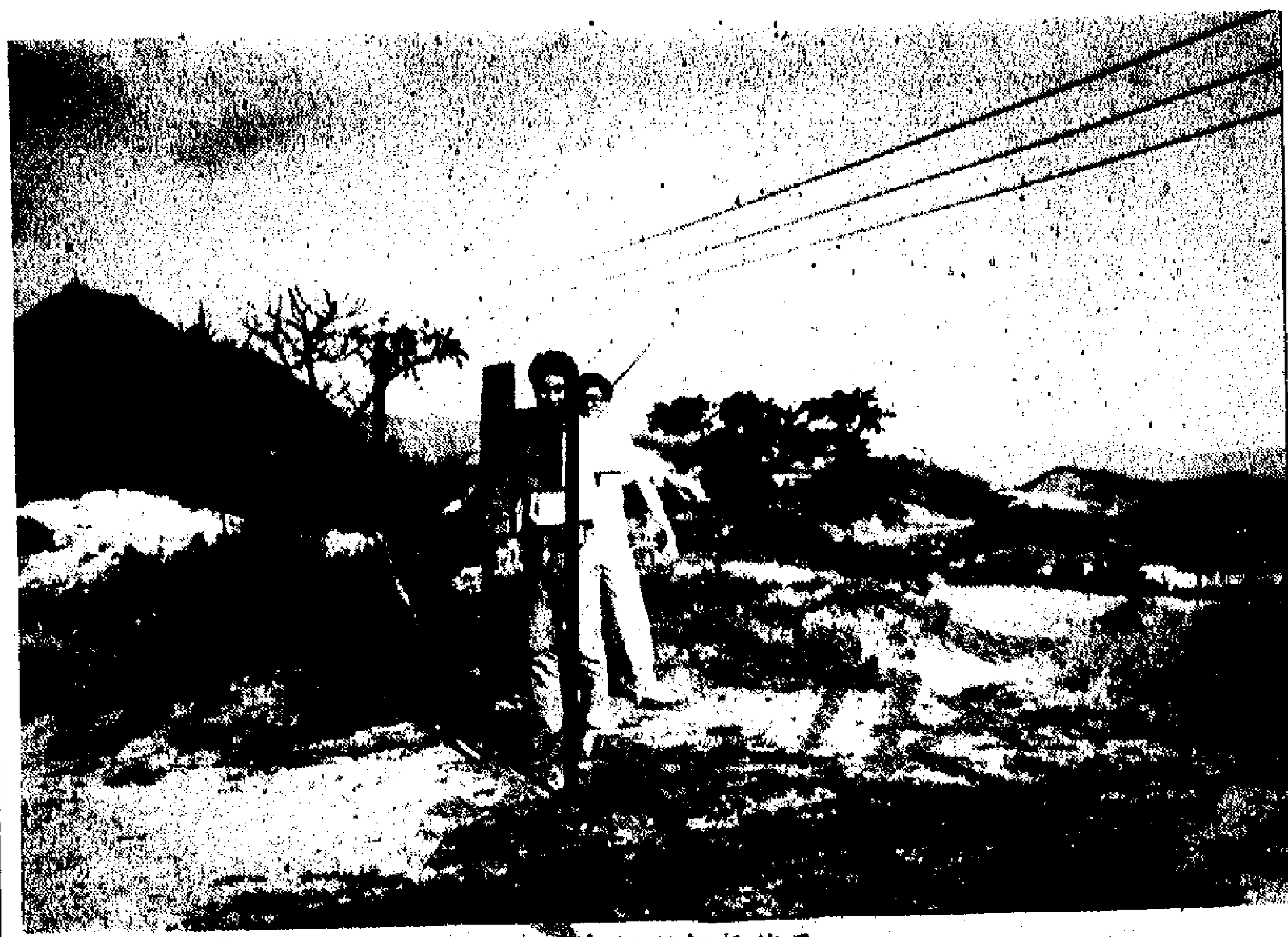
畫家姜丕中，本月二十六日至二十八日在大會堂高座八樓展覽廳舉行書畫及拓畫展覽。

姜丕中生於一九二〇年，曾留學東瀛，從事繪畫創作五十年，他對中國畫和西洋畫皆有研究，但最擅長金石和拓畫，特別是拓畫藝術。他從漢磚畫得到靈感，先在石膏板上雕塑出畫的圖形，在其上覆蓋畫紙，然後洒水及用不同顏色的「卜子」來進行拓印，每一種顏色拓印一次；完成後就是一幅線條感特强的拓畫，那種近似木刻的凹凸拓印味道，是手繪畫所不能達到的。至於作品的內容，有抽象，也有寫實。

姜丕中近年由内地來港定居，在港曾舉行過兩次展覽，包括與學生作品一起展出。

屯門健身徑

石 健



健身徑上舒展筋骨

港九風景綫

潮流興「[illegible]」，郊外遠足漫步，既可吸收新鮮空氣，欣賞大自然美景，舒暢身心，又能通過運動減少肥膏積聚，是最省錢方便的保持身裁窈窕的方法。倘若在遠足路綫上有些運動器械健身，效果自然更佳，帶同小孩子行起來也更有趣味，正因如此，有關當局便在多處地方設立了「健身徑」，供市民漫步享用。

第一條健身徑於十年前建成，名曰九龍山健身徑，位置在九龍水塘對面，平緩引水道通至沙田獅子山隧道附近。當年曾隆重其事舉行啟用儀式，由李君聰先生剪綵。隨後多條健身徑如香港仔水塘健身徑，寶雲道健身徑，大力道健身徑等等亦陸續建立起來，較新的一條則設在麥理浩徑第十段的末端，稱為屯門健身徑。

屯門健身徑共有十四站，首尾兩站是熱身運動，其餘各站分別是擺身、掌上壓、側跳、引體向上、握吊環轉身、立定跳高、梅花樁、支撐提腿、仰卧坐起、横梯、側一字撐壓腿及平衡木等。

在徑上的告示牌上，有如下的文字說明：

●此徑長3.1 公里，有健身站共十四個，見附圖。

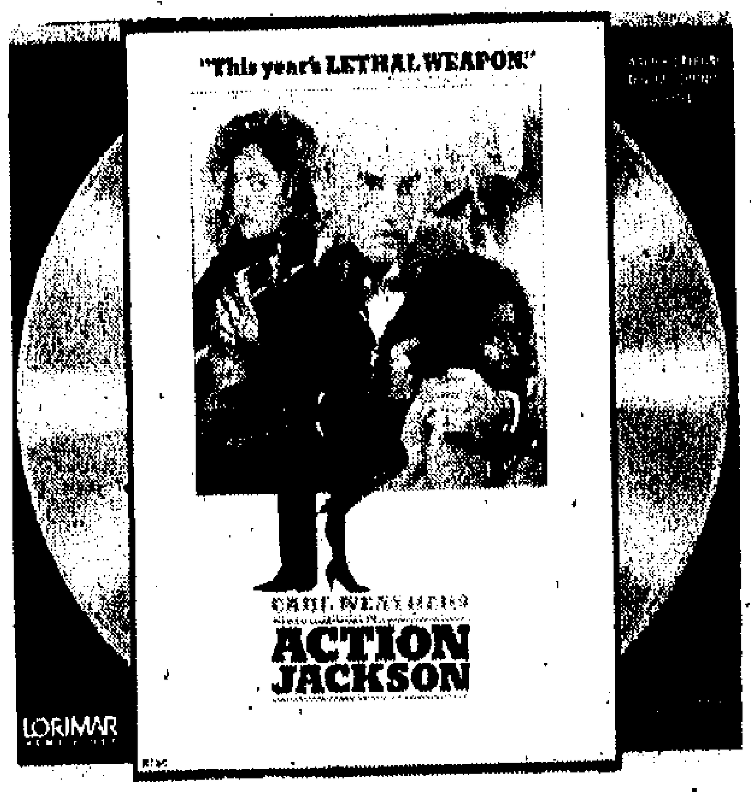
●此徑可以從第一站或第十四站開始。站與站之間可量力步行或跑步。十四個運動毋需全部做完，可選擇喜歡的項目，務求切合自己需要。各項運動均無時間限制，每項的重複次數可漸次增加。不習慣運動的人，在做運動時不宜勉强。沿途並無指導服務，為安全計，只可利用徑上設備，做圖示的運動。由於器械設在郊野，風吹日曬雨淋，加上一些「手多」行友的破壞，所以做運動前宜先檢查一下更為妥當，正如告示牌上所說：「使用此徑設備的市民，如遭遇任何意外或損傷，郊野公園管理局概不負責」。

往屯門健身徑，可乘坐經青山公路的巴士，如在荃灣碼頭乘53號巴士，或在長沙灣麗閣邨乘52號巴士都可。在青山道7咪半掃管灘下車，沿往掃管笏的公路直入，至高架高速公路橋底時轉左上行，約十分鐘左右即到分叉路的小公園。要是從荃灣地鐵站乘新界的士到這裏，車費約四十元左右。從分叉路繼續西行，便是屯門健身徑範圍，漫步二小時即可出抵屯門市區何福堂中學附近，東行亦是麥理浩徑範圍，可以沿引水道和水務公路通至黃泥墩水塘再下元朗大棠，但只宜秋日遠足了。

屯門健身徑上除健身設備外，沿途還可俯覽大嶼山東北岸及屯門景色，視野寬闊，路徑平順，還有急救電話，燒烤設施、觀景台等設備，適合一家老幼同遊。

鐳射影碟：《勁探出更》

加 樂



片名：《勁探出更》（AGION JACKSON）

演員：卡韋特斯（CARL WEATHERS）、卡却尼信（CRAIG T. NELSON）、溫妮甜（VANITY）、桑朗史頓（SHARON STONE）

導演：卡邦巴士尼（CRAIG. R. BAXLEY）

片長：九十六分鐘。

荷里活的警匪片主角永遠是身形健碩及精通武藝，或是槍法如神的武器專家。《勁探出更》亦離不開這框框。男主角耶律卡積遜（由卡韋特斯主演，即《洛奇》片中的阿波羅拳王），因衝動火爆，辦案時屢釀成城市大災難，故被底特律警方限制出更時攜帶任何武器，但積遜辦案奮不顧身，有「火爆積遜」的稱號。

電影開始時便是一連串的政治謀殺案，富商狄勒平（由《鬼驅人》系列的男主角卡却尼信主演）手下養有一批精武藝的暗殺隊，不住暗殺政治競選的對手。連串兇案令積遜對狄勒平起疑，並刻意接近狄勒平的妻子意圖刺探真相，狄勒平後來殺掉妻子，且嫁禍積遜，令積遜飽受底特律警方的圍捕。

積遜邂逅了狄勒平的歌星情婦雪妮，並獲得她幫助查悉狄勒平計劃殺掉上司取而代之，但暗殺隊已捕獲積遜，計劃施以酷刑後殺掉，危急時積遜的黑人朋友大批殺到解圍，並趕往阻止狄勒平的暗殺計劃……

《勁探出更》明顯是一套以黑人觀眾為對象的電影，片中男女主角是黑人，阻止暗殺計劃的一夥全是黑人，相比之下，白人明顯成了被貶罵的對象。而把警匪片混入政治鬥爭元素，亦為本片締造了連串火爆場面。

無疑《勁探出更》仍不能擺脫荷里活的警匪片模式，但連場火爆場面及美式幽默，令這套電影亦不失其可觀性。

影視頻道

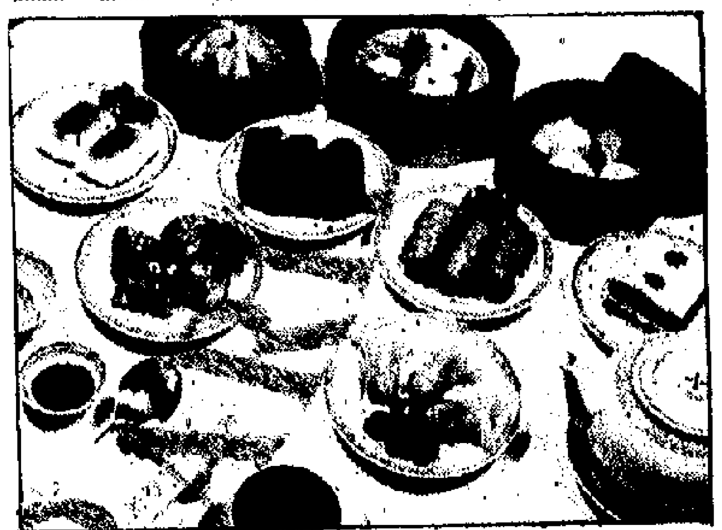
點·心·宴

魯 夫

港人愛上茶樓，從前老人家喜歡獨個兒前往品茗，一盅兩件，優哉悠哉地漫不經心地自我享受一個上午，其樂悠悠，怡然自得，確是享受人生亦一樂也。

近年茶樓酒家之顧客，不一定是老人家也不一定是男士們專有的去處，隨了一般商業酬酢或社交歡敍適宜上酒樓食肆之外，一般家庭主婦，或職業男女，甚而是有閒階級，也喜歡到來湊湊熱鬧，而成為大小食肆的長期顧客。為了順應這股潮流趨勢，酒樓茶室而至一般附設於高級酒店內的飲食部門，均紛紛把各種出品加强處理，品種更是推陳出新，以應付食客之所需，蓋因現時上酒樓菜館的知味饕客，已不再是一盅兩件便感滿足了。

日前，魯夫作客於沙田麗豪酒店的豪苑酒家，嘗到一席豐盛雋美、琳瑯滿目的「點心宴」，品種目不暇給，各種精美點心製作得晶瑩小巧，美味非凡，其中尤以魚翅灌湯餃，香焗叉燒酥，沙律海鮮捲最為突出，而筍尖鮮蝦餃更是皮爽餡脆，嚼來汁液滿口甘飴，確為水準之作，其餘成都辣肉餃，生煎窩貼餃，北菰燒賣等皆為一流製作，甜點則以椰茸酥更令人甘之如飴，由這席點心宴之表現看來，足證該酒家之點心出品，大可滿足時下食家的需求，除點心外，此間亦以精美小菜及烹製海鮮馳譽遐邇。



豪苑[illegible]翅漁鮮酒家出品的精美點心

何處覓佳餚

太古城皇宮大酒樓

敬送紅酒或白酒兩枝

五月特價家庭歡樂宴

上湯焗龍蝦
兩熱葷 西蘭花帶子 彩鳳花枝片
原盅燉靚湯 每位一盅 日日不同
高湯白灼象拔蚌
清蒸大清斑
脆皮三乳鴿
梅子蒜茸蒸花蟹
鮮蝦荷葉飯
上湯生麵
香杧布甸

HK$1480 包鵲片、茶芥

太古城中心第一期三樓 5-670330

真茶軒 zhenchaxuan THE REAL TEA HOUSE

各省名茶
示範泡茶
古今茶具
諮詢服務
紫砂茶壺
清飲茶座

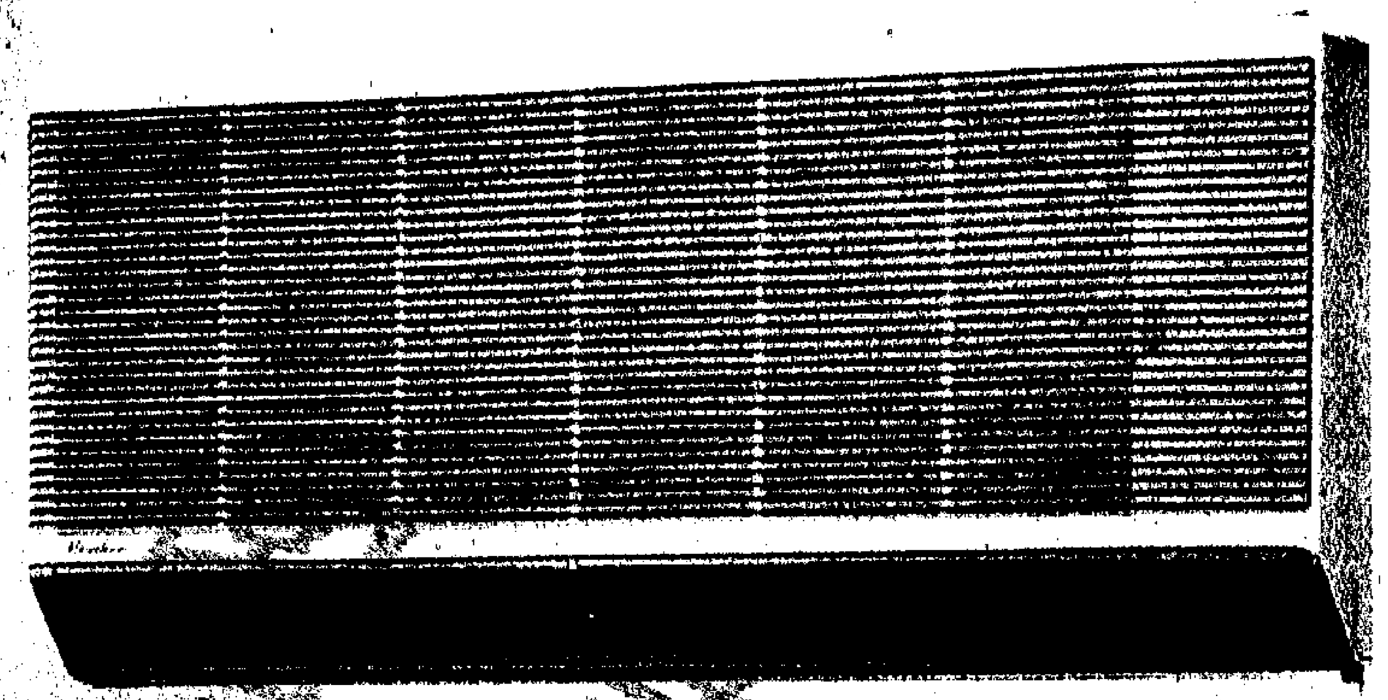
上午十時至晚上十一時

尖沙咀中港城平台花園第一座二樓 3-7361860

外型特別的直立式窗口冷氣機

選購、安裝冷氣機需知

斯 磐



外型美觀的分體式冷氣機

好介紹

炎炎夏日就快來臨，你有意添置一部冷氣機嗎？冷氣機，在家庭電器用品中屬於貴價貨，多者上萬，少則也要二、三千元。所以選購冷氣機需慎重，否則貼錢買難受，激氣、勞氣加熱氣。

選購冷氣機需注意事項

以下幾點供有意選購冷氣機者參考：

1、在選購冷氣機之前，要先了解一下樓宇的供電量能否負荷冷氣機的用電量，千萬不可强求，可以先行安裝及向供電公司申請較高的供電量。否則，輕者，保險掣跳掣斷路；重者，可能引起火警，或樓宇部分單位停電。

2、根據每房間的面積而選擇冷氣機的適當冷氣需求：

睡房面積	冷氣需求
7平方米	2.3千瓦
72平方呎	8000B.T.U./h.
10平方米	2.9千瓦
105平方呎	10000B.T.U./h.
14平方米	4.1千瓦
150平方呎	14000B.T.U./h.

客飯廳面積	冷氣需求
10平方米	3.8千瓦
105平方呎	13000B.T.U./h.
20平方米	4.7千瓦
210平方呎	16000B.T.U./h.
30平方米	6.4千瓦
315平方呎	22000B.T.U./h.
40平方米	7.9千瓦
420平方呎	27000B.T.U./h.

安裝冷氣的廳房要是有西斜熱的，要是在頂樓的，其冷氣需求必然要大一點，客廳及飯廳因為有其它的電器在使用時發熱（電視機，雪櫃，音響器材，麻雀燈等等），同時多人聚在一起，每人都同時發出若干程度的人體熱量，菜、茶點的熱，把這些都加起來，所以客廳及飯廳便要求更大的冷氣需求量了，同時在計算廳的面積時，一定要將無間隔的走廊，儲物間計算在面積內，才能尋求到一個適當的冷氣需求量。附表只是基本的冷氣需求量。

3、要不要考慮一下冬天時冷氣轉為暖氣的空氣調節，要不要再考慮一下有抽濕的附帶功能。不過，我在此提議不妨先考慮，買一部獨立抽濕機，便可以全屋應用了，春夏之交潮濕時，上午將抽濕機推入房用，下午便可以推出廳去抽濕了，頗為方便實用，只是抽濕機要佔地方，及要動手倒水等麻煩，而獨立的抽濕機售價約二千六百元至三千多元不等。

至於電暖爐及暖風機的情況大致相同，可以隨時搬移至應用的空間，同時遠較一部冷氣機（應稱之為空氣調節機較為適宜）所耗電量為少。所以在選購冷氣機時，大可根據自己的需要才作決定。

4、恒溫掣，自動開關掣也是在選擇的範圍，恒溫是冷氣機常有的普通功能，用以調校在適當的室內溫度時，使暫停壓縮機的操作，藉以控制室內的溫度。現時有一些冷氣機備有自動開機的時間掣，可以在開機後預較十二小時以內自動熄機，而最新的型號更設有每天定時開機，定時熄機的自動調校掣以適合不同的需求。

5、至於冷氣機的耗電量及寧靜程度，我們不妨多問一下親友的意見，或者到消費者委員會那兒查一下資料。不過冷氣機的寧靜與否，很多時受安裝所影響，大家在安裝時注意一下，所得效果可能令你滿意。最後到所屬意牌子冷氣機的陳列室，去調查一下該機的型號標準規格，有沒有附件（如遙控掣），同時了解一下標準售價及一般的減價折扣。然後到有信譽的電器行訂貨，訂明安裝的規格及安裝的任何標準附加費用，（如窗口機的鋁窗安裝通常都要加點價的），及送貨日期，安裝日期等等。

至此，你大致可以安坐家中，靜待送貨。當然，最好是原廠總代理負責直接送貨。收貨時，看清楚是全新的包裝及機件，看清楚是自己所訂的型號，機身上註明該型號的標準規格，這樣，便可以再等安裝師傅與你聯絡，約好安裝冷氣機的時間，就可以享受一下涼風習習的舒適寧靜了。

分體冷氣機

現在時興的冷氣機是分體式冷氣機，大致上分下列各款：

1、窗口式分體冷氣機 Window mounting

2、掛牆式 Wall mounting

3、天花板吊式 Ceiling type

4、天花板隱藏式Cassette type

5、座地式 Floor type

窗口式分體機是近年新面世的新產品，樂聲牌及三菱電機都有出品，是具備有窗口機的安裝簡便，而獨有分體機的寧靜，將來價格略為便宜時，必然受廣大市民所樂於採用的冷氣機。

當我們選擇掛牆式或天花板吊式的分體冷氣機時，首先要考慮的是主體機，即室外機的安放位置，有些屋邨型大厦，在公契上是註明嚴禁在外牆加裝任何物件的，所以在屋邨型大廈內，除非有平台的一層，及有天台的一層外，其它的任何單位，根本是不可能安裝分體冷氣機的。再者，若果單為了安裝分體冷氣機而要搭棚架，裝鐵架去承托主體機的話，這費用便可大可小了，通常都要七八千元才辦得到，是否值得，見仁見智，所以分體冷氣機未能普及，事出有因。

天花板隱藏式及座地式分體冷氣機絶非一般家庭所能安裝。天花板隱藏式是要樓底高而同時有天花板的設備，而樓頂與天花板最少約要有一呎半的距離方可考慮，不過其外型纖巧美觀，有安裝條件的家庭是值得考慮安裝天花板隱藏式冷氣機的。至於座地式分體冷氣機、冷氣能力約在45000 **B.T.U./h.**，即十一，十二千瓦之間，同時佔地不少，實在不是一般家庭適用。

安裝冷氣機要點

1·首先決定安裝冷氣機的位置，最好是能夠避免向西的位置，用意是防止西斜熱直接照曬着冷氣機，所以向東是最佳的方位，其次是南北走向，要是無可選擇，是必要裝在向西的位置時，就最好要為冷氣機安設一篷蓋，盡量避免長期受陽光的照射，這樣冷氣機必然較為長壽，冷氣功能不會因冷氣機受熱而減少。

2、由於物理自然現象是冷空氣向下降，熱空氣向上升，所以安裝冷氣機的上佳位置，最少離地三呎，而越高越好，我們只要看看一些餐廳，百貨公司，其冷氣槽必然是在天花頂的，就是這個道理。不過，要是樓底超過二十呎的話，冷氣槽則可以安裝在地板上，這樣冷氣凝聚於離地板七八呎，可以減少冷氣的流失，節省能源，譬如滙豐銀行總行的冷氣槽是安在地板上的，就是這個道理。

3、安裝冷氣機是必要向外稍為傾斜，這樣抽濕作用後的水份便向外流去，積水不會向內滴入，不過，為公衆利益着想，最好以膠喉將積水帶去溝渠，防止冷氣機滴水，這是公德心，公民責任使然，市政條例所規定。

4、冷氣機與鋁窗或鋼窗之間，鑲以軟膠邊，這樣可以有避震作用，以此減少噪音，同時可以減少安裝上的縫隙，阻止冷氣的流失，防止狂風暴雨時的雨水滲入。

5、由於安裝冷氣是師傅的手工和技術，一點馬虎不得，所以我在此奉勸諸君選購及安裝冷氣機，最好是在春秋兩季，一來可以減少流行款式缺貨，二來在非繁忙時間師傅較為有心機替你裝置，何樂而不為呢。

6、冷氣機需要獨立電源，千萬不可用分接插頭供其它電器使用。穩定的電源，使冷氣機操作正常因而長壽。

冷氣機的保養

1、冷氣機安裝後，第一時間將保養咭填妥，寄回代理商，確保得到原廠保養，至於冷氣機有任何損壞，便即請原廠代理商維修，萬不可請街頭巷尾的普通師傅修理，以保證是原廠機件，原廠保養。

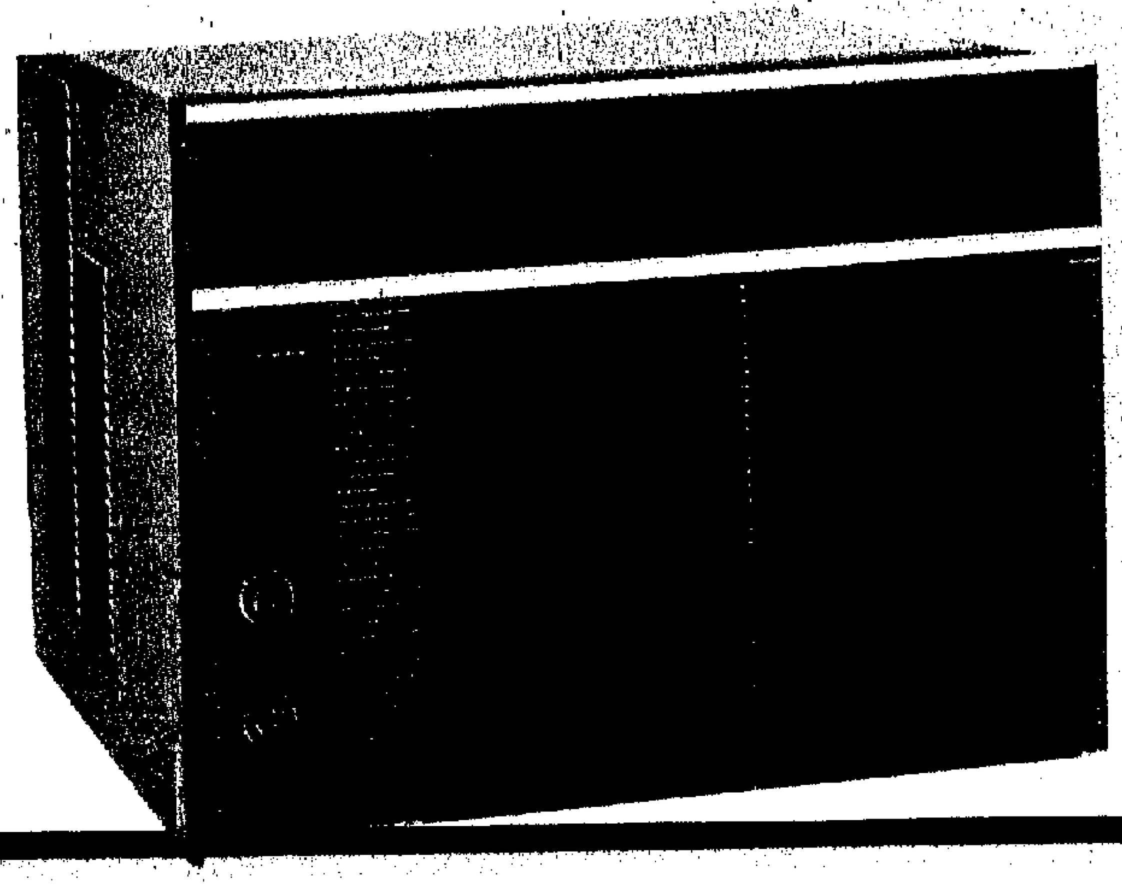
2、開關冷氣機時相距最少要有三分鐘，不可即開即關，不可即關即開。用以減少壓縮機馬達有不良影響。

3、住在頂樓，或是向正西斜熱的廳房，在開冷氣時，不妨先開窗户，使高温空氣流通一下，然後才關窗開冷氣機。

4、經常定時清潔隔塵網，最好是每月清洗兩次，如隔塵網有任何損破，立即更換，避免可風時塵埃進入壓縮機到時便要整台機搬出來清洗了。

5、先行將冷氣機的掣預先調較至適當的使用情況，而以電源掣來控制冷氣機的開關，這樣可以減少不停的調較冷氣掣避免冷氣機無所適從。

6、其它要注意的地方有：冷氣機出風口不要為窗簾所遮蓋。當開動冷氣機時，必先將窗門絕對關好。如無必要減少使用換氣掣，除非室內空氣異常污濁，或者有抽煙人士在座，才利用換氣掣抽入户外的新鮮空氣，這樣才可以節省能源，減少冷氣能量無端的損失。冬天時，有一段較長時間停用冷氣機，這時清洗好隔塵網後，不妨用一個套將機包好，免其蒙上塵埃，待來年夏季一到，除去機套，便即可開用了。

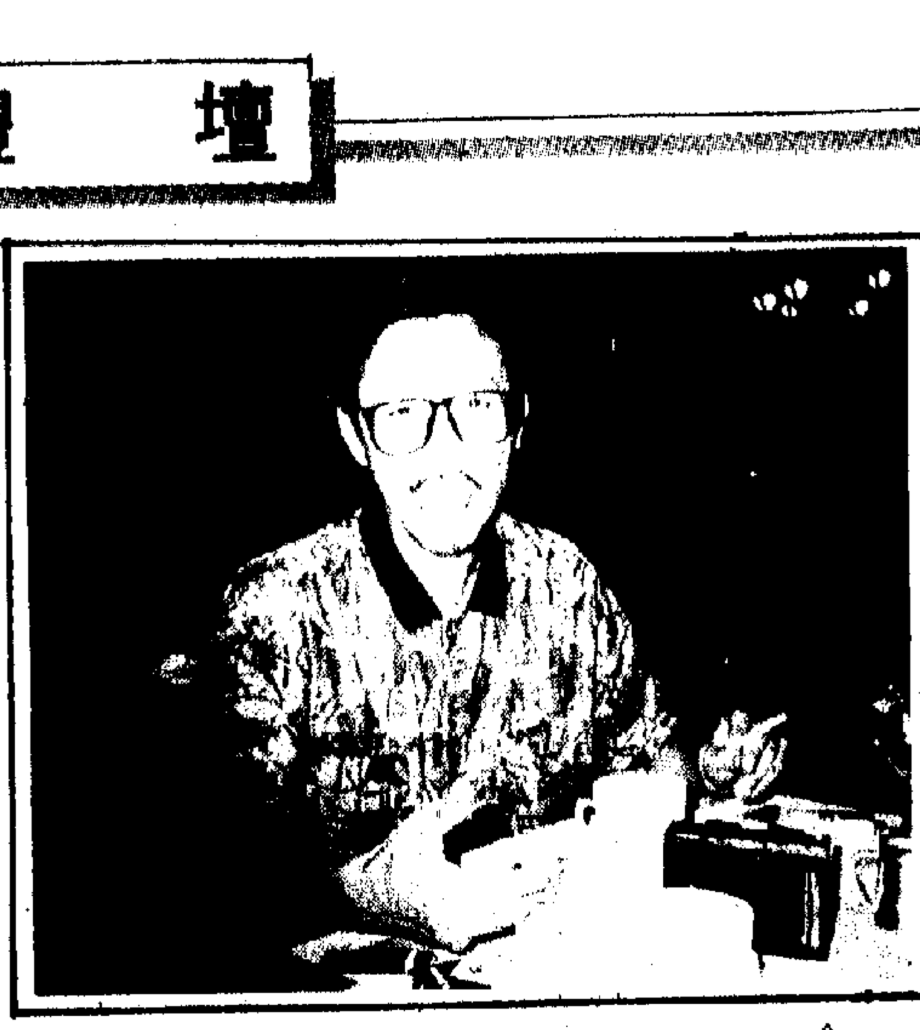


目前冷氣機多具抽濕功能

愉園奪標非垂手可得 下屆目標奪兩項冠軍

——訪愉園足球部主任余錦偉

◀「我們勝利了！」愉園穩奪聯賽錦標後在球場上合照



◀愉園足球部主任余錦偉

特稿

緊張，坐立不安，高聲提場，興奮，喜形於色，狂歡暢飲，恰好形容愉園足球部主任余錦偉，在今屆甲組足球聯賽決定勝一役——愉園對海峯賽前賽後的心路歷程。該仗愉園不負眾望，以二比〇擊敗海峯，全取三分，以兩分之差壓倒南華，重奪聯賽冠軍滋味。這是愉園自六四—六五年度奪取聯賽錦標以來，首次摘下這項夢寐以求、覬覦良久的榮耀。

在這二十四年裏，愉園不斷為奪取這項錦標而戰，可是命運像在故意地戲弄般，八次奪得亞軍而未能圓夢，如上屆，愉園竟以得失球差而輸給南華，又一次只得亞軍，難怪被球圈內外人士揶揄稱，愉園為「二奶命」，錦標總是沾不上邊兒。

自從余氏昆仲，錦基、錦偉入閣愉園後，球隊逐步向奪取聯賽錦標，打破「二奶命運」的路程邁去。余錦偉本屆初掌帥印，誓要拿下這個難得的冠軍，結果他成功了，冰封的局面解凍了。

是幸運之神眷顧嗎？是統帥領導有方嗎？還是球員為名為利努力爭取得到的成果？

◀愉園今屆得許孫榮（中）加盟，攻力大增

「域奇」（余錦偉的洋名）接受記者訪問時坦言，聯賽錦標並非垂手可得的，聯賽不同杯賽，淘汰賽有幸運的成份，有爆冷的機會，只要對賽兩隊任何一方稍有失準，另一方又突然有超水準演出，出人意表的戰果隨時會出現。但是聯賽由於比賽場數多、賽期長，要長時期保持良好的作戰狀態、體力，才能臨場有正常的水準發揮。

愉園今屆極力維持的就是球員的狀態、體能，球隊的隊型、戰術的熟練，對弱旅要言勝，鬥強敵不能輸，只許勝及和，而事實亦證明這些措施、策略是實際的。

余錦偉認為，要全隊球員都保持良好的狀態是一件困難的事情，班主要花費精神於球隊事務上，領隊、教練要隨時留意球隊的變化，取長補短，而球員本身也要為自己為球隊盡職盡責，各方配合下才能事半功倍。

再嘗聯賽冠軍夙願，球隊上下固然興奮，但能否在下屆再接再厲，是球迷所關心注視的事情。

「域奇」稱，廿四年後重奪聯賽錦標固然是一個強大的壓力，要保持勝利的果實，單靠紙上談兵，是難竟全功的。

他表示，下屆既然聘請兩名外援，即令球隊增添兩名具有一定實力的球員，實力應該比今屆有所提高，也解決了今屆後備兵員不足的問題，因此，他預訂了來屆的目標，就是希望能奪取兩大項錦標，而能否衛冕聯賽錦標，現時還言之過早。正如先前所述，聯賽錦標並非靠幸運之神眷顧，而是憑球隊的真材實料爭取得來的。事前猛說空話，好大喜功是脫離實際的，也非一支擁有強大實力的球隊所為。

的確，愉園近年的成績均處甲組球壇的中上游，然而不進則退是古已有之的規律，要維持優異的成績，無論是球隊的統帥、教練，以及新舊球員，都要各盡其職。對球員來說，獎金固然重要，但在利益以外，也要為名譽、為責任而努力爭取佳績。

努力吧！人定勝天，命運是操縱在勤力的人手裏，「二奶命」並非是愉園的命運。

本報記者 潘達文

◀勝利的喜悅、奪標的興奮盡顯於向球迷致意的球員臉上

◀愉、南大戰一景。愉園王福榮凌空剪脚抽射

◀愉園在聯賽最後一仗對海峯時遭對手密集防守，能取勝殊非容易

甲組足球聯賽歷屆冠亞一覽表

年份	冠軍	亞軍
1945/46	空軍	第44金晃多
1946/47	星島	南華
1947/48	傑志	星島
1948/49	南華	九巴
1949/50	傑志	九巴
1950/51	南華	九巴
1951/52	南華	陸軍
1952/53	南華	傑志
1953/54	九巴	南華
1954/55	南華	傑志
1955/56	東方	南華
1956/57	南華	傑志
1957/58	南華	九巴
1958/59	南華	九巴
1959/60	南華	愉園
1960/61	南華	愉園及東華
1961/62	南華	愉園
1962/63	元朗	東華
1963/64	傑志	愉園
1964/65	愉園	南華
1965/66	南華	愉園
1966/67	九巴	南華
1967/68	南華	星島
1968/69	南華	星島
1969/70	怡和	星島
1970/71	流浪	怡和
1971/72	南華	加山
1972/73	精工	南華
1973/74	南華	精工
1974/75	精工	愉園
1975/76	南華	精工
1976/77	南華	精工
1977/78	南華	愉園
1978/79	精工	愉園
1979/80	精工	愉園
1980/81	精工	南華
1981/82	精工	愉園
1982/83	精工	寶路華
1983/84	精工	寶路華
1984/85	精工	南華
1985/86	南華	愉園
1986/87	南華	東方
1987/88	南華	愉園
1988/89	愉園	南華

析《劍門道中遇微雨》

周慧珍

詩詞鑒賞

此詩是南宋大詩人陸游的名作。詩云：

衣上征塵雜酒痕，遠遊無處不消魂。
此身合是詩人未？細雨騎驢入劍門。

詩意當不難把握。然而時下一些註本，其解釋卻是不能令人滿意的，——癥結在於，對「消魂」與「此身合是詩人未」的理解上。先說「消魂」（亦作「銷魂」）。翻檢《辭海》、《辭源》等工具書，其解釋不外乎兩種：一謂為情所感，若魂魄離散。多用以形容悲傷愁苦時的情狀。江淹《別賦》「黯然消魂者，唯別而已矣」。另謂，舊時一些詩詞小說也常以形容男女歡情。不過，幾乎所有註本均註了第一解，這是對的。再說「自身」句。有云：（陸游騎驢經劍門入蜀，想到騎驢的唐代詩人，）則自己也可與他們媲美了，因而似有欣賞這種浪漫情調的詩人生活。——以為是一句自我欣賞語；有云：（在很有詩意的環境裏，）我該算是一個詩人不是？（此意或云：我算不算個詩人呢？）——以為是一句頗含自負味的自信語。愚意以為，這些解釋同「消魂」[illegible]義背道而馳，詩[illegible]全詩形象。另[illegible]自嘲語的解釋：（[illegible]日騎驢，恰和唐鄭棨那樣，詩思在驢背上，）那麼我也許能算是詩人吧。語中況味已接近了「消魂」，然於情感[illegible]亦有所不及。[illegible]不揣愚陋，試作[illegible]申述：

詩寫於宋孝宗乾道八年一〇七二冬。前此，陸游在南鄭（今陝西漢中，當時為抗金前線）、四川宣撫使王炎幕府裏理軍務。這是陸游生[illegible]國懷抱得以舒展的時期。不料此年九月，王炎被調回中央，幕府解散，陸游也被調任成都府路安撫司參議官。成都時為南宋繁華城市，屬後方。詩即寫於陸游從前線到後方途經劍門（山名，在今四川劍閣縣之北）時。

衣上之「征塵」指旅途中所染之塵土。不過「征」又可解為「征伐」、「征討」，詩人自戰場而來，故又可兼解為戰地塵土。衣襟上又沾漬了酒痕。聯繫下句之「消魂」可知他的飲酒與消愁有關。這位愛國詩人一心想馳騁疆場，為收復失土甘灑熱血，早年他即有詩云：「戰死士所有，恥複守妻孥」（《夜讀兵書》）；中年詩云：「報國計安出？滅胡心未休」（《枕上》）；八十二歲之暮年，詩中猶發奮激之聲：「一聞戰鼓意氣生，猶能為國平燕趙」（《老馬行》），便是這樣一位懷着滿腔愛國熱忱的詩人。如今將他從鐵馬秋風、豪雄飛縱的軍營調離，他焉能不愁？帶着此種心情，故而喟嘆：「遠遊無處不消魂」——自陝西至四川，沒有一處不令他感到難堪。唐代好幾位詩人曾騎過驢：李白、杜甫、賈島、李賀，等等。現今陸游在蒙蒙細雨中騎驢入劍門，腦海中自然而然地浮想起前輩詩人，遂自問：「此身合是詩人未？」合，應當，應該。此身已是詩人當無可疑，且自成就而言，似亦無愧於前賢，然而細想一生懷抱，詩人實不甘心僅以詩人自居，故其意當謂：我此身（衹）該是個詩人嗎？反詰之中滿含辛酸、悲愴，正是「消魂」之處。知人論世，愚意以為，此種解釋方能使全詩形象統一起來，而「消魂」則是詩的感情線索。

按詩人思緒脈絡，當如上所析，四句提前，三句擱後。不過詩序倘依此，則詩思未免有「盡」之嫌，《細雨》句殿後，方顯得情感跌宕、具詩情畫意而饒有遠韻。

文采

新二二二期
（逢星期日刊出）

婚考語謎

百修辭例

蔡金輝

古代羅馬傳說《苦難》記載安梯俄克王有一個很漂亮的女兒，為了讓她找理想丈夫，下命令說，要娶公主為妻的必先解謎語，如果解錯了，就要被砍頭。這就是外國從前流傳的謎語考婚風俗。下面是流傳江西的《種瓜姑娘的故事》：

從前，有個姑娘，是個孤兒，她不但聰明，還喜愛勞動。她就依靠一大塊地種甜瓜過活。一個大熱天，有個私塾的教書先生路過瓜田，口渴得很，想買兩個甜瓜。姑娘便說：「吃瓜倒容易，可得先答覆問題，答對了，別說吃瓜，做朋友我也樂意。」問題是：什麼深？什麼淺？什麼苦？什麼甜？私塾先生答：

深，深不過海深，淺不過燈盞；苦，苦不過黃連，甜，甜不過蜜糖。

姑娘都搖頭，他只好羞得滿臉通紅地走了。過了一天，來了一位學生，也到瓜田討瓜吃，姑娘又考他同樣的問題，他高興地回答：

口吃無底喉嚨深，
貪圖勢利人眼淺，
三歲無娘孤兒苦，
恩愛夫妻日子甜。

種瓜姑娘讚不絕口，笑得像花一樣，馬上揀個好瓜給他吃。不久，他們結了婚，種着甜瓜，過着幸福的生活。這個故事保存了古代謎語考婚的古老風俗的影子。兩人答案，優劣判然，先生答得一般性，學生答的富於人生哲理，有深度，合乎姑娘的條件，由此亦可見古人對謎語的重視。

筆花文選讀

周南

程覃尹京日

程覃㈠尹京㈡日，有治聲，唯不甚知書。嘗有部民投牒乞執狀造橋，覃大書「昭執」㈢二字。有在旁見其誤，遂白之曰：「合是『照執』，乃漏下四點耳。」覃遽取筆，於「執」字下加四點，遂為「昭熱」。庠舍㈣諸生作詩譏之。——張仲文《白獺髓》

【註釋】

㈠程覃——南宋官員，字會元，程大昌之子。㈡尹京——京兆尹是掌治京畿地方的官員，「尹京」意謂擔任京兆尹的官職，尹字作動詞用。㈢昭執——應為「照執」，照字下漏四點。㈣庠舍——官[illegible]學校。

【譯意】

程覃擔任京兆尹時，因治理得法而獲得好名聲，只是他認識的字並不太多，常常把字寫錯。一次有人向官府投送文書，請求發給造橋證明文件。程覃在上面批了「昭執」兩個大字。有個小吏見他寫了錯字，便稟告他說：「應是『照執』，下面漏寫了四點。」程覃連忙取過筆來，在「執」字下面加了四點，於是成了「昭熱」二字。一時笑話傳開，有的學生便作詩對程覃進行譏諷。

【評析】

程覃因「不甚知字」以致受人譏諷，原屬意料中事，但他既「有治聲」則仍然是一名難得的好官，而不是那種殘民害物的昏官或者糊塗官。

兩首咏尼羅河詩

小詩札

顧爾文

詹姆士・利・亨特（James Leigh Hunt 一七八四—一八五九）的名字，對於現代讀者來說，主要見之於他與拜倫、雪萊和濟慈的交往。濟慈奉之如恩師，於利・亨特獲出獄之際，他的十四行詩《[illegible]》（Written on [illegible] Mr. Leigh Hunt Left Prison）甚至有這樣讚美的句子：「他不朽的精神，就像／搜索着青天的雲雀般自由，就像／崇高的穹蒼般般興奮……」雪萊則本其一貫樂善好施的博大胸懷，屢屢向亨特陷於困頓的家庭伸以援手。世間事無奇不有。濟慈對天分、才學、識見都遜己一籌的亨特，給予了如許崇高的評價；對於雪萊，這位誼兼師友的熱心人，偏偏就吝於讚一詞。

今年是亨特的一百三十周年祭。這位英國詩史上的三流詩人，雖然已不為人所熟悉，卻有加以重溫的價值。他的兩首十四行詩《致蟈蟈和蟋蟀》（To the Grasshopper and Cricket）和《尼羅河》（The Nile），因了濟慈和雪萊也用相同體裁相同題目各賦一詩而別具趣味。限於篇幅，今天先談《尼羅河》。

大河淌過古寂的埃及和黃沙，
像一個莊嚴的思想橫貫夢夜；
那時流和景觀業已不復流瀉，
永遠凝止住，再不能拽動一下。
洞穴石柱金字塔，牧人們蹀躞，
在年輕的世界漫遊。驕縱叱咤，
埃及國王像南方驕陽的雙頰，
微笑的女皇與偉人的手相接。
繼之是深沉的寂靜嚴峻剛強，
世界儼然一無所有，一掃而光，
我們被空虛壓抑，從夢中醒轉，
聽見滿是果子的河潑濺流蕩，
穿過兩岸。我們想就為了人寰，
也得把平靜的途程慢慢走完。

亨特這首用典型意大利體寫成的十四行詩，充滿了一種深沉的歷史感。古埃及距今已歷二千餘年，盛極一時的三位埃及皇帝[illegible]——塞索斯特里斯（Sesostris）和風流的克列奧帕特拉女皇，早已杳如黃鶴，唯獨金字塔和尼羅河千載如新，兀自屹立於天地之間，兀自無聲地日夜流淌。克列奧帕特雖一介女流，其縱橫捭闔之術絕不在蘇秦之下。她還有蘇秦所沒有的本錢——天生麗質，使善舞的長袖平添威力，先是凱撒，繼之是安東尼，都入其彀中。但是，比之尼羅河，她又算得了什麼？「像一個莊嚴的思想橫貫夢夜」，如果說尼羅是莊嚴的思想，那麼女皇只是南柯一夢而已。亨特用這樣一句乍看平淡的句子「微笑的女皇與偉人的手相接」，概括女皇充滿機心的一生，倒也頗見精警。莎士比亞在他的名劇《安東尼與克列奧帕特拉》所要演繹的形象，已盡在這十二字之中。隨着埃及的衰微，世界彷彿變得一無所有，空虛寂寥，人們中宵夢回，竟夕為之不歡，云云。《尼羅河》，一言以蔽之，就是「據懷舊之蓄念，發思古之幽情」，全詩籠罩着一種物是人非的失落感，卻缺乏一種足以統攝全詩的哲理，詩的結句尤見荏弱，亨特的才識俱不足以語此。我們來看看雪萊的《致尼羅河》（To the Nile）的最後五行：

呵尼羅，你要知道洪水自你而來，
你流經的地方有果實，也有災害，
有爽神之氣，也因此醞釀着苦難。
人呵要警惕，因為知識之對於你，
猶如那浩瀚的河流之對於埃及。

雪萊此詩主要就尼羅河所給予埃及的利與害而概乎言之。尼羅河洪水時時泛濫，捲走人畜，夷平耕地，固然是一害。但它帶來農作物賴以生長的珍貴水份和肥沃土壤，哺育了幾千年囤居其間的埃及居民，其利遠在其害之上。雪萊之咏尼羅河，乃是借小喻大，取近譬遠。世界萬事萬物，必有其利，亦有其害，形而上地但有其利而無其害，或但有其害而無其利的事物是沒有的。雪萊以尼羅河喻知識（Knowledge），認為知識一如尼羅河，既帶來爽神之氣（Soul-sustaining airs），亦復是災難之源。此句初看較難理解，揆之雪萊多舛的命途，上述的困惑當豁然自解。倘詩人不是自啓壅塞，以無神論者和戰士出現，等待着他的，是一帆風順的仕途，是祖父的萬貫家財和從男爵銜頭。他也不致遠涉他國、備受世人的攻訐。比之亨特，雪萊更有着一種高屋建瓴的氣勢和卓識，這種氣勢不但見之於起首，產生一種先聲奪人的作用，而且一以貫之，直至詩末仍在「奏雅」不已。

成語典故

室怒市色

光禮

室：家；市：指在外面，到外面；色：臉色。在家裏受了氣，到外面遷怒別人。

這句話本於《左傳・昭公十九年》，楚國令尹子瑕向楚平王替被俘的吳國使臣蹶由求情時的一句話。原文說：「彼何罪？諺所謂『室於怒，市於色』者，楚之謂矣。」意思是說楚王不宜因為國內問題多多，就遷怒於吳國的使臣，楚平王也就把蹶由放了。

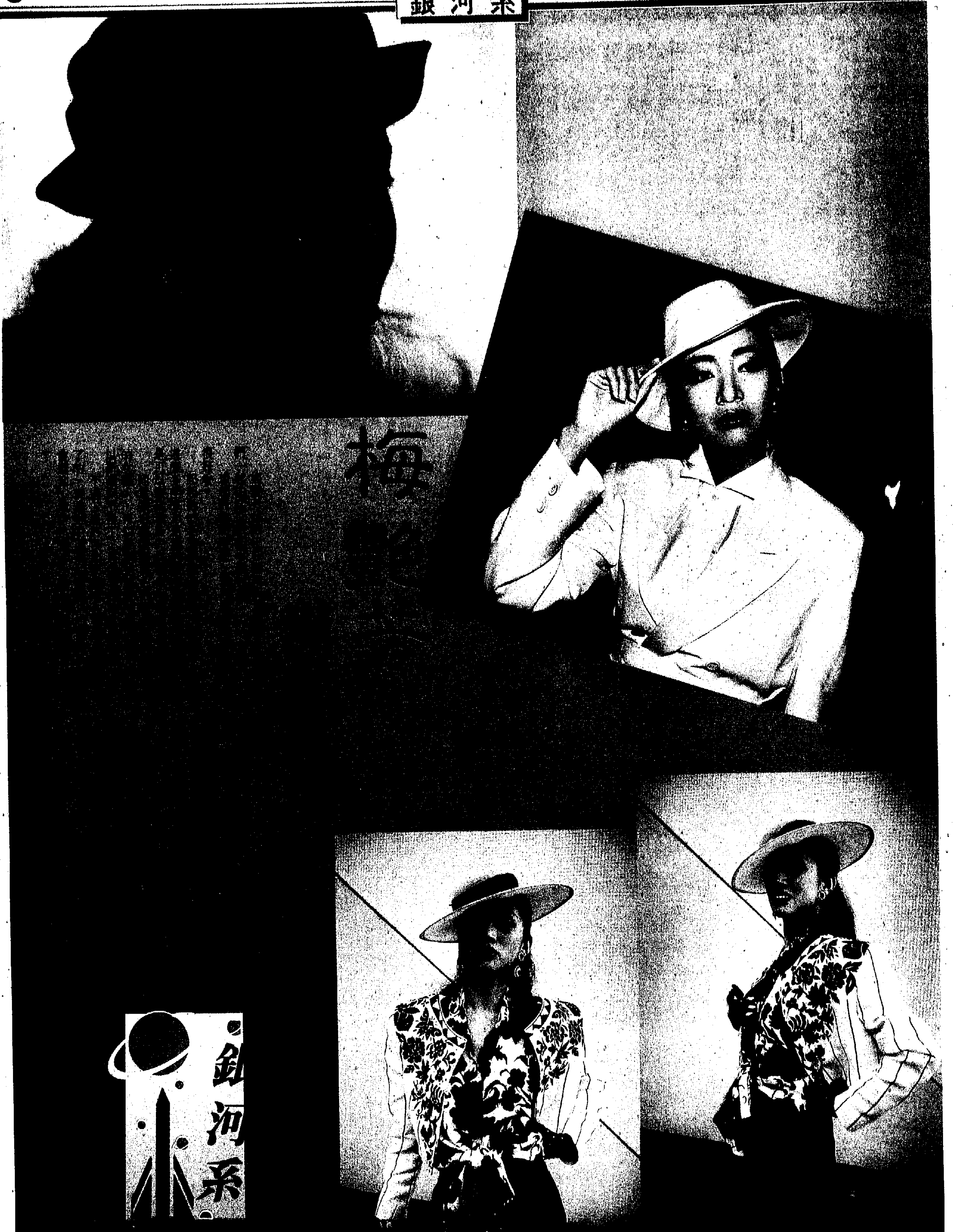
蹶由是吳國王餘昧之弟。在楚靈王發兵打吳國的時候，被派到楚營去當使臣。楚靈王本想殺他祭旗的，但蹶由力陳兩國形勢和關係，振振有辭，結果得保性命，但被囚楚國。

到靈王之子楚平王在位之時，形勢逆轉，吳王僚力量強大，楚國日形衰弱，加上蹶由被禁已有十四年之久，所以經子瑕勸說下，就釋放了蹶由。

這話是說，家裏受氣，遷怒於外面的人，是不合禮儀的。

◀勝利的喜悅、奪標的興奮盡顯於向球迷致意的球員臉上

◀愉、南大戰一景。愉園王福榮凌空剪腳抽射


梅

電視節目表

五月二十一日（星期日）
- 6:45 黃金之路
- 7:30 識多一點點
- 8:25 鬼馬咪咪覃
- 8:40 點解咁好笑
- 9:05 銀鷹俠隊、深山太保
- 10:00 黃河
- 10:55 球迷世界
- 11:55 城市論壇及金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞、少年警訊
- 1:30 雄辯擂台、寵精靈
- 2:25 識多一點點
- 3:25 求知奇遇記
- 3:55 兒歌兒歌
- 4:20 芒卡環球旅行記
- 4:45 得意仔、寶樹靈零
- 5:25 足球小將
- 5:55 格林童話
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞報道及天氣報告
- 7:00 專告、財經透視
- 7:35 Nina Ricci Special 時代女性
- 7:45 K-100
- 8:30 一九八九香港太太競選
- 10:30 生活多樂趣廣告雜誌
- 10:45 體育世界
- 11:30 新聞報道
- 11:45 體育世界
- 12:45 國語長片：「鳳陽花鼓」甄珍主演
- 2:15 粵語長片：「野龍怒碎金蛇塔」任劍輝主演
- 3:55 粵語長片：「黃飛鴻大戰雙雄王」曹達華主演

五月二十二日（星期一）
- 6:45 香港早晨
- 9:10 體育細世界、綠野仙蹤
- 10:00 三一無敵
- 10:25 粵語長片：「烏龍偵探胡塗賊」胡楓主演
- 11:55 碧血劍、金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:00 花王劇場之新婦物語
- 2:20 下午劇場之「挑戰」
- 3:15 家變
- 4:05 外星小美兒
- 4:30 四三〇穿梭機
- 5:25 打電話問功課
- 5:55 俏皮扮嘢貓
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞報道及天氣報告
- 7:00 五稜鏡
- 7:05 親親孩子天
- 7:35 義不容情
- 8:35 金曲挑戰站
- 8:45 星期一檔案
- 9:10 娛樂新聞眼
- 9:20 新聞簡報
- 9:25 末代天師
- 10:25 成語動畫廊
- 10:30 歡樂今宵：三級奇趣錄
- 11:20 新聞報道、今日財經
- 11:40 無冕急先鋒
- 12:40 翡翠午夜場：「跳駒」
- 1:35 粵語長片：「紫霞杯」鳳凰女主演
- 3:20 粵語長片：「孫悟空七打九尾狐」陳寶珠主演

五月二十三日（星期二）
- 6:45 香港早晨及成語動畫廊
- 9:10 四三零穿梭機
- 9:55 打電話問功課
- 10:25 粵語長片：「哪咤三鬥紅孩兒」林家聲主演
- 11:55 碧血劍、金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:00 花王劇場之新婦物語
- 2:20 下午劇場之「挑戰」
- 3:15 家變
- 4:05 外星小美兒
- 4:30 四三零穿梭機
- 5:25 打電話問功課
- 5:55 俏皮扮嘢貓
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞及天氣、五稜鏡
- 7:05 相對論
- 7:35 義不容情
- 8:35 金曲挑戰站、我愛俏冤家
- 9:10 娛樂新聞眼
- 9:20 新聞簡報
- 9:25 末代天師
- 10:25 靈異人生
- 10:30 歡樂今宵：今夜笑不停
- 11:20 新聞報道、今日財經
- 11:40 無冕急先鋒
- 12:40 翡翠午夜場：「跳駒」
- 1:35 粵語長片：「崑崙七劍鬥五龍」于素秋主演
- 3:00 粵語長片：「鬼谷神珠」于素秋主演

五月二十四日（星期三）
- 6:45 香港早晨及豐盛人生
- 9:10 四三零穿梭機
- 9:55 打電話問功課
- 10:25 粵語長片：「猴子兵棒山救母」羽佳主演
- 11:55 碧血劍、金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:00 花王劇場之新婦物語
- 2:20 下午劇場之「挑戰」
- 3:15 家變
- 4:05 外星小美兒
- 4:30 四三零穿梭機
- 5:25 打電話問功課
- 5:55 俏皮扮嘢貓
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞及天氣、五稜鏡
- 7:05 華龍寶寶萬家歡
- 7:35 義不容情、金曲挑戰站
- 8:45 我愛俏冤家
- 9:10 娛樂新聞眼、新聞簡報
- 9:25 末代天師
- 10:25 體壇縱橫
- 10:30 歡樂今宵：勁歌金曲
- 11:20 新聞報道、今日財經
- 11:40 無冕急先鋒
- 12:40 議事論事
- 1:10 翡翠午夜場：「跳駒」
- 2:05 粵語長片：「[illegible]艷」羅艷卿主演
- 3:30 粵語長片：「[illegible]」鄧碧雲主演

五月二十五日（星期四）
- 6:45 香港早晨
- 9:10 四三零穿梭機
- 9:55 打電話問功課
- 10:25 粵語長片：「生神仙」胡楓主演
- 11:55 碧血劍、金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:00 花王劇場之新婦物語
- 2:20 下午劇場之「挑戰」
- 3:15 家變
- 4:05 莎拉物語
- 4:30 四三零穿梭機
- 5:25 打電話問功課
- 5:55 俏皮扮嘢貓
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞及天氣、五稜鏡
- 7:05 視播縱橫
- 7:35 義不容情
- 8:35 金曲挑戰站
- 8:45 我愛俏冤家、娛樂新聞眼
- 9:20 新聞簡報
- 9:25 末代天師、動向索引
- 10:30 歡樂今宵：星語情濃
- 11:20 新聞報道、今日財經
- 11:40 無冕急先鋒
- 12:40 翡翠午夜場：「跳駒」
- 1:35 粵語長片：「亞蘭嫁亞瑞」鄧碧雲主演
- 2:55 粵語長片：「此子何來問句妻」鄧碧雲主演

五月二十六日（星期五）
- 6:45 香港早晨及動向索引
- 9:10 四三零穿梭機
- 9:55 打電話問功課
- 10:25 粵語長片：「生紅娘三戲張君瑞」白雪仙主演
- 11:55 碧血劍、金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 婦女新姿
- 2:00 花王劇場之新婦物語
- 2:20 下午劇場之「挑戰」
- 3:15 家變
- 4:05 莎拉物語
- 4:30 四三零穿梭機
- 5:25 打電話問功課
- 5:55 俏皮扮嘢貓
- 6:20 K-100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞及天氣、五稜鏡
- 7:05 摩登時代
- 7:35 義不容情
- 8:35 金曲挑戰站
- 8:45 我愛俏冤家
- 9:10 娛樂新聞眼
- 9:20 新聞簡報
- 9:25 末代天師
- 10:25 體壇縱橫
- 10:30 歡樂今宵：八通輕鬆界
- 11:20 新聞報道、今日財經
- 11:40 無冕急先鋒
- 12:40 翡翠午夜場：「跳駒」
- 1:35 粵語長片：「四兩撥千斤」黃杏秀主演
- 2:55 粵語長片：「同撈同煲」羅艷卿主演

五月二十七日（星期六）
- 6:45 香港早晨
- 9:10 四三零穿梭機
- 9:55 打電話問功課
- 10:25 黃毛仔、捉鬼敢死隊
- 11:05 龍之忍者
- 11:30 八十日環遊世界
- 11:55 勁射青春
- 12:50 金曲挑戰站
- 1:00 午間新聞
- 1:15 鄉土集
- 2:00 周末新姿
- 3:00 世界傑出女士
- 3:55 青春前線、靚目狗俱樂部
- 4:45 得意仔
- 5:00 唐老鴨俱樂部
- 5:25 莎朗小偵探、格林童話
- 6:20 K100記者及常識顯像管
- 6:30 新聞報道及天氣報告
- 7:00 專告、新聞透視
- 7:50 警訊
- 8:05 大江南北
- 8:35 歡樂今宵
- 10:35 燃情夜話：赤子雄風
- 11:30 新聞報道
- 11:45 週末任你點
- 1:15 西遊記
- 2:05 國語長片：「庭院深深」楊羣主演
- 3:35 粵語長片：「百戰榮歸迎彩鳳」鳳凰女主演

五月二十一日（星期日）
- 7:00 綠牌拯救隊、頑皮貓
- 7:40 罪惡小煞星
- 8:25 我的家鄉、釣魚郎
- 10:00 變形金剛之忍者戰士
- 10:30 神奇小子
- 10:45 ATV音樂專線
- 11:45 日馬賽果
- 12:45 新聞報道、天氣報告
- 1:00 哈哈笑時間：早知當初冇唔嫁（芳艷芬、胡楓）
- 2:55 金錢以外、[illegible]
- 4:00 特事追蹤、我愛士[illegible]
- 4:40 CYC周報
- 5:05 飛虎隊、小樹熊日記
- 6:00 少年警訊
- 6:15 新聞、天氣、專告、當年今日
- 7:00 本港一六八
- 7:30 四十五分鐘時事追擊
- 8:15 精裝開心plaza
- 9:30 周日港產片：馬後炮（鄭則仕、余綺霞）
- 11:30 夜間新聞
- 11:45 時事縱橫
- 12:15 90世界盃外圍賽（[illegible]）
- 1:30 粵語[illegible]山（上官[illegible]）
- 3:00 國語電影：[illegible]、胡燕妮

五月二十二日（星期一）
- 6:30 綠牌拯救隊
- 6:45 亞洲早晨
- 9:05 銀牙、小寶寶
- 9:50 聰明笨伯
- 10:15 香港情
- 11:10 歡樂早場：[illegible]（上）（任劍輝、鳳凰女）
- 12:45 新聞／天氣／經濟快訊
- 1:00 瓊瑤名著：煙雨濛濛
- 2:00 下午茶
- 3:00 滿清十三皇朝
- 4:00 奇天烈百科全書
- 4:30 飛虎隊／衝出世界
- 5:25 銀河烈風、斯路迪王子
- 6:15 新聞／五稜鏡
- 6:35 超能力魔美、當年今日
- 7:05 生娘不及養娘大
- 7:35 開枱
- 8:00 人間有情
- 8:25 ATV音樂點唱機
- 8:30 流行線：世界新知
- 8:58 快拍一路八
- 9:00 新聞、天氣、財經專輯
- 9:35 開心PLAZA：奕JOKE1800秒
- 10:00 第三度劇場：城市劍客
- 11:00 活色生香
- 12:00 新聞、經濟快訊、五稜鏡
- 12:20 第七屆亞洲盃乒乓球錦標賽、晨操熱線
- 1:40 午夜影院：瓊樓魔影（周聰、嘉玲）

五月二十三日（星期二）
- 6:30 綠牌拯救隊
- 6:45 亞洲早晨
- 9:05 銀牙、小寶寶
- 9:50 聰明笨伯
- 10:15 香港情
- 11:10 歡樂早場：招財進寶（羅劍郎、鄧碧雲）
- 12:45 新聞、天氣、經濟快訊
- 1:00 瓊瑤名著：煙雨濛濛
- 2:00 下午茶
- 3:00 滿清十三皇朝
- 4:00 奇天烈百科全書
- 4:30 飛虎隊／衝出世界
- 5:25 銀河烈風、斯路迪王子
- 6:15 新聞、五稜鏡
- 6:35 超能力魔美、六合彩
- 7:00 當年今日
- 7:05 生娘不及養娘大
- 7:35 開枱
- 8:00 頭條新聞
- 8:25 ATV 音樂點唱機
- 8:30 流行線：[illegible]
- 8:58 快拍一路八
- 9:00 新聞、天氣、財經專輯
- 9:35 開心PLAZA：陳潔靈今晚夜
- 10:00 第三度劇場：城市劍客
- 11:00 夜琉璃
- 11:30 新聞、經濟快訊、五稜鏡
- 11:50 賽馬預測
- 12:50 第七屆亞洲盃乒乓球錦標賽
- 1:50 午夜影院：春色滿西廂

五月二十四日（星期三）
- 6:30 綠牌拯救隊
- 6:45 亞洲早晨
- 9:05 銀牙
- 9:30 小寶寶、聰明笨伯
- 10:15 香港情
- 11:10 歡樂早場：金手槍（胡楓、[illegible]青）
- 12:45 新聞、天氣、經濟快訊
- 1:00 瓊瑤名著：煙雨濛濛
- 2:00 下午茶
- 3:00 滿清十三皇朝
- 4:00 奇天烈百科全書
- 4:30 飛虎隊、衝出世界
- 5:25 新天成勇士、斯路迪王子
- 6:15 新聞、五稜鏡
- 6:35 超能力魔美、當年今日
- 7:05 生娘不及養娘大
- 7:35 開枱
- 8:00 議事論事
- 8:25 ATV音樂點唱機
- 8:30 流行線：港角鏡
- 8:58 快拍一路八
- 9:00 新聞、天氣、財經專輯
- 9:35 開心PLAZA：娛樂界
- 10:00 第三度劇場：城市劍客
- 11:00 夜琉璃
- 11:30 新聞、經濟快訊、五稜鏡
- 11:50 夜馬賽果
- 12:50 午夜影院：神探一號（曹達華、陳寶珠）
- 2:00 歐洲冠軍球會盃決賽

五月二十五日（星期四）
- 6:30 綠牌拯救隊
- 6:45 亞洲早晨
- 9:05 銀牙
- 9:30 小寶寶、聰明笨伯
- 10:15 香港情
- 11:10 歡樂早場：夜半幽靈（謝賢、南紅）
- 12:45 新聞、天氣、經濟快訊
- 1:00 瓊瑤名著：煙雨濛濛
- 2:00 下午茶
- 3:00 滿清十三皇朝
- 4:00 奇天烈百科全書
- 4:30 飛虎隊、衝出世界
- 5:25 新天成勇士、斯路迪王子
- 6:15 新聞、五稜鏡
- 6:35 超能力魔美、六合彩
- 7:00 當年今日
- 7:05 生娘不及養娘大
- 7:35 開枱
- 8:00 視播縱橫
- 8:25 ATV音樂點唱機
- 8:30 流行線：經緯遨遊
- 8:58 快拍一路八
- 9:00 新聞、天氣、財經專輯
- 9:35 開心PLAZA：電影街
- 10:00 第三度劇場：城市劍客
- 11:00 夜琉璃
- 11:30 新聞、經濟快訊、五稜鏡
- 11:50 歐洲冠軍球會盃決賽（精華）
- 12:50 午夜影院：珍珠淚（苗金鳳、丁亮）

五月二十六日（星期五）
- 6:30 綠牌拯救隊
- 6:45 亞洲早晨
- 9:05 銀牙
- 9:30 小寶寶、聰明笨伯
- 10:15 香港情
- 11:10 歡樂早場：[illegible]女（上官[illegible]）
- 12:45 新聞、天氣、經濟快訊
- 1:00 瓊瑤名著：煙雨濛濛
- 2:00 下午茶
- 3:00 滿清十三皇朝
- 4:00 奇天烈百科全書
- 4:30 飛虎隊、衝出世界
- 5:25 新天成勇士、斯路迪王子
- 6:15 新聞、五稜鏡
- 6:35 超能力魔美
- 7:00 當年今日
- 7:05 生娘不及養娘大
- 7:35 開枱
- 8:00 雄財偉略
- 8:25 ATV音樂點唱機
- 8:30 流行線：識飲識食
- 8:58 快拍一路八
- 9:00 新聞、天氣、財經專輯
- 9:35 開心PLAZA：擠擠寶
- 10:00 第三度劇場：城市劍客
- 11:00 今夜不設防
- 12:00 新聞、經濟快訊、五稜鏡
- 12:20 香港乒乓球公開賽
- 1:20 晨操熱線
- 1:40 午夜影院：破鏡重圓（馮寶寶、白燕）

五月二十七日（星期六）
- 7:00 亞洲早晨
- 9:05 夢戰士
- 9:55 天外小靈精
- 10:15 聰明笨伯
- 11:10 世紀之窗
- 11:45 韓國特輯
- 12:45 新聞報道、天氣報告
- 1:00 第三屆國際飛行花式表演
- 2:00 香港乒乓球公開賽
- 4:00 自然之奧秘
- 4:15 神[illegible]險記
- [illegible] 飛虎隊
- 5:15 [illegible]
- 6:15 新聞、天氣、專告、當年今日
- 7:00 時事探索
- 7:30 警訊
- 7:45 ATV音樂專線
- 8:45 趣怪大包圍
- 9:30 忍忍忍之第二十五屆省城演運
- 10:30 香港乒乓球公開賽
- 11:30 夜間新聞
- 11:45 賽馬預測
- 12:15 國語電影：翠湖寒（秦漢、林鳳嬌）
- 2:20 國語電影：掌門人（楊羣、[illegible]）

五月二十一日（星期日）
- 8:30 News Review
- 9:00 藍精靈、布公仔卡通
- 9:50 太空樂園
- 10:00 日語劇場、醫生有難
- 11:20 六十分鐘時事雜誌
- 12:20 星期日體育精華
- 2:20 假日電影：雄才偉略：大狀重出江湖
- 4:10 鐵甲小寶、小朋友精英隊
- 5:05 糊塗一族、回力棒
- 6:00 新聞報道
- 6:15 英國足球大賽
- 7:15 城市動向
- 7:30 寰宇情報FTV
- 8:00 泰航特輯：想飛的故事
- 9:00 新聞報道
- 9:30 新航精選：喋血撒哈拉
- 10:30 夜半敲門：觸目驚心續集
- 12:30 沙龍流行音樂轉播站
- 12:35 日不落的黃昏
- 1:25 澳洲檔案

五月二十二日（星期一）
- 8:00 教育電視
- 3:00 左歡笑右開心
- 4:00 芝麻街
- 5:00 小甘比歷奇
- 5:25 New Three Stooges
- 5:50 瘋鼠奇鴨
- 6:15 萬能爸爸反斗星
- 6:45 All About Us
- 7:15 新聞報道
- 7:55 藝壇精點
- 8:00 肥婦日記
- 8:35 華爾街外望
- 9:00 飲勝
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 U Ferts Special：神龍擊殺令
- 11:40 沙龍流行音樂轉播站
- 11:45 新聞報道
- 12:00 歡樂雙響炮
- 12:30 世界愛情生活

五月二十三日（星期二）
- 8:00 教育電視
- 3:00 左歡笑右開心
- 4:00 芝麻街
- 5:00 小甘比歷奇
- 5:25 回力棒
- 5:50 網球集訓實錄
- 6:15 萬能爸爸反斗星
- 6:45 多一點爸爸
- 7:15 新聞報道
- 7:55 藝壇精點
- 8:00 [illegible]世界
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 World Championship Snooker
- 11:40 沙龍流行音樂轉播站
- 11:45 新聞報道
- 12:00 錦繡豪門
- 12:50 豪門情

五月二十四日（星期三）
- 8:00 教育電視
- 3:00 左歡笑右開心
- 4:00 芝麻街
- 5:00 小甘比歷奇
- 5:25 靚目狗俱樂部
- 5:50 瘋鼠奇鴨
- 6:15 萬能爸爸反斗星
- 6:45 本小姐開心
- 7:15 新聞報道、國寶精華
- 8:00 「[illegible]天地」廣告雜誌
- [illegible] 議事論事
- [illegible] 神探勇闖[illegible]
- [illegible] 新聞簡報
- 9:55 一九八九世界小姐競選
- 11:40 沙龍流行音樂轉播站
- 11:45 新聞報道
- 12:00 國寶精華
- 12:05 華爾街外望
- 12:30 我對今生無悔
- 1:20 萬里癡情

五月二十五日（星期四）
- 8:00 教育電視
- 3:00 左歡笑右開心
- 4:00 芝麻街
- 5:00 小甘比歷奇
- 5:25 丁丁少年
- 5:50 布公仔劇場
- 6:15 萬能爸爸反斗星
- 6:45 替工人之皇
- 7:15 新聞報道
- 7:55 藝壇精點
- 8:00 放眼[illegible]
- 8:30 [illegible]：考古尋蹤
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 Philippe Charriol Showcase：星洲血
- 11:40 沙龍流行音樂轉播站
- 11:45 新聞報道
- 12:00 豪門恩怨
- 12:50 午夜笑談

五月二十六日（星期五）
- 8:00 教育電視
- 3:00 左歡笑右開心
- 4:00 芝麻街
- 5:00 小甘比歷奇
- 5:25 魔術[illegible]
- 5:50 瘋鼠奇鴨
- 6:15 萬能爸爸反斗星
- 6:45 鬼馬管家俏波士
- 7:15 新聞報道
- 7:55 藝壇精點
- 8:00 The Pearl Report
- 8:30 俏探佳人
- 9:30 新聞簡報
- 9:35 聯合航空荷李活影院：小生有料到
- 11:40 沙龍流行音樂轉播站
- 11:45 新聞報道
- 12:00 Mild Seven Vision of Music
- 12:30 天外情
- 1:20 午夜電影：易容大偵探

五月二十七日（星期六）
- 9:00 藍精靈、點蟲蟲、老友記俱樂部、八寶熊人仔
- 10:35 親親熊寶寶、史泰龍卡通
- 11:25 百變奇兵、我家我爸爸
- 12:15 世界微觀、寰宇情報FTV、NBA每週精選
- 1:55 大自然追蹤、樓下我奶奶
- 2:55 優新高職俏冤家
- 3:20 明星佳作劇場
- 4:10 正牌捉鬼敢死隊、火石小朋友、龜之隱者、丁丁少年
- 6:00 新聞報道、警訊
- 6:20 世界檔案、末日鐵膽
- 7:45 Primetime This Week
- 8:00 六十分鐘時事雜誌
- 9:00 新聞報道
- 9:30 明珠九點半：壯志凌雲
- 11:30 沙龍流行音樂轉播站
- 11:35 人狼誌異
- 12:05 午夜電影：心靈鐵兇記

五月二十一日（星期日）
- 6:30 聰明笨伯、小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 8:00 紀錄片特輯
- 9:00 日語劇場
- 9:50 齊跳健美操
- 10:20 荷里活娛樂一周
- 11:10 洛氏風雲
- 12:00 賽馬結果
- 12:55 金曲精選
- 1:45 美國大學生籃球賽
- 3:15 生活的旋律、駿馬流浪記
- 4:25 俠盜羅賓漢
- 4:55 大力水手、又係我阿麼
- 5:30 CNN世界縱橫晚間新聞
- 7:05 Allo Allo
- 7:30 回到從前、國際精選
- 8:00 新聞、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 週日至尊：「怒火街頭」主演：狄安進、米高庇亞
- 10:45 飛車神探
- 11:40 耳聞目見、新聞摘要
- 12:15 CNN新聞衛星直播

五月二十二日（星期一）
- 6:30 聰明笨伯
- 6:55 小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱
- 6:00 古板老豆蠱惑女
- 6:25 浮華世家
- 6:50 晚間新聞
- 7:05 金曲精選
- 7:58 國際精選
- 8:00 新聞、財經匯報、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 周一拍拖場：「安樂窩」主演：嘉芙蓮諾妮、尼高斯甘寶
- 10:40 周一拍拖場：「油井風波」主演：菲丹娜蕙、佐治史高
- 12:30 新聞摘要
- 12:35 CNN新聞衛星直播

五月二十三日（星期二）
- 6:30 聰明笨伯
- 6:55 小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱
- 6:00 仁心仁術
- 6:25 浮華世家
- 6:50 晚間新聞
- 7:05 經理萬歲
- 7:30 今夜星光燦爛
- 7:55 賽馬貼士
- 7:58 國際精選
- 8:00 新聞報告、飛利浦財經匯報、天氣報告
- 8:30 The World Today
- 9:00 紅粉幹探
- 9:55 鐵血軍魂
- 10:50 桃麗芭蕾舞英會
- 11:45 賽馬預測
- 12:15 新聞摘要
- 12:20 CNN新聞衛星直播

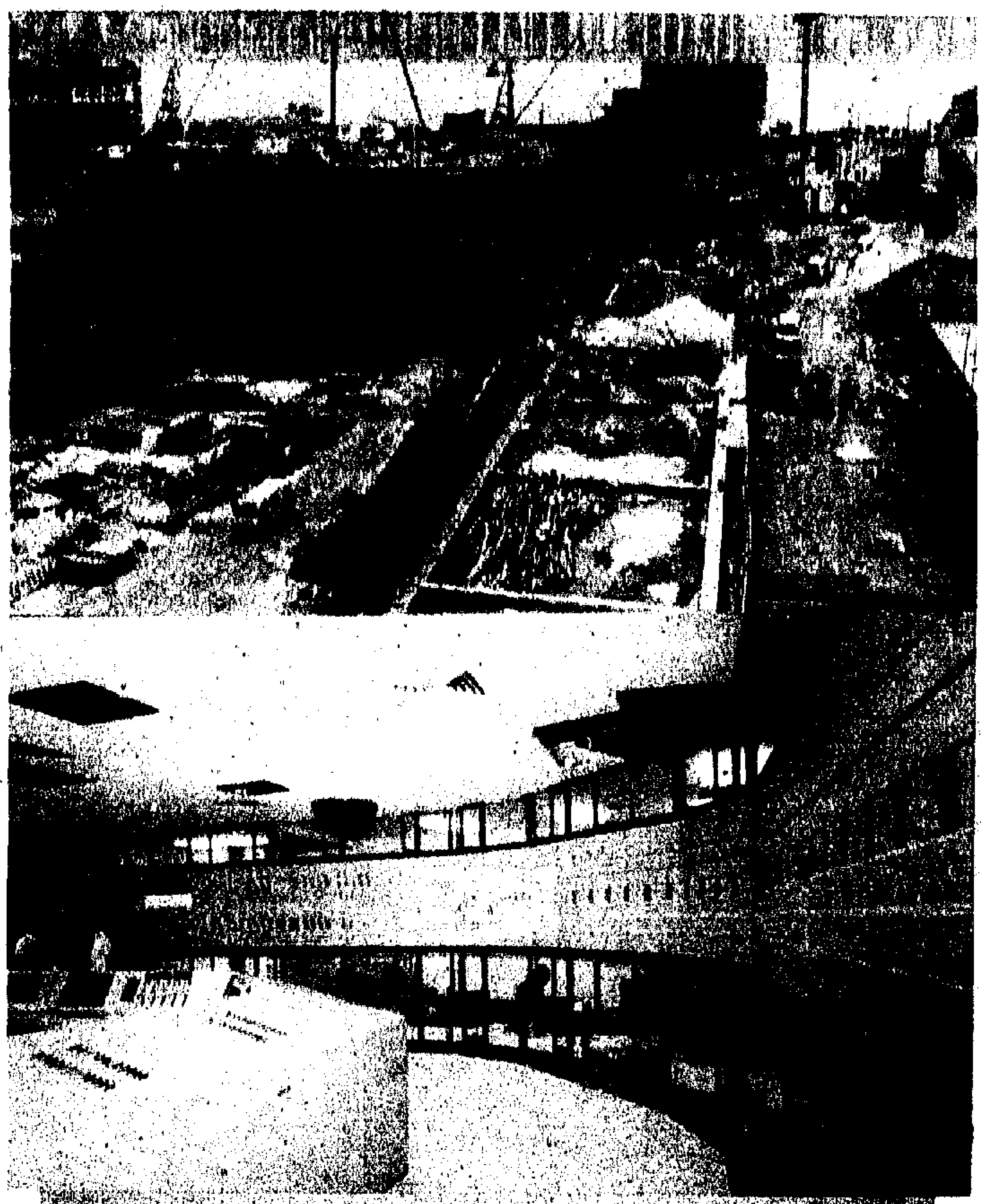
五月二十四日（星期三）
- 6:30 小蜜蜂美亞
- 6:55 小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱
- 5:30 趣怪即食麵
- 6:00 仁心仁術
- 6:25 浮華世家
- 6:50 晚間新聞
- 7:05 潮流第一擊
- 7:58 國際精選
- 8:00 新聞、財經匯報、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 動感縱橫
- 10:30 萬事發音樂之旅
- 11:00 神探[illegible]
- 11:55 議事論事
- 12:10 賽馬結果
- 12:40 新聞摘要
- 12:45 CNN新聞衛星直播
- 2:00 歐洲冠軍球會盃決賽（衛星直播）
- 4:00 CNN新聞衛星直播

五月二十五日（星期四）
- 6:30 聰明笨伯
- 6:55 小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱
- 6:00 仁心仁術
- 6:25 浮華世家
- 6:50 晚間新聞
- 7:05 百厭外星人
- 7:30 七日談
- 7:58 國際精選
- 8:00 新聞、財經匯報、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 樂聲劇場：超時空電腦人
- 9:56 企業精英素描
- 10:55 萬事發劇場：「妙探鬼家」
- 11:50 歐洲冠軍球會盃決賽（精華）
- 12:50 新聞摘要
- 12:55 CNN新聞衛星直播

五月二十六日（星期五）
- 6:30 愛麗斯夢遊仙境
- 6:55 小小食譜
- 7:00 CNN早點
- 12:00 教育電視
- 4:00 歡樂公仔箱
- 5:30 又係我阿麼
- 6:00 仁心仁術
- 6:25 浮華世家
- 6:50 晚間新聞
- 7:05 六千金
- 7:53 國際精選
- 7:55 天氣一週
- 8:00 新聞、財經匯報、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 荷里活娛樂一週
- 10:00 設計2000「花好月圓」主演：珍妮麥唐納、尼爾遜艾迪
- 11:55 環球地鐵共穿梭
- 12:25 新聞摘要
- 12:30 CNN新聞衛星直播

五月二十七日（星期六）
- 6:30 聰明笨伯、小小食譜
- 7:00 CNN早點、The Bob Newhart Show
- 9:00 趣怪百寶箱
- 9:25 以色列剪影
- 9:50 飛天拯救隊
- 10:40 奇趣萬花筒、浮華世家
- 1:15 名人豪華生活遊
- 2:00 周末體壇：中國盃國際體壇錦標賽第一屆亞洲排球冠軍盃
- 4:00 趣怪即食麵、TheLittle Princess、鐵騎特技團
- 5:20 堆堆積積小天地
- 5:30 周末體壇
- 6:45 警訊、晚間新聞
- 7:05 Growing Pains
- 7:30 耳聞目見、國際精選
- 8:00 新聞、世界一週、天氣
- 8:30 The World Today
- 9:00 周末劇場：陰謀告密夜
- 11:40 賽馬預測、世界動態
- 12:40 新聞摘要
- 12:45 CNN新聞衛星直播

（節目如有更改，以電視台臨時公佈為準）



東隧試車

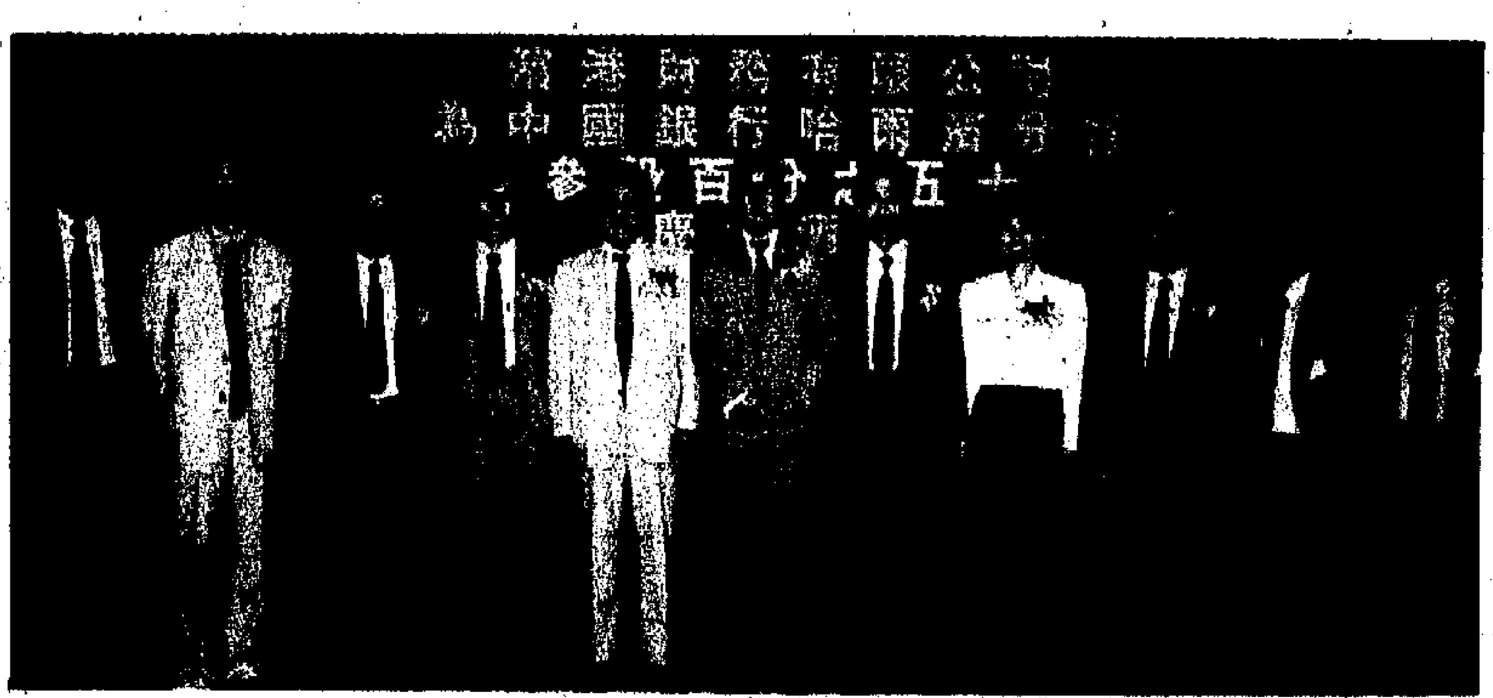
將於今年八月通車的東區海底隧道，日前舉行試通車禮，由運輸署長蘇燿祖主持。圖爲九龍茶果嶺進出口處（上）及控制室內的線路圖（下）。

聲援學運

七千多名本港大專學生，爲聲援北京學生的愛國民主行動，日前在維園舉行集會，會後並遊行往新華社遞交信件，要求政府早日和學生對話，解決絕食事件。

港貨銷日

香港貿易發展局最近在日本大阪舉辦港貨拓銷活動，展出港產優質時裝，首三天即成交五百七十萬港元，入場人數三十八萬人。㈠爲展場一角；㈡爲專程由港赴日的時裝模特兒與設計師合影。



代表團訪港

黑龍江財政金融代表團一行多人日前訪港，出席濱港財務公司酒會。該公司最近獲中國銀行哈爾濱分行參股百分之五十，進一步開展業務。

溫馨場面

上周日是母親節，街頭出現不少溫馨場面，圖中可見小男孩把鮮花送給母親。

桃李新秀

北京「桃李杯」舞蹈比賽獲獎者日前來港演出，許家屯、霍英東等觀看後，上台與演員們握手，祝賀演出成功。